

José López-Caló

**CATALOGO DEL
ARCHIVO DE MUSICA
DE LA
CAPILLA REAL
DE GRANADA**

Vol. I. Catálogo

Junta de Andalucía
Consejería de Cultura y Medio Ambiente
Centro de Documentación Musical de Andalucía
Granada, 1993

Edita: Centro de Documentación Musical de Andalucía
(Junta de Andalucía)

Imprime: Graficolor MINERVA, S.L.
Polígono Industrial del Tambre
Santiago de Compostela

I.S.B.N. 84-87769-13-6

Depósito Legal: C-1.469-1993

INDICE

| | |
|---|-----|
| INTRODUCCIÓN | 11 |
| I. CANTO GREGORIANO | 15 |
| 1. Manuscritos | 15 |
| 2. Impresos antiguos | 18 |
| 3. Addenda | 18 |
| II. POLIFONÍA A CAPPELLA | 19 |
| A) Manuscritos | 19 |
| 1. Libros de facistol | 19 |
| Núm. 1. Libro de obras varias de polifonía | 19 |
| Núm. 2. Libro de obras varias de polifonía | 26 |
| Núm. 3. Libro de motetes | 38 |
| Núm. 4. Libro de vísperas | 46 |
| Núm. 5. Libro de obras para la cuaresma y Semana Santa | 57 |
| 2. Libros manuales (partes sueltas) | 59 |
| Núm. 6. Cinco volúmenes de polifonía | 59 |
| Núm. 7. Libro de misas y motetes a 4 | 71 |
| Núm. 8. Oficio y misa de difuntos | 77 |
| B) Impresos | 79 |
| 1. Libros de facistol | 79 |
| Núm. 1. Francisco Guerrero: Libro segundo de misas .. | 79 |
| Núm. 2. Alfonso Lobo: Liber Primus Missarum | 86 |
| Núm. 3. Palestrina: Libro segundo de misas | 91 |
| Núm. 4. Tomás Luis de Victoria: Libro II de misas .. | 92 |
| Núm. 5. Sebastián de Vivanco: Libro de misas | 98 |
| 2. Libros manuales (partes sueltas) | 105 |
| Núm. 6. "Motteta Francisci Guerrei..." | 105 |
| Núm. 7. "Motecta Francisci Guerrei..." | 115 |
| Núm. 8. "Thomae Ludovici de Victoria, Abulensis, Motecta..." | 124 |

| | |
|---|------------|
| III. ANTONIO CABALLERO..... | 139 |
| 1. Misas | 139 |
| 2. Salmos y Magnificats..... | 141 |
| 3. Lamentaciones de Semana Santa | 145 |
| 4. Motetes y formas afines | 145 |
| 5. Al Nacimiento en español | 151 |
| 6. Al Santísimo en español..... | 185 |
| 7. A la Santísima Virgen en español | 190 |
| 8. Varia en español | 191 |
| 9. Obras dudosas | 196 |
| IV. FERRERAS | 199 |
| 1. En latín | 199 |
| 2. Al Nacimiento en español..... | 199 |
| 3. Al Santísimo en español..... | 214 |
| 4. A la Santísima Virgen en español | 220 |
| 5. Varia en español | 230 |
| V. JOSÉ ZAMEZA Y ELIZALDE..... | 231 |
| 1. Misas | 231 |
| 2. Salmos y Magnificats..... | 231 |
| 3. Lamentaciones de Semana Santa | 234 |
| 4. Varia en latín | 235 |
| 5. Al Nacimiento en español | 238 |
| 6. Varia en español | 239 |
| 7. Obras dudosas | 239 |
| VI. ESTEBAN REDONDO | 243 |
| 1. Misas | 243 |
| 2. Salmos | 245 |
| 3. Lamentaciones de Semana Santa | 246 |
| 4. Varia en latín | 246 |
| 5. Al Nacimiento en español | 247 |
| 6. Al Santísimo en español..... | 254 |
| VII. ANTONIO LUJÁN..... | 255 |
| 1. Misas | 255 |
| 2. Salmos y Magnificats..... | 256 |

| | |
|--|-----|
| 3. Responsorios de Navidad..... | 257 |
| 4. Lamentaciones de Semana Santa | 259 |
| 5. Varia en latín | 260 |
| 6. Al Nacimiento en español..... | 261 |
| 7. Al Santísimo en español..... | 272 |
| 8. Varia en español | 273 |
| 9. Dudosa | 274 |
| VIII. AUTORES VARIOS..... | 277 |
| Agustín, fray..... | 277 |
| Alaminos, "Maestro" | 277 |
| Aliaga, M. | 278 |
| Ardit, Luis | 279 |
| Arteaga Valdés, Pedro | 280 |
| Ayala, Francisco | 280 |
| Balius, Jaime | 280 |
| Ballvé, José María..... | 284 |
| Bautista, fray Francisco..... | 285 |
| Blas, Alonso | 285 |
| Calahorra | 288 |
| Camacho, Bernardo..... | 288 |
| Canales, "Maestro" | 288 |
| Capitán, "Maestro"..... | 289 |
| Casos, Agustín de..... | 290 |
| 1. Al Nacimiento en español | 290 |
| 2. Al Santísimo en español..... | 292 |
| Claver | 294 |
| Contreras, Agustín de..... | 295 |
| 1. Salmos | 295 |
| 2. Al Nacimiento en español | 295 |
| 3. Al Santísimo en español..... | 296 |
| 4. A la Inmaculada Concepción en español | 298 |
| Contreras, Fernando | 299 |
| Cordoncillo, Antonio | 299 |
| Durón, "Maestro" | 299 |
| Eslava, Bonifacio | 300 |

| | |
|---|-----|
| Espona, "Maestro" | 300 |
| Fernández de Mesa, Mariano | 300 |
| Francisco, fray | 301 |
| Fría, "Maestro" | 301 |
| Furió, Pedro | 302 |
| Gaitán, Juan | 303 |
| 1. Salmos | 303 |
| 2. Al Santísimo en español | 304 |
| 3. A la Santísima Virgen en español | 305 |
| Garay, Ramón | 307 |
| García, Francisco | 311 |
| García, Francisco Javier ("El Espanioleto") | 312 |
| García Montero, Francisco | 315 |
| García Pacheco, Fabián | 316 |
| García de Salazar | 316 |
| Giner | 316 |
| Gómez | 317 |
| Gómez Espejo, Francisco | 317 |
| Gómez Ruiz, José | 317 |
| Góngora, Juan Pedro de | 319 |
| González Gaitán, Juan | 321 |
| Graell, "Maestro" | 321 |
| Guerrero, Francisco | 321 |
| Guíervós | 322 |
| Iribarren (¿Francés de Iribarren?) | 322 |
| López, Gregorio | 323 |
| Mallén, Alonso | 324 |
| Marín, José | 324 |
| Martínez, Alfonso | 324 |
| Martínez, Juan | 325 |
| Mesa (¿Rodríguez de Mesa?) | 329 |
| Miranda, Juan de | 330 |
| Montserrat | 331 |
| Mora, Alfonso | 332 |
| Morante | 333 |

| | |
|-------------------------------------|-----|
| Muñoz | 333 |
| Navarro, Antonio | 333 |
| Navarro Ruiz, Agustín | 334 |
| Navas, Félix de | 335 |
| Navas, (¿Juan de) | 335 |
| Nebra, José de | 336 |
| Orense, Cándido | 336 |
| Orense, Eduardo | 337 |
| Orozco | 338 |
| Osete, Manuel | 338 |
| Paláncar, Antonio | 343 |
| Patricio de San Antonio, fray | 344 |
| Peralta | 344 |
| Pérez, Juan Santiago | 345 |
| Pontac, Diego | 348 |
| Portero, Gregorio | 348 |
| Presentación, Manuel | 348 |
| Puente, Juan Manuel de la | 349 |
| Ripa, "Maestro" | 349 |
| Rivero, Miguel | 350 |
| Rodríguez (¿de Hita?) | 350 |
| Rodríguez de Hita, Antonio | 351 |
| Rodríguez Lloveras, Dionisio | 351 |
| Rodríguez de Mesa | 352 |
| Rogier, Felipe | 352 |
| Salazar (¿García de Salazar?) | 352 |
| Salmerón, Juan de | 353 |
| San Juan, "Maestro" | 353 |
| Santiago, Juan | 353 |
| Segura, Félix de | 354 |
| Soler | 356 |
| Soler, Antonio | 358 |
| Soler, Francisco | 358 |
| Soto, Pedro de | 359 |
| Torre, José de la | 362 |

| | |
|---|------------|
| Úbeda, Juan de | 362 |
| Valladolid, "Maestro" | 363 |
| Velasco | 363 |
| Vicente, P. F. | 364 |
| Vidal, José Domingo | 364 |
| Vila, fray Jaime | 365 |
| Vila, fray José | 366 |
| Vila de Forns, Celestino | 367 |
| Vila, "Maestro" (¿Vila de Forns?) | 367 |
| Zarza, Manuel | 367 |
| IX. ANÓNIMOS..... | 369 |
| 1. Misas | 369 |
| 2. Misas y oficios de difuntos | 376 |
| 3. Salmos y Magnificats | 380 |
| 4. Lamentaciones de Semana Santa | 385 |
| 5. Secuencias | 386 |
| 6. Motetes y formas afines | 388 |
| 7. Al Nacimiento en español | 395 |
| 8. Al Santísimo en español..... | 409 |
| 9. A la Santísima Virgen en español | 413 |
| 10. Varia en español | 419 |
| INDICE ONOMÁSTICO..... | 425 |

INTRODUCCION

La primera versión de este catálogo apareció en tres artículos en el *Anuario Musical*, entre 1958 y 1973. La presente, aunque está basada en aquélla, lejos de ser una simple reproducción de la misma, es del todo nueva. Tres son las innovaciones principales: la primera, que para ella revisé de nuevo todas las composiciones del archivo, con el mayor detalle y cuidado posibles, no solamente para corregir los errores que se me habían escapado entonces, sino también, y sobre todo, para completar los datos, ya que en aquella primera versión me propuse ser del todo esquemático, mientras que en ésta, que considero la definitiva, fue mi propósito ser más completo; la segunda, que en esta versión aparecen muchas composiciones que no figuraban en la primera, pues no estaban entonces en el llamado "archivo de música", que fue lo que yo catalogué en aquel momento, sino en otras dependencias de la capilla y fueron incorporadas más tarde al archivo gracias a las diligencias y cuidados del Dr. D. Germán Tejerizo Robles, quien, además, hizo un encomiable trabajo de ordenación de estos materiales; la tercera es la inclusión de todos los *íncipits* musicales, que faltaban del todo en aquel trabajo primero, pues entonces aún no habían comenzado los grandes proyectos del RISM (=Répertoire International des Sources Musicales), en particular su serie A/II, que estableció normas del todo nuevas para la catalogación de la música manuscrita posterior al año 1550; y estos *íncipits* forman una de las partes fundamentales de esas nuevas normas de catalogación musical.

Los criterios, pues, con que está confeccionado este catálogo son los mismos que he seguido en otros catálogos de archivos musicales españoles que he venido publicando, a lo largo de más de veinte años, y que he expuesto en sus respectivas introducciones, por lo que me parece no deber repetirlos aquí, ya que a esas anteriores publicaciones mías remito al lector que quisiera conocerlos en detalle; en particular, por la proximidad a este presente catálogo, y también por la proximidad en el tiempo, remito al catálogo del archivo de música de la catedral de Granada, publicado en 1992 en el mismo Centro de Documentación Musical de Andalucía en que se publica éste.

Sólo me parece deber recordar uno de esos criterios: el de que en este catálogo, como en los demás, prescindo completamente de todo intento crítico respecto a posibles identidades, similitudes o diferencias de algunas composiciones que se encuentran también en otras

copias, lo mismo que respecto a paternidades de obras que figuran como anónimas y cuya autoría se conoce por otras fuentes, etc. De tal modo, que, aunque en la primera edición de este catálogo —que fue, junto con el de la catedral de Santiago, el primero que publiqué, ya que ambos comenzaron a aparecer en 1958— había aclarado las paternidades de varias de las obras que en los materiales del archivo aparecen anónimas y que había identificado a través de otras fuentes, y aunque posteriores estudios me han llevado a identificar no pocas más, prescindo completamente de tales intentos críticos, que estoy convencido que son más propios de otros trabajos monográficos que de catálogos generales de los archivos, como son los que estoy publicando. De hecho, en varios de los estudios que he publicado sobre compositores granadinos he dado a conocer los resultados de mis esfuerzos por identificar esos anónimos y por aclarar esas dudas, y hasta he publicado ya varias de esas composiciones, donde doy, en cada caso, la lista de fuentes y hasta hago comparación crítica entre las variantes de las mismas; otros resultados en esta misma línea aparecerán en otros estudios monográficos que tengo en vías de publicación, más o menos inminente. Unicamente mantengo en esta edición algunas de las notas y comentarios que publiqué en la primera, a fin de conservar, en lo posible, la orientación básica que había dado a aquélla. Pero la sucesiva catalogación de otros muchos archivos musicales españoles me llevó a esa convicción de que los respectivos catálogos debían limitarse a describir, con todo el detalle posible, los materiales que se encuentran en cada archivo, y tal como se encuentran en él, dejando toda la labor crítica para los estudios monográficos sobre autores, tipos de composiciones, etc.

Acabo de mencionar el trabajo de D. Germán Tejerizo en reunir e incorporar al archivo las composiciones que estaban dispersas fuera del mismo. Pero el Dr. Tejerizo es benemérito también por otro concepto no menos importante: en su monografía sobre los villancicos de Navidad de la capilla real (*Villancicos barrocos de la Capilla Real de Granada*. Granada, Centro de Documentación Musical de Andalucía, 1989, 2 vols.) no sólo copia y estudia numerosas letras de villancicos, sino que, además de estudiar las varias implicaciones litúrgicas, sociales, etc. de esta importante forma musical, transcribe y publica en partitura 15 villancicos completos, y todo ello referido no solamente a los villancicos barrocos, sino también a los posteriores. La obra del Dr. Tejerizo constituirá, a partir de ahora, una referencia obligada no solamente en lo que se refiere directamente a la ca-

pilla real de Granada, sino para el estudio de los villancicos polifónicos en general.

Es una bien grata obligación mostrar aquí públicamente mi agradecimiento a las muchas personas que me han ayudado en los más de 40 años que he venido trabajando en los archivos de la capilla real de Granada, ordenando el archivo musical, preparando aquella primera versión del catálogo, transcribiendo mucha —¡mucha, y muy bella!— de la música que en ese archivo se conserva, recogiendo datos de interés musical, etc. A quien primero debo mencionar es al Illmo. Cabildo de la capilla, que en todo momento me ofreció las máximas facilidades para mi trabajo; en particular debo decir que para la preparación de esta segunda versión del catálogo, en el verano de 1992, el Cabildo fue sumamente generoso conmigo, dándome todas las facilidades que pudiera desear, incluso cuando ello no era tan fácil, por encontrarse la capilla en importantes obras de reestructuración. Luego a mi hermana y colaboradora de tantos años María Teresa, que en 1963 comenzó, precisamente en estos archivos de la capilla real de Granada, su colaboración en mis trabajos por los archivos catedralicios de España entera, colaboración continuada a lo largo de estos 30 años, con una dedicación tan abnegada como inteligente, y que en 1992 me ayudó, con la misma generosidad, entrega e inteligencia de siempre, en el trabajo de revisión del archivo y en la recogida de documentos para el 2º volumen. También debo mencionar al ya citado Dr. D. Germán Tejerizo Robles, que no solamente me ayudó de varias maneras, en particular en 1992, sino que también, y sobre todo, porque, con una total generosidad, puso a mi disposición sus propios materiales de catalogación de la música que él había añadido al fondo primitivo del archivo, que así quedó, verdaderamente, completo. Una gratitud del todo especial me merece la Junta de Andalucía, en particular el Director del Centro de Documentación Musical, don Reynaldo Fernández Manzano, por su generosidad en costear la preparación de esta nueva versión del catálogo y su publicación. Finalmente, debo mencionar a doña María del Carmen Tejido López, a don José Antonio Fernández Méndez y a doña Ana Patricia Rodríguez Lorenzo, que me ayudaron con gran eficacia en las varias fases de preparación de este catálogo.

Santiago de Compostela, 15 de agosto de 1993,
festividad de la Asunción de la Santísima Virgen.
José López-Calo, S. J.

I. CANTO GREGORIANO

1. Manuscritos

Cuarenta volúmenes, de tamaño de facistol, todos de pergamino, encuadrados en tablas, casi todos con guarniciones de metal. Están numerados del tiempo en que se usaban en el coro, aunque con orden poco sistemático.

Desde el punto de vista músico-litúrgico presentan el escaso interés que los de casi todas las catedrales españolas, por la época en que fueron escritos; por eso no se ofrece una descripción detallada de cada volumen. Pero tampoco carecen del todo de interés. Véase, a modo de ejemplo, la siguiente rúbrica, tomada casi al azar de uno de ellos:

*"Incipiunt suffragia quae dicuntur in ferialibus diebus ab hac die usque ad dominicam de Passione, et ab octava Penthecostem usque ad aduentum, in uesperis et matutinis, excepto quod in vesperris mutatur antiphona cum versiculo de apostolis, sicut in vesperris praecedentis sabbati expressum. Et notandum quod ferialibus diebus commemoratio Patris nostri Ieronimi (tachadas luego estas tres palabras últimas y corregido de otra mano *sancti Iacobi apostoli*) fit in uesperis et matutinis post orationem diei. Aliae vero commemorationes dicuntur post commemorationem apostolorum. Oratione de feria dicta alte, addita antiphona de beato Ieronimo [corregido: Iacobo]¹..."*

¹ No es éste el único testimonio que nos habla de la influencia del rito jerónimano en Granada: otros documentos de la misma capilla real y sobre todo de la catedral lo confirman.

Es bien sabido que su introducción fue debida al primer arzobispo de Granada, el santo fray Hernando de Talavera, *que era monje jerónimo*, lo mismo que los arzobispos que inmediatamente le siguieron, y que habían sido casi todos discípulos del mismo Talavera.

Los biógrafos de Talavera y los historiadores primitivos de los comienzos de la catedral y del cristianismo en los primeros años después de la Reconquista insisten siempre en este punto fundamental. Más aún, consta por ellos que el primer arzobispo, en su celo por el esplendor del culto y porque los beneficiados de la catedral aprendieran bien las ceremonias del rito jerónimano, llevó a Granada varios religiosos de su Orden con el fin de asentar "el admirable orden que hoy tiene y guarda la santa iglesia de Granada en celebrar los divinos oficios", como dice uno de los más autorizados historiadores de la catedral, J. ANTOLÍNEZ DE BURGOS, *Historia Eclesiástica de Granada*, cap. 21 (manuscrito de la Universidad de Granada, sign. Caja, C-73). Véase también FRAY JOSÉ DE SIGÜENZA, *Historia de la Orden de San Jerónimo*, parte 3^a, libro 2^o, capítulos 33ss (Nueva Biblioteca de Autores Españoles, tomo 12, págs. 301ss). Otros testimonios importantes

Artísticamente pertenecen a cuatro estilos o grupos, bien diversificados entre sí:

a) Un grupo muy numeroso (casi la mitad de todos los cantoriales) tiene sus iniciales dibujadas a pluma, con motivos ornamentales exclusivamente geométricos y de arabescos, artísticos y muy variados. Muchas de estas iniciales están deterioradas. Se las puede dividir en *grandes iniciales* (comienzo de las fiestas), *pequeñas iniciales* (comienzo de partes principales del oficio o misa de cada fiesta) e *iniciales de los versículos* de los salmos y de otras partes menores. No hay en estos cantoriales motivos ornamentales animados (flores, animales, figuras humanas...). Datan de la primera mitad del siglo XVI; algunas hojas fueron añadidas posteriormente con otros motivos ornamentales diversos o que pretenden imitar a estos originales. Casi todas las iniciales de las fiestas más principales fueron cortadas o arrancadas en épocas posteriores y en su lugar fueron pegados fragmentos de pergamino en los que se dibujaron iniciales de muy inferior calidad. Está constituido este grupo por los volúmenes de las misas de los santos y los dos primeros volúmenes de *tempore*, además de cinco volúmenes del salterio.

b) Otro grupo, también numeroso (nueve cantoriales), adopta como base de sus dibujos los emblemas de los Reyes Católicos —el Yugo y las Flechas, las iniciales F. Y. (=Fernando, Isabel), etc.— enmarcados siempre en variados ornamentos, que incluyen frecuentemente elementos de la naturaleza: flores, pájaros... Al comienzo de las fiestas principales hay miniaturas con la "historia" de la fiesta. Las que intencionalmente hubieran sido las mejores —Navidad, Pascua...— quedaron, sin embargo, sin llenar. Otras han sido mutiladas, como en el apartado anterior. También estos cantoriales datan de la primera mitad del siglo XVI. Son las misas de *tempore* y del común de santos¹.

pueden verse en ALONSO FERNÁNDEZ DE MADRID, *Vida de Fray Hernando de Talavera* (Ed. moderna de FÉLIX GONZÁLEZ OLMEDO, Madrid, 1931); F. BERMÚDEZ DE PEDRAZA, *Historia Eclesiástica de la Ciudad de Granada*, Granada, 1638 (es la obra clásica, aunque un detenido cotejo con la de Antolínez de Burgos manifiesta que depende de ésta, que es más antigua, pero que quedó manuscrita), etc.

¹ Según MANUEL GÓMEZ MORENO ("Sobre el Renacimiento en Castilla. II. La capilla real de Granada", en *Archivo Español de Arte y Arqueología*, I [1925], 281ss, y en edición aparte), los cuatro (sic) volúmenes del oficiero santoral (números 8, 27, 21 y 25), fueron escritos e iluminados por Lorenzo Sánchez, antes de 1545; y los seis (sic) del oficiero dominical (números 15, 26, 17, 18, 36, 19 y 20) (sic) fueron iluminados por Lorenzo Pérez.

c) Las iniciales de otro pequeño grupo están, por el contrario, pintadas con dibujos humanos como motivo básico; la calidad artística desciende mucho respecto de los grupos anteriores. Siglos XVII-XVIII.

d) Los restantes volúmenes no se puede decir que pertenezcan a ninguna escuela artística. Son de los siglos XVIII-XIX. Algunos imitan o pretenden imitar los motivos ornamentales de los grupos a) y b).

Esto parece dudoso. Gómez Moreno tomó, probablemente (él no cita la fuente), ese dato del inventario de 1545, que habla de "ocho piezas, que *pintó* Lorenzo Sánchez"; pero esta frase es, con toda probabilidad, una equivocación del copista, que, de hecho, está corregida en el inventario de 1547 con la palabra *puntó*, que hace mucho más sentido: en aquel tiempo, en efecto, no se decía *pintar*, con el significado de escribir las iniciales, sino *iluminar*, y en cambio se decía siempre *puntar*, en el sentido de escribir la música.

Menos todavía parece deba atribuirse a Lorenzo Pérez la *iluminación* de los cantoriales del otro grupo: el citado inventario de 1545 habla de "seis piezas que *hizo* Pérez". Pero por numerosos documentos de la catedral consta que Pérez era *escritor* de libros de canto; ni una sola vez aparece como iluminando libros, a pesar de que los documentos que se refieren a él son muy numerosos. De hecho, por muchos documentos conservados en el archivo de la catedral consta que él fue *el que puntó* casi todos los cantoriales de la catedral; *pero consta asimismo positivamente que no fue él el "iluminador"*.

Por otra parte, sorprende que Gómez Moreno no haya fijado su atención en otro hecho importante: la notable semejanza de las miniaturas y de los dibujos ornamentales de las iniciales del segundo grupo de cantoriales con las de la consueta y los cantoriales de la catedral. De éstos consta positivamente que fueron escritos ("puntados") por Lorenzo Pérez, y miniados ("iluminados") por Juan Ramírez, quien también desempeñó su oficio de iluminador en la catedral de Sevilla (véase J. GESTOSO Y PÉREZ, *Ensayo de un diccionario de los artífices que florecieron en Sevilla...*, Sevilla, 1899-1908, vol. I, págs. 321s). Bien es verdad que Gómez Moreno dice que Lorenzo Sánchez *quizá* se hubiese formado en la escuela de Juan Ramírez; pero el parentesco entre los cantoriales de la capilla real que hemos clasificado en el segundo grupo y los de la catedral es tan íntimo, no sólo en el motivo, sino en los detalles, que parece dudoso se pueda explicar con sola esa formación hipotética de escuela. Añadamos todavía que el oficiero sancoral es precisamente el que tiene sus iniciales dibujadas con motivos geométricos y de arabescos, y que el temporal es precisamente el que se parece a los libros de la catedral. Finalmente notemos que en los numerosos cantoriales de la catedral no existe traza ninguna de dibujos como los del primer grupo (arabescos), que sin embargo tenían tanta tradición en España y que en Granada y en la capilla real tenían un modelo bien hermoso en el preciado misal de la Reina Católica, posesión de la misma capilla real.

Desgraciadamente, en la capilla real no se conserva casi ninguna documentación del siglo XVI, ni siquiera las actas capitulares; no se pueden ofrecer, pues, datos más concretos por ahora sobre este particular.

Hay que añadir todavía que el volumen 12, que contiene el *Kyriale* completo, presenta la característica de ser en buena parte troulado; generalmente son tropados el primer *Kyrie* y el primer *Christe* de cada misa. También el *Gloria* de la misa de la Virgen. Los *Sanctus* tienen todos tropos, lo mismo que el *Hosanna* de los *Benedictus*. Hacia el fin del libro aparece otra *misa de la Virgen*, también tropada. El *Credo* (nº I del *Kyriale Romano*) presenta varias partes en polifonía añadidas en las márgenes inferiores, a tres y cuatro voces. Al final, un *Credo* —que no figura en el *Kyriale Romano*—, también con partes polifónicas.

2. Impresos antiguos

"Officium Hebdomadae Sanctae". Salamanca, 1582.

Falta la portada. Iniciales historiadas, a imitación de las cuales fueron dibujadas las de algunos cantoriales polifónicos. Notas negras sobre pentagrama rojo.

Colofón (fol. 130v): “Salmanticae / Apud haeredes / M. Gastij / 1582”.

“Psalterium / Romanum / Decreto Sacrosancti / Concilii Tridentini / Restitutum / Ex Breviario Romano / Pii V Pont. Max. jussu edito / et / Clementis VIII primùm, nunc denuò / Urbani PP. VIII auctoritate recognito. / Editio nova, continens omnes hymnos novos Sanctorum à recentioribus / Summis Pontificibus in Breviario Romano ordinatos. / [Escudo] Antverpiae, / Typographia Plantiniana / M.DCC.XIII.

3. Addenda

1. He reproducido estas notas tal como las publiqué en 1958. Sólo suprimo una que me pareció innecesaria. Hoy, ciertamente, las habría redactado de otra manera. Pero creo que deben quedar, también ahora, en la misma forma que les di entonces, en espera de que alguien realice una investigación más detallada sobre estos interesantes cantoriales.

2. Sobre estos cantoriales realizó su tesis de licenciatura la Dra. D^a María Angustias Alvarez del Castillo. Y aunque el objeto directo de ese estudio eran las miniaturas, son muchos los datos, de todo tipo, que en él se contienen. Desgraciadamente, ese estudio continúa inédito.

II. POLIFONIA A CAPPELLA

A) MANUSCRITOS

1. Libros de facistol

Núm. 1

Libro de obras varias de polifonía. Escrito en papel, con tapas de madera, forradas de cuero y guarneidas de metal. 107 folios. Copia de comienzos del siglo XVII, escrita por varios amanuenses, pero con gran pulcritud y elegancia, excepto los dos motetes o canciones de Villalobos (números 3 y 4). 49'5 x 37 cm. 10 pentagramas por página. Fol. 1: "Don Juan de Vibanco". Todas las obras son a 4 v. (SATB), mientras no se especifique lo contrario. Óptimo estado de conservación, aunque da muestras de haber sido muy usado y tener algunas hojas restauradas. Nº 7 de la numeración primitiva.

1. Fol. 1v. SANTOS DE ALISEDA: *Misa "Ecce vir prudens"*. Añadido en el fol. 1v: "A esta misa le falta el incarnatus del credo" (en realidad no le falta, sino que el credo está incompleto, pues al manuscrito le faltan los folios 6, 7 y 8).



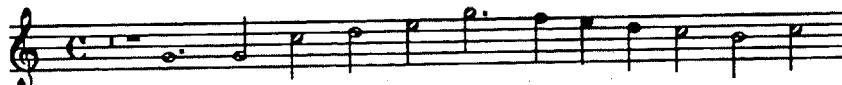
Kyrie, eleison, Kyrie, elei -- (son)



Et in terra pax hominibus



Patrem omnipotentem



Sanctus, Sanctus

II. POLIFONÍA A CAPPELLA

A musical score for five voices in common time, C major. The vocal parts are arranged in two staves: soprano, alto, tenor, bass, and a fifth voice. The lyrics "Agnus Dei" are written below the staff.

Fols. 17v-18r, en blanco.

2. Fol. 18v. CRISTÓBAL DE MORALES: *Misa*. El segundo *Agnus Dei* es a 5 voces, con un canon a la quinta.

A musical score for five voices in common time, C major. The vocal parts are arranged in two staves: soprano, alto, tenor, bass, and a fifth voice. The lyrics "Kyrie, eleison, eleison" are written below the staff.

Kyrie, eleison, eleison

A musical score for five voices in common time, C major. The vocal parts are arranged in two staves: soprano, alto, tenor, bass, and a fifth voice. The lyrics "Et in terra pax hominibus" are written below the staff.

Et in terra pax hominibus

A musical score for five voices in common time, C major. The vocal parts are arranged in two staves: soprano, alto, tenor, bass, and a fifth voice. The lyrics "Patrem omnipotentem" are written below the staff.

Patrem omnipotentem

A musical score for five voices in common time, C major. The vocal parts are arranged in two staves: soprano, alto, tenor, bass, and a fifth voice. The lyrics "Sanctus" are written below the staff.

Sanctus
Agnus Dei

Fols. 33v-34, en blanco.

3. Fol. 34v. VILLALOBOS: Un motete o canción, a 5 voces (SATBB), sin letra, incompleto, pues falta por copiar el bajo 2º.



Fols. 35v-36, en blanco.

4. Fol. 36v. Un motete o canción, a 6 voces, sin letra, similar a la composición del fol. 34v, pero sin nombre de autor. También ésta está incompleta, pues sólo hay el altus primus, tenor primus y bassus primus (fol. 36v) y el residuum de esas tres voces.

"Altus primus a 6"



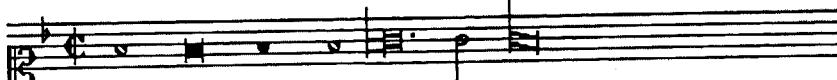
Estos dos motetes o canciones han sido escritos por otro copista diverso de los que escribieron el volumen, y están copiados a vuelapluma, sin el cuidado de los demás; también la música parece de otro estilo distinto.

5. Fol. 37v. ANÓNIMO: "*Officium defunctorum cum octo vocibus - primus chorus / chorus secundus*" (SATB, SATB). Sólo la antífona *Regem cui omnia vivunt, venite adoremus*.



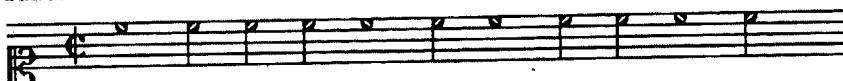
Regem cui omnia vivunt

6. Fol. 38v. CRISTÓBAL DE MORALES: *Regem cui omnia vivunt* ("Pro defunctis, invitatorium, Morales, a 4"). Es el invitatorio completo, antífona y salmo.



Regem cui omnia

7. Fol. 44v. ANÓNIMO: *Parce mihi, Domine*. Lección 1^a de difuntos.



Parce mihi, Domine, nihil enim

8. Fol. 46v. ANÓNIMO: *Taedet animam meam vitae meae*. Lección 2^a de difuntos.

Taedet animam meam vitae meae

9. Fol. 49v. ANÓNIMO: *Manus tuae, Domine, fecerunt me*. Lección 3^a de difuntos.

Manus tuae, Domine, fecerunt me

Estas tres lecciones parecen formar parte del “Pro defunctis, Morales”; no tienen nombre de autor, sino sólo “lectio 1^a”, “2^a”, “3^a”.

10. Fol. 51v. LUSITANO: *Domine, non secundum peccata nostra*. Motete.

Domine, Domine, non secundum

11. Fol. 53v. LUSITANO (?), AVILÉS (?): *Adiuva nos, Deus*. Motete.

Adiuva nos, Deus

En la primera edición de este catálogo añadí aquí la siguiente nota: “El manuscrito, en la página de la izquierda (tiple-tenor), da como autor a AVILÉS, mientras que en la de la derecha (alto-bajo), escribe LUSITANI. Véase el nº 241 (256 de la presente edición), donde se encuentra la misma doble adjudicación de otro motete a estos dos autores. LUSITANO es autor bien conocido; en cambio AVILÉS no figura en ningún diccionario ni historia de la música españoles. Tampoco en los documentos granadinos hemos encontrado hasta

ahora ningún músico de este nombre". Hoy ya he logrado averiguar algo más acerca de este punto, y en el segundo volumen publico algunos documentos que hacen pensar que se trate de un único autor.

12. Fol. 54v. LUSITANO: *In ieunio et fletu*. Motete.

In ieunio et fletu

13. Fol. 55v. LUSITANO: *Pasión según San Mateo* ("Lusitani. Dominica Palmarum").

Non in die festo

14. Fol. 59v. LUSITANO: *Pasión según San Juan* ("Viernes Santo. Lusitani").

Iesum Nazarenum

15. Fol. 62v. ALONSO LOBO: *Credo Romano*.

Patrem omnipotentem

16. Fol. 69v. ANÓNIMO (ALONSO LOBO?): *In exitu Israël de Aegypto*. Salmo. Tenía escrito el nombre de LOBO como autor, pero sobre él hay pegado un papel para tapar el nombre. Véase el número siguiente.

Domus Iacob de populo

II. POLIFONÍA A CAPPELLA

17. Fol. 77v. ALONSO LOBO: *Nos qui vivimus*. Antífona, a 5 v. (SSATB). Parece pertenecer al salmo precedente; el cantus firmus es el de la antífona gregoriana del mismo salmo de las vísperas de dominica.

Nos qui vivimus

18. Fol. 78v. LUSITANO: *Adiuva nos, Deus*. Motete, a 3 v. (SAB).

Adiuva nos, Deus

19. Fol. 79v. ANÓNIMO: "Missa pro defunctis cum 8 voc." Dos coros: SATB, SATB.

Contiene:

1. Introito.

Dona eis, Domine

2. Kyrie.

Kyrie, eleison, eleison

3. Sanctus.

Sanctus, San -- (ctus)

4. Agnus Dei.

Qui tollis peccata mundi

20. Fol. 87v. ANÓNIMO: *Regem cui omnia vivunt.* "Pro defunctis, invitatorio, a 4".

Regem cui omnia vi -- (vunt)

21. Fol. 87v. ANÓNIMO: *Manus tuae, Domine.* Lección 3^a de difuntos.

Manus tuae, Domine, fecerunt me

22. Fol. 90. ANÓNIMO: *Sedentes contra sepulchrum.* Verso, a 5 v. (SSATB), para la Representación del día de Pascua, lo mismo que el número siguiente.

Sedentes, sedentes

23. Fol. 90. ANÓNIMO: *Voce magna,* a 5 v. (SSATB). Véase el número precedente.

Voce magna, voce

Estas dos composiciones, y las que siguen hasta el fol. 99v, parece que pertenecían a otro manuscrito, pues las hojas son de un tamaño ligeramente más pequeño. También la caligrafía cambia. Tienen una foliación antigua, que comienza en el fol. 96 y termina en el 113.

II. POLIFONÍA A CAPPELLA

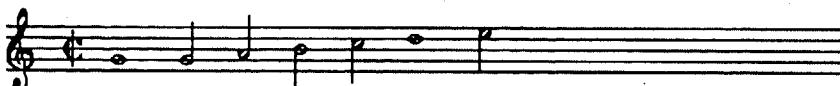
24. Fol. 90v. CRISTÓBAL DE MORALES: "*Missa super voces musicales*". Incompleta. Falta el último folio (alto y bajo del último *Agnus Dei*).



Kyrie, eleison



Et in terra pax hominibus



Patrem omnipotentem



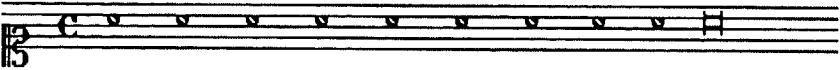
Sanctus, Sanctus



Agnus De -- (i)

Fol. 100, en blanco.

25. Fol. 100v. BARTOLOMÉ OLASO: *In exitu Israël de Aegypto*. Salmo.



Facta est Iudaea sanctifica -- (tio)

Núm. 2

Libro de obras varias de polifonía. Escrito en papel, con tapas de madera, forradas de cuero con guarniciones de metal. 199

folios numerados, más uno de título con la *Tabla* en el verso. Todo él copiado por un mismo amanuense, excepto el *Sanctus* del fol. 176v. 40'5 x 27'5 cm. 10 pentagramas por página. Página de título: "Libro / de / Motetes y otras / Obras / Para la Real Capilla / De Granada". Nº 8 de la numeración primitiva.

Fol. 1. [Escudo Real] "Siendo Capellán Mayor el Dr. Dn. Francisco Ruiz Cenzano, y Obrero el mismo señor se compuso este libro año de 1785".

Todas las composiciones son a 4 v. (SATB), excepto el *Ave María* del fol. 106v.

26. Fol. 1v. CAPITÁN ("Mag. Matheo Romero Capitán"): "*Missa breve*" (sic).

Kyrie, eleison

Et in terra pax hominibus

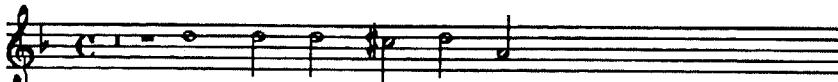
Visibilium omnium

Sanctus, San -- (ctus)

Agnus Dei

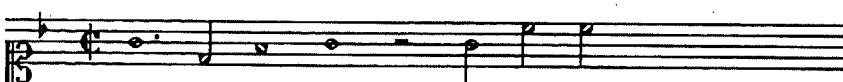
II. POLIFONÍA A CAPPELLA

27. Fol. 15v. FRANCISCO GUERRERO: *Ibant Apostoli*. "Motete a 4 de Francisco Guerrero para el común de Apóstoles y Evangelistas".



Ibant Apostoli

28. Fol. 18v. ANÓNIMO: *Iste Sanctus pro lege Dei sui certavit*. "Motete a cuatro de común de un mártir".



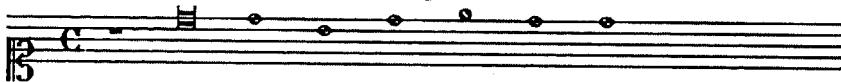
Iste Sanctus pro lege

29. Fol. 21v. ALISEA (sic = Aliseda): *Filiae Ierusalem, venite et videte Martyres*. "Motete a 4 de muchos mártires del tiempo pasado"¹.



Filiae Ierusalem, venite

30. Fol. 24v. ANTONIO CABALLERO: *Ecce sacerdos magnus*. "Motete a 4 de Confess. Pont. Temp^e P. de don Antonio Caballero".



Ecce sacerdos magnus

31. Fol. 26v. FRANCISCO GUERRERO: *Similabo eum viro sapienti*. "Motete a 4 para confesor no pontífice. Guerrero".

¹ Hubo dos Alisedas en Granada en la segunda mitad del siglo XVI: Santos de Aliseda y su hijo Jerónimo, ambos maestros de capilla de la catedral. Los manuscritos granadinos del siglo XVI y de comienzos del XVII suelen distinguir ambos compositores llamando al primero sencillamente Santos y al segundo Aliseda sin más; este manuscrito que ahora se describe sólo escribe "Aliseda"; no nos atreveríamos a asegurar que siga la tradición de los manuscritos anteriores; tanto más, cuanto que se da la notable coincidencia de que esta composición, que aquí viene atribuida a Aliseda, es la misma que en el nº 213 viene atribuida a Ambrosio Cotes, en un manuscrito contemporáneo del mismo Cotes y casi de Jerónimo de Aliseda.



Similabo eum viro

32. Fol. 29v. ANÓNIMO: *Veni, Sponsa Christi*. "Motete a 4 para el común de vírgenes".



Veni, Sponsa Christi

33. Fol. 32v. FRANCISCO GUERRERO: *Prudentes virgines, aptate lampades*. "Motete a 4 de muchas vírgenes [sic] de don Francisco Guerrero".



Prudentes virgines, aptate

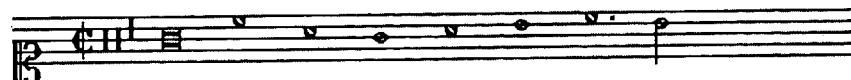
34. *Quinque prudentes virgines*. "Secunda pars" (Está copiada sin solución de continuidad; tan sólo escribe la inicial en tinta roja).

35. Fol. 37v. FRANCISCO GUERRERO: *Simile est regnum caelorum homini negotiatori*. "Motete a 4 de santas viudas, de D. Francisco Guerrero".



Simile est regnum caelo -- (rum)

36. Fol. 41v. FRANCISCO GUERRERO: *Istorum est enim regnum caelorum*. "Motete a 4 de muchos mártires, de don Francisco Guerrero".



Istorum est enim regnum

37. Fol. 45v. ANÓNIMO: *Deus caritas est*. "Motete a 4 para las dominicas después de Pentecostés".



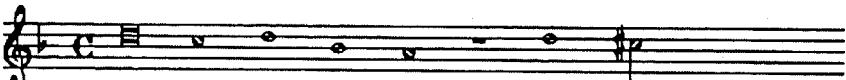
Deus caritas est

38. Fol. 48v. TOMÁS LUIS DE VICTORIA: *O quam gloriosum est regnum.* "De don Luis de Victoria" (fol. 48v); "De don Tomás Luis de Victoria" (fol. 49).



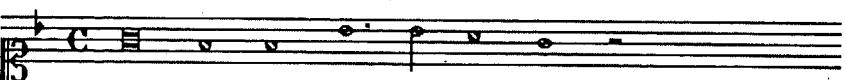
O quam gloriosum est

39. Fol. 52v. FRANCISCO GUERRERO: *Cum complerentur dies Pentecostes.* "Motete a 4 para la octava de Pentecostés, de don Francisco Guerrero".



Cum complerentur dies

40. Fol. 57v. TOMÁS LUIS DE VICTORIA: *Magi, videntes stellam.* "Motete a 4 para la octava de Reyes, de don Tomás Luis de Victoria".



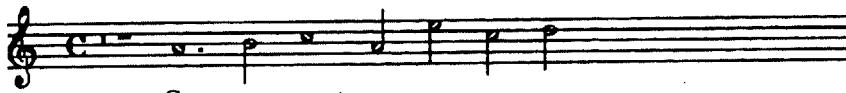
Magi, videntes stellam

41. Fol. 62v. ANTONIO CABALLERO: *Princeps glorioissime N.* "Motete a 4 para S. Miguel, Raphaël y Gabriel del maestro don Antonio Caballero".

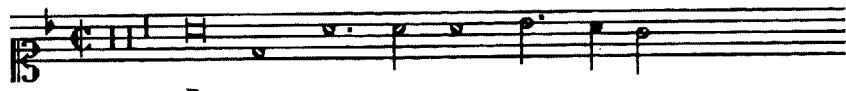


Princeps glorioissime

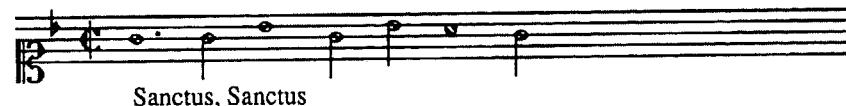
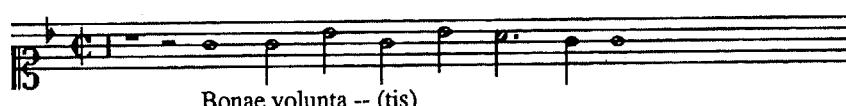
42. Fol. 66v. FRANCISCO GUERRERO: *Caro mea vere est cibus.* "Motete a 4 para la octava del SS. Corpus Christi, de don Francisco Guerrero".



43. Fol. 69v. FRANCISCO GUERRERO: *Petre, ego pro te rogavi*. "Motete a 4 para las festividades de San Pedro, de don Francisco Guerrero".



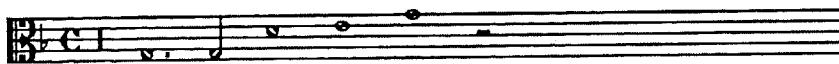
44. Fol. 72v. EDUARDO LOBO: *Misa "Dicebat Jesus"*.



45. Fol. 94v. FRANCISCO GUERRERO: *Exaltata est Sancta Dei Genitrix*. "Motete a 4 de Asunción. Guerrero". Las 4 voces son AATB.

II. POLIFONÍA A CAPPELLA

Alto 1º



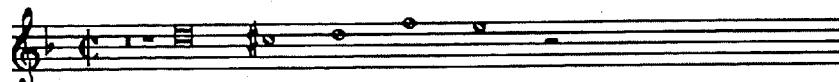
Exaltata est

46. Fol. 99v. JUAN MARTÍNEZ: *Salve Regina*. “Salve a 4 de la Virgen, de don Juan Martínez”.



Vita

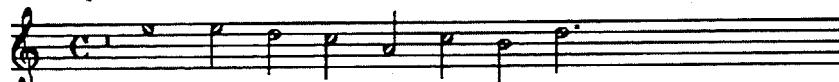
47. Fol. 103v. ANÓNIMO: *Sancta Maria, succurre miseris*. “Motete a 4 de la Virgen”.



Sancta Maria

48. Fol. 106v. JERÓNIMO DE ALISEDADA: *Ave Maria*, a 5 v. (SSATB) (“Motete a 4 de la Virgen. Alisedada”) (sic, “a 4”).

Tiple



Ave, Maria, gratia

Tiple



Sancta Maria, ora pro nobis

49. Fol. 110v. GREGORIO PORTERO: *Iesu, spes paenitentibus*. “Himno del Nombre de Jesús. Portero”.



Iesu, spes paeniten -- (tibus)

50. Fol. 112v. GREGORIO PORTERO: *Intrat et passu Emeritam veloci.* "Himno de S. Eulalia. Portero".

Intrat et passu Emeritam

51. Fol. 114v. GREGORIO PORTERO: *Centiesque milliesque.* "Dominica 3. septembbris. Himno de Dolores para vísperas. Portero".

Centiesque milli -- (esque)

52. Fol. 116v. ANTONIO CABALLERO: *Cum spinarum aculeum.* "De D. Antonio Caballero. Himno de vísperas de la Corona de Espinas".

Cum spinarum

53. Fol. 118v. ANÓNIMO: Salmo 139, *Eripe me, Domine.* "Vísperas de Dolores. Psalmo primº, Credidi. Segundo como sigue".

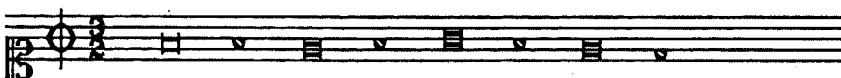
Qui cogitaverunt

54. Fol. 124v. ANÓNIMO: Salmo 141, *Voce mea ad Dominum clamavi.* "Psalmo 5. de las vísperas de Dolores".

Effundo in conspectu eius

55. Fol. 130v. ANTONIO CABALLERO: *Stabat Mater.* "Himno a 4 para las vísperas de Dolores, de don Antonio Caballero".

II. POLIFONÍA A CAPPELLA



Cuius animam gementem

56. Fol. 131v. ANTONIO CABALLERO: *Ave maris stella*. "Himno a 4 de la Virgen para las vísperas clásicas, de D. Antonio Caballero".



Sumens illud a -- (ve)

57. Fol. 133v. "MAESTRO MESA": *Sub tuum praesidium*. "Motete a 4 de la Virgen, del Maestro Mesa".



Sub tuum praesidium

58. Fol. 136v. JOSÉ MIR: *In illo tempore ductus est Jesus in desertum*. "Motete a 4 para la dominica primera de cuaresma, de D. Joseph Mir".



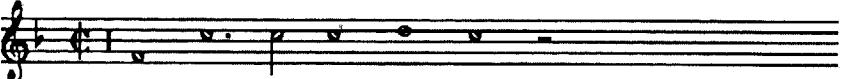
In illo tempore

59. Fol. 140v. JOSÉ MIR: *Assumpsit Jesus Petrum et Iacobum*. "De D. Joseph Mir, clausulado" (fol. 140v); "Motete para la dominica segunda de cuaresma, de D. Joseph Mir" (fol. 141).



Assumpsit, assumpsit Ie -- (sus)

60. Fol. 144v. FRANCISCO GUERRERO: *In illo tempore erat Dominus Jesus eiicens daemonium*. "Guerrero. Motete de la dominica tercera de cuaresma".



In illo tempore

61. Fol. 148v. FRANCISCO GUERRERO: *Accepit Jesus panes*. “Motete a 4 para la dominica 4. de cuaresma, de Guerrero”.

Accepit Jesus pa -- (nes)

62. Fol. 152v. FRANCISCO GUERRERO: *Dicebat Jesus turbis*. “Domingo de Pasión. Motete a 4, de Guerrero”.

Dicebat Jesus turbis

63. Fol. 155v. ANÓNIMO: *Israël es tu, Rex Davidis*. “Verso 1º para la procesión de el domingo de Ramos”.

Israel es tu, Rex Davidis

64. Fol. 157v. *Coetus in excelsis*. “2ª parte”.

Coetus in excelsis

65. Fol. 159v. *Plebs hebraea tibi cum palmis*. “3ª parte”.

Plebs hebraea tibi cum pal -- (mis)

66. Fol. 161v. FRANCISCO GUERRERO: *O Domine Iesu Christe*. “De don Francisco Guerrero, maestro que fue en Sevilla” (fol. 161v); “Motete para el domingo de Ramos, de Guerrero” (fol. 162).

O Domine, o Domine

II. POLIFONÍA A CAPPELLA

67. Fol. 165v. JUAN MARTÍNEZ: *Te Deum*. “Te Deum a 4, de Martínez”.

Te aeternum Patrem

Fol. 172v. “Preces para después de el Te Deum”.

68. Fol. 173v. TOMÁS LUIS DE VICTORIA: *O vos omnes*. “Motete a cuatro de la festividad de los Dolores de N. Señora. Thomae Ludovici Victoria”.

O vos omnes

69. Fol. 176v. ANÓNIMO: *Sanctus* y *Benedictus*. Están copiados en los folios 176v-177r, que habían quedado en blanco en la escritura original del códice. Son de copista diferente del que escribió el manuscrito. Tenían un título en la parte superior del fol. 176v, pero ha sido cortado al encuadrarse el volumen, y sólo se lee el final: “*Sanctus a 4*”.

Sanctus, Sanctus Dominus

70. Fol. 177v. ANÓNIMO: *O quam metuendus est locus iste*. (No tiene los títulos habituales, aunque es del mismo copista que el resto del manuscrito).

O, o quam metuendus est

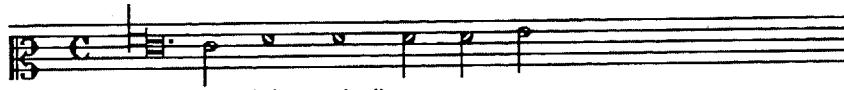
71. Fol. 179v. TOMÁS LUIS DE VICTORIA: *Senex puerum portabat*. “In Purificatione B. V. M. Quat. voc. Thomae Ludouici de Victoria”.



Senex puerum portabat

Fols. 183v-184, en blanco.

72. Fol. 184v. ANÓNIMO: *Pasión según San Mateo*. "Dominica Palmarum". Incompleta. Los folios 185v y 186 están en blanco. (O quizá fuera sólo este fragmento, pues contiene el título - Passio Domini nostri..., y el primer verso, In illo tempore dixit Iesus discipulis suis -, sin solución de continuidad, como una sola composición). Es de copista diverso del resto del volumen; parece que del mismo que escribió los versos de los folios 176v-177r.



Passio Domini no -- (stri)

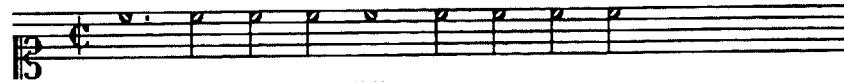
Fols. 185v-186, en blanco.

73. Fol. 186v. ANÓNIMO: *Regem cui omnia vivunt*. Invitatorio de difuntos. Esta composición, y las que siguen, están escritas en forma similar a las del resto del volumen, aunque un poco diferentes; no es posible decir si son del mismo copista o de uno diverso. Pero la escritura es elegante, como la del resto del manuscrito, y del todo diferente de las composiciones de los folios 176v-177r y 184v-185r.



Regem cui omnia

74. Fol. 187v. ANÓNIMO: *Parce mihi, Domine*. Lección de difuntos.



Parce mihi, Domine, nihil

Fols. 191v-192, en blanco.

75. Fol. 192v. ANÓNIMO: *Asperges me.*

Do -- (mine)

76. Fol. 195v. ANÓNIMO: *Vidi aquam. "Tempore paschali".*

Egredientem de tem -- (plo)

Núm. 3

Libro de motetes. Escrito en papel, con tapas de madera, forradas de cuero y guarneidas de metal. 149 folios numerados, más uno de índice al principio sin numerar; escrito por dos copistas y en dos clases de papel, la segunda, al parecer, por el mismo copista de los libros descritos en el manuscrito nº 5 y parte del manuscrito catalogado bajo el nº 1. 54 x 39 cm. 11 pentagramas por página. Nº 3 de la numeración primitiva.

Indice : “Tabla de los motetes que contiene esta V. Parte”.

Todas las composiciones son anónimas. Como se dice en la introducción, he logrado identificar la mayor parte de ellas; y aunque en la 1^a edición de este catálogo había indicado la paternidad de las pocas que en aquel momento había identificado, y más tarde logré identificar los autores de más obras, en esta edición, siguiendo los criterios que quedan expuestos en la misma introducción, prescindo de esas identificaciones, que me parecen más propias de un trabajo monográfico, y me limito a presentar el manuscrito tal como se encuentra en la actualidad.

77. Fol. 1v. *Inter vestibulum et altare, a 4 v. (SATB).* “Fer. ij. Hebdom. j. Quadrag.”.

Inter vestibulum et al -- (tare)

78. Fol. 3v. *Veni, Domine, et noli tardare*, a 4 v. (SATB). "In Advent. Domini".

Veni, Domine, et noli tar -- (dare)

79. Fol. 6v. *Ductus est Jesus in desertum*, a 4 v. (SATB). "Dominica j. in Quadragesimae" (sic).

Ductus est Jesus in deser -- (tum)

80. Fol. 8v. *Clamabat autem mulier cananaea*, a 4 v. (SATB). "Dominica 2^a".

Clamabat autem mulier

81. Fol. 10v. *Erat Jesus eiicens daemonium*, a 4 v. (SATB). "Dominica 3^a".

Erat Jesus eiicens

82. Fol. 12v. *Cum accepisset Jesus panes*, a 4 v. (SATB). "Dominica 4^a".

Cum accepisset Jesus pa -- (nes)

83. Fol. 14v. *Posuerunt super caput eius*, a 4 v. (SATB). No tiene indicación litúrgica alguna.

Posuerunt super caput eius

84. Fol. 16v. *Erravi sicut ovis quae periit*, a 4 v. (SATB).

Musical notation for 'Erravi sicut ovis' in SATB vocal parts. The music is in common time (indicated by a 'C') and C major (indicated by a 'C'). The bass part is shown below, with lyrics 'Erravi sicut ovis' written underneath it.

85. Fol. 18v. *Adversum me susurrabant omnes inimici mei*, a 4 v. (SATB).

Musical notation for 'Adversum me susurrabant' in SATB vocal parts. The music is in common time (indicated by a 'C') and C major (indicated by a 'C'). The bass part is shown below, with lyrics 'Adversum me susurrabant' written underneath it.

86. Fol. 21v. *Eripe me, Domine, ab homine malo*, a 4 v. (SATB).

Musical notation for 'Eripe me, Domine' in SATB vocal parts. The music is in common time (indicated by a 'C') and C major (indicated by a 'C'). The bass part is shown below, with lyrics 'Eripe me, Domine' written underneath it.

N. B. Es un salmo completo, incluso con el *Gloria Patri*, aunque el manuscrito lo considera como un motete, con 2^a parte (*Custodi me, Domine*) y 3^a (*Caput circuitus eorum*).

87. Fol. 31v. *In illo tempore, cum turba plurima*, a 4 v. (SATB). "Sexagesima".

Musical notation for 'In illo tempore' in SATB vocal parts. The music is in common time (indicated by a 'C') and C major (indicated by a 'C'). The bass part is shown below, with lyrics 'In illo tempore' written underneath it.

88. Fol. 34v. *Exaudiat Dominus orationes nostras*, a 4 v. (SATB).

Musical notation for 'Exaudiat Dominus' in SATB vocal parts. The music is in common time (indicated by a 'C') and C major (indicated by a 'C'). The bass part is shown below, with lyrics 'Exaudiat Dominus' written underneath it.

89. Fol. 36v. *Regina caeli*, a 4 v. (SATB).

Musical notation for 'Regina caeli' in common time (C), treble clef (G), and B-flat key signature (B-flat). The melody consists of quarter notes and eighth notes.

Regina caeli

90. Fol. 39v. *Hortus conclusus*, a 4 v. (SATB).

Musical notation for 'Hortus conclusus' in common time (C), treble clef (G), and C major (no key signature). The melody consists of quarter notes and eighth notes.

Hortus conclusus soror mea

91. Fol. 41v. *Veni, speciosa mea*, a 4 v. (SATB).

Musical notation for 'Veni, speciosa mea' in common time (C), treble clef (G), and C major (no key signature). The melody consists of quarter notes and eighth notes.

Veni, veni, speciosa mea

92. Fol. 44v. *Exaltata est Sancta Dei Genitrix*, a 4 v. (SATB).

Musical notation for 'Exaltata est Sancta Dei Genitrix' in common time (C), treble clef (G), and C major (no key signature). The melody consists of quarter notes and eighth notes.

Exaltata est Sancta

93. Fol. 46v. *Virgo Dei Genitrix*, a 4 v. (SATB). "Secunda pars".

Musical notation for 'Virgo Dei Genitrix' in common time (C), treble clef (G), and C major (no key signature). The melody consists of quarter notes and eighth notes.

Virgo Dei Genitrix

94. Fol. 48v. *Ego quasi vitis fructificavi*, a 4 v. (SATB).

Musical notation for 'Ego quasi vitis fructificavi' in common time (C), treble clef (G), and C major (no key signature). The melody consists of quarter notes and eighth notes.

Ego quasi vitis fructifica -- (vi)

II. POLIFONÍA A CAPPELLA

95. Fol. 50v. *Gaude; Dei Genitrix*, a 4 v. (SATB).

Musical notation for 'Gaude; Dei Genitrix' in SATB four-part vocal setting. The music is in common time (C), key signature of B-flat major (B-flat symbol). The notation shows four staves, each with a soprano (S), alto (A), tenor (T), and bass (B) part. The lyrics 'Gaude, Dei Genitrix' are written below the staves.

Gaude, Dei Genitrix

96. Fol. 54v. *Ascendens Christus in altum*, a 4 v. (SATB).

Musical notation for 'Ascendens Christus in altum' in SATB four-part vocal setting. The music is in common time (C), key signature of C major (no sharps or flats). The notation shows four staves, each with a soprano (S), alto (A), tenor (T), and bass (B) part. The lyrics 'Ascendens Christus in altum' are written below the staves.

Ascendens Christus in altum

97. Fol. 57v. *Dominus quidem Jesus*, a 4 v. (SATB). "2^a pars".

Musical notation for 'Dominus quidem Jesus' in SATB four-part vocal setting. The music is in common time (C), key signature of C major (no sharps or flats). The notation shows four staves, each with a soprano (S), alto (A), tenor (T), and bass (B) part. The lyrics 'Dominus quidem Jesus' are written below the staves.

Dominus quidem Jesus

98. Fol. 60v. *O Doctor optime*, a 4 v. (SATB).

Musical notation for 'O Doctor optime' in SATB four-part vocal setting. The music is in common time (C), key signature of C major (no sharps or flats). The notation shows four staves, each with a soprano (S), alto (A), tenor (T), and bass (B) part. The lyrics 'O Doctor optime, o Do -- (ctor)' are written below the staves.

O Doctor optime, o Do -- (ctor)

99. Fol. 63v. *Monachorum omnium pater*, a 4 v. (SATB). "Se-
cunda pars".

Musical notation for 'Monachorum omnium pater' in SATB four-part vocal setting. The music is in common time (C), key signature of C major (no sharps or flats). The notation shows four staves, each with a soprano (S), alto (A), tenor (T), and bass (B) part. The lyrics 'Monachorum omnium' are written below the staves.

Monachorum omnium

100. Fol. 65v. *Ecce sacerdos magnus*, a 4 v. (SATB).

Musical notation for 'Ecce sacerdos magnus' in SATB four-part vocal setting. The music is in common time (C), key signature of B-flat major (B-flat symbol). The notation shows four staves, each with a soprano (S), alto (A), tenor (T), and bass (B) part. The lyrics 'Ecce sacerdos magnus' are written below the staves.

Ecce sacerdos magnus

101. Fol. 67v. *Sancte Paule apostole*, a 4 v. (SATB).

Music score for Sancte Paule apostole, featuring four staves of music in common time with a treble clef. The lyrics are written below the staves.

Sancte Paule apostole

102. Fol. 69v. *Iustorum animae*, a 4 v. (SATB).

Music score for Iustorum animae, featuring four staves of music in common time with a treble clef. The lyrics are written below the staves.

Iustorum animae, iusto -- (rum)

Fols. 71v-72, en blanco.

103. Fol. 72v. *Ambulans Jesus iuxta mare Galilaee*, a 5 v. (SSATB), con canon al unísono, ya resuelto.

Music score for Ambulans Jesus iuxta, featuring five staves of music in common time with a treble clef. The lyrics are written below the staves.

Ambulans Jesus iuxta

104. Fol. 75v. *Dixit Jesus discipulis suis.... Caro mea...*, a 5 v. (SSATB), con canon a la segunda, ya resuelto.

Music score for Dixit Jesus discipulis, featuring five staves of music in common time with a bass clef. The lyrics are written below the staves.

Dixit Jesus discipulis

105. Fol. 79v. *In illo tempore, descendens Petrus de navicula*, a 5 v. (SSATB), con canon a la tercera, ya resuelto.

Music score for In illo tempore, featuring five staves of music in common time with a bass clef. The lyrics are written below the staves.

In illo tempore

106. Fol. 84v. *Introduxit me rex in cellam vinariam*, a 5 v. (SSATB), con canon a la cuarta, ya resuelto.

Music score for Introduxit me rex in cellam, featuring five staves of music in common time with a bass clef. The lyrics are written below the staves.

Introduxit me rex in cellam

107. Fol. 89v. *Si quis vult post me venire*, a 5 v. (SATTB), con canon a la quinta, ya resuelto.

Si quis vult post me venire

108. Fol. 95v. *In mense autem sexto missus est Angelus Gabriel*, a 5 v. (SAATB), con canon a la sexta, ya resuelto.

In mense autem sexto

109. Fol. 98v. *Spiritus Domini replevit orbem terrarum*, a 5 v. (SAATB), con canon a la octava, ya resuelto.

Spiritus Domini replevit

110. Fol. 102v. *O Virgo benedicta super omnes feminas*, a 5 v. (SSATB).

O Virgo benedicta, o Virgo

111. Fol. 107v. *Voce mea ad Dominum clamavi*, a 5 v. (SSATB).

Voce mea ad Dominum

112. Fol. 111v. *Clamavi ad te, Domine*, a 5 v. (SSATB).

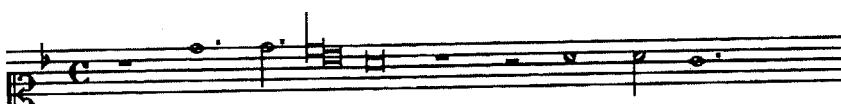
Clamavi ad te, Domine

113. Fol. 115v. *Ad Dominum cum tribularer clamavi*, a 5 v. (SAATB).

Musical notation for 'Ad Dominum cum tribularer' in common time, C major. The vocal parts are SAATB. The melody consists of quarter and eighth notes on a five-line staff.

Ad Dominum cum tribularer

114. Fol. 120v. *Heu mihi. "Secunda pars"*.



Musical notation for 'Heu mihi, heu mi -- (hi)' in common time, C major. The vocal parts are SAATB. The melody consists of quarter and eighth notes on a five-line staff.

Heu mihi, heu mi -- (hi)

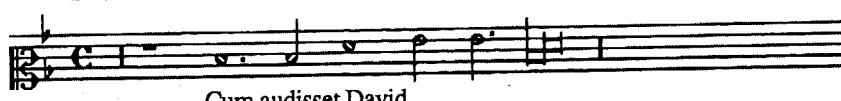
115. Fol. 125v. *Diligite iustitiam*, a 5 v. (SAATB).



Musical notation for 'Diligite iustitiam' in common time, C major. The vocal parts are SAATB. The melody consists of quarter and eighth notes on a five-line staff.

Diligite iustitiam

116. Fol. 128v. *Cum audisset David*, a 5 v. (SATTB).



Musical notation for 'Cum audisset David' in common time, C major. The vocal parts are SATTB. The melody consists of quarter and eighth notes on a five-line staff.

Cum audisset David

117. Fol. 132v. *O pretiosum et admirabile Sacramentum*, a 5 v. (SAATB).



Musical notation for 'O pretiosum' in common time, C major. The vocal parts are SAATB. The melody consists of quarter and eighth notes on a five-line staff.

O pretiosum

118. Fol. 136v. *Salve, Sancte Francisce*, a 5 v. (SATTB).



Musical notation for 'Salve, Sancte Francise' in common time, C major. The vocal parts are SATTB. The melody consists of quarter and eighth notes on a five-line staff.

Salve, Sancte Franci -- (sce)

II. POLIFONÍA A CAPPELLA

119. Fol. 139v. *Ecce sacerdos magnus*, a 5 v. (SAATB).

Ecce sacerdos magnus

120. Fol. 142v. *Ecce nunc tempus acceptabile*, a 5 v. (SAATB).

Ecce nunc tempus accepta -- (bile)

121. Fol. 145v. *Respicientes autem in caelum... martyres*, a 5 v. (SSATB).

Respicientes autem in caelum

Núm. 4

Libro de vísperas. Escrito en papel, con tapas de madera guarneidas de cuero y chapas de metal. 55 x 40 cm. 10 pentagramas por página. Todo él copiado por un mismo amanuense. 214 folios. Todas las composiciones son de autor anónimo, excepto la del fol. 195v (nº 182), y todas son a 4 voces (SATB). Nº 1 de la numeración primitiva.

Colofón (al final del índice, que está en la página de guarda del principio): “Se acabó este libro de canto de órgano para la Real Capilla en seis días de el mes de marzo de 1704 años”.

Salmos122. Fol. 1v. *Dixit Dominus*, primer tono.

Donec ponam inimicos tuos

123. Fol. 3v. *Dixit Dominus*, sexto tono.

Donec ponam inimicos tuos

124. Fol. 6v. *Dixit Dominus*, primer tono.

Donec ponam inimicos tuos

125. Fol. 9v. *Dixit Dominus*, sexto tono.

Donec ponam inimicos tuos

126. Fol. 12v. *Dixit Dominus*, segundo tono.

Donec ponam inimicos tuos

127. Fol. 15v. *Dixit Dominus*, tercer tono.

Donec ponam inimicos

128. Fol. 18v. *Dixit Dominus*, cuarto tono.

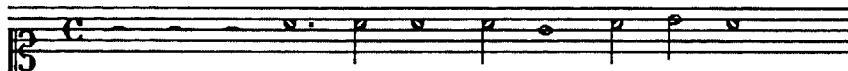
Donec ponam inimicos tu -- (os)

129. Fol. 21v. *Beatus vir*, cuarto tono. (El comienzo del tiple está roto).

Alto



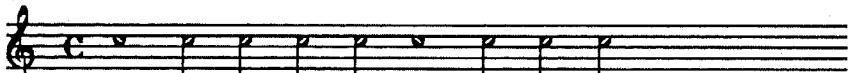
Potens in terra erit semen



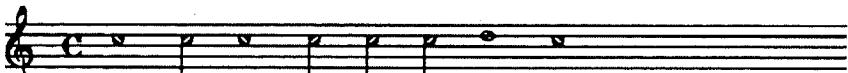
terra erit semen

130. Fol. 25v. *Laetatus sum*, cuarto tono.

Stantes erant pedes nostri

131. Fol. 29v. *Lauda Ierusalem*, segundo tono.

Quoniam confortavit seras

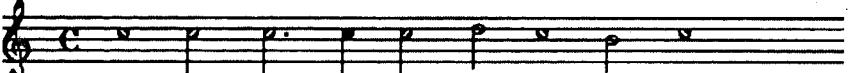
132. Fol. 32v. *Credidi*, tercer tono.

Ego dixi in excessu

Fols. 36v-37, en blanco.

133. Fol. 37v. *Dixit Dominus*, primer tono.

Donec ponam inimicos tuos

134. Fol. 40v. *Confitebor*, octavo tono.

Magna opera Domini

135. Fol. 43v. *Beati omnes*, cuarto tono.

Labores manuum tuarum

136. Fol. 45v. *Beatus vir*, tercer tono.

Potens in terra erit semen eius

137. Fol. 49v. *Laudate, pueri, Dominum*, cuarto tono.

Sit nomen Domini benedi -- (ctum)

138. Fol. 52v. *Laudate Dominum omnes gentes*, octavo tono.

Quoniam confirmata est

139. Fol. 54v. *Laetatus sum*, sexto tono.

Stantes erant pedes no -- (stri)

140. Fol. 58v. *Nisi Dominus*, séptimo tono.

Nisi Dominus aedificaverit

141. Fol. 61v. *Credidi*, sexto tono.

Ego dixi in excess -- (su)

142. Fol. 65v. *Lauda Ierusalem*, tercer tono.

Quoniam confortavit seras

143. Fol. 68v. *Memento, Domine, David*, cuarto tono.

Et omnis mansuetudinis

144. Fol. 77v. *In exitu Israël de Aegypto* (no pone tono; es el “tonus peregrinus”).

Domus Iacob de populo

145. Fol. 88v. *Domine, probasti me*, segundo tono.

Intellexisti cogitationes

146. Fol. 97v. *Confitebor*, segundo tono.

In conspectu angelorum

147. Fol. 102v. Cántico *Benedictus Dominus Deus Israel*, segundo tono (“Psalmus a 4”).

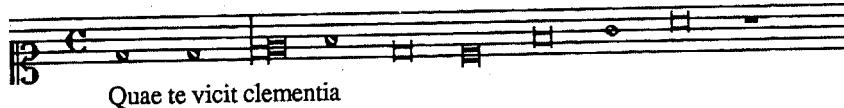
Et erexit cornu salutis

Himnos148. Fol. 106v. *Tristes erant Apostoli* (“Sanctis Apostolis Philipi et Jacobi”).



Sermone blando

149. Fol. 108v. *Salutis humanae sator* ("In Ascensione Domini").



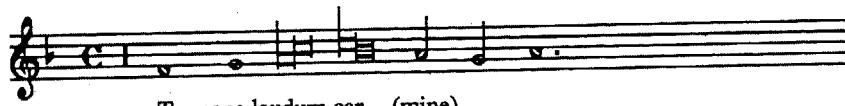
Quae te vicit clementia

150. Fol. 110v. *Gloria tibi, Domine, qui scandis...* ("Ad Nonam [de la Ascensión]").



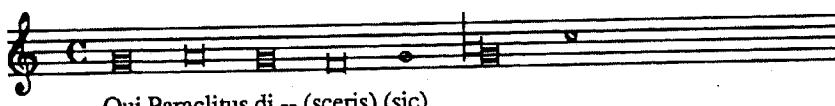
Gloria tibi, Domine

151. Fol. 112v. *Iam sol recedit igneus* ("In dominica Trinitatis").



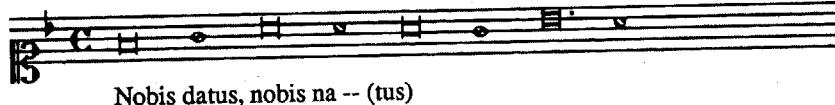
Te mane laudum car -- (mine)

152. Fol. 114v. *Veni, Creator* ("Veni Creator Spiritus").



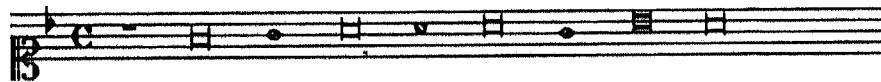
Qui Paraclitus di -- (sceris) (sic)

153. Fol. 116v. *Pange lingua* ("De festiuitate Corporis Xpti.").



Nobis datus, nobis na -- (tus)

154. Fol. 118v. *Tantum ergo* ("Hymnus a 4").



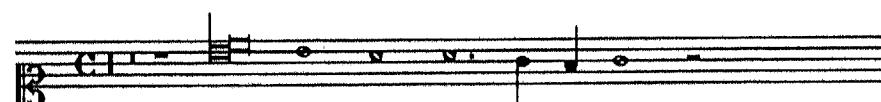
Tantum ergo Sacramen -- (tum)

155. Fol. 120v. *Ut queant laxis* ("Sancti Joannis Baptiste").



Nuntius celso veniens

156. Fol. 122v. *Decora lux* ("Sancti Petri et Pauli").



Ianitor caeli

157. Fol. 124v. *Ave, maris stella* ("De festiuitatibus Beate Mar.").



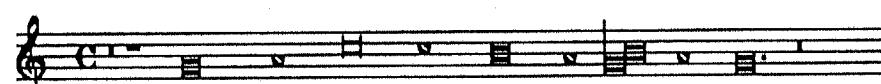
Sumens illud a -- (ve)

158. Fol. 126v. *Vexilla Regis prodeunt* ("In triunpho S^{te} Crucis").



Quo vulneratus

159. Fol. 128v. *Defensor alme Hispaniae* ("De Sancto Jacobo").



Huc caeli ab altis sedibus

160. Fol. 130v. *Quicumque Christum quaeritis* ("In Transfiguratione Dni.").

Illustrē quiddam

161. Fol. 132v. *Pater superni luminis* ("De Sta. Maria Magdalena").

Amore currit

162. Fol. 134v. *Iesu, Redemptor omnium* ("De Natiuitate Dni.").

Tu lumen, tu splendor

163. Fol. 136v. *Deus, tuorum militum* ("Communi unius Martiris").

Hic nempe mundi, hic nempe

164. Fol. 138v. *Exsultet orbis gaudiis* ("Communi Apostolorum").

Vos saecli iusti iu -- (dices)

165. Fol. 140v. *Salvete, flores Martyrum* ("De Stis Inocentiibus").

Vos prima Christi vi -- (ctima)

166. Fol. 142v. *Iste Confessor* ("Communi Confesorum").

Qui prius, prudens, humilis

167. Fol. 144v. *Crudelis Herodes* ("De Epiphania Domini").

Ibant Magi, quam vi -- (derant)

168. Fol. 146v. *Caelestis urbs Ierusalem*. ("In dedicatione Ecclesie").

O sorte nupta prospere -- (ra)

169. Fol. 147v. *Iesu, corona Virginum* ("Commune Virginum").

Qui pergis, qui pergis

170. Fol. 148v. *Te splendor et virtus Patris* ("Sti Michaelis Archang.").

Tibi mille densa

171. Fol. 149v. *Placare, Christe, servulis* ("In festo omnium Sanctorum").

Et vos, beata

172. Fol. 150v. *Sanctorum meritis* ("Comune plurimorum Martirum").

Hi sunt quos retinens, hi sunt

173. Fol. 151v. *O Crux, ave, spes unica* ("Vexilla Regis").

O Crux, ave, spes

174. Fol. 152v. *Creator alme siderum* ("In festo Expectatione V. M.").

Qui daemonis

175. Fol. 154v. *Te, Ioseph, celebrent* ("In festo Sti Joseph").

Almo cum tumidum ger -- (mine)

Fols. 155v-158r, en blanco.

Magnificats

176. Fol. 158v. Primer tono; el *Gloria Patri* es "canon in vnisonus".

Anima mea Dominum

177. Fol. 163v. Segundo tono; el *Gloria* es “canon in secunda”.

Anima mea Dominum

178. Fol. 169v. Tercer tono; el *Gloria* es “canon in subtertia” (el copista original escribió “in tertia”, pero está corregido, de otra mano, “in subtertia”).

Anima mea Dominum

179. Fol. 175v. Cuarto tono; “canon in diatesaron”.

Anima mea

180. Fol. 181v. Quinto tono; “canon in diapente”.

Anima mea Dominum

181. Fol. 188v. Sexto tono; “canon in sexta”.

Anima mea Dominum

182. Fol. 195v. ALFONSO DE BLAS: Séptimo tono; “canon in unisonus”¹.

Quia respexit humili -- (tatem)

¹ Este *Magnificat* está escrito por el mismo copista del resto del manuscrito, lo mismo que el título “Del Mº Alfonso de Blas”.

183. Fol. 201v. Octavo tono; sin canon.

Anima mea Dominum

184. Fol. 205v. Salmo *Benedictus Dominus Deus meus*, primero de las vísperas del sábado, segundo tono.

Misericordia mea

185. Fol. 211v. Salmo *Lauda anima mea Dominum*, quinto de las vísperas del sábado, octavo tono.

Nolite confidere in

Núm. 5

Libro de obras para la cuaresma y Semana Santa. Escrito en papel, forrado con piel. Parece que formaba parte de otro libro, pues la foliación original salta del folio 11 al 121 y luego al 132, etc. Por ese motivo lo he foliado de nuevo, y esta foliación moderna es la que sigo en esta descripción. Fue escrito por varias manos y en forma muy distinta. El número de pentagramas por página varía, de 8 a 12. Los folios miden aproximadamente 42 x 28 cm. Todas las composiciones son a 4 v. (SATB), menos la composición del nº 187 (Adiuya nos, de Blas), que es para AATB.

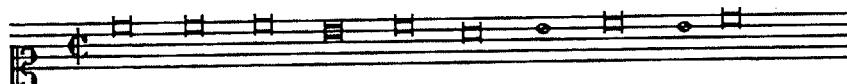
186. Fol. 1v. ANÓNIMO: *Misa de adviento y cuaresma.*

Kyrie, elei -- (son)

II. POLIFONÍA A CAPPELLA



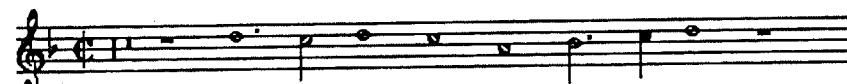
Sanctus, Sanctus Dominus



Qui tollis peccata mundi

187. Fol. 5v. "Mº BLAS": *Adiuva nos, Deus* (motete).

Adiuva nos, Deus

188. Fol. 7v. ANÓNIMO: *Domine, non secundum peccata nostra.*

Domine, Domine

189. Fol. 9v. ANÓNIMO: *Pasión del domingo de Ramos* ("Dominica in Palmis").

Passio Domini nostri

190. Fol. 15v. ANÓNIMO: *Pasión del miércoles* ("Feria 4^a").

Passio Domini nostri

191. Fol. 20v. FRANCISCO GUERRERO: *Ecce nunc tempus acceptabile* ("Motete a 4 para la feria 4. cinerum y demás ferias de cuaresma, de don Francisco Guerrero").

Ecce nunc tempus

2. Libros manuales (partes sueltas)**Núm. 6**

Cinco volúmenes de polifonía (Tiple, Alto, Tenor, Bajo y V pars; falta el volumen de la VI pars), de fines del siglo XVI o primeros años del XVII, copiados casi en su integridad por un mismo amanuense. Muchos de los nombres de los autores quedaron cortados al encuadrarse los volúmenes. Encuadernación en pergamo. Por ser casi todas las composiciones de maestros granadinos de la segunda mitad del siglo XVI, que sólo conocemos por este códice, es tal vez el manuscrito más importante de todo el rico archivo musical de la Real Capilla. Muestan haber sido muy usados, hasta el extremo de que algunas partes resultan casi ilegibles; otras hojas fueron reemplazadas con copias posteriores. Están foliados, con numeración original, antigua; aunque en general está correcta, tiene también varios errores. El orden en que están copiadas las composiciones no es el mismo en todos los volúmenes. En mis notas personales, que tomé cuando encontré estos libros en 1953, anoté para cada composición el folio en que se encontraba en cada libro. Esta información, si la publicara aquí, facilitaría, es cierto, el trabajo de un investigador que quisiese estudiar una composición determinada; pero tiene el grave inconveniente de que hace la catalogación engorrosa, más de lo que pudiera parecer a primera vista; por eso, y porque, realmente, no me parece, en conjunto, demasiado útil, prescindo de dar esos datos. Como norma general, sigo el orden del libro del tiple, cuando la composición está en él, cosa que no siempre sucede, pues a veces que la voz del tiple está en otro libro. Naturalmente, cuando una composición es a 4 voces es para SATB. La única excepción, que ya señala el manuscrito, es el motete del nº 251, que es "de tiples", pero que está incompleto. En cambio, las combinaciones en las obras a 5 ó 6 voces son más variadas. Pero, puesto que en estos casos frecuentemente falta una voz, prescindo, como excepción a la norma que me he propuesto en este catálogo, de especificar las voces de cada composición, limitándome a dar su número. Uso, como siempre, la abreviatura v. para expresar la palabra *voces*.

192. AMBROSIO COTES: *Aleph. Quomodo sedet sola.* Lamentación, a 5 v.

II. POLIFONÍA A CAPPELLA



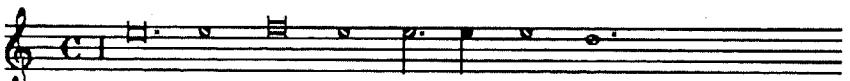
Incipit, incipit lamenta -- (tio)

193. AMBROSIO COTES: *Heth. Cogitavit Dominus.* Lamentación, a 4 v.



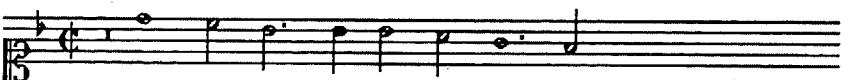
De lamentatione

194. AMBROSIO COTES (?): *Recordare, Domine.* Oración de Jeremías (Lamentación), a 6 v. Falta una voz.



Ieremiae, Ieremiae

195. AMBROSIO COTES: *Semen cecidit in terram bonam.* Motete, a 4 v.



Semen cecidit in terram

196. AMBROSIO COTES (?): *Transeunte Domino, clamabat caecus.* Motete, a 4 v.



Transeun -- (te)

197. AMBROSIO COTES (?): *Ecce nunc tempus acceptabile.* Motete, a 4 v.



Ecce nunc tempus ac -- (ceptibile)

198. AMBROSIO COTES: *Non in solo pane vivit homo.* Motete, a 4 v.

Non in solo pane vivit

199. AMBROSIO COTES: *Visionem quam vidistis.* Motete, a 4 v.

Visionem quam vidistis

200. AMBROSIO COTES: *Si in digito Dei eiicio daemonia.* Motete, a 4 v.

Si in digito Dei

201. AMBROSIO COTES (?): *Angelis suis Deus mandavit de te.* Motete, a 4 v.

Angelis suis Deus

202. AMBROSIO COTES: *Tulerunt lapides iudaei.* Motete, a 5 v.

Tulerunt lapides iudaei -- (i)

203. AMBROSIO COTES(?): *O mulier, magna est fides tua.* Motete, a 4 v.

O mulier, magna est fides

204. AMBROSIO COTES: *Sacerdos et Pontifex*. Motete, a 4 v.

Sacerdos et Pontifex

205. AMBROSIO COTES: *Prudentes virgines, aptate vestras lampades*. Motete, a 4 v.

Prudentes virgines, vir -- (gines)

206. AMBROSIO COTES: *Maria, mater gratiae*. Motete, a 4 v.

Maria, mater gratiae

207. AMBROSIO COTES: *Beatus Laurentius orabat dicens*. Motete, a 4 v.

Beatus Laurentius, beatus

208. AMBROSIO COTES: *O lux, beata Trinitas*. Motete, a 4 v.

O lux, beata Trinitas

209. ANÓNIMO [¿COTES?]: Cuatro composiciones sin letra, pero con señales de haber sido muy usadas. El índice del cuaderno del tiple se refiere a la primera de estas cuatro composiciones —y posiblemente quisiera con ello indicar el comienzo de las cuatro— con estas palabras: “A 23 ojas la canción”. Están en los cinco cuadernos; no se sabe si en origen serían para 6 voces; pero se debe advertir que, habiendo sido transcritas, publicadas e interpretadas repetidas veces como piezas instrumentales, que esto parecen ser, no se encuentra la falta de una posible 6^a voz.

Musical score for "Victimae paschali laudes" by Quevedo, consisting of four staves of music for four voices. The music is in common time (indicated by 'C') and uses a soprano clef. The notes are represented by dots and dashes.

210. QUEVEDO: *Victimae paschali laudes*. Secuencia, a 4 v.

Musical score for "Fit porta Christi pervia" by an anonymous author, consisting of one staff of music for four voices. The music is in common time (indicated by 'C') and uses a soprano clef. The notes are represented by dots and dashes. The lyrics "Victimae paschali laudes" are written below the staff.

211. ANÓNIMO: *Fit porta Christi pervia*. "Prosa de Nuestra Señora", a 4 v.

Musical score for "Veni, Sponsa Christi" by Ambrosio Cotes, consisting of one staff of music for four voices. The music is in common time (indicated by 'C') and uses a soprano clef. The notes are represented by dots and dashes. The lyrics "Fit porta Christi pervia" are written below the staff.

212. AMBROSIO COTES: *Veni, Sponsa Christi*. Motete, a 4 v.

Musical score for "Veni, Sponsa Christi" by Ambrosio Cotes, consisting of one staff of music for four voices. The music is in common time (indicated by 'C') and uses a soprano clef. The notes are represented by dots and dashes. The lyrics "Veni, Sponsa Christi, veni" are written below the staff.

213. AMBROSIO COTES: *Filiae Ierusalem, venite et videte Martyres*. Motete, a 4 v. Véase el nº 29, donde viene atribuido a Aliseda, y la nota que allí se pone a pie de página.

Musical score for "Filiae Ierusalem, venite et videte Martyres" by Ambrosio Cotes, consisting of one staff of music for four voices. The music is in common time (indicated by 'C') and uses a soprano clef. The notes are represented by dots and dashes. The lyrics "Filiae Ierusalem, venite" are written below the staff.

214. AMBROSIO COTES (?): *Benedico te, Pater.* Motete, a 4 v.

Musical notation for 'Benedico te, Pater.' on four staves. The first staff starts with a treble clef, the second with a bass clef, the third with an alto clef, and the fourth with a tenor clef. The music consists of short note heads connected by vertical stems.

Benedico te, Pater

215. AMBROSIO COTES: *Popule meus.* Motete, a 5 v.

Musical notation for 'Popule meus' on five staves. The first staff starts with a bass clef, the second with a tenor clef, the third with an alto clef, the fourth with a soprano clef, and the fifth with a bass clef. The music consists of short note heads connected by vertical stems.

Popule meus

216. AMBROSIO COTES: *Domine Iesu Christe, accipe spiritum meum.* Motete, a 6 v. Faltan dos voces.

Musical notation for 'Domine Iesu Christe, Iesu' on six staves. The first staff starts with a bass clef, the second with a tenor clef, the third with an alto clef, the fourth with a soprano clef, the fifth with a bass clef, and the sixth with a soprano clef. The music consists of short note heads connected by vertical stems.

Domine Iesu Christe, Iesu

217. AMBROSIO COTES: *Senex puerum portabat.* Motete, a 5 v.
Falta una voz.

Musical notation for 'Senex puerum, puerum' on five staves. The first staff starts with a bass clef, the second with a tenor clef, the third with an alto clef, the fourth with a soprano clef, and the fifth with a bass clef. The music consists of short note heads connected by vertical stems.

Senex puerum, puerum

218. AMBROSIO COTES: *Ibant Apostoli gaudentes.* Motete, a 6 v. Faltan dos voces.

Musical notation for 'Ibant Apostoli gaudentes' on six staves. The first staff starts with a bass clef, the second with a tenor clef, the third with an alto clef, the fourth with a soprano clef, the fifth with a bass clef, and the sixth with a soprano clef. The music consists of short note heads connected by vertical stems.

Ibant Apostoli gaudentes

219. CRISTÓBAL DE MORALES: *Te Deum,* a 4 v.

Musical notation for 'Te aeternum Patrem omnis' on four staves. The first staff starts with a bass clef, the second with a tenor clef, the third with an alto clef, and the fourth with a soprano clef. The music consists of short note heads connected by vertical stems.

Te aeternum Patrem omnis

220. JUAN DE URREDA: *Nobis datus (Tantum ergo)*, a 4 v.

Nobis datus, nobis natus

221. ANÓNIMO: *Verba mea auribus percipe, Domine*. Motete, a 4 v.

Verba mea auribus percipe

222. ALONSO DE TOVAR: *Tua est potentia*. Motete, a 5 v.

Tua est potentia, poten -- (tia)

223. ALONSO DE TOVAR: *Creator omnium Deus*. 2^a pars.

Creator omnium

224. JUAN DE ARRATIA: *Da pacem, Domine*. Motete, a 4 v. "en trece puntos".

Da pacem, Domine

225. JUAN DE RISCOS: *Venite, ascendamus ad montem Domini*. "Motete de la oposición de Granada, de la capilla real", a 5 v.

Venite, ascendamus

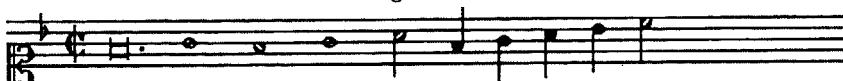
226. LUIS DE ARANDA: *Quomodo sedet sola*. Motete, a 6 v. "1598 años". Falta una voz.

II. POLIFONÍA A CAPPELLA



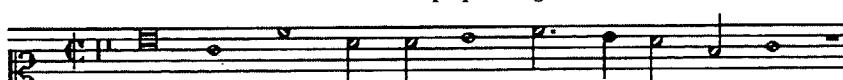
Quomodo sedet sola

227. LUIS DE ARANDA: *Regina caeli*, a 4 v.



Regina cae -- (li)

228. LUIS DE ARANDA: *Salus populi ego sum*. Motete, a 5 v.



Salus populi ego sum

229. LUIS DE ARANDA: *In omnem terram exivit sonus eorum*.
Motete, a 4 v.



In omnem terram exivit

230. LUIS DE ARANDA: *Domine, ne in furore tuo arguas me*.
Motete, a 4 v.



Domine, ne in furore tuo

231. FINOT (Phinot): *Videns Dominus flentes sorores Lazari*.
Motete, a 5 v.



Videns Dominus

232. JUAN DE ARRATIA: *Dominus de caelo.* Motete, a 5 v.

The musical score consists of five staves of music in common time, treble clef, and G major. The lyrics 'Dominus de caelo, de cae -- (lo)' are written below the first staff.

233. JERÓNIMO DE ALISEDA: *Beatus Franciscus, dum morti appropinquaret.* Motete, a 5 v.

The musical score consists of five staves of music in common time, treble clef, and G major. The lyrics 'Beatus Franciscus, dum morti' are written below the first staff.

234. AGUILAR: *Ad Dominum cum tribularer clamavi.* Motete, a 5 v.

The musical score consists of five staves of music in common time, bass clef, and C major. The lyrics 'Ad Dominum cum tribula -- (rer)' are written below the first staff.

235. FRANCISCO GUERRERO: *Dulcissima Maria, amore tuo langeo.* Motete, a 4 v.

The musical score consists of four staves of music in common time, treble clef, and G major. The lyrics 'Dulcissima Maria, amore' are written below the first staff.

236. JERÓNIMO DE ALISEDA: *Aleph. Quomodo sedet sola.* Lamentación, a 4 v.

The musical score consists of four staves of music in common time, treble clef, and G major. The lyrics 'Incipit lamenta -- (tio)' are written below the first staff.

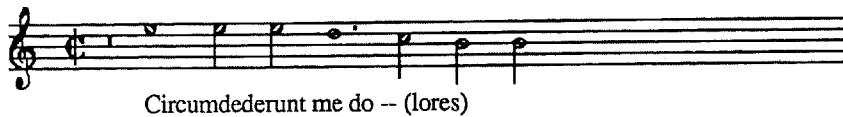
237. SANTOS DE ALISEDA: *Heth. Misericordiae Domini.* Lamentación, a 4 v.

The musical score consists of four staves of music in common time, bass clef, and C major. The lyrics 'Heth.' are written below the first staff.

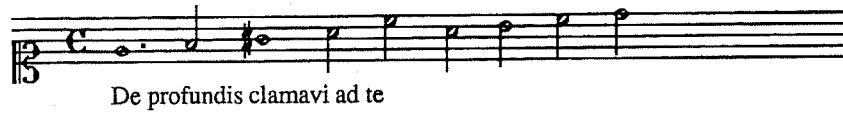
238. LUIS DE ARANDA: *Heth. Cogitavit Dominus.* Lamentación, a 4 v.



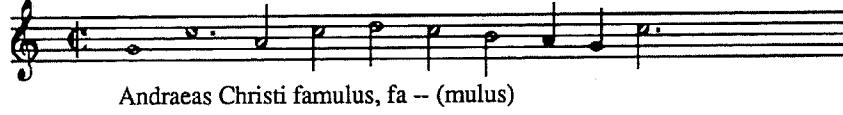
239. JUAN DE AVILA: *Circumdederunt me dolores mortis.* Motete, a 6 v. Faltan dos voces.



240. JUAN DE AVILA: *De profundis clamavi ad te, Domine.* Motete, a 6 v. Faltan dos voces.



241. CRISTÓBAL DE MORALES: *Andraeas, Christi famulus.* Motete, a 5 v.



242. CRISTÓBAL DE MORALES: *Videns Andraeas crucem.* 2^a pars.



243. JERÓNIMO DE ALISEDA: *Ad te levavi animam meam.* Motete, a 5 v.



244. JERÓNIMO DE ALISEDA: *Ave Maria*, a 5 v.

Ave, Maria, gratia plena

245. SANTOS DE ALISEDA: *O Doctor optime*. Motete, a 5 v.

O Doctor optime, o Doctor

246. JERÓNIMO DE ALISEDA: *Domine, ne in ira tua arguas me*.
Motete, a 5 v.

Domine, ne in ira tua

247. JERÓNIMO DE ALISEDA: *Timor et tremor*. 2^a pars.

Timor et tremor, timor

248. ANÓNIMO: *Letanía*, a 5 v.

Kyrie, eleison

249. AMBROSIO COTES: *Parce mihi, Domine*. Lección de difuntos, a 4 v.

Parce mihi, Domine

250. LUIS DE ARANDA: *Laboravi in gemitu meo*. Motete, a 4 v.
Falta una voz.

Lavoravi in gemitu meo

251. ANÓNIMO: *De profundis clamavi ad te, Domine.* Motete “de tiples”, a 4 v. Faltan dos voces.

De profundis, de profundis

252. CRISTÓBAL DE MORALES: *In illo tempore assumpsit Iesus duodecim.* Motete, a 4 v. Falta una voz.

In illo tempore

253. CRISTÓBAL DE MORALES: *Simile est regnum caelorum homini patrifamilias.* Motete, a 4 v. Falta una voz.

Simile est regnum caelo -- (rum)

254. CRISTÓBAL DE MORALES: *Cum sero autem factum esset.* Motete, a 4 v. Falta el alto.

Cum sero autem factum es -- (set)

255. CRISTÓBAL DE MORALES: *In illo tempore, cum turba plurima.* Motete, a 4 v. Falta el tenor.

In illo tempore, in illo

256. AVILÉS (?), LUSITANO (?): *Aleph. Quomodo sedet sola.*
 Lamentación, a 4 v. El cuaderno del bajo pone como autor a LUSITANO; el del alto y el de la V pars a AVILÉS. Véase también el nº 11.

Incipit lamentatio

257. LUSITANO: *Non est inventus similis illi.* Motete, a 4 v.
 Falta el tenor.

Non est inventus similis illi

258. JUAN DE CISNEROS: *Quae est ista tam formosa.* Motete, a 4 v.
 Falta el tenor.

Quae est ista tam formosa

259. ANÓNIMO: *Sancta et immaculata virginitas.* Motete, a 4 v.
 Falta el tiple.

Altus

Sancta et immaculata

Núm. 7

“Libro de missas / y motetes a 4 / Escritos por Dn. Antonio / Navarro, maestro de capilla de la / Insigne Yglia. Colegial del / Salvador de Granada / Año de 1720”.

Cuatro libros (tríplice, alto, tenor y bajo), escritos en papel por un mismo copista, excepto la misa de Capitán, que es añadida. Encuadernación en piel. Las composiciones están en el mismo orden en los cuatro libros. Todas las composiciones son a 4 v. (SATB).

II. POLIFONÍA A CAPPELLA

260. CAPITÁN: *Misa* ("Missa de Capitán").

The musical score consists of five staves of music for three voices. The first staff (Kyrie, eleison) starts with a forte dynamic. The second staff (Et in terra pax hominibus) begins with a piano dynamic. The third staff (Visibilium omnium) starts with a forte dynamic. The fourth staff (Sanctus, San -- (ctus)) starts with a piano dynamic. The fifth staff (Agnus De -- (i)) starts with a forte dynamic.

Kyrie, eleison

Et in terra pax hominibus

Visibilium omnium

Sanctus, San -- (ctus)

Agnus De -- (i)

261. ANÓNIMO: *Asperges me.*

The musical score consists of two staves of music for three voices. The first staff starts with a forte dynamic. The second staff starts with a piano dynamic.

Domine, Do -- (mine)

262. ANÓNIMO: "Missa de Beata Virgine". No tiene *Benedictus* ni *Agnus Dei*, pero se ha copiado así intencionadamente, pues la continuación con la obra siguiente es inmediata.

The musical score consists of two staves of music for three voices. The first staff starts with a forte dynamic. The second staff starts with a piano dynamic.

Kyrie, eleison



Et in terra pax homi -- (nibus)



Patrem omnipotentem



Sanctus, Sanctus

263. ANÓNIMO: *Ibant Apostoli gaudentes* ("Motete a 4 de SS. Apóstoles").



Ibant Apostoli gauden -- (tes)

264. ANÓNIMO: *Iste Sanctus pro lege Dei sui certavit* ("Motete a 4 de Mártires").



Iste Sanctus pro lege De -- (i)

265. ANÓNIMO: *Gloriose Confessor Domini* ("Motete a 4 de Confesores").



Gloriose Confessor Domini

266. ANÓNIMO: *Simile est regnum caelorum* ("Motete a 4 de Santas").



Simile est regnum caelorum

267. ANÓNIMO: *Ave Maria* (“Motete a 4 de Nuestra Señora”).
 N. B. Es a 4 voces, sin el *cantus firmus obstinatus* original.

Ave Maria, gratia

268. ANÓNIMO: *Caro mea vere est cibus* (“Motete a 4 de el Santísimo”).

Caro mea vere est ci -- (bus)

269. ANÓNIMO: *Iustorum animae* (“Motete a 4”).

Iustorum animae, iustorum

270. ANÓNIMO: *Exaudiat Dominus* (“Motete a 4”).

Exaudiat Dominus

271. ANÓNIMO: *Inter vestibulum et altare* (“Motete a 4”).

Inter vestibulum et alta -- (re)

272. ANÓNIMO: *Erunt signa in sole* (“Motete a 4, Dominica prima adventus”).

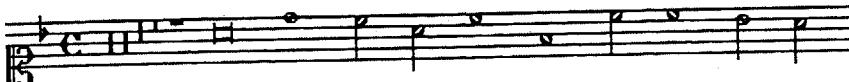
Erunt signa in sole et luna

273. ANÓNIMO: *Cum audisset Ioannes in vinculis* (“Motete a 4, Dominica secunda adventus”).



Cum audisset Ioannes in vinculis

274. ANÓNIMO: *Beatus Ioannes locutus est ad turbas* ("Motete a 4, Dominica tertia adventus").



Beatus Ioannes locutus est

275. ANÓNIMO: *Ego vox clamantis in deserto* ("Motete a 4, Dominica quarta adventus").



Ego vox clamantis in deser -- (to)

276. ANÓNIMO: *Ductus est Iesus a Spiritu in desertum* ("Motete a 4, Dominica prima quadragesimae").



Ductus est Iesus a Spi -- (ritu)

277. ANÓNIMO: *Et post dies sex assumpsit Iesus Petrum*. ("Motete a 4, Dominica secunda quadragesimae").



Et post dies sex assumpsit

278. ANÓNIMO: *In illo tempore erat Dominus Iesus eiiciens daemonium* ("Motete a 4, Dominica tertia quadragesimae").



In illo tempore, in illo

279. ANÓNIMO: *Accepit Iesus panes* ("Motete a 4, Dominica quarta quadragesimae").

Musical notation for 'Accepit Jesus pa -- (nes)'. The music is in common time, C major, with a soprano vocal line. The notes are primarily quarter notes and eighth notes, with some rests.

Accepit Jesus pa -- (nes)

280. ANÓNIMO: *Dicebat Iesus turbis Iudeorum* ("Motete a 4, Dominica in Passione").

Musical notation for 'Dicebat Iesus turbis iudeo -- (rum)'. The music is in common time, C major, with a soprano vocal line. The notes are primarily quarter notes and eighth notes, with some rests.

Dicebat Iesus turbis iudeo -- (rum)

281. ANÓNIMO: *O Domine Iesu Christe* ("Motete a 4, Dominica Palmarum").

Musical notation for 'O Domine Iesu Christe, o Do -- (mine)'. The music is in common time, C major, with a soprano vocal line. The notes are primarily quarter notes and eighth notes, with some rests.

O Domine Iesu Christe, o Do -- (mine)

282. "M^º NAVARRO": *O Crux, ave, spes unica* ("Motete a 4, para el Pendón").

Musical notation for 'O Crux, ave, spes unica'. The music is in common time, C major, with a soprano vocal line. The notes are primarily quarter notes and eighth notes, with some rests.

O Crux, ave, spes unica

283. ANÓNIMO: *Israël es tu Rex Davidis* ("Dominica in Palmis, primera parte").

Musical notation for 'Israel es tu Rex Davidis'. The music is in common time, C major, with a soprano vocal line. The notes are primarily quarter notes and eighth notes, with some rests.

Israel es tu Rex Davidis

284. *Coetus in excelsis* ("Segunda parte").

Musical notation for 'Coetus in excelsis'. The music is in common time, C major, with a soprano vocal line. The notes are primarily quarter notes and eighth notes, with some rests.

Coetus in excelsis

285. *Plebs hebraea tibi cum palmis* ("Tercera parte").

Plebs hebraea tibi cum pal -- (mis)

286. "Mº NAVARRO": *Tenebrae factae sunt* ("Motete a 4, feria 5ª in Cena Domini. Para encerrar el Ssmo.").

Tenebrae factae sunt

287. ANÓNIMO: *Mandatum novum do vobis* ("Motete a 4, Lavatorio").

Mandatum novum do vobis

288. ANÓNIMO: *Te Deum* ("Hymnus a 4").

Te Deum laudamus, te Do -- (minum)

Núm. 8

289. Oficio y misa de difuntos, a 8 voces y acompañamiento. Nueve libros, uno para cada voz (SATB, SATB), más uno para el acompañamiento. Todos ellos escritos por un mismo amanuense y encuadrados en cartón fuerte recubierto de piel negra. El libro del tiple del primer coro tiene al comienzo unas anotaciones, parece que de algún niño de coro, que incluyen la fecha de 1805. Todas las composiciones son anónimas.

II. POLIFONÍA A CAPPELLA

Contiene:

1. Invitatorio (completo).

Regem cui omnia vi -- (vunt)

2. Lección 1^a.

Parce mihi, parce mihi

3. Introito (completo, con el salmo) - Kyrie.

Dona eis, Domine

4. Tracto.

Absolve, Domine

5. Secuencia.

Dies irae, dies illa

6. Ofertorio.

Libera animas

7. Sanctus.

Sanctus, San -- (ctus)

8. Motete *Domine, secundum actum meum noli me iudicare.*

Domine, secundum actum

9. Motete *Super flumina.*

Super flumina

10. Agnus Dei.

Qui tollis peccata mun -- (di)

11. Comunión.

Luceat eis, Domine

B) IMPRESOS

1. Libros de facistol

Núm. 1

FRANCISCO GUERRERO: *Libro segundo de misas.* Le falta la portada, pero contiene la última hoja con el índice y el colofón ("Romae, apud Franciscum Zanettum, MDLXXXII"). La primera hoja que se conserva en este ejemplar es la de la dedicatoria a la "Augustissimae Virgini Mariae, Aeterni Verbi Parenti Incorruptae

II. POLIFONÍA A CAPPELLA

et humani generis assertrici incomparabili". Por lo demás, está en buen estado de conservación, aunque algunas hojas están ligeramente deterioradas por el mucho uso que se ve se hizo de este volumen por la capilla de música. Nº 2 de la numeración primitiva.

290. Fol. 1v. *Misa "Surge, propera, amica mea"*, a 6 v. (SSAATB).

The musical score consists of five staves of music for SSAATB voices. The voices are: Soprano (S), Alto (A), Tenor (T), Alto (A), and Bass (B). The music is in common time and includes the following parts:

- Kyrie, elei -- (son)**: The first staff shows a melodic line starting with a half note followed by quarter notes.
- Et in terra pax hominibus**: The second staff shows a melodic line starting with a half note followed by quarter notes.
- Patrem omnipotentem**: The third staff shows a melodic line starting with a half note followed by quarter notes.
- Sanctus, Sanctus**: The fourth staff shows a melodic line starting with a half note followed by quarter notes.
- Agnus De -- (i)**: The fifth staff shows a melodic line starting with a half note followed by quarter notes.

291. Fol. 21v. *Misa "Ecce Sacerdos magnus"*, a 5 v. (SAATB), dedicada al Papa Gregorio XIII (tiene la dedicatoria en el fol. 21r).

The musical score consists of five staves of music for SAATB voices. The voices are: Soprano (S), Alto (A), Alto (A), Tenor (T), and Bass (B). The music is in common time and includes the following part:

- Kyrie, eleison**: The first staff shows a melodic line starting with a half note followed by quarter notes.



Et in terra pax hominibus



Patrem omnipotentem

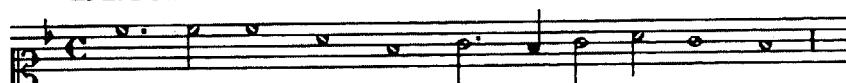


Sanctus, Sanctus

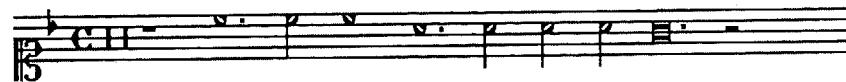


Agnus De -- (i)

292. Fol. 40v. *"Missa de la Batalla Escovtez"*, a 5 v. (SSATB).



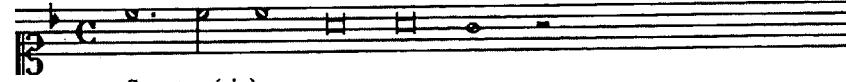
Kyrie, eleison



Et in terra pax hominibus

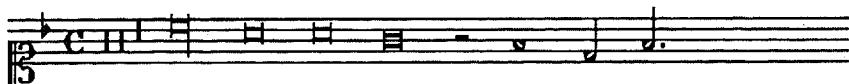


Patrem omnipotentem



Sanctus (sic)

II. POLIFONÍA A CAPPELLA



Agnus Dei, Agnus De -- (i)

293. Fol. 62v. *Misa "Puer qui natus est nobis"*, a 4 v. (SATB).



Kyrie, eleison



Et in terra pax



Patrem omnipotentem

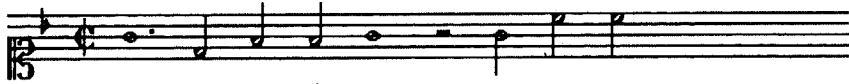


Sanctus (sic)



Agnus De -- (i)

294. Fol. 79v. *Misa "Iste Sanctus"*, a 4 v. (SATB).



Kyrie, eleison, Kyrie



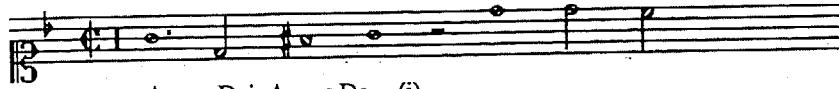
Et in terra pax hominibus



Factorem caeli et ter -- (rae)

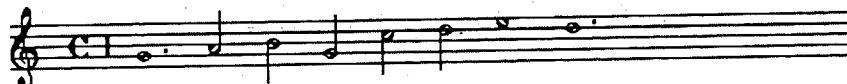


Sanctus, San -- (ctus)

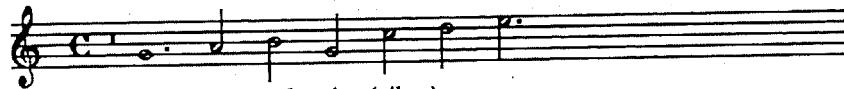


Agnus Dei, Agnus De -- (i)

295. Fol. 91v. *Misa "Simile est regnum caelorum"*, a 4 v.
(SATB).



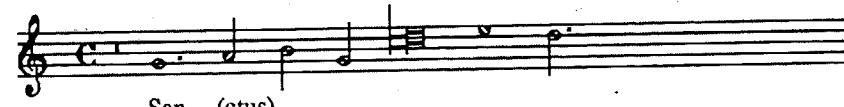
Kyrie, elei -- (son)



Et in terra pax homi -- (nibus)



Patrem omnipotentem



San -- (ctus)



Agnus De -- (i)

II. POLIFONÍA A CAPPELLA

296. Fol. 107v. "Missa de Beata Virgine", a 4 v. (SATB).

Kyrie, eleison

Et in terra pax homi -- (nibus)

Patrem omnipotentem

Sanctus, San -- (ctus)

Agnus De -- (i)

297. Fol. 119v. "Missa pro defunctis", a 4 v. (SATB).

Comprende:

1. Introito.

Dona eis

2. Kyrie.

Kyrie, e -- (leison)

3. Gradual-Tracto.

Musical notation for 'Dona e -- (is)' on three staves. The first staff starts with a treble clef, the second with a bass clef, and the third with a bass clef. The music consists of vertical stems and small horizontal dashes.

Dona e -- (is)

Musical notation for 'In memoria aeter -- (na)' on three staves. The first staff starts with a treble clef, the second with a bass clef, and the third with a bass clef. The music consists of vertical stems and small horizontal dashes.

In memoria aeter -- (na)

Musical notation for 'Absolve, Domine' on three staves. The first staff starts with a treble clef, the second with a bass clef, and the third with a bass clef. The music consists of vertical stems and small horizontal dashes.

Absolve, Domine

4. Ofertorio.

Musical notation for 'Libera animas omnium' on three staves. The first staff starts with a treble clef, the second with a bass clef, and the third with a bass clef. The music consists of vertical stems and small horizontal dashes.

Libera animas omnium

5. Sanctus.

Musical notation for 'Sanctus, Sanctus' on three staves. The first staff starts with a treble clef, the second with a bass clef, and the third with a bass clef. The music consists of vertical stems and small horizontal dashes.

Sanctus, Sanctus

6. Motete *Hei mihi, Domine*, a 6 v. (SSATTB).

Musical notation for 'Hei mihi, Domine' on three staves. The first staff starts with a treble clef, the second with a bass clef, and the third with a bass clef. The music consists of vertical stems and small horizontal dashes.

Hei mihi, Domine

7. Agnus Dei.

Musical notation for 'Qui tollis peccata' on three staves. The first staff starts with a treble clef, the second with a bass clef, and the third with a bass clef. The music consists of vertical stems and small horizontal dashes.

Qui tollis peccata

8. Comunión.

Musical notation for the communion 'Luceat eis, Domine'. The music is in common time (C) and consists of two staves. The first staff starts with a bass clef (F), and the second staff starts with a soprano clef (C). The notation uses square note heads and vertical stems.

Luceat eis, Domine

9. Responso *Libera me, Domine.*

Musical notation for the responsory 'Libera me, Domine'. The music is in common time (C) and consists of two staves. The first staff starts with a bass clef (F), and the second staff starts with a soprano clef (C). The notation uses square note heads and vertical stems.

Libera me, Do -- (mine)

Núm. 2

ALFONSO LOBO: Liber Primus Missarum. Le falta la portada; la primera hoja completa es el fol. 1, con cuatro poemas en latín “In lavdem”. Completo el colofón, al fol. 136v (“Matriiti, apud Joannem Flandrum, MDCII”). Por lo demás, este ejemplar está en perfecto estado de conservación, incluido el índice, al fol. 1v, y la dedicatoria al deán y Cabildo de Toledo (fol. 2). Nº 4 de la numeración primitiva.

298. Fol. 2v. *Misa “Beata Dei Genitrix”*, a 6 v. (SSAATB).

Musical notation for the Kyrie 'Kyrie, eleison, Ky -- (rie)'. The music is in common time (C) and consists of two staves. The first staff starts with a soprano clef (C), and the second staff starts with a bass clef (F). The notation uses square note heads and vertical stems.

Kyrie, eleison, Ky -- (rie)

Musical notation for the Et in terra pax hominibus. The music is in common time (C) and consists of two staves. The first staff starts with a soprano clef (C), and the second staff starts with a bass clef (F). The notation uses square note heads and vertical stems.

Et in terra pax hominibus

Musical notation for the Patrem omnipotentem. The music is in common time (C) and consists of two staves. The first staff starts with a soprano clef (C), and the second staff starts with a bass clef (F). The notation uses square note heads and vertical stems.

Patrem omnipotentem

Musical notation for the Sanctus 'San -- (ctus)'. The music is in common time (C) and consists of two staves. The first staff starts with a soprano clef (C), and the second staff starts with a bass clef (F). The notation uses square note heads and vertical stems.

Sanctus, San -- (ctus)



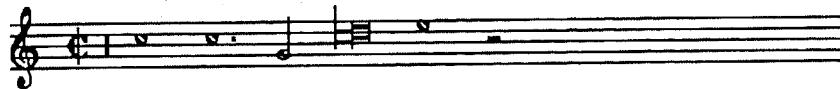
Agnus Dei, A -- (gnus)

299. Fol. 22v. *Misa "Maria Magdalena"*, a 6 v. (SSATTB).

Kyrie, eleison



Et in terra pax hominibus



Factorem caeli



Sanctus, San -- (ctus)



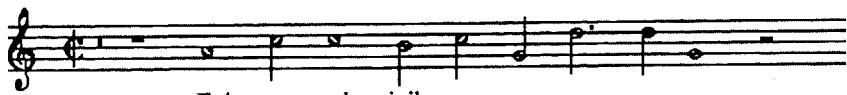
Agnus Dei

300. Fol. 44v. *Misa "Prudentes Virgines"*, a 5 v. (SAATB). (El *Sanctus* es un canon, en el que el *Cantus II* "Vadit et venit, sed de minimis non curat. Idem *Tenor*, in octauam, cancrizando"; y el *Hosanna* es también un canon del "Bassis supra tenorem", en que "Curribant duo simul, sed Bassis praecucurrit citius").



Kyrie, eleison, Ky -- (rie)

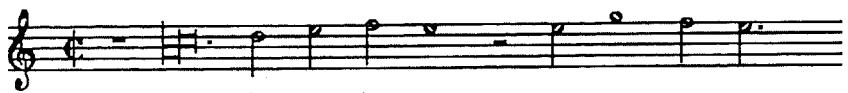
II. POLIFONÍA A CAPPELLA



Et in terra pax hominibus



Patrem omnipotentem



Sanctus, San -- (ctus)

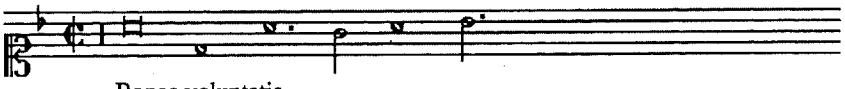


Agnus Dei

301. Fol. 68v. *Misa "Petre, ego pro te rogavi"*, a 4 v. (SATB).



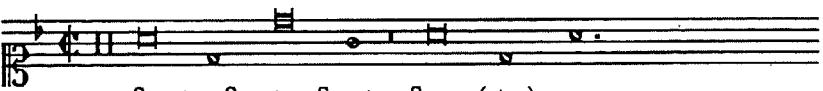
Kyrie eleison, Kyrie



Bonae voluntatis



Patrem omnipotentem



Sanctus, Sanctus, Sanctus, San -- (ctus)



Agnus Dei, Agnus De -- (i)

302. Fol. 85v. *Misa "Simile est regum caelorum"*, a 4 v. (SATB).



Kyrie, eleison



Et in terra pax hominibus



Patrem omnipotentem, factorem

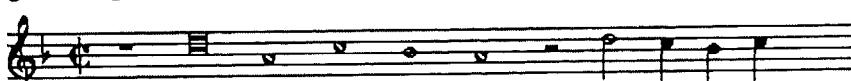


Sanctus, Sanctus



Agnus Dei, Agnus Dei

303. Fol. 102v. *Misa "O Rex gloriae"*, a 4 v. (SATB). (El segundo *Agnus Dei* es a 6 voces, con un canon "in undecimam").



Kyrie, eleison, Kyri -- (e)

Et in terra pax hominibus

Patrem omnipotentem

Sanctus, Sanctus

Agnus Dei, Agnus De -- (i)

Fol. 118. "Moteta ex deuotione inter Missarum solemnia decantanda".

304. Fol. 118v. *O quam suavis est, Domine, Spiritus tuus*, a 6 v. (SSAATB).

O quam suavis est, Domine

305. Fol. 121v. *Quam pulchri sunt gressus tui*, a 6 v. (SSATB).

Quam pulchri sunt gressus

306. Fol. 124v. *Ave, Regina caelorum*, a 5 v. (SSATB).

Ave, Regina, caelo -- (rum)

307. Fol. 126v. *Versa est in luctum cithara mea*, a 6 v. (SSATTB) ("Ad exequias Philip. II, Cathol. Regis Hisp.").

Versa est in luctum cithara

308. Fol. 129v. *Credo quod Redemptor meus vivit*, a 4 v. (SATB) ("Pro defunctis").

Credo quod Redemptor meus

309. Fol. 131v. *Vivo ego, dicit Dominus*, a 4 v. (SATB).

Vivo ego, dicit Do -- (minus)

310. Fol. 133v. *Ave Maria*, a 8 v. (SSSAATTB), con tres cánones, uno en subdiatésaron y dos en diapente, ya resueltos.

Ave, Maria, ave

Núm. 3

PALESTRINA: *Libro segundo de Misas* (Roma, 1567). N° 9 de la numeración primitiva.

Contiene las siguientes misas:

311. De Beata Virgine, a 4 v. (tropada).
312. Inviolata, a 4 v.
313. Sine nomine, a 4 v.
314. Ad fugam, a 4 v.
315. Aspice, Domine, a 5 v.

316. Salvum me fac, a 5 v.

317. Papae Marcelli, a 6 v.

Núm. 4

TOMÁS LUIS DE VICTORIA: **Libro II de misas**. Roma, 1583. Falta la portada, pues la primera hoja legible es la de la dedicatoria a Felipe II. En cambio, está completo el colofón, en la página 295 ("Romae, Apud Alexandrum Gardanum, MDLXXXIII"). Regular estado de conservación, pues algunas hojas están estropeadas, sobre todo en la parte inferior, a causa del mucho uso en el facistol. Nº 5 de la numeración primitiva.

318. Pág. 1. *Misa "Quam pulchri sunt"*, a 4 v. (SATB).

Kyrie, e -- (leison)

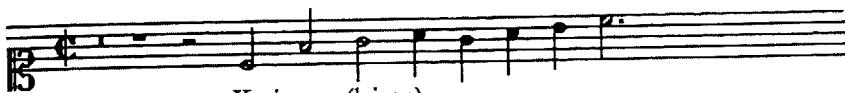
Et in terra pax hominibus

Factorem caeli et terrae

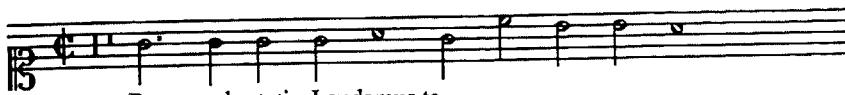
Sanctus, San -- (ctus)

Agnus Dei, Agnus De -- (i)

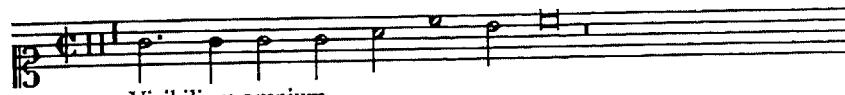
319. Pág. 33. *Misa "O quam gloriosum est regnum"*, a 4 v. (SATB).



Kyrie, e -- (leison)



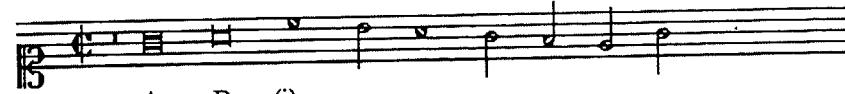
Bonae voluntatis. Laudamus te



Visibilium omnium



Sanctus

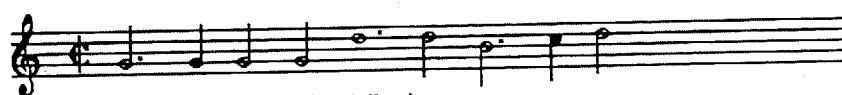


Agnus De -- (i)

320. Pág. 51. *Misa "Simile est regnum caelorum"*, a 4 v.
(SATB).



Kyrie, e -- (leison)

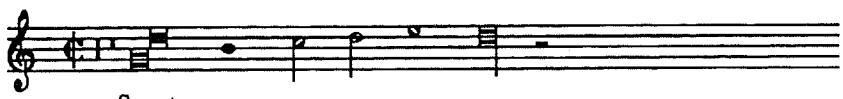


Et in terra pax homi -- (nibus)



Patrem omnipotentem

II. POLIFONÍA A CAPPELLA



Sanctus



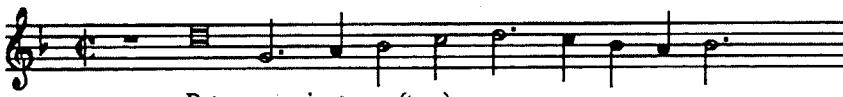
Agnus De -- (i)

321. Pág. 75. *Misa "Ave, maris stella"*, a 4 v. (SATB).

Kyrie, elei -- (son)



Bonae voluntatis



Patrem omnipotens -- (tem)



Sanctus, San -- (ctus)



Agnus De -- (i)

322. Pág. 107. *Misa "Surge, propera"*, a 5 v. (SATTB).

Kyrie, eleison



Et in terra pax



Patrem omnipotens -- (tem)



Sanctus, Sanctus



Agnus Dei

323. Pág. 147. "Missa de Beata Maria Virgine", a 5 v.
(SATB).



Kyrie, eleison (leison)



Et in terra pax



Patrem omnipotentem



Sanctus, Sanctus

II. POLIFONÍA A CAPPELLA



Agnus Dei

324. Pág. 181. *Misa "Dum complerentur"*, a 6 v. (SAATTB).

Kyrie, eleison, Kyrie



Et in terra pax



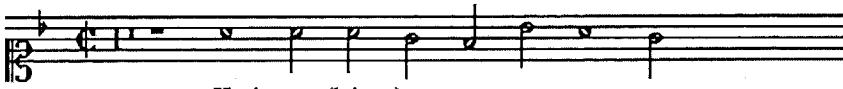
Patrem omnipotens -- (tem)



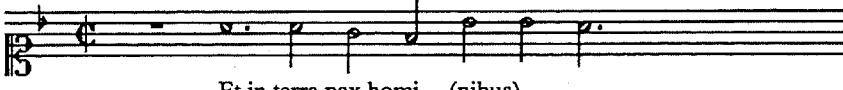
Sanctus Dominus Deus



Agnus Dei

325. Pág. 221. *Misa "Gaudeamus"*, a 6 v. (SSAATTB).

Kyrie, e -- (leison)



Et in terra pax homi -- (nibus)



Patrem omnipotentem



Sanctus



Agnus Dei

326. Pág. 265. "Missa pro defunctis", a 4 v. (SATB).

Comprende:

1. Introito.



Dona eis

2. Kyrie.



Kyrie e -- (leison)

3. Gradual.



Dona e -- (is)



Erit iu -- (stus)

4. Ofertorio.

Libera animas

5. Sanctus.

Sanctus, Sanctus Dominus Deus

6. Agnus Dei.

Qui tollis peccata mundi

7. Comunión.

Luceat eis, Do -- (mine)

8. Responso *Libera me, Domine.*

Libera me, Do -- (mine)

Núm. 5

SEBASTIÁN DE VIVANCO: *Libro de Misas*, impreso en Salamanca en 1608. Faltan la portada y las primeras hojas; la primera página completa es la 5 (final del *Christe* de la misa “Crux fidelis”); pero el resto del ejemplar está en buen estado, a pesar de haber sido muy usado. Colofón (pág. 268): “Salmanticae scudebat Artus Tabernelius, Antverpianus, VIII Kalendas octobris M. DC. IIX”.

Nº 6 de la numeración primitiva.

327. Pág. ? Misa “*Crux fidelis*”, a 6 v. (SSATTB). El *Pleni sunt* del *Sanctus* es un canon sin didascalia, parece que a seis voces, pero con una sola melodía y tres claves. El *Benedictus* es también un canon a 5 voces, con solas dos melodías (tiple y tenor) y la didascalia “*Duo sunt in carne una*”.

Et in terra pax hominibus

Patrem omnipotentem

Sanctus, Sanctus

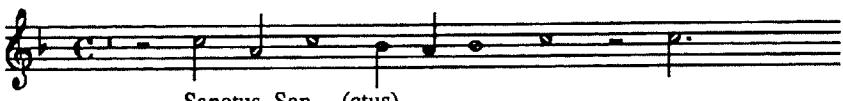
Agnus De -- (i)

328. Pág. 34. Misa “*Assumpsit Iesus*”, a 5 v. (SSATB). El *Hosanna* es un canon enigmático complicado, pero ya está resuelto (además de expresarse en forma de canon).

Kyrie, eleison, eleison

Et in terra pax hominibus

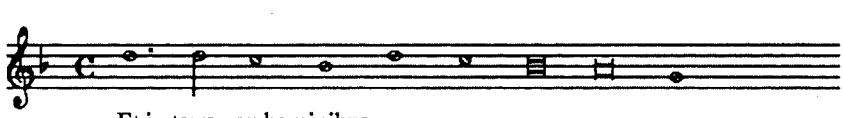
Factorem caeli et ter -- (rae)



329. Pág. 66. *Misa "Doctor bonus"*, a 4 v. (SATB). El tercer *Agnus Dei* es a 8 voces con varios cánones sin resolver.



330. Pág. 88. *"Missa super octo tonos"*, a 4 v. (SATB). El *Hosanna* del *Sanctus* es a 8 voces con varios cánones sin resolver.





Patrem omnipotentem



San -- (ctus)

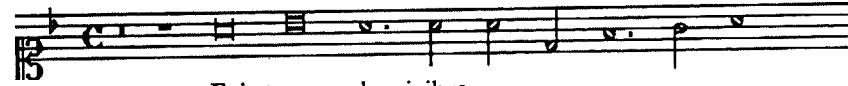


Agnus De -- (i)

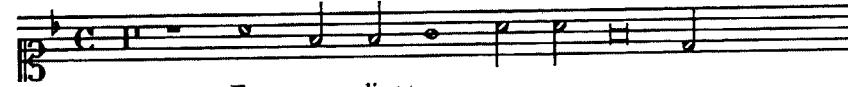
331. Pág. 112. *Misa "O quam suavis es, Domine"* (sic), a 4 v. (SATB).



Kyrie, eleison



Et in terra pax hominibus



Factorem caeli et terrae



Sanctus, San -- (ctus)



Agnus Dei

II. POLIFONÍA A CAPPELLA

332. Pág. 140. *Misa "In festo B. M. V."*, a 4 v. (SATB).

Kyrie, eleison

Et in terra pax

Patrem omnipotentem

Sanctus, San -- (ctus)

Agnus Dei.

333. Pág. 168. *"Missa B. M. V. in Sabbato"*, a 4 v. (SATB). (No tiene Credo, pues no lo tenía la misa "de Sancta Maria in sabbato"). El *Benedictus* tiene dos *Hosanna*: uno a 3 voces, como el mismo *Benedictus*, y otro a 8 con varios cánones.

Kyrie, e -- (leison)

Et in terra pax homi -- (nibus)



Sanctus



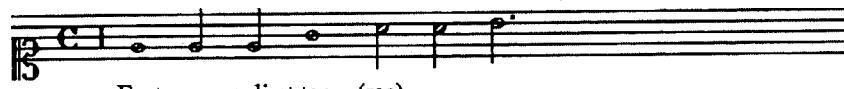
Agnus Dei

334. Pág. 188. *Misa "Quarti toni"*, a 4 v. (SATB).

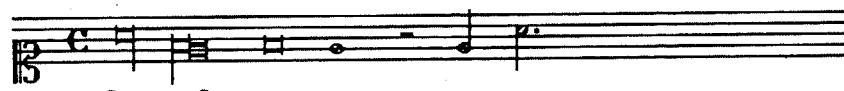
Kyrie e -- (leison)



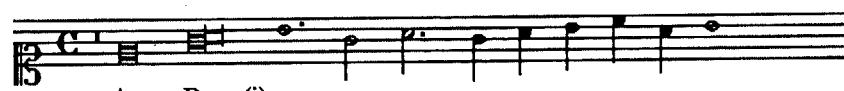
Et in terra pax hominibus



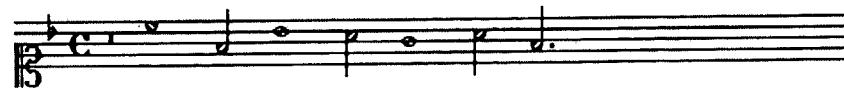
Factorem caeli et ter -- (rae)



Sanctus, Sanctus



Agnus De -- (i)

335. Pág. 208. *Misa "Sexti toni"*, a 4 v. (SATB).

Kyrie, eleison, Ky -- (rie)

Bonae voluntas -- (tis)

Patrem omnipotentem, factorem

Sanctus

Agnus Dei, Agnus De -- (i)

336. Pág 228: *Misa "In manus tuas, Domine"*, a 8 v. (SSAATTBB) (faltan varios folios, que afectan al final del *Gloria* y a casi todo el *Credo*).

Kyrie, eleison

Et in terra pax hominibus

Sanctus

Agnus Dei

2. Libros manuales (partes sueltas)

Núm. 6

“Motteta / Francisci / Guerrer / In Hispalensi Ecclesia / Musicorum / Prefecti. / Que partim / Quaternis, Partim Quinis, Alia / Senis, Alia Octonis / Concinuntur / Vocibus. / Venetijs, Apud Filios Antonij Gardani. 1570”. 5 libros: Superius, Altus, Tenor, Bassus y 5^a et 6^a pars. Buen estado de conservación, aunque han sido muy usados y en algunas hojas han tenido que ser restaurados, y hasta hay alguna página copiada de nuevo a mano.

337. *Sancta Maria, succurre miseris* (“Quatuor vocum, prima pars”).

Musical notation for Sancta Maria, succur -- (re). The music is written on four staves in common time. The notes are mostly quarter notes and eighth notes. The vocal parts are labeled as Superius, Altus, Tenor, and Bassus.

Sancta Maria, succur -- (re)

338. *Sentiant omnes peccatores tuum iuvamen* (“Secunda pars”).

Musical notation for Sentiant omnes. The music is written on four staves in common time. The notes are mostly quarter notes and eighth notes. The vocal parts are labeled as Superius, Altus, Tenor, and Bassus.

Sentiant omnes

339. *Canite tuba in Sion* (“In adventu Domini, 4 vocum, prima pars”).

Musical notation for Canite tuba in Sion. The music is written on four staves in common time. The notes are mostly quarter notes and eighth notes. The vocal parts are labeled as Superius, Altus, Tenor, and Bassus.

Canite tuba in Sion

340. *Rorate caeli* (“Secunda pars”).

Musical notation for Rorate caeli. The music is written on four staves in common time. The notes are mostly quarter notes and eighth notes. The vocal parts are labeled as Superius, Altus, Tenor, and Bassus.

Rotate, caeli, desuper

341. *Simile est regnum caelorum homini patrifamilias* (“Dominica in septuagesima, 4 vocum, prima pars”).

Musical notation for "Simile est regnum caelo -- (rum)" in G major, common time. The melody consists of two voices. The lyrics are written below the notes.

Simile est regnum caelo -- (rum)

342. *Et egressus circa horam tertiam* ("Secunda pars").

Musical notation for "Et egressus circa horam" in G major, common time. The melody consists of two voices. The lyrics are written below the notes.

Et egressus circa horam

343. *Cum turba plurima convenienterent* ("Dominica in sexagesima, 4 vocum, prima pars").

Musical notation for "Cum turba plurima convenienti -- (rent)" in G major, common time. The melody consists of two voices. The lyrics are written below the notes.

Cum turba plurima convenienti -- (rent)

344. *Et aliud cecidit in terram bonam* ("Secunda pars").

Musical notation for "Et aliud cecidit" in G major, common time. The melody consists of two voices. The lyrics are written below the notes.

Et aliud cecidit

345. *In illo tempore assumpsit Iesus* ("Dominica in quinquagesima, quatuor vocum").

Musical notation for "In illo tempore assumpsit" in G major, common time. The melody consists of two voices. The lyrics are written below the notes.

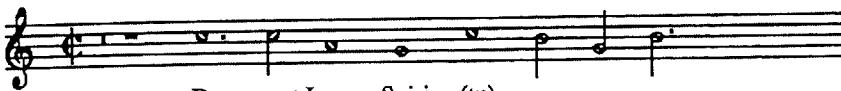
In illo tempore assumpsit

346. *Ecce nunc tempus acceptabile* ("Feria quarta Cinerum, quatuor vocum").

Musical notation for "Ecce nunc tempus" in G major, common time. The melody consists of two voices. The lyrics are written below the notes.

Ecce nunc tempus

347. *Ductus est Iesus a Spiritu* ("Dominica prima quadragesimae, 4 vocum, prima pars").



Ductus est Iesus a Spiri -- (tu)

348. *Si Filius Dei es* ("Secunda pars").



Si Filius Dei es dic ut

349. *Clamabat autem mulier Cananaea* ("Dominica secunda quadragesimae, 4 vocum, "prima pars").



Clamabat autem mulier

350. *At illa venit et adoravit* ("Secunda pars").



At illa venit

351. *In illo tempore erat Dominus Jesus eiiciens daemonium* ("Dominica tertia quadragesimae, quatuor vocum").



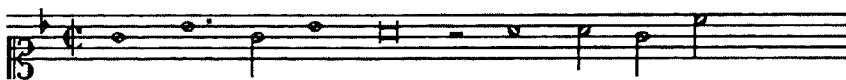
In illo tempore, in illo

352. *Accepit Jesus panes* ("Dominica quarta quadragesimae, quatuor vocum").



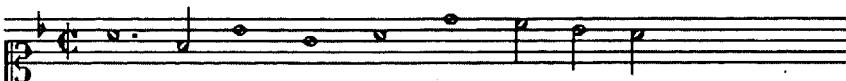
Accepit Jesus panes

353. *Dicebat Jesus turbis iudeorum* ("Dominica in Passione, quatuor vocum, prima pars").



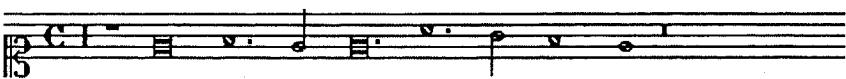
Dicebat Iesus turbis iudee -- (orum)

354. *Qui ex Deo est verba Dei audit* ("Secunda pars").



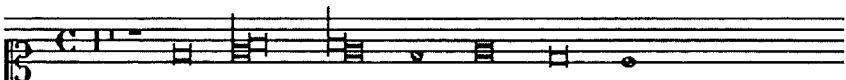
Qui ex Deo est verba Dei

355. *O Domine Iesu Christe* ("Dominica Palmarum, quatuor vocum").



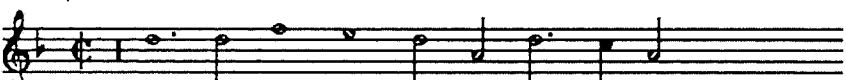
O Domine Iesu Christe

356. *Regina caeli, laetare* ("Dominica Resurrectionis, quatuor vocum").



Regina caeli

357. *Quasi stella matutina* ("De Sancto Hieronimo, quatuor vocum").



Quasi stella matuti -- (na)

358. *Gloriose Confessor Domini* ("De Sancto Dominico, quatuor vocum, prima pars").



Gloriose Confessor Domini

359. *Et ideo cum Christo iam sine fine gaudes* ("Secunda pars").



Et ideo cum Christo

360. *Salve Regina* ("Salve Regina, quatuor vocum, prima pars").



Vita, dulcedo

361. *Ad te suspiramus* ("Secunda pars").



Ad te suspiramus

362. *Et Iesum* ("Tertia pars").



Et Iesum, et Iesum

363. *O clemens, o pia*. ("Quarta pars").



O clemens, o clemens, o cle -- (mens)

364. *Beatus es, et bene tibi erit* ("De Sancto Sebastiano, quatuor vocum").



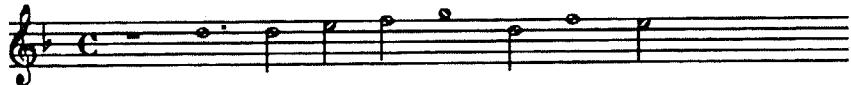
Et bene tibi

365. *Dedisti, Domine, habitaculum* ("De Sancto Clemente, quatuor vocum, prima pars").



Dedisti, Domine, habita -- (culum)

366. *Vidi supra montem Agnum stantem* ("Quatuor vocum" - sic).



Vidi supra montem Agnum

367. *Iste Sanctus pro lege Dei sui* ("Vnius Martyris, quatuor vocum").



Iste Sanctus pro lege Dei

368. *O Crux, splendidior cunctis astris* (No tiene la habitual indicación litúrgica y de voces, pues está recopiado a mano).



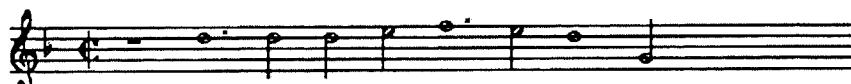
O Crux, splendidior cunctis astris

369. *Hoc est praeceptum meum* ("De communi Apostolorum, quinque vocum, prima pars").



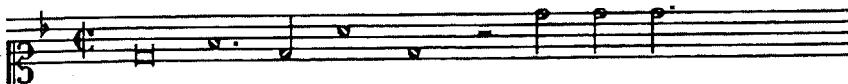
Hoc est praeceptum meum

370. *Vos amici mei estis* ("Secunda pars").



Vos amici mei estis

371. *Gaudent in caelis animae sanctorum* ("De communi Martirum, quinque vocum").



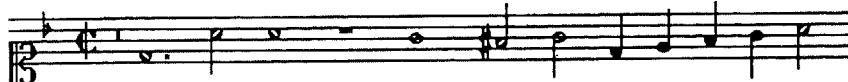
Gaudent in caelis animae

372. *Hic vir despiciens mundum* ("De communi Confessorum, 5 vocum, prima pars").



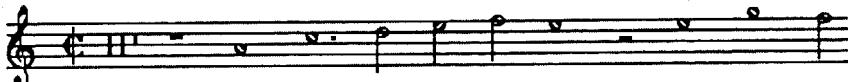
Hic vir despiciens mundum

373. *Domine, quinque talenta tradidisti mihi* ("Secunda pars").



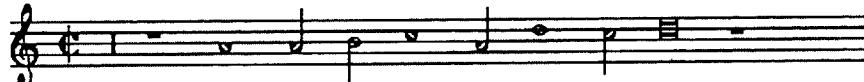
Domine, quinque talen -- (ta)

374. *Prudentes virgines, aptate lampades vestras* ("De communi Virginum, quinque vocum, prima pars").



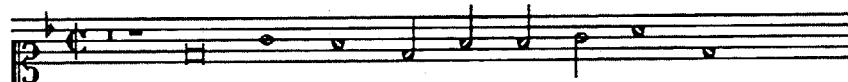
Prudentes virgines, aptate

375. *Quinque prudentes virgines* ("Secunda pars").



Quinque prudentes virgines

376. *Quis vestrum habebit amicum* ("In die Rogationum, quinque vocum, prima pars").



Quis vestrum habebit amicum

377. *Petite, et accipietis* ("Secunda pars").

Petite, et accipietis

378. *Ave, Virgo sanctissima* ("Canon ad vnisonum, quinque vocum").

Ave, Virgo sanctissima

379. *Ambulans Iesus iuxta mare Galilaeae* ("In festo Sancti Andraeae, 5 vocum, canon ad secundam").

Ambulans Iesus iuxta mare

380. *Et post dies sex* ("In Transfiguratione Domini, 5 vocum, canon ad sextam").

Et post dies sex assumpsit

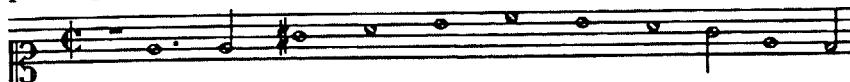
381. *Virgo, divino nimium favore plena* ("Quinque vocum, prima pars").

Virgo, divino nimium

382. *Sancta, pro nobis Genitum* ("Secunda pars").

Sancta, pro nobis, Sancta

383. *Recordare, Domine* ("Pregaria pro salute, quinque vocum, prima pars").



Recordare, Domine, recordare

384. *Ego sum qui peccavi* ("Secunda pars").



Ego sum qui pecca -- (vi)

385. *Elisabeth Zacchariae magnum virum genuit* ("De Sancto Ioanne Baptista, 5 vocum, prima pars").



Elisabeth Zacchariae magnum

386. *Dominus ab utero vocavit me* ("Secunda pars").



Dominus ab utero vocavit

387. *Cantate Domino canticum novum* ("In tempore laetitiae, prima pars").



Cantate Domino canticum novum

388. *Iubilate Deo omnis terra* ("Secunda pars").

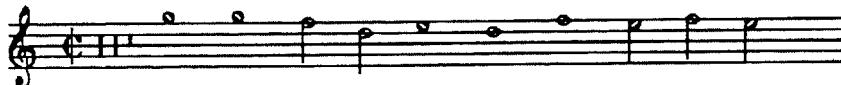


Iubila -- (te)

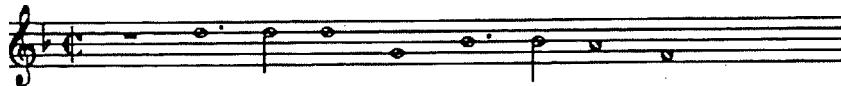
389. *Maria Magdalena et altera Maria* ("Sex vocum, prima pars").



Maria Magdalena et altera

390. *Et introeuntes in monumentum* ("Secunda pars").

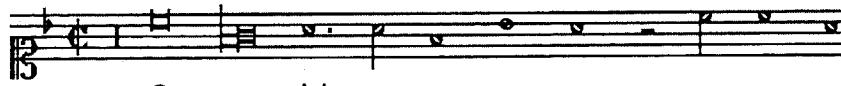
Et introeuntes in monumen -- (tum)

391. *Tota pulchra es, Maria* ("Sex vocum, prima pars").

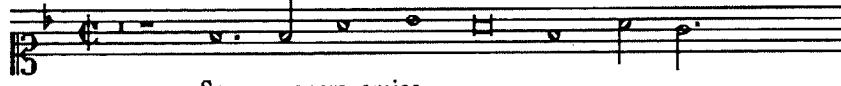
Tota pulchra es, Maria

392. *Vulnerasti cor meum* ("Secunda pars").

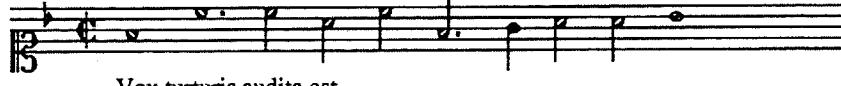
Vulnerasti cor meum

393. *O sacrum convivium* ("Sex vocum").

O sacrum convivium, o sacrum

394. *Surge, propera, amica mea* ("Sex vocum, prima pars").

Surge, propera, amica

395. *Vox turturis audita est* ("Secunda pars").

Vox turturis audita est

396. *Usquequo, Domine* ("Sex vocum").

Usquequo, Domine, usquequo

397. *O Doctor optime* ("Sex vocum").

O Doctor optime, o Doctor

398. *Pater noster, qui es in caelis* ("Octo vocum, resolutio, prima pars").

Pater noster, qui es in caelis

399. *Et dimitte nobis debita nostra* ("Secunda pars").

Et dimitte nobis

400. *Ave, Maria, gratia plena* ("Cum octo vocibus").

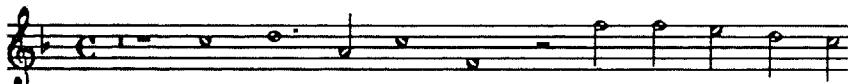
Ave, Maria

Núm. 7

"Motecta / Francisci Guerreri / in Hispalensi Ecclesia / Musicorum praefecti, / que partim quaternis / partim quinis, alia se-
nis, alia octonis / concinuntur vocibus. Liber secundus. Venetiis,
Apud Iacobum Vincentium. MDLXXXIX". 4 libros: Superius, Te-
nor, Bassus y 5^a et 6^a pars (falta el Altus). Buen estado de conserva-
ción, aunque han sido muy usados, y en algunas hojas han tenido que
ser restaurados, y hasta hay alguna página copiada de nuevo a mano.

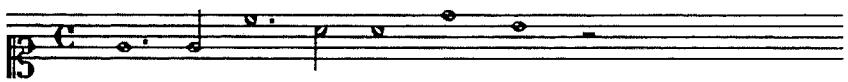
En el de la 5^a y 6^a pars faltan las primeras hojas; este cuaderno comienza en la página 19.

401. *Per signum Crucis* ("De Cruce quatuor voc.").



Per signum Crucis de inimicis

402. *Erunt signa in sole* ("Dominica prima adventus").



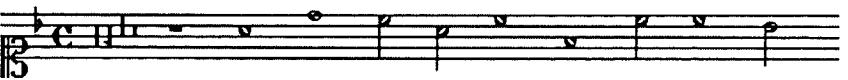
Erunt signa in sole

403. *Cum audisset Ioannes in vinculis* ("Dominica secunda adventus, quatuor voc.").



Cum audisset Ioannes in vinculis

404. *Beatus Ioannes* ("Dominica tercia adventus, quatuor voc.").



Beatus Ioannes locutus

405. *Ego vox clamantis in deserto* ("Dominica quarta adventus, quatuor voc.").



Ego vox clamantis in de -- (serto)

406. *Iabant Apostoli gaudentes a conspectu concilii* ("In festis Apostolorum, quatuor voc.").

Ibant Apostoli gauden -- (tes)

407. *Istorum est enim regnum caelorum* ("In festis plurimorum Martirum quatuor voc.").

Istorum est enim regnum caelorum

408. *Similabo eum viro sapienti* ("In festis Confessorum, quatuor voc.").

Similabo eum viro sapienti

409. *Virgines prudentes, aptate lampades vestras* (Sin didascalía litúrgica, por estar copiado de nuevo a mano, a causa de haberse estropeado el original impreso).

Virgines prudentes, aptate

410. *Sancta et immaculata virginitas* ("Quatuor voc.").

Sancta et immaculata

411. *Benedicta tu in mulieribus* ("Secunda pars").

Benedicta tu in mulie -- (ribus)

412. *Dum aurora finem daret* ("Quatuor voc.").

Dum aurora finem da -- (ret)

413. *O Domine Iesu Christe* ("Quatuor voc.").

O Domine Iesu Chris -- (te)

414. *Exaltata est Sancta Dei Genitrix* ("Quatuor voc."). En el libro del Superius está la parte del Altus secundus.

Altus secundus

Exaltata est Sancta Dei

415. *Petre, ego pro te rogavi* ("Quatuor voc.").

Pitre, ego pro te rogavi

416. *Caro et sanguis non revelavit* ("Secunda pars").

Caro et sanguis non revelavit

417. *Alma Redemptoris Mater* ("Quatuor voc.").

Alma Redemptoris Ma -- (ter)

418. *Ave, Regina caelorum* ("Quatuor voc.").

Ave, Regina cae -- (lorum)

419. *Caro mea vere est cibus* ("Quatuor voc.").

Caro mea vere est cibus

420. *In conspectu angelorum* ("Quinque voc.").

In conspectu angelorum

421. *Hic est discipulus ille* ("Quinque voc.").

Hic est discipulus ille

422. *O Virgo benedicta* ("Quinque voc.").

O Virgo benedicta, super om -- (nes)

423. *O Mater Domini* ("Secunda pars").

O Mater Domini, o Mater

424. *Dum esset Rex in accubitu suo* ("Quinque vocum").

Dum esset Rex in accubitu

425. *Quomodo cantabimus canticum Domini* ("Quinque vocum").

Quomodo cantabimus canticum

426. *Trahe me post te, Virgo Maria* ("Quinque voc. Resolutio").

Trahe me post te, Virgo Ma -- (ria)

427. *Gloria et honore coronasti eum, Domine* ("Quinque vocum").

Gloria et honore coronasti

428. *Dum complerentur dies Pentecostes* ("Quinque vocum").

Dum complerentur dies Pentecostes

429. *Signasti, Domine, servum tuum* ("In festo Sancti Francisci, quinque voc.").

Signasti, Domine, ser -- (vum)

430. *Magne Pater Augustine* ("Quinque voc. In festo Sancti Augustini").

Musical notation for "Magne Pater Augustine" on a single staff in common time with a key signature of one sharp. The notes are represented by vertical stems with horizontal dashes or dots indicating pitch and duration.

Magne Pater Augustine

431. *Beata Dei Genitrix* ("Sex voc.").

Musical notation for "Beata Dei Genitrix" on a single staff in common time with a key signature of one sharp. The notes are represented by vertical stems with horizontal dashes or dots indicating pitch and duration.

Beata Dei Genitrix Maria

432. *Ora pro populo* ("Secunda pars").

Musical notation for "Ora pro populo" on a single staff in common time with a key signature of one sharp. The notes are represented by vertical stems with horizontal dashes or dots indicating pitch and duration.

Ora pro populo, ora

433. *Hei mihi, Domine* ("Sex vocum").

Musical notation for "Hei mihi, Domine" on a single staff in common time with a key signature of one sharp. The notes are represented by vertical stems with horizontal dashes or dots indicating pitch and duration.

Hei mihi, Domine, hei mihi

434. *Pastores loquebantur ad invicem* ("Sex voc.").

Musical notation for "Pastores loquebantur ad invicem" on a single staff in common time with a key signature of one sharp. The notes are represented by vertical stems with horizontal dashes or dots indicating pitch and duration.

Pastores loquebantur ad invicem

435. *Videntes autem cognoverunt de verbo* ("Secunda pars").

Musical notation for "Videntes autem cognoverunt de verbo" on a single staff in common time with a key signature of one sharp. The notes are represented by vertical stems with horizontal dashes or dots indicating pitch and duration.

Videntes autem cognove -- (runt)

436. *Pie Pater Hieronyme* ("Sex vocum").

A musical score for a single voice. The staff has a bass clef, a common time signature, and a key signature of one sharp. The melody consists of quarter notes and eighth notes, primarily on the first and second lines of the staff.

Pie Pater Hieronyme

437. *Sancte Hieronyme, Doctor Ecclesiae* ("Secunda pars").

A musical score for a single voice. The staff has a bass clef, a common time signature, and a key signature of one sharp. The melody consists of quarter notes and eighth notes, primarily on the first and second lines of the staff.

Sancte Hieronyme, Doctor

438. *Gaude, Barbara* ("Sex vocum").

A musical score for a single voice. The staff has a bass clef, a common time signature, and a key signature of one sharp. The melody consists of quarter notes and eighth notes, primarily on the first and second lines of the staff.

Gaude, Barbara, gau -- (de)

439. *Te laudantem* ("Secunda pars").

A musical score for a single voice. The staff has a bass clef, a common time signature, and a key signature of one sharp. The melody consists of quarter notes and eighth notes, primarily on the first and second lines of the staff.

Te laudantem, te laudantem

440. *Simile est regnum caelorum homini patrifamilias* ("Dominica in septuagesima").

A musical score for a single voice. The staff has a bass clef, a common time signature, and a key signature of one sharp. The melody consists of quarter notes and eighth notes, primarily on the first and second lines of the staff.

Simile est regnum caelorum

441. *Regina caeli, laetare* ("Octo vocum").

A musical score for a single voice. The staff has a bass clef, a common time signature, and a key signature of one sharp. The melody consists of quarter notes and eighth notes, primarily on the first and second lines of the staff.

Regina caeli, laeta -- (re)

442. *Ego flos campi* ("Octo vocum").

Musical notation for "Ego flos campi et lilium" in common time, C major. The vocal line consists of eight voices, each represented by a different note value (whole, half, quarter, eighth, sixteenth notes) on a single staff. The lyrics are written below the staff.

Ego flos campi et lilium

443. *Te Deum* ("Quatuor vocum").

Musical notation for "Te Deum laudamus, te Do -- (minum)" in common time, C major. The vocal line consists of four voices, each represented by a different note value (whole, half, quarter, eighth, sixteenth notes) on a single staff. The lyrics are written below the staff.

Te Deum laudamus, te Do -- (minum)

444. *Nobis datus* ("Hymnus Pange lingua, quatuor voc.").

Musical notation for "Nobis datus, nobis na -- (tus)" in common time, C major. The vocal line consists of four voices, each represented by a different note value (whole, half, quarter, eighth, sixteenth notes) on a single staff. The lyrics are written below the staff.

Nobis datus, nobis na -- (tus)

445. *Tantum ergo* ("Secunda pars").

Musical notation for "Tantum ergo Sacramen -- (tum)" in common time, C major. The vocal line consists of four voices, each represented by a different note value (whole, half, quarter, eighth, sixteenth notes) on a single staff. The lyrics are written below the staff.

Tantum ergo Sacramen -- (tum)

(Sic el compás).

446. *Salve Regina* ("Quatuor voc.).

Musical notation for "Vita, dulcedo" in common time, C major. The vocal line consists of four voices, each represented by a different note value (whole, half, quarter, eighth, sixteenth notes) on a single staff. The lyrics are written below the staff.

Vita, dulcedo

447. *Ad te suspiramus* ("Secunda pars").

Musical notation for "Ad te suspiramus" in common time, C major. The vocal line consists of four voices, each represented by a different note value (whole, half, quarter, eighth, sixteenth notes) on a single staff. The lyrics are written below the staff.

Ad te suspiramus

448. *Et Iesum* ("Tertia pars").

A single-line musical staff in common time (indicated by a 'C'). The notes are represented by vertical stems with small circles at the top, indicating pitch. The lyrics 'Et Iesum, et Ie -- (sum)' are written below the staff.

Et Iesum, et Ie -- (sum)

449. *O clemens* ("Quarta pars").

A single-line musical staff in common time (indicated by a 'C'). The notes are represented by vertical stems with small circles at the top. The lyrics 'O clemens, o cle -- (mens)' are written below the staff.

O clemens, o cle -- (mens)

450. *Duo Seraphim* ("Primus chorus. Superius. Duodecim voc.").

Two-line musical staffs in common time (indicated by a 'C'). The notes are represented by vertical stems with small circles at the top. The lyrics 'Duo Seraphim, duo Se -- (raphim)' are written below the staves.

Duo Seraphim, duo Se -- (raphim)

451. *Beatus es, et bene tibi erit* ("Superius"). "Finis".

A single-line musical staff in common time (indicated by a 'C'). The notes are represented by vertical stems with small circles at the top. The lyrics 'Beatus es, et bene' are written below the staff.

Beatus es, et bene

Núm. 8

"Thomae Ludovici de / Victoria, Abulensis, / Motecta,
/ Que Partim quaternis, Partim Quinis, Alia Senis, Alia Octonis,
Alia / Duodenis Vocibus concinuntur: quae quidem / nunc vero me-
lius excussa, et alia quam plurima / adjuncta nouiter sunt impressa. /
Permissu S^vpriorum. Romae, / Apud Alexandrum Gardanum. /
MDLXXXIII". Incompleto: Sólo tres libros: Cantus, Altus y Bassus;
pero estos tres libros están completos (excepto el Cantus, que está sin
la portada, pero tiene el "index"). Regular estado de conservación,
aunque han sido muy usados, y en algunas hojas han tenido que ser
restaurados, y hasta hay alguna página copiada de nuevo a mano.

452. *O quam gloriosum est regnum* ("In festo omnium Sancto-
rum, 4 voc.").

O quam gloriosum est

453. *Doctor bonus, amicus Dei, Adraeas* ("In festo Sancti Andraeae, 4 voc.").

Doctor bonus, amicus De -- (i)

454. *Quam pulchri sunt gressus tui* ("In Conceptione Beatae Mariae, 4 voc.").

Quam pulchri sunt gres -- (sus)

455. *O decus apostolicum* ("In festo Sancti Thomae Apostoli, 4 voc.").

O decus apostolicum

456. *O magnum mysterium* ("In Circumcisione Domini, 4 voc.").

O magnum mysterium et admira -- (bile)

457. *Magi viderunt stellam* ("In Epiphania Domini, 4 voc.").

Magi viderunt stellam, vide -- (runt)

458. *Senex Puerum portabat* ("In Purificatione B. Mariae, 4 voc.").

Senex Puerum portabat

459. *Sancta Maria, succurre miseris* ("In Sanctae Mariae ad Nivem, 4 voc.").

Sancta Maria, succurre

460. *Ne timeas, Maria* ("In Annunciatione B. Mariae, 4 voc.").

Ne timeas, Mari -- (a)

461. *Pueri Hebraeorum* ("Dominica in Ramis Palmarum, 4 voc.").

Pueri Hebraeo -- (rum)

462. *Vere languores nostros ipse tulit* ("Feria quinta in Cena Domini, 4 voc.").

Vere languores nostros ipse tu -- (lit)

463. *O vos omnes qui transitis per viam* ("Feria sexta in Parasceve, 4 voc.").

O vos omnes qui transi -- (tis)

464. *Duo Seraphim* ("In festo Trinitatis, cum 4 voc. par.").

Duo Seraphim clamabant

465. *Tres sunt qui testimonium* ("Secunda pars").

Tres sunt qui testimonium dant in cae -- (lo)

466. *O sacrum convivium* ("In festo Corporis Christi, 4 voc.).

O sacrum convivium

467. *Domine, non sum dignus* ("In Communione, cum 4 voc. par.").

Non sum dignus ut intres sub tectum

468. *Miserere mei, quoniam infirmus sum* ("Secunda pars").

Miserere mei

469. *O Regem caeli* ("In festo Natalis Domini, cum 4 voc. par.").

O Regem caeli, cui talia fa -- (mulantur)

470. *Natus est nobis hodie Salvator* ("Secunda pars").

Musical notation for "Natus est nobis hodie" in G clef, common time. The melody consists of quarter notes and eighth notes. The lyrics are written below the staff.

Natus est nobis hodie

471. *Ascendens Christus in altum* ("In Ascensione Domini, 5 voc.").

Musical notation for "Ascendens Christus in altum" in G clef, common time. The melody consists of quarter notes and eighth notes. The lyrics are written below the staff.

Ascendens Christus in altum

472. *Ascendit Deus in iubilatione* ("Secunda pars").

Musical notation for "Ascendit Deus in iubilati -- (one)" in G clef, common time. The melody consists of quarter notes and eighth notes. The lyrics are written below the staff.

Ascendit Deus in iubilati -- (one)

473. *Dum complerentur dies Pentecostes* ("In festo Pentecostes, 5 voc.").

Musical notation for "Dum complerentur dies Pente -- (costes)" in G clef, common time. The melody consists of quarter notes and eighth notes. The lyrics are written below the staff.

Dum complerentur dies Pente -- (costes)

474. *Dum ergo essent* ("Secunda pars").

Musical notation for "Dum ergo essent, dum ergo essent" in G clef, common time. The melody consists of quarter notes and eighth notes. The lyrics are written below the staff.

Dum ergo essent, dum ergo essent

475. *O lux et decus Hispaniae* ("In festo Sancti Iacobi, 5 voc.").

Musical notation for "O lux et decus Hispa -- (niae)" in G clef, common time. The melody consists of quarter notes and eighth notes. The lyrics are written below the staff.

O lux et decus Hispa -- (niae)

476. *Gaude, Maria Virgo* ("De Beata Virgine, 5 voc.").

Gaude, Maria Vir -- (go)

477. *Ecce Dominus veniet* ("In adventu Domini, 5 voc.").

Ecce, ecce Dominus veni -- (et)

478. *Ecce apparebit Dominus* ("Secunda pars").

Ecce, ecce apparebit Do -- (minus)

479. *Alma Redemptoris Mater* ("Sabato in adventu Domini, 5 voc.").

Alma Redemptoris

480. *Tu, quae genuisti* ("Secunda pars").

Tu, quae genui -- (sti)

481. *Ave, Regina caelorum* ("A Purificatione usque ad Pascha, 5 voc.").

Ave, Regina cae -- (lorum)

482. *Gaude, gloriosa* ("Secunda pars").

Gaude, gaude, glo -- (riosa)

483. *Regina caeli* ("Sabato in Resurrectione Domini, 5 voc.").

Regina caeli, laeta -- (re)

484. *Resurrexit sicut dixit* ("Secunda pars").

Resurrexit sicut di -- (xit)

485. *Salve, Regina* ("Sabato post Pentecosten, 5 voc.").

Regina, Mater miseri -- (cordiae)

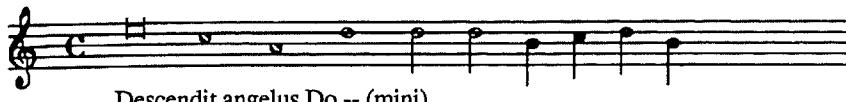
486. *Cum beatus Ignatius* ("In festo Sancti Ignatii, 5 voc.").

Cum beatus Ignatius

487. *Ignis, crux, bestiae, confractio* ("Secunda pars").

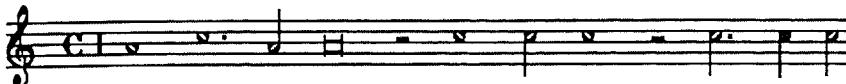
Crux, bestiae, confractio

488. *Descendit angelus Domini* ("In festo Sancti Ioannis Baptista, 5 voc.").



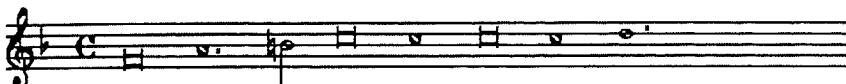
Descendit angelus Do -- (mini)

489. *Ne timeas* ("Secunda pars").



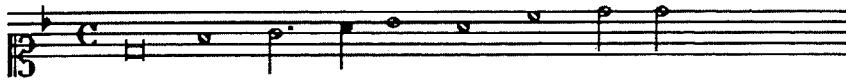
Ne timeas, quoniam, quoniam

490. *Tantum ergo* ("De Corpore Christi, 5 voc.").



Tantum ergo Sacramen -- (tum)

491. *Quem vidistis, pastores* ("In festo Natalis Domini, 6 voc.").



Quem vidistis, pastores

492. *Dicite quidnam vidistis* ("Secunda pars").



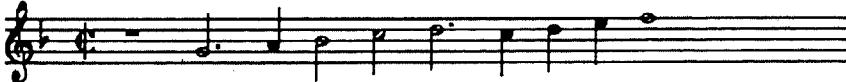
Dicite quidnam vidistis

493. *Nigra sum, sed formosa* ("De Beata Virgine, 6 voc.").



Nigra sum, sed formosa, filiae

494. *Ardens est cor meum* ("In Resurrectione Domini, 6 voc.").



Ardens est cor me -- (um)

495. *Surrexit Pastor bonus* ("In Resurrectiōe Domini, 6 voc.").

Surrexit Pastor bo -- (nus)

496. *Congratulamini mihi* ("De Beata Virgine, 6 voc.").

Congratulamini, congratu -- (lamini)

497. *Vidi speciosam* ("In Assumptione Beatae Virginis Mariae, 6 voc.").

Vidi speciosam

498. *Quae est ista* ("Secunda pars").

Quae est ista

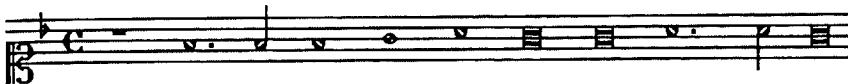
499. *O Domine Iesu Christe* ("In Elevatione, 6 voc.").

O Domine Iesu Christe

500. *Trahe me post te, et curremus* ("De Beata Virgine, 6 voc.").

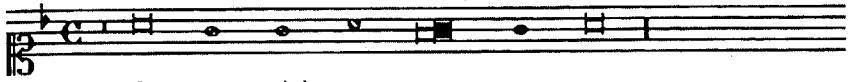
Trahe me post (te)

501. *Benedicta sit Sancta Trinitas* ("In festo Sanctae Trinitatis, 6 voc.").



Benedicta sit Sancta Trinitas

502. *O sacrum convivium* ("In festo Corporis Christi, 6 voc.").



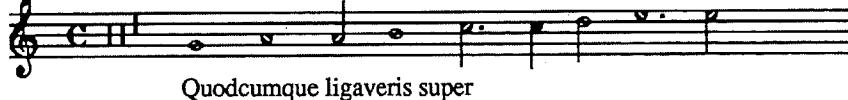
O sacrum convivium

503. *Tu es Petrus* ("In festo Sancti Petri, 6 voc.").



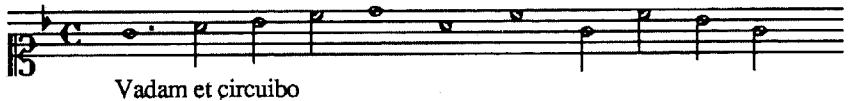
Tu es Pe -- (trus)

504. *Quodcumque ligaveris* ("Secunda pars").



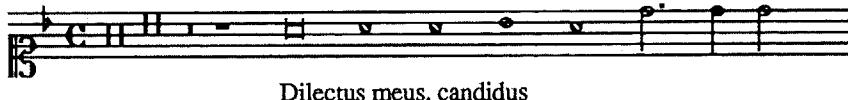
Quodcumque ligaveris super

505. *Vadam et circuibo civitatem* ("De Beata Magdalena, 6 voc.").



Vadam et circuibo

506. *Qualis est dilectus meus* ("Secunda pars").



Dilectus meus, candidus

507. *Salve, Regina* ("Sabato in Pentecoste, 6 voc.").



Salve, Regina

508. *Ad te suspiramus* ("Secunda pars").

Ad te su -- (spiramus)

509. *Et Iesum* ("Tertia pars").

Et Iesum, et Iesum

510. *O clemens* ("Quarta pars").

O clemens

511. *Letanía* ("De Beata Virgine, 8 voc.").

Kyrie, eleison

512. *Ave, Maria* ("De Beata Virgine, 8 voc.").

Ave, Maria

513. *Alma Redemptoris Mater* ("De Beata Virgine in adventu, 8 voc.").

Alma Redemptoris

514. *Tu, quae genuisti* ("Secunda pars").

Musical notation for 'Tu, quae genuisti' in common time (C). The melody consists of two measures. The first measure starts with a half note (F#) followed by eighth notes (D, E, F#, G). The second measure starts with a half note (E) followed by eighth notes (D, E, F#, G). The lyrics 'Tu, tu, quae genuisti' are written below the notes.

Tu, tu, quae genuisti

515. *Ave, Regina caelorum* ("In Purificatione usque ad Pascha, 8 voc.").

Musical notation for 'Ave, Regina caelorum' in common time (C). The melody consists of two measures. The first measure starts with a half note (B) followed by eighth notes (A, G, F, E). The second measure starts with a half note (E) followed by eighth notes (D, C, B, A). The lyrics 'Ave, Regina caelo -- (rum)' are written below the notes.

Ave, Regina caelo -- (rum)

516. *Gaude, gloriosa* ("Secunda pars").

Musical notation for 'Gaude, gloriosa' in common time (C). The melody consists of two measures. The first measure starts with a half note (G) followed by eighth notes (F, E, D, C). The second measure starts with a half note (D) followed by eighth notes (C, B, A, G). The lyrics 'Gaude, gaude, glori -- (osa)' are written below the notes.

Gaude, gaude, glori -- (osa)

517. *Regina caeli* ("In Resurrectione, 8 voc.").

Musical notation for 'Regina caeli' in common time (C). The melody consists of two measures. The first measure starts with a half note (C) followed by eighth notes (B, A, G, F). The second measure starts with a half note (G) followed by eighth notes (F, E, D, C). The lyrics 'Regina caeli, laeta -- (re)' are written below the notes.

Regina caeli, laeta -- (re)

518. *Resurrexit sicut dixit* ("Secunda pars").

Musical notation for 'Resurrexit sicut dixit' in common time (C). The melody consists of two measures. The first measure starts with a half note (F) followed by eighth notes (E, D, C, B). The second measure starts with a half note (C) followed by eighth notes (B, A, G, F). The lyrics 'Resurrexit sicut dixit' are written below the notes.

Resurrexit sicut dixit

519. *Salve, Regina* ("De Beata Virgine per annum, 8 voc.").

Musical notation for 'Salve, Regina' in common time (C). The melody consists of two measures. The first measure starts with a half note (G) followed by eighth notes (F, E, D, C). The second measure starts with a half note (D) followed by eighth notes (C, B, A, G). The lyrics 'Regina, mater mise -- (ricordiae)' are written below the notes.

Regina, mater mise -- (ricordiae)

520. *Ad te clamamus* ("Tertia pars - Secunda pars tacet").

Ad te clama -- (mus)

521. *Eia ergo* ("5 pars - Quarta pars tacet").

Eia ergo, advocata

522. *Et Iesum* ("Sexta pars").

Et Iesum, et Ie -- (sum)

523. *O clemens* ("Septima pars").

O clemens, o clemens

524. *Laudate, pueri, Dominum* ("8 voc.").

Laudate, pueri

525. *Nisi Dominus aedificaverit domum* ("8 voc.").

Nisi Dominus aedificaverit

526. *Laudate Dominum, omnes gentes* ("8 voc.").

Laudate Dominum, omnes

527. *Super flumina Babylonis* ("8 voc.").

Musical notation for 'Super flumina Babylonis' in common time (indicated by a 'C'). The key signature has one sharp (F#). The melody consists of two measures. The lyrics 'Super flumina, super flumina' are written below the notes.

528. *Laetatus sum* ("A 12").

Musical notation for 'Laetatus sum' in common time (indicated by a 'C'). The key signature has one sharp (F#). The melody consists of two measures. The lyrics 'Laetatus sum, laetatus sum' are written below the notes.

III. ANTONIO CABALLERO

1. Misas

529. *"Missa a 7 con todos instrumentos"*: SAT, SATB, dos violines, dos trompas, "clarín y trompa 1^a", "clarín y trompa 2^a" y acompañamiento (repetido). El bajo del 2º coro alterna fragmentos vocales, con texto, y otros "a solo de bajón". Los clarines alternan con las trompas. Sólo las particellas, manuscritas. 9/23

Kyrie, e -- (leison)

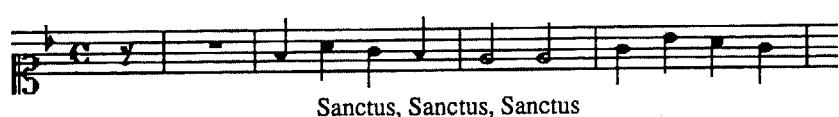
Pax hominibus

Patrem omnipotentem, visi -- (bilium)

Sanctus, Sanctus, Sanctus

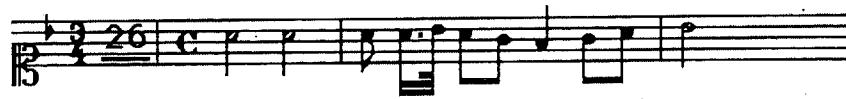
Agnus Dei, qui tollis

530. *"Misa a 4 y a 8, con violines y trompas"*: SATB, SATB, dos violines, dos trompas y bajo. Sólo las particellas, manuscritas.



531. "Misa a 8 con violines y trompas": SATB, SATB, dos violines, dos trompas, órgano y acompañamiento (repetido). Sólo las particellas, manuscritas. Falta la del violín 2º. Véase también el número siguiente.

9/24





Dominus Deus, Sabaoth



Agnus Dei, qui tollis

532. "Misa a 8 con trompas". Es la misma del número precedente, pero con variantes. De ella hay también solamente las particellas manuscritas. Falta el órgano. El violín 2º está repetido, en copia más moderna. 34/2

2. Salmos y Magnificats

533. *Beatus vir*, a 5 v. (A, SATB), dos violines, violón, órgano y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 10/1

Alto del 1^{er} coro

Beatus vir qui timet Dominum

Tiple



Qui timet Dominum

534. *Beatus vir*, a 8 v. (SATB, SATB), contrabajo, órgano y acompañamiento. El órgano duplica al bajo del coro, pero está cifrado. El contrabajo y el acompañamiento son iguales. Sólo las particellas, manuscritas. 10/2



Beatus vir qui timet Do -- (minum)

535. *Dixit Dominus*, a 8 v. (SATB, SATB), órgano y acompañamiento. El órgano duplica al bajo del 2º coro, pero está cifrado. Sólo las particellas, manuscritas. 10/3

Dixit Dominus Domi -- (no)

Otro ejemplar completo en 10/4. Ambos han sido muy usados. El de 10/4 tiene, además del órgano duplicando al bajo del 2º coro, acompañamiento para el contrabajo y para el “acompañamiento”, ambos iguales.

536. *Dixit Dominus*, “a 8 con violines y trompas”: SATB, SATB, dos violines, dos trompas, violón, órgano y acompañamiento. El órgano duplica al bajo del 2º coro, pero está cifrado. El violón y el acompañamiento son iguales, pero el acompañamiento está cifrado y el violón no. Sólo las particellas, manuscritas. 10/5

Sede a dextris, sede a dextris

537. *Laetatus sum*, a 8 v. (SATB, SATB), “bajo para el órgano” y “acompañamiento general”. El órgano duplica al bajo del 2º coro, pero está cifrado. Sólo las particellas, manuscritas. 1765. 10/6

Laetatus sum in his quae dicta sunt mihi

Otro ejemplar en 10/7, en el que también hay un órgano que duplica al bajo del 2º coro; el acompañamiento es para el contrabajo y para “acompañamiento”, y ambos son iguales.

538. *Lauda Ierusalem Dominum*, a 8 v. (SATB, SATB), órgano y acompañamiento. El órgano duplica al bajo 2º del coro, pero está cifrado. Sólo las particellas, manuscritas. 10/8

Lauda, Ierusalem, Dominum

Otro ejemplar en 10/9, en el que también hay un órgano que duplica al bajo del 2º coro; el acompañamiento es “acompañamiento contrabajo” y “acompañamiento”, y ambos son iguales.

539. *Laudate Dominum omnes gentes*, a 5 v. (S, SATB), dos violines, dos trompas, violón, órgano y acompañamiento. El órgano duplica al bajo del 2º coro, pero está cifrado. El violón y el acompañamiento son iguales. Sólo las particellas, manuscritas. 1764. 10/10

Laudate Do -- (minum)

540. *Laudate Dominum omnes gentes*, a 8 v. (SSAT, SATB), órgano y acompañamiento. El órgano duplica al bajo del 2º coro, pero está cifrado. Sólo las particellas, manuscritas. Falta la del tenor del 2º coro. 10/11

Laudate Dominum, laudate

Otro ejemplar en 10/12, en el que también hay un órgano que duplica al bajo del 2º coro y que también está cifrado; el acompañamiento es para el contrabajo y para “acompañamiento”, y ambos son iguales. Las voces están completas, incluido el tenor del 2º coro.

541. *Mirabilia*, a 8 v. (SATB, SATB), dos violines, dos trompas, violón y acompañamiento (iguales). Sólo las particellas, manuscritas. 10/13

Mirabilia testimonia tua

542. *Mirabilia*. "Psalmo de nona, Mirabilia, a 4 y a 8, con violines, óboes, trompas y bajo. Mtro. Don Antonio Caballero. 1798": SATB, SATB, dos violines, dos óboes, dos trompas, contrabajo y acompañamiento (iguales). Sólo las particellas, manuscritas. Las del 2º coro están todas repetidas. 10/14

Mirabilia testimonia

543. *Miserere*, a 6 v. (ST, SATB), dos violines, flauta, dos trompas, salterio (sic) y acompañamiento (repetido). Sólo las particellas, manuscritas. Las del 2º coro están repetidas. La del contralto escribe: "ripieno". 1792. 10/15

Miserere mei, Deus

544. *Miserere*, "a seis, con todos instrumentos": AT, SATB, dos violines y "acompañamiento general" (repetido). Sólo las particellas, manuscritas. Parece que faltan algunos instrumentos. 34/3

Alto del 1º coro

Miserere, miserere

545. *Magnificat a 8 v.* (SATB, SATB), dos violines, dos clarines, violón, órgano y acompañamiento. El órgano duplica al bajo del 2º coro, pero está cifrado. El violón y el acompañamiento son iguales, pero el acompañamiento está cifrado y el violón no. Sólo las particellas, manuscritas. 10/16

Anima mea Dominum

546. *Magnificat a 8 v.* (SATB, SATB), órgano, contrabajo y acompañamiento. El órgano duplica al bajo del 2º coro, pero está cifrado. El contrabajo y el acompañamiento son iguales, pero el acom-

pañamiento está cifrado y el contrabajo no. Sólo las particellas, manuscritas.

10/17

Anima mea Domi -- (num)

3. Lamentaciones de Semana Santa

547. *Aleph. Quomodo sedet sola.* "Lamentación de capilla, a 7 con violines, 1^a del miércoles": SAT, SATB, dos violines y acompañamiento (repetido). Sólo las particellas, manuscritas. Las de las voces del segundo coro están todas repetidas. 1782.

11/2

Incipit, incipit

548. *Heth. Cogitavit Dominus.* "Lamentación de capilla, a 7 con violines, 1^a del jueves": SAT, SATB, dos violines, dos trompas, contrabajo y acompañamiento (iguales). Sólo las particellas, manuscritas. Las de la voces del segundo coro están todas repetidas. 1782.

11/1

De lamentatione Ieremiae

4. Motetes y formas afines

549. *Alleluja. Post partum, Virgo, inviolata permansisti.* "Alleluja" (sic) "a Nuestra Señora", a 4 v. (SATB), dos violines, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 1795.

11/3

Alleluia

550. *Andreas, Christi famulus.* "Motete a 5 al señor San Andrés, con violines y trompas": S, SATB, dos violines, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. "Año 1811". 11/4



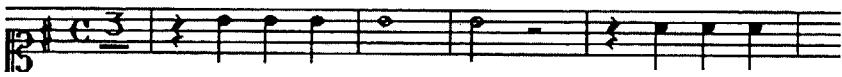
Andreas, Christi famulus

551. *Ave, maris stella.* Himno, a 4 v. (SATB), a cappella. Sólo las particellas, manuscritas. 11/5



Ave, maris stel -- (la)

552. *Beata Mater et intacta Virgo.* "Motete a 6 a Nuestra Señora, con violines y trompas, *Beata Mater*. Mro. Caballero. Año de 1768": SA, SATB, dos violines, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 11/6



Beata Mater, beata

553. *Caro mea.* "Motete a dúo, al Santísimo Sacramento, *Caro mea*. Mro. Caballero. 1790": Dos tiples, dos violines y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 11/7



Caro mea vera est ci -- (bus)

554. *Caro mea.* "Motete a 8 al SS^{mo}, *Caro mea bere e cibus. Maestro Caballero*" (sic): SATB, SATB, dos violines y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 11/8

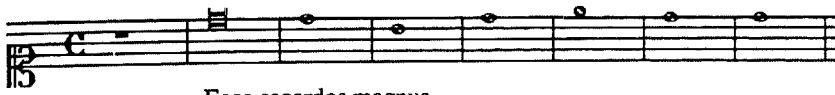


Caro mea vere est cibus

555. *Conceptio tua*. "Motete a 8, con violines y trompas, a Nuestra Señora": SATB, SATB, dos violines, dos trompas, órgano y acompañamiento (repetido). Sólo las particellas, manuscritas. 11/9

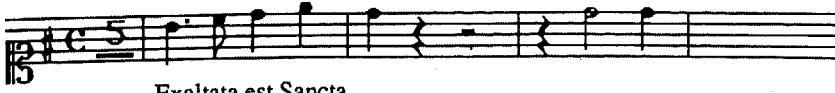
Véase el nº 561.

556. *Ecce sacerdos magnus*. Motete, a 4 v. (SATB), a cappella. Sólo las particellas, manuscritas. 11/11



Ecce sacerdos magnus

557. *Exaltata est*. "Motete a 6, de Nuestra Señora, con violines, trompas y basso": SS, SATB, dos violines y bajo. Sólo las particellas, manuscritas. Faltan las de las trompas. 1787. 34/4



Exaltata est Sancta

558. *Factus est repente de caelo*. "Motete a 7 con violines, trompas y bajo" (portada, de letra original; de otra letra, más moderna: "Para la Pascua de Spiritu Santo"): SAT, SATB, dos violines, dos trompas y acompañamiento (repetido). Sólo las particellas, manuscritas. 1803. 11/12



Factus est repente, repente

559. *Iste Sanctus*. "Motete a 8 a San Cecilio": SSAT, SATB, órgano y acompañamiento (iguales, y tanto el órgano como el acompañamiento están cifrados). Sólo las particellas, manuscritas. 11/13



Iste Sanctus, iste Sanctus

560. *"Letanía de Nuestra Señora, a 6 con violines y trompas"*: AT, SATB, dos violines, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 11/14

Alto del 1^{er} coro



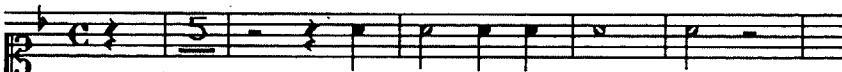
Kyrie, eleison

Tiple del 2^º coro



Kyrie, eleison

561. *Nativitas tua*. "Motete a 8, con violines y trompas, a Nuestra Señora": SATB, SATB, dos violines, dos trompas, órgano y acompañamiento (repetido). Sólo las particellas, manuscritas. 11/15



Nativitas tua

Conceptio tua

Véase también el nº 555. El texto original era *Nativitas tua*. Pero el mismo copista escribió luego *Conceptio tua*, en vez de *Nativitas tua*. El resto del texto es el mismo en ambas composiciones.

562. *O sacrum convivium*. "Motete a 6, con violines, trompas y bajo": AT, SATB, dos violines, cuatro trompas (dos de ellas "obligadas", pero son fundamentalmente iguales a las otras dos) y bajo. Sólo las particellas, manuscritas. 11/16

Alto del 1^{er} coro

O, o, o sacrum convivi -- (um)

Tiple del 2^o coro

O, o, o sacrum con -- (vivium)

563. *O salutaris Hostia*. "Motete a 4 a el Santísimo Sacramento para los seises de esta Real Capilla de Granada en los días de Renovación": Cuatro triples y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 1790. Véase también el siguiente. 11/17

O salutaris Hostia

564. *O salutaris Hostia*. "Motete a 7 al Santísimo, con violines y trompas": SAT, SATB, dos violines, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. "Año de 1786".

Véase también el anterior. La música de las voces coincide en parte en ambos, pero en conjunto son dos obras diversas. Las fechas están reproducidas con fidelidad. Posiblemente la versión de 1790 haya sido una refundición o transformación de la de 1786. 11/18

O salutaris Hostia

565. *Prudentes virgines*. "Motete a 5 de vírgenes": S, SAT baje te y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 11/19

Prudentes virgines

566. *Regem cui omnia vivunt*. Invitatorio de difuntos, a 8 v. (SATB, SATB), dos violines, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 11/20

Regem cui omnia

567. *Salve, Regina*, a 6 v. (SS, SATB), dos violines y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 11/21

Salve, salve, salve

568. *Surrexit Dominus vere*. "Invitatorio a 4, para los maitines de Resurrección": SATB. Sólo las particellas, manuscritas. La forma original era a cappella, pero hay también una reducción moderna (s. XIX-XX) de las cuatro voces para "acompañamiento de órgano". 11/10

Surrexit Dominus vere

569. *Tu, puer, propheta*. "Motete a dúo, con violines, a la natividad de San Juan": SA, dos violines y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. "Año de 1763". 11/22

Tu, puer, propheta Al -- (tissimi)

570. *Veni, Sponsa Christi*. "Motete a 4 de vírgenes": SATB, a cappella. Sólo las particellas, manuscritas. 1762. 11/23

Veni, Sponsa

5. Al Nacimiento en español

571. 1757. *Humana descendencia*. "Area [con recitado], a dúo, con violines y flautas, al Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo": ST, dos violines, dos flautas, violón y bajo. Sólo las particellas, manuscritas.

12/1

Recitado



Humana descendencia

Aria

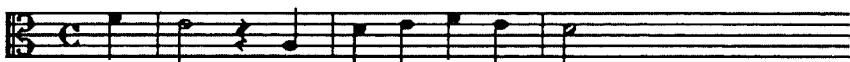


Publica la gracia

572. 1757. *Pascual, romance ha de haber*. "Villancico con violines, a 5, al Nacimiento de N. Sr Xpto": "Bajo para Pascual", SATB y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. Faltan las de los dos violines.

12/2

"Alto de 2º coro a 5"



Pascual, romance ha de haber

"Tiple de 2º coro a 5"



Pascual, con que al Niño se di -- (vierta)

(Sic la letra del tiple)..

573. 1758. *Ah del terrestre globo*. "Kalenda a 7, con violines y trompas, al Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo": SAT, SATB, dos violines, dos trompas, "bajo para el órgano" y acompañamiento.

El “bajo para el órgano” duplica al bajo del 2º coro. Sólo las particellas, manuscritas.

12/3

Musical score for 'Ah del terrestre globo'. The score consists of two staves. The top staff is in common time (indicated by '3') and the bottom staff is in common time (indicated by '3'). The key signature is B-flat major (two flats). The music is written in a soprano-like vocal range. The lyrics 'Ah del terrestre globo' are written below the notes.

Ah del terrestre globo

574. 1758. *Al arma, al arma*. “Cantada sola, con violines y trompas, al Nacimiento de el Señor”: Solo de tiple, dos violines, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 12/4

Recitado

Musical score for 'Al arma, al arma, al choque'. The score consists of two staves. The top staff is in common time (indicated by '3') and the bottom staff is in common time (indicated by '3'). The key signature is B-flat major (two flats). The music is written in a soprano-like vocal range. The lyrics 'Al arma, al arma, al choque' are written below the notes.

Al arma, al arma, al choque

Aria

Musical score for 'Huye de mí, de mí'. The score consists of two staves. The top staff is in common time (indicated by '3') and the bottom staff is in common time (indicated by '3'). The key signature is B-flat major (two flats). The music is written in a soprano-like vocal range. The lyrics 'Huye de mí, de mí' are written below the notes.

Huye de mí, de mí

575. 1758. *Lóbrega oscuridad*. “Cantada sola, con violines, al Nacimiento de Nuestro Redemptor”: Solo de tiple, dos violines y bajo. Sólo las particellas, manuscritas. 12/5

Recitado

Musical score for 'Lóbrega oscuridad'. The score consists of two staves. The top staff is in common time (indicated by '3') and the bottom staff is in common time (indicated by '3'). The key signature is B-flat major (two flats). The music is written in a soprano-like vocal range. The lyrics 'Lóbrega oscuridad' are written below the notes.

Lóbrega oscuridad

Aria

Musical score for 'Así como ciervo'. The score consists of two staves. The top staff is in common time (indicated by '3') and the bottom staff is in common time (indicated by '3'). The key signature is B-flat major (two flats). The music is written in a soprano-like vocal range. The lyrics 'Así como ciervo' are written below the notes.

Así como ciervo

576. 1758. *Vaya tonadilla*. “Villancico a 8, con violines, al Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo”: SSAT, SATB, dos violines y bajo. Sólo las particellas, manuscritas. 12/6



Vaya tonadilla, zagalets

577. 1759. *Adoremos la luz*. “Villancico a 3, con violines y bajo”: SAT, dos violines y bajo (repetido; ambas copias anotan: “con sordina”; pero una de ellas está cifrada). Sólo las particellas, manuscritas. Véase también el nº 617. 12/7



Adoremos la luz

578. 1759. *El alcalde de Belén*. “Villancico a 5, con violines y bajo, al Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo”: SATB, dos violines y bajo (repetido). Sólo las particellas, manuscritas. Falta la del solista, que parece era un bajo (el alcalde de Belén). 12/8



El alcalde de Belén

579. 1760. *Vaya de tonadilla*. “Villancico a 5, con violines y bajo, al Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo”: S, SATB, dos violines y bajo (repetido). Sólo las particellas, manuscritas. 12/9



Vaya de tonadilla

580. 1762. *Adorad, mortales*. “Villancico [sic], a 4 con violines, al Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo”: SSAT, dos violines y bajo. Sólo las particellas, manuscritas. 12/10



Adorad, mortales, al di -- (vino)

581. 1762. *Un asturiano famoso*. "Villansico [sic], a 5 con violines y trompas, al Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo": T, SATB, dos violines, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. El papel del tenor solista lleva la indicación "asturiano".

12/11



Un asturiano famoso

582. 1767. *Pastores y pastoras*. "Villansico [sic] a 5, con violines y trompas, al Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo": T, SATB, dos violines, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas.

12/12

Tenor del 1^{er} coro

Pastores y pastoras

Tiple del 2^o coro

Pastorelita

583. 1768. *Divino pastorcico*. "Dúo, con violines y trompas, al Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo". Es un recitado y aria para dos tiples, dos violines, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas.

12/13

Recitado



Divino pastorcico

Aria

Musical score for 'Ovejuela que ca'. Key signature: F major (one sharp). Time signature: Common time (indicated by a 'C'). Measure number: 41. The music consists of eighth-note patterns. The lyrics 'Ovejuela que ca -- (minas)' are written below the staff.

584. 1768. *Furiosos aquilones*. "Kalenda a 8, con violines y clarines, al Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo": SSAT, SATB, dos violines, dos clarines, violón y bajo. El violón y el bajo son iguales. Sólo las particellas, manuscritas. 12/14

Musical score for 'Furiosos aquilones'. Key signature: F major (one sharp). Time signature: Common time (indicated by a 'C'). Measure number: 50. The music consists of eighth-note patterns. The lyrics 'Furiosos aquilones' are written below the staff.

585. 1768. *Oh Niño peregrino*. "Villancico a 3, con violines, al Nacimiento de el Señor". Es un recitado y aria para ATB, dos violines y bajo. Sólo las particellas, manuscritas. 12/15

Recitado

Musical score for 'Oh Niño peregrino'. Key signature: C major. Time signature: Common time (indicated by a 'C'). The music consists of eighth-note patterns. The lyrics 'O Niño peregrino' are written below the staff.

Aria

Musical score for 'Tiernos pastorcillos'. Key signature: G major (two sharps). Time signature: Common time (indicated by a 'C'). Measure number: 20. The music consists of eighth-note patterns. The lyrics 'Tiernos pastorcillos' are written below the staff.

586. 1768. *Un pobre inocente*. "Villancico [sic], a 5 con violines y bajón obligado": "Bajo obligado del inocente", SAT bajete, dos violines, bajón obligado y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 12/16

"Tenor a 5"

Musical score for 'Un pobre inocente'. Key signature: G major (two sharps). Time signature: Common time (indicated by a 'C'). Measure number: 20. The music consists of eighth-note patterns. The lyrics 'Un pobre inocente' are written below the staff.

587. 1768. *Vaya, zagalejos.* "Villancico [sic], a 7 con violines, al Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo": SAT, SATB, dos violines, bajo y acompañamiento (iguales; pero el acompañamiento está cifrado y el bajo no). Sólo las particellas, manuscritas. 12/17



Vaya, zagalejos, vaya

588. 1776. *En el portal se ha entrado.* "Villancico a 5, con violines y bajo, al Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo": T, SATB, dos violines y bajo. Sólo las particellas, manuscritas. 12/18



En el portal se ha entrado

589. 1776. *Para festejar al Niño.* "Villancico a 6, con violines y trompas y bajo, a la Navidad de Nuestro Señor Jesucristo": SA, SATB, dos violines, dos trompas y bajo. Sólo las particellas, manuscritas. 12/19

Tenor del 2º coro



Para festejar al Niño

Tiple 1º



De una tonadilla

590. 1776. *Silencio, admiración.* "Villancico a 3, con violines y bajo, al Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo": SAB, dos violines, dos trompas y bajo ("con sordinas", como también los violines). Sólo las particellas, manuscritas. 12/20

Musical score for 'Silencio'. The key signature is B-flat major (two flats), the time signature is common time (indicated by 'C'), and the measure number is 13. The score consists of two staves. The first staff has a bass clef and a '3' below it, while the second staff has an alto clef and a '5' below it. The music consists of eighth-note patterns. A bracket labeled 'Silencio' covers the end of the first staff and the beginning of the second staff.

591. 1778. *Dios nace, mortales*. "Villanzico [sic], a 3 con violines, a el Nacimiento de el Señor": SAT, dos violines y bajo. Sólo las particellas, manuscritas. 12/21

Musical score for 'Dios nace, mortales'. The key signature is B-flat major (two flats), the time signature is common time (indicated by 'C'), and the measure number is 12. The score consists of two staves. The first staff has a bass clef and a '3' below it, while the second staff has an alto clef and a '5' below it. The music consists of eighth-note patterns. A bracket labeled 'Dios nace, mortales' covers the end of the first staff and the beginning of the second staff.

592. 1778. *Hasta cuándo, Dios inmenso*. "Villancico a 8, con violines y trompas, a el Nacimiento de el Señor": SATB, SATB, dos violines, dos trompas, órgano y acompañamiento. El órgano duplica al bajo del 2º coro, pero está cifrado. Sólo las particellas, manuscritas. (En la portada, de otra letra, pero contemporánea: "Kalenda"). 12/22

Musical score for 'Hasta cuándo, Dios inmenso'. The key signature is B-flat major (two flats), the time signature is common time (indicated by 'C'), and the measure number is 4. The score consists of two staves. The first staff has a bass clef and a '3' below it, while the second staff has an alto clef and a '5' below it. The music consists of eighth-note patterns. A bracket labeled 'Hasta cuándo, Dios inmenso' covers the end of the first staff and the beginning of the second staff.

593. 1779. *Acá con mis cinco ovejas*. "Villancico a 5, con violines y bajón obligado, al Nacimiento de N. S. J. C., de Bato": B, SATB, dos violines, "bajón obligado" y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 12/23

Bajo del 1^{er} coro

Musical score for 'Acá con mis cinco ovejas'. The key signature is B-flat major (two flats), the time signature is common time (indicated by 'C'), and the measure number is 1. The score consists of two staves. The first staff has a bass clef and a '3' below it, while the second staff has an alto clef and a '5' below it. The music consists of eighth-note patterns. A bracket labeled 'Acá con mis cinco ovejas' covers the end of the first staff and the beginning of the second staff.

594. 1779. *Discurriendo acá a mis solas*. "Villancico a 5, con violines y trompas, al Nacimiento de N. S. J. C.": S, SATB, dos violines, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 12/24



Discurriendo acá a mis solas

595. 1784. *Brille esplendores el fuego*. "Villancico a 4, con violines y trompas, al Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo": SSAT, dos violines, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 12/25



Brille esplendores el fuego

596. 1784. *Terrible afán*. "Villancico 1º, de kalenda, a 8, con violines, trompas y flauta obligada y bajo, al Nacimiento de Cristo Nuestro Señor": SSAT, SATB, dos violines, "flauta obligada", dos trompas, "órgano del 2º coro" y dos "bajos" instrumentales (iguales, pero uno con cifra y otro sin ella). Sólo las particellas, manuscritas. 12/26



Terrible afán de codicioso

597. 1784. *Zagalas, escuchad*. "Villancico a 8, con violines y trompas, a el Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo": SSAT, SATB, dos violines, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 13/1



Zagales, escuchad; pastores

598. 1785. *Bien me acuerdo, Señor*. "Villancico 2º, aria con violines y trompas, al Nacimiento de Cristo" = recitado y aria, a solo de bajo, dos violines, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 17/31

Recitado



Bien me acuerdo, señor, que allá

Aria



Eres, mi Niño

Otra copia, con variantes, en 14/8 (nº 629). No se puede decir cuál es la versión original y cuál es la transformada. Los íncipits son iguales.

599. 1785. *Decid para cuándo*. “Villancico a 7, con violines”: SAT, SATB, dos violines y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 13/2



Decid para cuándo airoso

600. 1785. *Todo confusión*. “Villancico primero, de calenda, a 7, con violines, trompas y bajo”: SAT, SATB, dos violines, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. Falta la del tiple del segundo coro. 13/3



Todo confusión, el mundo

601. 1786. *Arma, arma; guerra, guerra*. “Villancico a 4, con violines y clarines y bajo, al Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo”: SSAT, dos violines, dos “trompas o clarines” y bajo. Sólo las particellas, manuscritas. 13/4



Arma, arma, guerra, guerra

602. 1786. *Pastorcillos alegres*. "Villancico a 6, al Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo": SA, SATB, dos violines y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 13/5

Pastorcillos alegres

603. 1786. *Una tonadilla traigo*. "Villancico a 5, con violines y trompas, al Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo": S, SATB, dos violines, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 13/6

Una tonadilla traigo

604. 1787. *A Belén, pastores*. "Villancico a 6, al Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo. Año de 87": A, SATB, dos violines y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. Falta la de una voz del primer coro, parece que un tiple. 13/7

Alto 1^a

A Belén, pastores, a Belén

605. 1787. *Cantemos quedito*. "Villancico a 3, con violines, al sagrado Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo": SAT, dos violines "con sordina" y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas.

13/8

Cantemos quedito

606. 1787. *Una zagala que, alegre*. "Villancico a 8, con violines y bajo, al Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo": SSAT, SATB, dos violines y bajo (repetido). Sólo las particellas, manuscritas. 13/9

Tenor del 1^{er} coro

Una zagala que, alegre

Tiple del 1^{er} coro

Venga, llegue, siesta de

607. 1788. *Anfriso, haz de las tuyas*. "Villancico a 9, con violines y clarín, al Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo": "Bajo para Anfriso", SSAT, SATB, dos violines, clarín y bajo. Sólo las particellas, manuscritas. 13/10



Anfriso, haz de las tuyas

608. 1789. *Al divino, al luciente sol de los soles*. "Villancico a 5, con violines y trompas, al Nacimiento de Nuestro Señor": S, SATB, dos violines, dos trompas y bajo. Sólo las particellas, manuscritas. 13/11



Al divino, al luciente

609. 1789. *Ay, qué ternura*. "Villancico a 3, a el Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo, con violines y flauta": SAT, dos violines (con sordina), flauta y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 13/12



Ay, qué ternura

610. 1790. *Haya festejo*. “Villancico a 7, con violines, al Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo”: SAT, SATB, dos violines y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. El tenor del 2º coro está repetido. 13/13

Haya festejo, haya alegría

611. 1791. *Domingo, con sus zagalas*. “Villancico, con violines y bajón, al Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo”: SATB, dos violines, bajón obligado y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. Además de las de las cuatro voces hay una particella de bajo para “gallego”. 34/5

Domingo, con sus zagalas

“Gallego”

Resuene a gaita, sonaxe

Véase también el nº 684.

612. 1794. *Antón, pastor inocente*. “Villancico a 5, con violines, oboes y bajo, al Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo”: T, SATB, dos violines, dos óboes y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. El alto y el tenor del 2º coro están repetidos. El segundo papel del tenor lo llama “tenor de 2º coro duplicado”. 13/14

Alto del 2º coro

Antón, pastor inocente

613. 1802. *A cuadrillas los pastores*. “Villancico a 4, de pastorela, con violines y bajo”: SATB, dos violines y acompañamiento

(repetido). Sólo las particellas, manuscritas. El alto y el tenor están repetidos.

13/15

Alto



A cuadrillas los pastores

Tiple



Lleguen atentos

614. 1802. *Del monte bajan y al portal llegan*. “Villancico a 6, con violines, trompas y bajo”: SS, SATB, dos violines, dos trompas y acompañamiento (repetido). Sólo las particellas, manuscritas.

13/16

Alto del 2º coro



Del monte bajan y al portal

Tiple 1º del 1º coro



Suenen los pitos, las castañuelas

615. 1802. *Luego que los pastorcitos*. “Villancico a 4, de tonadilla, con violines, trompas y bajo”: SATB, dos violines, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. El alto y el tenor están repetidos.

13/17

Tenor



Luego que los pastorcitos

616. Sin año. *A la divina Pastora*. "Villancico a 8, con violines y trompas, al Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo": SSAT, SATB, dos violines, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 13/18

A la divina Pastora

617. *Adoremos la luz*. "Villancico a 3, con violines, al Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo": SAT, dos violines (con sordina) y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 13/20

Adoremos la luz

N. B. Es el mismo del nº 577, pero con interesantes cambios; por eso se le da nuevo número.

618. *Ah, del lóbrego espacio*. "Villancico a 8, de kalenda, con violines y trompas": SATB, SATB, dos violines, dos trompas, órgano y bajo. El órgano duplica al bajo del 2º coro, pero está cifrado. Sólo las particellas, manuscritas. 13/19

Ah del lóbrego espacio

619. *Al portal Bato y Benita*: "Villancico a 6, al Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo, con violines": AB, SATB, dos violines y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. Las del primer coro no ponen la voz, sino que ponen: "Benita", la del alto, y "Bato", la del bajo. 13/21

Tenor del 2º coro

Al portal Bato y Benita

620. *Albricias, prole inmortal.* "Kalenda. Villancico a 8, con violines y trompas, al Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo": SATB, SATB, dos violines, dos trompas, órgano y bajo. Sólo las particellas, manuscritas. "Kalenda" está añadido en la portada; el título original era "Villancico a 8..." 13/22

Albricias, prole inmortal

621. *Alegres, graciosas, festivas zagalas.* "Villansico [sic] a 5, con violines y trompas, al Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo": S, SATB, dos violines, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 13/23

Alegres, graciosas, festi -- (vas)

622. *Antón, que ya algunos años que no se ha dejado ver.* "Villansico [sic] a 5, con violines, al Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo": B, SATB, dos violines y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. El "bajo de primer coro" o bajo solista no lleva indicación de voz o coro, sino solamente la de "Papel para Antón". 14/1

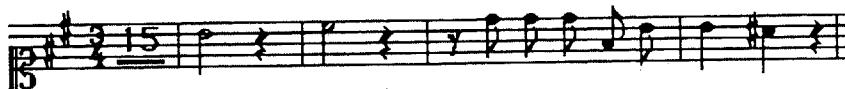
Alto del primer coro

Antón, que ya algunos años

623. *Antón viene a celebrar en Granada el Nacimiento.* "Villancico a 5, con violines, al Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo": B, SATB, dos violines y bajo. Sólo las particellas, manuscritas. El "bajo de primer coro" o bajo solista no lleva indicación de voz o coro, sino solamente la de "Antón". El tenor del 2º coro está repetido. 14/2

Antón viene a celebrar

624. *Ay, cielo soberano.* "Kalenda. Villansico [sic] a 8, con violines y trompas, al Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo": SATB, SATB, dos violines, dos trompas, órgano y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. "Kalenda" está añadido de otra mano; el título original era "Villansico..." 14/3



Ay, ay, ay, cielo soberano

625. *Ay, noche cruel.* "Kalenda a 7, con violines y clarines": SAT, SATB, dos violines, dos trompas, "órgano de 2º coro" y acompañamiento. El "órgano de 2º coro" duplica al bajo del coro. Sólo las particellas, manuscritas. 14/4

Tenor del 1º coro



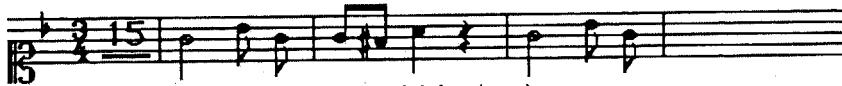
Ay, noche cruel

626. *Ay, que se aflige; ay, que se queja.* Villancico, "a dúo, con violines, al Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo": Dos tiples, dos violines y bajo. Sólo las particellas, manuscritas. Añadido en la portada: "Para los muchachos". 14/5



Ay, que se aflige; ay, que se queja

627. *Ay, qué ternura.* "Villancico a 3, con violines y flauta, al Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo": SAT, dos violines, flauta y bajo. Sólo las particellas, manuscritas. 14/6



Ay, qué ternura; ay qué dul -- (zura)

628. *Benito, ciego de fama.* "Villancico [sic] a 5, con violines, al Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo": T, SATB, dos violines y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. El papel del tenor

del primer coro o tenor solista no tiene indicación alguna de voz o coro, sino que solamente pone: "ciego"; y añade que debe cantar "en tono de ciego".

14/7

Benito, ciego de fama

629. *Bien me acuerdo, Señor.* "Area con violines y trompas, al Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo": Solo de bajo, dos violines y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 14/8

Véase el nº 598.

630. *Bostezando erudición.* "Villancico a 5, con violines y trompas al Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo": B, SATB, dos violines, dos trompas y "basso". Sólo las particellas, manuscritas.

14/9

Tenor del 2º coro

Bostezando erudición

631. *Como advirtieron nacida.* "Villancico a 5, con violines y bajo, al Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo": S, SATB, dos violines y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 14/10

Como advirtieron nacida

632. *Como Dios dicen que juega.* "Villancico [sic] a 8, con violines y trompas, al Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo": SATB, SATB, dos violines, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas.

14/11

Tenor del primer coro



Como Dios dicen que juega

633. *Como Dios reparte dones.* "Villancico a 8, con violines y trompas, al Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo": SATB, SATB, dos violines, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 14/12

Tenor del primer coro



Como Dios reparte dones

634. *Como el alcalde Bartolo.* "Villancico a 4, con violines, al Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo". En realidad es a 5 v. (S, SATB); dos violines y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 14/13

Alto del 2º coro



Como el alcalde Bartolo

635. *Como el Niño gime y llora.* "Villancico a 7, al Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo": SAT, SATB, dos violines y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 14/14

Tenor del 2º coro



Como el Niño gime y llora

636. *Como en Belén ha nacido.* "Villancico a 5, con violines, al Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo": B, SATB, dos violines y acompañamiento (repetido). Sólo las particellas, manuscritas. 14/15

Alto del 1^{er} coro

Como en Belén ha nacido

637. *Como los niños de coro.* "Villancico a 5, con violines y trompas, al Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo": S, SATB, dos violines, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. Consta de introducción, estribillo y seguidillas. El tiple del primer coro es "para los seises"; cada uno de ellos canta una frase breve (en cada frase se va anotando el nombre del seise que debía cantarla); luego todos juntos las seguidillas. 14/16

Tenor del 2º coro



Como los niños de coro

638. *Como oyeron que Belén.* "Villancico a 5, con violines y trompas, al Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo": T, SATB, dos violines, dos flautas, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 14/17

Tenor del 2º coro



Como oyeron que Belén

639. *Con fieros huracanes.* "Villancico [sic] a 8, con violines y clarines, al Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo": SATB, SATB, dos violines, "flauta obligada", dos clarines, órgano y acompañamiento. El órgano duplica al bajo del 2º coro, pero está cifrado. Sólo las particellas, manuscritas. En la portada hay, añadidas de otra mano, las palabras "y oboes", pero de ellos no existen particellas; también está añadida, al principio, la palabra "Kalenda". 14/18

Tenor del 1^{er} coro

Con fieros huracanes

640. *Con garbo generoso.* "Aria, con violines y clarines, al Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo": Solo de contralto, dos violines, dos trompas "o clarines" y bajo. Sólo las particellas, manuscritas. En la particella de la voz hay la siguiente nota, de la época: "Este [sic] área es de la capilla real y la canta don Manuel Narante, y en el colegio de las niñas de la S^a de Jesús María, Josepha de los Dolores Peres de Guzmán el Bueno".

14/19

Recitado



Con garbo generoso

Aria



Portentoso su poder

641. *De Belén los pastorcillos.* "Villancico a 8, con violines y trompas, al Nacimiento de Nuestro Señor": SATB, SATB, dos violines, dos trompas y bajo. Sólo las particellas, manuscritas. Algunas dicen que es "de pastorela".

15/2

Tiple del 2º coro



De Belén los pastorcillos

642. *Del diciembre erizado.* "Area, con violines y flauta obligada, al Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo": Solo de tiple, dos violines, flauta obligada y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas.

14/20

Recitado



Del diciembre erizado

Aria

Musical score for 'Alegres monte y prado'. The score is in common time (indicated by '24'), treble clef, and consists of two staves. The first staff has a basso continuo (BC) bassoon part. The lyrics 'Alegres monte y prado' are written below the staves.

Alegres monte y prado

643. *Desventurados ayes*. "Villancico [sic] a 7, con violines, clarines y trompas, al Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo": SAT, SATB, dos violines, dos trompas, órgano y bajo. Sólo las particellas, manuscritas. La portada dice que es "con violines, clarines y trompas", pero de los clarines no hay particellas. Añadido al comienzo de la portada: "Kalenda". El órgano es añadido. 14/21

Musical score for 'Desventurados ayes'. The score is in common time (indicated by '17'), treble clef, and consists of two staves. The first staff has a basso continuo (BC) bassoon part. The lyrics 'Desventurados ayes' are written below the staves.

Desventurados ayes

644. *Dinos, mi vida*. "Villancico a 3, con violines, al Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo": SAT, dos violines "con sordinas", dos flautas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 15/1

Musical score for 'Dinos, mi vida, dinos, mi amor'. The score is in common time (indicated by '15'), treble clef, and consists of two staves. The first staff has a basso continuo (BC) bassoon part. The lyrics 'Dinos, mi vida, dinos, mi amor' are written below the staves.

Dinos, mi vida, dinos, mi amor

645. *Dos animeros honrados*. "Villancico a 6, con violines, al Nacimiento de N. S. J.": TT, SATB, dos violines y acompañamiento (repetido). Sólo las particellas, manuscritas. 16/1

Alto del 2º coro

Musical score for 'Dos animeros honrados'. The score is in common time (indicated by '6'), treble clef, and consists of two staves. The first staff has a basso continuo (BC) bassoon part. The lyrics 'Dos animeros honrados' are written below the staves.

Dos animeros honrados

646. *El alcalde de Belén*. "Villancico a 6, con violines y bajo, al Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo": TB, SATB, dos violines y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. Después de una introducción a 4 voces hay un recitado y aria del "alcalde" (tenor) y del "corregidor" (bajo). 15/3

Musical notation for "El alcalde de Belén". The key signature is B-flat major (two flats), and the time signature is common time (indicated by 'C'). The melody consists of quarter notes and eighth notes. The lyrics are: "El alcalde de Belén".

647. *El monte con reflejos.* "Villancico a 4, de Navidad, con violines": SATB, dos violines y bajo. Sólo las particellas, manuscritas. 15/4

Musical notation for "El monte con reflejos". The key signature is B-flat major (two flats), and the time signature changes between 3/4 and 4/4. The melody consists of eighth notes and sixteenth notes. The lyrics are: "El monte con reflejos".

648. *En Belén el magisterio.* "Vilancico a 5, con violines, al Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo": B, SATB, dos violines y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. El "bajo de primero coro" (bajo solista) es para "el maestro de capilla". En vez de coplas tiene seguidillas, en que alternan el "maestro de capilla" y un "seise". 15/5

Tenor del 2º coro

Musical notation for "De Belén el magisterio". The key signature is C major (no sharps or flats), and the time signature is common time. The melody consists of quarter notes and eighth notes. The lyrics are: "De Belén el magisterio".

649. *En el oscuro seno.* "Villancico a 7, con violines y trompas"; dos violines, dos trompas, órgano y bajo. Sólo las particellas, manuscritas. Del primer coro sólo hay la del tenor; el 2º coro es para SATB. En la portada hay, añadido al comienzo, la palabra "Kalenda"; el título original era "Villancico..." 15/6

Tenor del 1º coro

Musical notation for "En el oscuro seno". The key signature is C major (no sharps or flats), and the time signature is common time. The melody consists of quarter notes and eighth notes. The lyrics are: "En el oscuro seno".

650. *En la grande Babilonia.* "Villancico a 8, con violines y trompas, al Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo": SATB, SATB, dos violines, dos trompas, órgano y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 15/7



En la grande, en la grande

651. *En la Nochebuena es justo*. Villancico a 5 v. (B, SATB), dos violines, bajón obligado y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. El bajo del primer coro es para "Lorenzo"; y también en la portada (falta la cubierta original) pone, de letra antigua, "Lorenzo", sin añadir nada más, por lo que se puede pensar que la falta de cubierta date de antiguo. 15/8



En la Nochebuena es justo

652. *Feliz mil veces sea*. "Dúo, con violines, trompas y bajón, al Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo": AT, dos violines, dos trompas, bajón y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas.

15/9

Recitado



Feliz mil veces sea

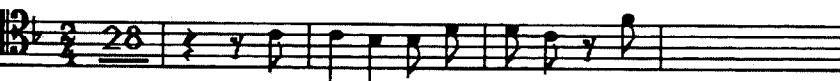
Aria



Salve, pastor amante

653. *Festivos zagales*. "Villancico a 5, con violines y trompas, al Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo": T, SATB, dos violines, dos trompas y bajo. Sólo las particellas, manuscritas. 15/10

Tenor del 1^{er} coro



Festivos zagales, ve -- (nid)

654. *Ha de haber jácara buena*. "Villancico a 5, con violines y bajo, al Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo, de jácara": B, SATB, dos violines, dos flautines (sic) y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. El bajo del primer coro no tiene nombre de voz o de coro, sino que solamente pone: "Papel para la jácara".

15/11



Ha de haber jácara buena

655. *Hermoso imán mío*. "Villancico [sic] a 3, con violines y flauta, al Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo": SST, dos violines (con sordina), flauta y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas.

15/12



Hermoso imán mío

656. *Hola, hau, zagalejos del monte*. "Villancico [sic] a 5, con violines, al Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo": T, SATB, dos violines y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas.

15/13

Tenor del 1^{er} coro

Hola, hau, zagalejos del monte

657. *Hola, pastores*. "Villancico [sic] a 7, con violines, al Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo": SAT, SATB, dos violines y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas.

15/14



Hola, hola, pastores

658. *Hoy al portal ha llegado un mayoral, no pastor*. "Villancico a 5, con violines y trompas, al Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo": B, SATB, dos violines, dos trompas y acompañamiento.

Sólo las particellas, manuscritas. La del bajo del primer coro no pone indicación de voz ni de coro, sino solamente "Papel para el corredor"; la del tiple del segundo coro sí pone "Tiple de 2º coro", pero añade "Simón".

15/15

"Tiple de 2º coro. Simón"



Hoy al portal ha llegado

659. *Hoy al portal han llegado cuatro gitanos, que vienen.* "Villancico a 8, con violines y trompas, a el Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo": SATB, SATB, dos violines, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas.

15/16

Tenor del 2º coro



Hoy al portal han llegado

660. *Humildes pastores.* "Villancico a 6, al Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo": SS, SATB, dos violines, dos trompas y bajo. Sólo las particellas, manuscritas. El tenor está repetido. Las trompas parecen añadidas, aunque contemporáneas.

15/17

Tiple del 2º coro



Humildes pastores, ve -- (nid)

661. *Inefable portento.* "Villancico a 5, con violines, al Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo": S, SATB, dos violines y bajo. Sólo las particellas, manuscritas.

15/18



Inefable portento

662. *La fiesta de volatines.* "Villancico a 5, con violines y clarines, al Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo": T, SATB, dos violines, dos clarines y bajo. Sólo las particellas, manuscritas.

15/19



La fiesta de volatines

663. *La "Gloria in excelsis Deo"*. “Villancico a 5, con violines y bajo, al Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo”: B, SATB, dos violines y bajo. Sólo las particellas, manuscritas. 15/20

Alto del 2º coro



La Gloria in excelsis

664. *La inocencia y la malicia*. “Villancico [sic] a 6, con violines, trompas y bajo”: SB, SATB, dos violines, dos trompas y “basso”. Sólo las particellas, manuscritas. Las coplas son una lucha entre la inocencia (tiple del primer coro) y la malicia (bajo del primer coro). Triunfa la inocencia. 15/21

Tiple del 2º coro



La inocencia y la malicia

665. *La mula y buey esta noche*: “Villancico a 5, con violines, trompas y bajo, al Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo”: T, SATB, dos violines, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 15/22



La mula y buey esta noche

666. *La noche se va pasando*. “Villancico [sic], a 4 y a 5, con violines y trompas, al Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo”: S, SATB, dos violines, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 15/23

Alto

La noche se va pasando

667. *Las nieblas de la culpa.* "Villansico [sic] a 4, con violines, al Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo": SATB, dos violines y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 15/24

Las nieblas de la culpa

668. *Lindo tema es el de Antón.* "Villansico [sic] a 5, con violines, al Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo": B, SATB, dos violines y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. El bajo del primer coro no tiene indicación de voz ni de coro, sino que solamente pone: "Papel para Antón". 15/25

Tenor del 2º coro

Lindo tema es el de Antón

669. *Los pastores esta noche.* "Villansico [sic] a 8, con violines y trompas, al Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo": SATB, SATB, dos violines, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 16/2

Alto del 1er coro

Los pastores esta

670. *Mísera, cascada nave.* "Villansico [sic] a 8, con violines y trompas, de Navidad": SATB, SATB, dos violines, dos trompas. "bajo de 2º coro para el órgano" y bajo. El órgano, efectivamente, duplica al bajo del 2º coro, pero está cifrado. Sólo las particellas, manuscritas. En la portada, de otra letra: "Kalenda". 16/3

Alto del 1^{er} coro

Mísera, mísera, cascada

671. *No llores más.* “Villansico [sic] a 3, con violines, flauta y trompas, al Nacimiento de Jesucristo Señor nuestro”: SAT, dos violines, flauta, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 16/4

No, no, no llores

672. *No llores, mi dueño.* “Villansico [sic] a 3, con violines, al Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo”: SAT, dos violines “con sordinas” y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 16/5

No llores, mi dueño

673. *Oh, qué tristes acentos.* “Villansico [sic] a 8, con violines y trompas, al Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo”: SSAT, SATB, dos violines, dos trompas, órgano y acompañamiento. El órgano duplica al bajo del 2^o coro, pero está cifrado. Sólo las particellas, manuscritas. En la portada, de otra letra: “Kalenda”. 16/6

Oh, qué tristes acentos

674. *Oh tú, Belén amada.* “Aria a solo, con violines y trompas, al Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo”: Solo de contralto, dos violines, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas, de la voz y del acompañamiento. Parece que las que faltan se aprovecharon para la “fiesta” que el Cabildo hizo en 1769, en la canonización de San Serafín (nº 728). 16/7

Recitado

Oh tú, Belén amada

Aria

Goza, portal glorioso

675. *Otro tacón este año solemniza con su voz.* "Villancico [sic] a 5, con violines, trompas y bajón obligado, al Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo": A, SATB, dos violines, dos trompas, bajón obligado y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. El alto del primer coro es "Alto para tacón"; el tenor del 2º coro, pone al comienzo: "Solo, mayoral". 16/8

Tenor del 2º coro

Otro tacón este año

676. *Pastoras graciosas.* "Villancico a 4, con violines y trompas, al Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo": SATB, dos violines, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 16/9

Pastoras graciosas; zagalas

677. *Pastorela, pastores.* Villancico, a 8 v. (SATB, SATB), dos violines y bajo. Sólo las particellas, manuscritas. 16/10

Pastorela, pastores

(No consta expresamente que sea de Caballero, pues le falta la portada, que es donde suele estar su nombre en los villancicos; pero estaba entre sus obras, y el estilo es el de los villancicos suyos).

678. *Qué es esto, cielos.* "Villansico [sic] a 4, con violines, trompas y flauta, al Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo": SATB, dos violines (con sordina), flauta, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 16/11

Qué es esto cielos

679. *Qué suspiros, qué ayes.* "Villansico [sic] a 4, con violines, flautas y trompas, al Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo": SATB, dos violines "con sordinas", dos flautas, dos trompas y bajo. Sólo las particellas, manuscritas. 16/12

Qué suspiros, qué ayes

680. *Si a ser pastorcito nace mi zagal.* "Villansico [sic] a 5, con violines y trompas, al Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo": S, SATB, dos violines, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 16/13

Si a ser pastorcito nace

681. *Sol es Dios Niño.* "Dúo, con violines, flautas y trompas, al Nacimiento de N. S. J.": AT, dos violines, dos flautas, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 16/14

Recitado

Sol es Dios Niño, que con luz ardiente

Aria

Luz hermosa, que aun al cielo

682. *Tonadilla y pandereta*. “Villancico [sic] a 8, con violines, al Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo”: SATB, SATB, dos violines y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 16/15

Tenor del 1^{er} coro

Tonadilla y pandereta

683. *Tonadilla, zagales*. “Villancico [sic] a 7, con violines y trompas, al Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo”: SAT, SATB, dos violines, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 16/16

Tonadilla, zagales, va

684. *Toribio con sus zagalas*. “Villancico a 5, con violines y bajo, al Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo”: B, SATB, dos violines, bajón obligado y bajo (repetido). Pero en varias particellas dice que también intervenía una gaita. De hecho, el texto del bajo del primer coro (que parece que es la parte de Toribio) dice así en el estribillo: Resuene a gaita, / sonaxe e pandeiro, / que a o Niño fermoso / es bein [sic, y así lo escribe las dos veces que se encuentra esta palabra] celebremos; / puesto que en alegres / ajufes, psalterios, / y escuchen gustosos / mis gurguriteos (sic el texto, parece que está mal copiado en algún lugar de la segunda estrofa). Sólo las particellas, manuscritas. 16/17

Toribio con sus zagalas

Véase también el nº 611.

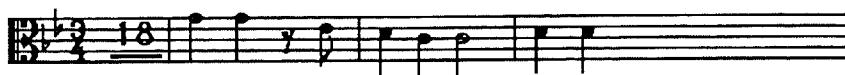
685. *Tú, mi Dios, entre pajas*. “Area, con violines al Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo”: Solo de contralto, dos violines y acompañamiento. Es un recitado y aria. Sólo las particellas, manuscritas. 16/18

Recitado



Tú, mi Dios, entre pajas

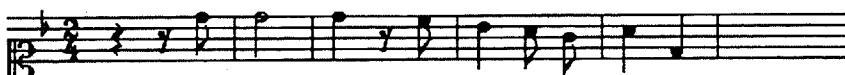
Aria



Sobre las pajas tu amor

686. *Un cojo a ver a Dios Niño*. “Villancico [sic] a 5, con violines, al Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo”: A, SATB, dos violines y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. Comprende introducción, estribillo y tonadilla (con coplas). El papel del solo de la tonadilla y de las coplas (alto del primer coro) no tiene indicación de voz ni de coro, sino que solamente pone: “Papel para el cojo”.

16/19



Un cojo a ver a Dios Niño

687. *Un pastor, que en otro tiempo*. “Villancico [sic] a 5, con violines, al Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo”: T, SATB, dos violines y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 16/20

Tenor del 2º coro



Un pastor, que en otro tiempo

688. *Un pobre a Belén se llega*. “Villancico a 5, con violines, al Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo”: A, SATB, dos violines y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. La del tenor está repetida.

16/21



Un pobre a Belén se llega

689. *Una beata a la moda*. "Villancico a 5, con violines y bajo, al Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo": A, SATB, dos violines y bajo. Sólo las particellas, manuscritas. La del alto del primer coro lleva, además de la indicación del nombre ("Alto de 1º coro"), el título: "Beata".

16/22

Alto del 2º coro



Una beata a la moda

690. *Una comedia nueva*. "Villancico [sic] a 8, con violines y trompas, al Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo": SATB, SATB, dos violines, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas.

16/23

Tiple del 2º coro



Una comedia nueva

691. *Una zagala graciosa*. "Villancico [sic] a 5, con violines y trompas, al Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo"; dos violines, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. Aunque la portada, que se acaba de copiar, dice que es a 5 voces, en realidad es a 4 (SATB), y así lo ponen varias particellas. Hay además una particella, que parece ser el "guión para dirigir", pues además de las melodías solísticas o más importantes copia la parte del violín 1º de la introducción orquestal. Otra copia completa en 16/25. 16/24

Alto



Una zagala graciosa

692. *Vaya de fiesta*. "Villancico [sic] a 5, con violines, al Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo": S, SATB, dos violines y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas.

16/26

Tiple del 2º coro



Vaya de fiesta, vaya con aire

693. *Vaya de seguidillas*. "Villancico a 7, con violines y bajo, al Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo": SAT, SATB, dos violines y bajo (repetido). Sólo las particellas, manuscritas. 16/27



Vaya de seguidillas

694. *Venga en hora feliz*. "Villancico a 8, con violines y trompas, al Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo": SATB, SATB, dos violines, dos trompas, órgano y bajo. El órgano duplica al bajo del 2º coro. Sólo las particellas, manuscritas. En la portada, añadido: "Kalenda". 16/28

Alto del 1º coro



Venga en hora feliz

695. *Zagales, al mercado*. "Villancico a 4, con violines, al Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo": SSAT, dos violines, bajo y acompañamiento (iguales). Sólo las particellas, manuscritas. 1781. La letra parece ser al Santísimo (*Mortales, al convite...*), pero la portada dice que es al Nacimiento. Parece que las actuales particellas son una acomodación de un original al Nacimiento, y, efectivamente, detrás de algunas particellas hay copiadas las originales, con el texto que se ha presentado en el íncipit, y que también se encuentra en la portada. 16/29



Zagales, al mercado

Mortales, al convite

6. Al Santísimo en español

696. 1758. *Poder y amor por el hombre*. "Villancico a 4, con violines y bajo": SATB, dos violines y bajo. Sólo las particellas, manuscritas.

17/1



Poder y amor por el hombre

697. 1759. *A la campaña de luces*. "Villancico, con violines y clarines, al Santísimo Sacramento", a 8 v. (SSAT, SATB), dos violines, dos clarines y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas.

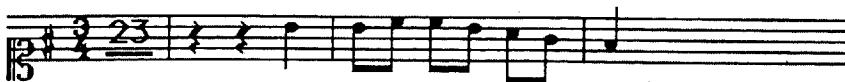
17/2



A la campaña de luces

698. 1769. *Ovejas, corred*. "Villancico al Santísimo, a 4 con violines": SSAT, dos violines y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas.

17/3



Ovejas, corred

699. 1777. *No llores, no gimas*. "Villancico a 4 al Santísimo, con violines y bajo": SAT, dos violines y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. Falta la del bajo del coro.

17/4



No llores, no gimas

700. 1780. *A el alto Sacramento*. "Villancico a 4, con violines, trompas y bajo, A el alto Sacramento": SATB, dos violines, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas.

17/5



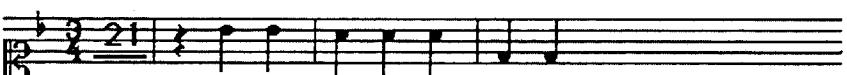
A el alto Sacramento

701. 1782. *Al mar, navegantes*. "Villancico a 4, con violines y clarines, al Santísimo Sacramento": SSAT, dos violines, dos clarines y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 17/6



Al mar, navegantes

702. 1786. *Si adivino, señores*. "Villancico a 4, con violines, al Santísimo Sacramento": SATB, dos violines y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 17/7



Si adivino, señores

703. 1788. *Un galán, de punta en blanco*. "Villancico al Santísimo, a 4 con violines": SATB, dos violines y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 17/8



Un galán, de punta en blanco

704. 1791. *Si el sacro precepto*. "Villancico a 4, con violines y trompas, al Santísimo": SATB, dos violines, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 17/9



Si el sacro precepto

705. Sin año. *Al más elevado asombro*. "Villancico [sic] a 8, con violines y trompas, al Santísimo Sacramento": SATB, SATB, dos violines, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 17/10

Al más elevado, elevado

706. S. a. *Animad, mortales*. "Villancico a 3, con violines, al Santísimo Sacramento": SAT, dos violines y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 17/11

Animad, mortales

707. *Arroyo fugitivo*. "Villancico a 4 al Santísimo": SSAT, dos violines, dos trompas y bajo. Sólo las particellas, manuscritas. 17/12

Arroyo fugitivo

708. *Come el pan del altar*. "Dúo a el Santísimo, con violines y trompas". Es un recitado y aria a 2 v. (ST), dos violines, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 17/13

Recitado

Come el pan del altar

(Aria)

Dí, dulce dueño del al -- (ma)

709. *Dí, quéquieres de mí*. "Dúo al Santísimo, con violines y trompas". Es un recitado y aria a dos típles, dos violines, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. La letra del aria está adaptada para San Francisco y empieza: *La Cruz soberana que Francisco abraza*. 17/14

Recitado

Dí, qué quieres de mí

(Aria)

Llega a mi pecho

710. *Míseras ovejuelas*. "Villancico, con violines, a 4 y bajo, al Santísimo": SATB, dos violines, bajo y acompañamiento (iguales; pero el acompañamiento está cifrado y el bajo no). Sólo las partícellas, manuscritas. 17/15

Musical score for 'Miserables ovejuelas'. The score consists of two staves. The top staff shows a treble clef, a key signature of one sharp, and a common time signature. It features a melodic line with various note values and rests. The bottom staff shows a bass clef, a key signature of one sharp, and a common time signature. It features a harmonic line with sustained notes and rests. The vocal line is labeled 'Miserables ovejuelas'.

711. *Oh alma descuidada*. "Aria al Santísimo, con violines y bajo": Solo de tiple, dos violines y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 17/16

Recitado

C 14

Oh alma descuidada

Aria

C 14

Honrar quiere mi pecho

712. *Oh Dueño enamorado*. "Dúo a el Santísimo, con violines y bajo": Dos tiples, dos violines, bajo y acompañamiento (iguales). Sólo las particellas, manuscritas. 17/17

Recitado



Oh Dueño enamorado

(Aria)



Ondas, flores, que

713. *Si a tu deidad.* "Dúo a el Santísimo, con violines, trompas y bajo". Es un recitado y aria a 2 v. (AT), dos violines, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 17/18

Recitado



Si a tu deidad en métricas

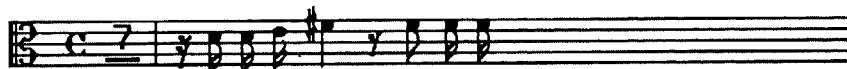
Aria



Como el líquido arro -- (yuelo)

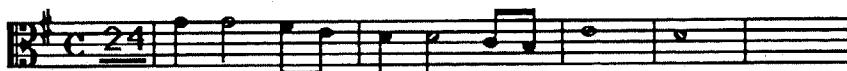
714. *Si sólo pan.* "Dúo al Santísimo Sacramento, con violines y trompas". Es un recitado y aria a 2 v. (AT), dos violines, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 17/19

Recitado



Si sólo pan el tacto

(Aria)



Hoy se nos da en manjar

715. *Ven, peregrino.* "Dúo al Santísimo, con violines" = aria (sin recitado), a 2 v. (AT), dos violines y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 17/20

Ven, peregrino

7. A la Santísima Virgen en español

716. *Angélicos coros.* "Villancico a 8, con violines y trompas, a la Asunción de Nuestra Señora": SSAT, SATB, dos violines, dos trompas y bajo. Sólo las particellas, manuscritas. 17/21

Angélicos coros, será -- (ficas)

717. *Astros lucientes.* "Área con violines y trompas, a la Natividad de Nuestra Señora" = recitado y aria, a solo de tiple, dos violines, dos trompas y bajo. Sólo las particellas, manuscritas. 1769. 17/22

Recitado

Astros lucientes, luminar

Aria

Rasgue el diáfano elemento

718. *Atended, zagalas.* "Villancico a 4, con violines, a la Concepción de Nuestra Señora": SSAT, dos violines y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 17/23



Atended, zagalas, escuchad

719. *Con dulce amor.* "Gozos a Nuestra Señora del Rosario, con violines y trompas", a 6 v. (SS, SATB), dos violines, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. Las particellas de las voces del primer coro y las de los violines y del acompañamiento ponen: "a dúo y a 6". 1793. 17/24



Con dulce amor cada dí -- (a)

720. *El cielo manda dejes tu tierra.* "Gozos a 4, con violines, a Nuestra Señora del Destierro": SATB, dos violines y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 1773. 17/25

Alto

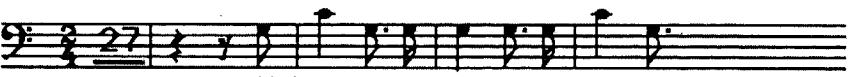


El cielo manda dejes tu tierra

8. Varia en español

721. *Abrirse, señores (= señores).* "Villancico [sic] a 5, con violines y bajón": B, SATB, dos violines, bajón y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. El bajo del primer coro no tiene indicación de voz ni de coro, sino que pone solamente: "Patán"; usa un vocabulario ridículo. Probablemente se trata de un villancico de Navidad. 17/26

"Patán"



Abrirse, señores, y darme

722. *Ah de la esfera del orbe.* "Villancico a 8, con violines y clarines": SATB, SATB, dos violines, dos trompas "o clarines" y

acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. La portada ponía originalmente “trompas”, que luego fue sustituido por “clarines”. 1775. Probablemente se trata de un villancico de Navidad. 17/27

Tenor del 1^{er} coro



Ah de la esfera del orbe

723. *Al templo en Juan formado*. “Cantada sola, con violines, al señor San Juan de Dios”: Solo de tiple, dos violines y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 1757. 17/28

Recitado



Al templo en Juan formado

Aria



Del templo en Juan fabricado

724. *Albricias, mortales*. Villancico “a 4”, dos violines y acompañamiento. Sólo las particellas de los instrumentos, manuscritas.

17/29

Violín 1º



725. *Aumente ya sus luces*. “Responsión a 8, con violines y clarines, a San Serafín, en su canonización, para la fiesta que hace el día 21 de noviembre de este presente año el Illmo. Cabildo de la Real Capilla de S. M. de esta ciudad de Granada, puesto en música por don Antonio Caballero, maestro de dicha Real Capilla, año de 1769”. En realidad es un villancico, para 8 v. (SATB, SATB), dos violines, dos clarines y acompañamiento (repetido). Sólo las particellas, manuscritas. Posteriormente algunas frases del texto fueron acomoda-

das para que la misma composición pudiera servir para San Miguel de los Santos. 17/30

Tenor del 1^{er} coro



Aumente ya sus luces

726. *Cuando subió al Olimpo*. "Canción con violines, clarines y bajo", a 7 v. (SAT, SATB), dos violines, dos clarines y bajo (repetido). Sólo las particellas, manuscritas. 1778. 17/32



Cuando subió al Olimpo

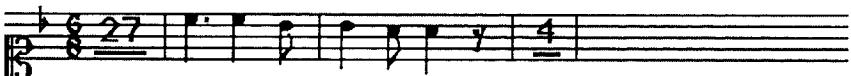
727. *Deidad suprema*. "Villancico a dúo, con flautas, bajones y trompas": Dos típles, dos violines, dos flautas, dos trompas "in feaut", dos bajones y acompañamiento. En realidad es un recitado y aria. Sólo las particellas, manuscritas. 17/33

(Recitado)



Deidad suprema, que en Granada naces

"Aria pastorela"



Darro querido

728. *Jerusalén triunfante*. "Aria, con violines y flautas, a la fiesta que hizo el Cabildo de la Capilla Real de Granada en la canonización de San Serafín", a solo de contralto, dos violines, dos flautas, dos trompas y bajo. Sólo las particellas, manuscritas. 1769. 17/34

Recitado



Jerusalén triunfante

Aria

Goza feliz, amante

Véase también el nº 674.

729. *Los muchachos, que en el coro*. Villancico, a 5 v. (S, SATB), dos violines y bajo. Sólo las particellas, manuscritas. 17/35

Alto del 2º coro

Los muchachos, que en el coro

730. *Muchachos, aquí, que hay bulla*. "Villancico a 4, con violines y bajo": SSST, dos violines y bajo. Sólo las particellas, manuscritas. Las particellas de los tiples llevan cada una el nombre del niño que las cantaba: "Naranjo, Simón, Miguel". Posiblemente fuera para Navidad. 17/36

Muchachos, aquí, que hay bulla

731. *Pues con su divina mano*. "Gozos a 4, con violines, a San Vicente Ferrer": SATB, dos violines y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 1796. 17/37

Pues con su divina mano

732. *Pues todo el mundo os aclama*. "Gozos a 3 y a dúo, con violines, al señor San Juan Nepomuceno": SATB, dos violines y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 1799. De otra mano, en la portada: "Año de 1801". Todas las particellas, incluidas las cuatro de las voces, lo mismo que la portada, ponen: "a dúo y a 3". Parece que experimentó cambios y adaptaciones. 17/38

"Alto a dúo y a 3"

Musical score for "Alto a dúo y a 3". The score consists of two staves. The top staff is in common time (C), has a key signature of one sharp (F#), and features a bass clef. The bottom staff is also in common time (C) and has a bass clef. The vocal line starts with a dotted half note followed by eighth notes. The lyrics "Pues todo el mundo os aclama" are written below the staves.

Pues todo el mundo os aclama

733. *Qué es lo que miro*. "Dúo, con violines y trompas, a la fiesta que hizo el Cabildo de la Real Capilla de Granada en la canonización de San Serafín, capuchino. M^ro Caballero. 1769": SA, dos violines, dos trompas y bajo (repetido). Sólo las particellas, manuscritas. Posteriormente algunas frases fueron cambiadas, acomodándolas a San Miguel de los Santos y a Mariana de Jesús. 17/39

Recitado

Musical score for "Qué es lo que miro, qué registro". The score consists of two staves. The top staff is in common time (C), has a key signature of one sharp (F#), and features a bass clef. The bottom staff is also in common time (C) and has a bass clef. The vocal line starts with a dotted half note followed by eighth notes. The lyrics "Qué es lo que miro, qué registro" are written below the staves.

Qué es lo que miro, qué registro

Aria

Musical score for "Amante dichoso". The score consists of two staves. The top staff is in common time (C), has a key signature of one sharp (F#), and features a bass clef. The bottom staff is also in common time (C) and has a bass clef. The vocal line starts with a dotted half note followed by eighth notes. The lyrics "Amante dichoso" are written below the staves.

Amante dichoso

734. *Suenen béticos estruendos*. "Villancico a 4, con violines et trompas, al señor Santiago Apóstol": SATB, dos violines, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 1758. 17/40

Musical score for "Suenen béticos estruendos". The score consists of two staves. The top staff is in common time (C), has a key signature of one sharp (F#), and features a bass clef. The bottom staff is also in common time (C) and has a bass clef. The vocal line starts with a dotted half note followed by eighth notes. The lyrics "Suenen béticos estruendos" are written below the staves.

Suenen béticos estruendos

735. *Un granadinito muy fino y leal*. "Villancico, a cuatro y a ocho, con violines, trompas y bajo": SATB, SATB, dos violines, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 1790. 17/41

Tenor del 2º coro

Musical score for "Un granadinito". The score consists of two staves. The top staff is in common time (C), has a key signature of one sharp (F#), and features a bass clef. The bottom staff is also in common time (C) and has a bass clef. The vocal line starts with a dotted half note followed by eighth notes. The lyrics "Un granadinito" are written below the staves.

Un granadinito

736. *Zagaleja airosa*. “Villancico a 4, con violines y trompas”: SATB, dos violines y bajo (repetido). Sólo las particellas, manuscritas.

17/42

Zagaleja airosa

9. Obras dudosas

737. “*Misa a 6 con violines*”: ST, SATB, dos violines y acompañamiento general. Sólo las particellas, manuscritas. Sólo *Kyrie* y *Gloria*.

3/3

Kyrie, Kyrie

Et in terra pax, et in terra pax

738. *En la mesa del pan inefable*. Villancico al Santísimo, a 4 v. (SSAT), dos óboes y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. En la portada dice que es “con violines”, pero las particellas dicen, respectivamente, “óboe 1º”, “óboe 2º”. En la particella del óboe 2º tiene añadido: “Violín 2º”. En la portada figuraba el nombre de Caballero como autor, que luego fue tachado.

8/8

En la mesa del pan inefable

739. *Qué pecados tiene Antón*. Villancico, a 4 v. (SATB), dos violines y bajo (repetido). Sólo las particellas, manuscritas. El texto es claramente para un villancico al Nacimiento (Qué pecados tiene Antón - qué culpa ha cometido - para que esta Nochebuena - le dejen sin villancico...). Pero, además de las 4 voces hay un “Bajo del 1º

coro a San Antón”, que parece pertener a la misma composición; y, por añadidura, las dos particellas del bajo instrumental ponen “Bajo a S. Antón”. No tiene portada.

6/14



Qué pecados tiene Antón

IV. FERRERAS

1. En latín

740. *Caro mea*. "Motete a 4 al Santísimo Sacramento, para el Jueves Santo, que dice *Caro mea vere est cibus*. Año de 1792. Ferreras": SATB y acompañamiento. Partitura y particellas, manuscritas. El bajo del coro está repetido para un instrumento. 19/4

Caro mea, caro mea

2. Al Nacimiento en español

741. 1770. *Ciertos sacristanes quieren*. "2º del 1º nocturno. Villancico jocoso de los sacristanes, con violines y bajones obligados", a 5 v. (tiple, contralto, tenor, "tenor bajete" y bajo), dos violines, dos bajones (el primero es obligado) y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 22/18

Ciertos sacristanes quieren

742. 1770. *Vaya de tonadilla*. "1º del 2º nocturno. Tonadilla a 4": SATB, dos violines, dos bajones y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 19/5

Vaya, vaya de tonadilla

743. 1770. *Ya que el Niño hermoso*. "3º del 2º nocturno. Villancico a 4, de pastorela"; en realidad es a 6: SA "tenor bajete", SAB, y acompañamiento. El bajo del 2º coro está repetido para un

instrumento. En la portada ha sido corregido el 6, para poner el 4.
Sólo las particellas, manuscritas.

19/6



Ya que el Niño hermoso

744. 1770. *Ya que, pastor hermoso, mi niño nace.* “3º del 1º nocturno. Villancico a 4, de pastorela, con ‘violines y bajones’: SSAT, dos violines, dos bajones y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas.

19/7



Ya que, pastor hermoso, mi niño

745. 1771. *Bella pastora.* “Villancico a 4, de pastorela, con violines”: SATB, dos violines, dos bajones y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas.

19/8

Alto



Bella pastora, pura zagala

746. 1771. *Como en Belén tenemos.* “Villancico a 4, de tonadilla, con violines”; en realidad es a 5: tiple, alto, tenor, “tenor bajete” y bajo; dos violines, dos bajones y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. Las de las cinco voces, incluido el “tenor bajete”, son del mismo copista original.

19/9



Como en Belén tenemos

747. 1771. *En tanto que los zagalos.* “Villancico a 4, con violines”: SATB, dos violines, dos bajones y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas.

19/10



En tanto que los zagalés

748. 1772. *En el portal se ha entrado.* “4º. Pastorela. Villancico a 4 al Nacimiento, con violín, etc.”: SATB, dos violines, dos bajones y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. Además de la fecha original, 1772 (que, sin embargo, está escrita con tinta distinta al resto de la portada), hay, añadida, la de 1804. 20/25



En el portal se ha entrado

749. 1772. *Pastores, no dormid.* “Villancico a 4 al Nacimiento, con violines y bajones”: SATB, dos violines, dos bajones y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 19/11



Pastores, no dormid

750. 1772. *Un cometa aquesta noche.* “Villancico a 4, con violines y trompas, al Nacimiento”: SATB, dos violines, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 19/12



Un cometa aquesta noche

751. 1773. *Pastorela de flores.* “Villancico de pastorela, a 4, con violines y bajones”: SATB, dos violines, dos bajones y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 19/13

Alto



Pastorela de flores

752. 1774. *Noticia, noticia*. "Villancico a 4 jocoso al Nacimiento, con violines y bajones". Sólo las particellas, manuscritas, del tenor y de los dos bajones. En la portada ya pone esta nota, de letra antigua: "Los violines y el bajo, falta". 19/14

Noticia, noticia

753. 1775. *Dios humanado*. "Villancico a 3 al Nacimiento, con violines y bajones": SAT, dos violines, dos "trompas o bajones" y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 19/16

Dios humanado, dinos

754. 1775. *Gila, Bato, pastoras y pastores*. "Aria [con recitado] a solo al Nacimiento, con violines y bajones": Solo de contralto, dos violines, dos bajones y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 19/15

Recitado

Gila, Bato, pastoras y pastores

(Aria)

Qué gracia, pastoras

755. 1775. *Tristes hijos de Adán*. "Villancico primero de Navidad, a 4, con violines y bajones": SATB, dos violines, dos bajones y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 19/17

Tenor - "Recitado a solo"

Tristes hijos de Adán, envejecidos

Tiple

Alegre y feliz noticia

756. 1776. *Como capitán valiente*. "Villancico a 4 al Nacimiento, de la retreta, con violines y bajones": SATB, dos violines, dos "trompas o bajones" y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. Consta de dos tiempos: larghetto y "retreta" (andante gusto - sic en todas las particellas, por "giusto"). 19/18

Como capitán valiente

757. 1776. *Silencio, pasito*. "Villancico a 4, de adoración, con violines y bajones" (añadido: "trompas y oboeses"): SATB, dos violines, dos óboes, dos trompas "in Dlasolre" y "acompañamiento general". Sólo las particellas, manuscritas. 19/19

Silencio, silencio

758. 1777. *Lauda, Ierusalem..., porque de sus juicios el sabio primor...* "Villancico a 4 al Nacimiento, con violines y trompas": SATB, dos violines, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 35/1

Lauda, lauda, Ierusalem

759. 1780. *Alerta, pastores*. "1º. Villancico a 4, de Navidad, con violines y trompas": SATB, dos violines, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 19/20

Alerta, alerta

760. 1782. *Ay, pastor; ay, mi dueño.* “6º. Villancico a 3, al Nacimiento, con violines” (añadido entre líneas, tras “al Nacimiento”: “y al Santísimo Sacramento”, y, tras “con violines”: “y trompas”): SAT, dos violines, dos trompas “in f fa ut” y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. En la portada, añadido de otra letra al pie: “Para este presente año de 1785”. 19/21

Ay, pastor; ay mi dueño

761. 1782. *Clamores repetidos.* “1º. Villancico a 4 al Nacimiento, con violines y trompas”: SATB, dos violines, flauta, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. Existe una segunda particella del tiple “para la mano”, que, además de la parte vocal, copia el comienzo de la introducción del violín 1º, sin duda para servir de “guión” para dirigir. 19/22

Alto

Clamores repeti -- (dos)

762. 1782. *En el portal de Belén.* “7º. Pastorela. Villancico a 3 al Nacimiento, con violines y trompas”: SAT, dos violines, dos trompas y acompañamiento (repetido). Sólo las particellas, manuscritas. 19/23

En el portal de Belén

763. 1783. *Profetas, patriarcas.* “4. Villancico a tres, de Navidad, con violines y trompas”: SAT, dos violines, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 19/24

Profetas, patriarcas

764. 1784. *Los pastores, que han sabido.* “3º. Villancico a 3, de tonadilla, al Nacimiento, con violines y trompas”: SAT, dos violines, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. Hay una segunda del tiple para “tiple repiano” (sic); es del mismo copista que el resto. 19/25

Los pastores, que han sabido

765. 1785. *Ay, qué ternura.* “7º. Villancico a 3 al Nacimiento, con violines”: SAT, dos violines y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 19/26

Ay, ay, qué ternura

766. 1785. *Una pastorcilla alegre.* “3º. Villancico a 3, de pastorela, con violines y trompas”: SAT, dos violines, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. Hay una segunda del tiple para “tiple repiano” (sic); es del mismo copista que el resto. 19/27

Una pastorcilla alegre

767. 1786. *Divino pastorcico.* “5º. Aria a solo, al Nacimiento, con violines y trompas”: “Tiple a solo”, dos violines, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 19/28

Recitado

Divino pastorcico, por qué de ma -- (jestad)

(Aria)

Ovejuela que ca -- (minas)

768. 1786. *La del año pasado*. “3º. Villancico a 3, de pastorela, con violines y trompas”: SAT, dos violines, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 19/29

La del año pasado

769. 1786. *Montañas de Belén*. “7º. Villancico a 3 al Nacimiento, con violines y trompas”: SAT, dos violines, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 19/30

Montañas de Belén, campañas

770. 1786. *Precioso Niño mío*. “2º. Aria a solo al Nacimiento, con violines y trompas”: Solo de tenor, dos violines, dos trompas “in Elafa” y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 35/2

Recitado

Precioso Niño mío, fuego

(Aria)

Duerme, duerme, duerme

771. 1787. *Cantemos quedito*. “7º. Villancico a 3 al Nacimiento, con violines y trompas”: SAT, dos violines y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 19/31



Cantemos quedito, quedito

772. 1787. *Jesús, mi bien, mi dueño*. “5º. Aria a solo al Nacimiento, con violines”: Solo de contralto, dos violines y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 19/32

Recitado



Jesús, mi bien, mi dueño, tanto

(Aria)



Mi dulce amor, mi dueño

773. 1789. *Desdichada nación*. “1º. Villancico a 4 de Navidad, con violines y trompas”: SATB, dos violines, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 19/33

Alto



Desdichada nación

774. 1789. *Pastores y zagalejas*. “3º. Villancico a 4, de tonadilla, con violines y trompas”: SATB, dos violines, dos trompas “in Dlasolre” y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 19/34

Tenor



Pastores y zagalejas

775. 1789. *Qué dolor, qué congoja*. “6º. Villancico a 4, de pastorela, con violines y trompas”: SATB, dos violines, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 19/35

13 8 27

Qué dolor, qué congoja

776. 1790. *Mortales cautivos*. “4º. Villancico a 4 de Navidad, con violines y trompas”: SATB, dos violines, dos trompas “in Csolfaut” y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 20/1

13 3 28

Mortales cautivos

777. 1790. *Una serrana, a quien quiere*. “6º. Villancico a 4, de tonadilla, con violines y trompas”: SATB, dos violines, dos trompas “in Ffaut” y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 20/2

Tenor

13 C

Una serrana, a quien quiere

778. 1790. *Vueltos en sí los pastores*. “3º. Villancico a 4, de pastorela, con violines y trompas”: SATB, dos violines, dos trompas “in Ffaut” y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 20/3

Alto

13 C 2

Vueltos en sí los pastores

779. 1791. *Mortales, el remedio*. “7º. Villancico a 4 de Navidad, con violines y trompas”: SATB, dos violines, dos trompas “in Elafa” y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 20/4

13 8 27

Mortales, el remedio

780. 1792. *Porque saben que es el Niño*. “3º. Villancico a 4 de Navidad, tonadilla, con violines y trompas”: SATB, dos violines, dos trompas “in Ffaut” y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 20/5

Tenor



Porque saben que es el Niño

781. 1793. *A Belén, zagalas*. “4º. Villancico a 4 de Navidad, con violines y trompas”: SATB, dos violines, dos trompas “in Dre” y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 20/6



A Belén, Belén, zagalas

782. 1793. *Los pastores y zagalas*. “6º. Pastorela a 4 de Navidad, con violines y trompas”: SATB, dos violines, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 20/7

Alto



Los pastores y zagalas

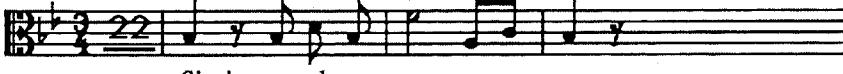
783. 1794. *Racional ovejuela*. “8º. Aria a solo de Navidad, con violines y trompas”: Solo de contralto, dos violines, dos trompas “in Elafa” y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 20/8

Recitado



Racional ovejuela que has clamado

(Aria)



Si, si tu cayado

784. 1794. *Zagales, pastores*. “4º. Villancico a 4 de Navidad, con violines y trompas”: SATB, dos violines, dos trompas “in Cut” y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 20/9

Zagales, pastores

785. 1795. *Compadécete, Dios de Sabaoth*. “1º. Villancico a 4 de Navidad, con violines y trompas”: SATB, dos violines, dos trompas “in Gut” y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas.

20/10

Compadécete, Dios de Sabaoth

786. 1795. *Mortales dichosos*. “7º. Villancico a 4 al Nacimiento, con violines y trompas”: SATB, dos violines, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 20/11

Mortales dichosos, dichosos

787. 1795. *Vamos alegres*. “9º [sic]. Villancico a 4 al Nacimiento, con violines y trompas”: SATB, dos violines, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 20/12

Vamos alegres

788. 1796. *¿Es posible, Señor?* “5 ó 6º [sic]. Aria a solo al Nacimiento, con violines y trompas”: Solo de tenor, dos violines, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 20/13

Recitado

2/4 C
¿Es posible, Señor, que siendo día (de placer)?

(Aria)

3/8 26
Suspende el llanto, divino Infante

789. 1796. *Pastores, no dormid.* "2º. Villancico 2º a 4 al Nacimiento, con violines y trompas": SATB, dos violines, dos trompas "in Ffaut" y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas.

20/14

3/4 19
Pastores, no dormid, no, no, no, no

790. 1796. *Pastores, pastores, los montes dejad.* "6º ó 5º. Villancico a 4 al Nacimiento, con violines y trompas": SATB, dos violines, dos trompas "in Dre" y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas.

20/15

Tenor

3/4 C 12
Pastores, pastores, los montes

791. 1797. *A la mejor Sunamitis.* "5º. Pastorela. Villancico a 4 al Nacimiento, con violines y trompas": SATB, dos violines, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas.

20/16

3/8 16
A la mejor Sunamitis

792. 1797. *Aplaudan al Niño*. “4º. Villancico a 4 al Nacimiento, con violines y trompas”: SATB, dos violines, dos trompas “in Elafa” y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 20/17

Musical score for 'Aplaudan al Niño que nace en Belén'. The score consists of two staves. The top staff shows a treble clef, a common time signature, and a key signature of one sharp. The bottom staff shows a bass clef, a common time signature, and a key signature of one sharp. The score includes a tempo marking '20' and a dynamic instruction 'z'. The lyrics 'Aplaudan al Niño que nace en Belén' are written below the staves.

793. 1797. *Aquí está, Niño mío, el pastor Bato*. “6º. Aria a solo al Nacimiento, con violines y trompas”: Solo de tiple, dos violines, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 20/18

Musical score for 'Aquí está, Niño mío, el pastor Bato'. The score consists of two staves. The top staff shows a treble clef, a common time signature, and a key signature of one sharp. The bottom staff shows a bass clef, a common time signature, and a key signature of one sharp. The lyrics 'Aquí está, Niño mío, el pastor Bato' are written below the staves.

794. 1797. *Siga, zagales, la bulla y fiesta*. “7º. Villancico a 4 al Nacimiento, con violines, flautas obligadas y trompas”: SATB, dos violines, dos flautas (las dos “obligadas”), dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 20/19

Musical score for 'Siga, zagales, la bulla'. The score consists of two staves. The top staff shows a treble clef, a common time signature, and a key signature of one sharp. The bottom staff shows a bass clef, a common time signature, and a key signature of one sharp. The lyrics 'Siga, siga, zagales, la bulla' are written below the staves.

795. 1797. *Yo soy pastorcita*. “2º. Tonadilla. Villancico a 4 al Nacimiento, con violines y trompas”: SATB, dos violines, dos trompas “in Ffaut” y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 20/20

Musical score for 'Yo soy pastorcita'. The score consists of two staves. The top staff shows a treble clef, a common time signature, and a key signature of one sharp. The bottom staff shows a bass clef, a common time signature, and a key signature of one sharp. The lyrics 'Yo soy pastorcita' are written below the staves. An 'Alto' vocal part is indicated above the treble clef staff.

796. 1798. *Vaya de niños de coro*. “4º. Villancico a 4, de tonadilla, al Nacimiento, con violines y trompas”: SATB, dos violines, flauta, dos trompas “in Dre” y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. La del bajo pone: “Bajo voz”. 20/21

Tenor

Vaya de niños de coro

797. 1799. *Silencio, quedito*. “8º. Villancico a 4 al Nacimiento, con violines y trompas”: SATB, dos violines, flauta, dos trompas “in Elafa” y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. La del bajo pone: “Bajo voz”. 20/22

Silencio, quedito

798. 1801. *A disputar los pastores*. “7º. Villancico a 4 al Nacimiento, con violines y trompas”: SATB, dos violines, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. La del bajo pone: “Bajo voz”. 20/23

A disputar los pastores

799. 1801. *Las ásperas montañas*. “1º. Villancico a 4 al Nacimiento, con violines y trompas”: SATB, dos violines, dos trompas “in Cut” y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. La del bajo pone: “Bajo voz”. 20/24

Las ásperas montañas

800. Sin año. *Como advirtieron nacida*. “Villancico de Navidad, que dice *Ya se van acercando*, con violines y trompas, de Ferreras”: SATB, dos violines, dos trompas “in Dlasolre” y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. (“*Ya se van acercando*” es el comienzo del estribillo; pero antes hay una introducción que comienza “*Como advirtieron nacida...*”)

20/26

Alto

Como advirtieron nacida

3. Al Santísimo en español

801. 1771. *Al divino panal*. "Villancico a 4, con violines y trompas, del Santísimo": SATB, dos violines y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. Falta la del tiple. 20/27

Alto

Al divino panal, al divino

802. 1771. *Mortales, qué prodigo*. "Villancico a 4 al Santísimo, con violines y trompas": SATB, dos violines, dos trompas y "basso". Sólo las particellas, manuscritas. 20/28

Mortales, qué prodigo

803. 1772. *Acuidid, ovejuelas*. "Villancico a 4 al Santísimo, con violines y bajones": SSAT, dos violines, dos bajones y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 20/29

Acuidid, acuidid, ovejuelas

804. 1772. *Oh néctar suave*. "1º. Villancico a 4 al Santísimo, con violines y bajones": SATB, dos violines, dos bajones y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 20/30

Oh néctar suave, oh dul -- (ce)

805. 1773. *Hoy, que el mundo te celebra.* "Villancico a 4 al Santísimo, con violines, etc.": SSAT, dos violines, dos bajones y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 20/31

Hoy, que el mundo te celebra

806. 1773. *Lleguen los mortales.* "Villancico a 4 al Santísimo, con violines y trompas": SATB, dos violines, dos "trompas o bajones" y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. En las respectivas particellas el instrumento que estaba puesto originalmente eran los bajones ("bajón 1", ...2º); pero luego se le añadió, de otra mano, "trompa". En cambio, en la portada ya se puso, originalmente, "trompas", no bajones. 20/32

Lleguen, lleguen, lleguen los mortales

807. 1774. *Airecillos suaves.* "Villancico al Santísimo, a 4 con violines y bajones": SATB, dos violines, dos bajones y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 20/33

Airecillos suaves

808. 1774. *Humano flechero.* "Villancico al Santísimo, a 4 con violines y trompas": SATB, dos violines, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 20/34

Humano flechero

809. 1775. *Ya en el campo de la gracia.* "Villancico a 4 al Santísimo Sacramento, con violines y bajones": SATB, dos violines, dos bajones y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 20/35

Musical score for 'Ya en el campo de la gracia'. The score consists of two staves. The first staff starts with a treble clef, a common time signature (indicated by '3'), and a key signature of one sharp (F#). The second staff starts with a bass clef, a common time signature (indicated by '3'), and a key signature of one sharp (F#). The music includes various note heads and rests.

Ya en el campo de la gracia

810. 1776. *Alerta, pastorcito*. "Villancico a 4 al Santísimo, con violines y bajones": SSAT, dos violines, dos bajones y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 20/36

Musical score for 'Alerta, pastorcito'. The score consists of two staves. The first staff starts with a treble clef, a common time signature (indicated by '3'), and a key signature of one sharp (F#). The second staff starts with a bass clef, a common time signature (indicated by '3'), and a key signature of one sharp (F#). The music includes various note heads and rests.

Alerta, pastorcito

811. 1776. *Mortales, éste es el pan*. "Villancico a 4 al Santísimo, con violines y bajones": SATB, tres violines (1º, 2º y "repiano al primero" - sic), dos bajones y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 20/37

Musical score for 'Mortales, éste es el pan'. The score consists of two staves. The first staff starts with a treble clef, a common time signature (indicated by '3'), and a key signature of one sharp (F#). The second staff starts with a bass clef, a common time signature (indicated by '3'), and a key signature of one sharp (F#). The music includes various note heads and rests. The word 'Alto' is written above the first staff.

Mortales, éste es el pan

812. 1777. *Déjame de tus finezas*. "Villancico al Santísimo, a 4 con violines y bajones": SATB, dos violines, dos bajones y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 20/38

Musical score for 'Déjame de tus finezas'. The score consists of two staves. The first staff starts with a treble clef, a common time signature (indicated by '3'), and a key signature of one sharp (F#). The second staff starts with a bass clef, a common time signature (indicated by '3'), and a key signature of one sharp (F#). The music includes various note heads and rests.

Déjame de tus finezas

813. 1779. *Sacramentado Dueño*. "Villancico al Santísimo, a 4, de Pasión, con violines y bajones" (añadido "y trompas"): SATB, dos violines, dos trompas "in Elafa", dos bajones y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. (Sic: "Al Santísimo, de Pasión"). 20/39

Musical score for 'Sacramentado Dueño'. The score consists of two staves. The first staff starts with a treble clef, a common time signature (indicated by '3'), and a key signature of one sharp (F#). The second staff starts with a bass clef, a common time signature (indicated by '3'), and a key signature of one sharp (F#). The music includes various note heads and rests.

Sacramentado Dueño

814. 1780. *Aquel Señor, principio soberano*. "Aria a solo al Santísimo, con violines y bajones": Solo de contralto, dos violines, dos bajones y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas.

20/40

Recitado

Aquel Señor, principio soberano

(Aria)

El Verbo divino

815. 1783. *Venid, israelitas*. "Villancico a 3 al Santísimo, con violines y trompas": ATT, dos violines, dos trompas "in Ffaut" y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas.

21/1

Venid, venid, israelitas

816. 1787. *Míseras ovejuelas*. "Villancico a 4 al Santísimo, con violines y trompas": SATB, dos violines, dos trompas "in Ffaut" y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. Falta la del bajo del coro.

21/2

Míseras, míseras ovejuelas

817. 1790. *Alados serafines*. "Villancico a 4 al Santísimo, con violines y trompas": SATB, dos violines, dos trompas "in Dlasolre" y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas.

21/3

Alados serafines

818. 1790. *Cisne, que en suave canto.* "Villancico a 4 al Santísimo, con violines y trompas": SATB, dos violines, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 21/4

Cisne, que en suave canto, que en suave

819. 1790. *Melquisedec, que a Dios Padre.* "Villancico a 4 al Santísimo, con violines y trompas": SATB, dos violines y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. No existen las de las trompas, a pesar de que se anuncian en el título. 21/5

Melquisedec, que a Dios Padre

820. 1794. *Afuera, duros pesares.* "Villancico a 4 al Santísimo, con violines y trompas": SATB, dos violines, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 21/6

Alto

Afuera, afuera, duros pesares

821. 1794. *Memoria de Jesús.* "Aria a solo al Santísimo, con violines y trompas": "Tiple a solo", dos violines, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 21/7

Recitado

Memoria de Jesús el Sacramento

(Aria)

No ya, gentílico

822. 1794. *Presuroso y con afán*. "Villancico a 4 al Santísimo, con violines y trompas": SATB, dos violines, dos trompas "in Ffaut" y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 21/8

Alto

Musical score for 'Presuroso y con afán'. The score consists of two staves. The top staff is for the Alto voice, indicated by a 'C' and a '18'. The bottom staff shows the accompaniment. The music is in common time (indicated by a 'C') and consists of eighth and sixteenth note patterns.

Presuroso y con afán

823. 1794. *Ya en el campo de la gracia*. "Villancico a 4 al Santísimo, con violines y trompas": SATB, dos violines, dos trompas "in Elafa" y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 21/9

Musical score for 'Ya en el campo de la gracia'. The score consists of two staves. The top staff is for the Soprano voice, indicated by a 'C' and a '20'. The bottom staff shows the accompaniment. The music is in common time (indicated by a 'C') and consists of eighth and sixteenth note patterns.

Ya en el campo de la gracia

824. 1795. *Oh néctar suave*. "Villancico a 4 al Santísimo, con violines y trompas": SATB, dos violines, dos trompas "in Ffaut" y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 21/10

Musical score for 'Oh néctar suave'. The score consists of two staves. The top staff is for the Soprano voice, indicated by a 'C' and a '16'. The bottom staff shows the accompaniment. The music is in common time (indicated by a 'C') and consists of eighth and sixteenth note patterns.

Oh, oh néctar suave, oh

825. 1797. *Hoy el Dios de Sabaoth*. "Villancico a 4 al Santísimo, con violines y trompas": SATB, dos violines, dos trompas "in Ffaut" y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 21/11

Musical score for 'Hoy el Dios de Sabaoth'. The score consists of two staves. The top staff is for the Soprano voice, indicated by a 'C' and a '26'. The bottom staff shows the accompaniment. The music is in common time (indicated by a 'C') and consists of eighth and sixteenth note patterns.

Hoy el Dios de Sabaoth, hoy el Dios

826. 1801. *Absortos los sentidos*. "Villancico a 4 al Santísimo, con violines y trompas": SATB, dos violines, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. La del bajo pone: "Bajo voz". 21/12

Musical score for 'Absortos los sentidos'. The score consists of two staves. The top staff is for the Soprano voice, indicated by a 'C' and a '8'. The bottom staff shows the accompaniment. The music is in common time (indicated by a 'C') and consists of eighth and sixteenth note patterns.

Absortos los sentidos, suspen -- (sa)

827. 1802. *Así como desprendido*. "Villancico a 4 al Santísimo, con violines y trompas": SATB, dos violines, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. La del bajo pone: "Bajo voz".

21/13



Así como desprendido

828. S. a. *El sol sacramentado*. "Villancico a 4 con violines, trompas y bajo": SATB, dos violines, dos trompas "in Cut" y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. La del bajo pone: "Bajo voz".

21/14



El sol sacramentado

829. *La maravilla mayor*. "Villancico a 4 del Santísimo, con violines, trompas y bajo": SATB, dos violines, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas.

21/15



La maravilla mayor

4. A la Santísima Virgen en español

830. 1771. *Entre funestas sombras*. "Villancico a 4, con violines y trompas". En realidad es a 5: S, SATB, dos violines, dos "bajones o trompas" ("bajón 1º o trompa...") y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas.

21/16



Entre funestas sombras

831. 1772. *¿Dónde encaminas el paso?* “1º. Villancico a 4, con violines y trompas, 1º de calenda, a la pura y limpia Concepción”: SATB, dos violines, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas.

21/17

31

1 Dónde encaminas el paso?

832. 1772. *En la esfera se ve estrella luminosa.* “8º. Aria a solo, con violines y trompas, a la Virgen”: Solo de tiple, dos violines, dos trompas “in Ffaut” y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas.

22/20

Recitado

En la esfera se ve estrella luminosa

Aria

No temá ya la tierra

833. 1772. *Quedito, pasito.* “7º. Villancico a 4, con violines y trompas, a la Virgen”: SSAT, dos violines, dos bajones y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. La portada dice que es con trompas (y está así escrito por el copista original), pero las particellas ponen bajones.

22/22

13

Quedito, pasito

834. 1773. *Fuentecillas alegres.* “3º. Villancico a 4 a la Virgen, con violines y bajones”: SATB, dos violines, dos bajones y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas.

21/18

Tenor

Musical score for 'Fuentecillas alegres' for Tenor voice. The score consists of two staves. The first staff starts with a treble clef, a common time signature, and a key signature of one sharp. It features a basso continuo line with a bassoon part underneath. The second staff starts with a bass clef, a common time signature, and a key signature of one sharp. It features a bassoon part with a basso continuo line underneath.

Fuentecillas alegres

Tiple

Musical score for 'Fuentecillas alegres' for Tiple voice. The score consists of two staves. The first staff starts with a bass clef, a common time signature, and a key signature of one sharp. It features a bassoon part with a basso continuo line underneath. The second staff starts with a bass clef, a common time signature, and a key signature of one sharp. It features a bassoon part with a basso continuo line underneath.

Fuentecillas alegres

835. 1773. *Tonadilla, señores*. “8º. Tonadilla. Villancico a 4, de tonadilla, a la Virgen, con violines y trompas”: SATB, dos violines, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas.

21/19

Musical score for 'Tonadilla, señores' for Alto voice. The score consists of two staves. The first staff starts with a bass clef, a common time signature, and a key signature of one sharp. It features a bassoon part with a basso continuo line underneath. The second staff starts with a bass clef, a common time signature, and a key signature of one sharp. It features a bassoon part with a basso continuo line underneath.

Tonadilla, señores

Véase también el nº 849.

836. 1775. *Ah del fuerte, del empíreo*. “1º. Villancico a 4 a la Virgen, con violines y bajones”: SATB, dos violines, dos bajones y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas.

21/20

Alto

Musical score for 'Ah del fuerte, del empíreo' for Alto voice. The score consists of two staves. The first staff starts with a bass clef, a common time signature, and a key signature of one sharp. It features a bassoon part with a basso continuo line underneath. The second staff starts with a bass clef, a common time signature, and a key signature of one sharp. It features a bassoon part with a basso continuo line underneath.

Ah del fuerte, del empíreo

837. 1775. *La nave Santa María*. “7º. Villancico a 4 a la Virgen, con violines y bajones”: SATB, dos violines, dos bajones y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas.

21/21

Musical score for 'La nave Santa María' for Alto voice. The score consists of two staves. The first staff starts with a bass clef, a common time signature, and a key signature of one sharp. It features a bassoon part with a basso continuo line underneath. The second staff starts with a bass clef, a common time signature, and a key signature of one sharp. It features a bassoon part with a basso continuo line underneath.

La nave Santa María

838. 1776. *Niña venturosa*. "4º. Villancico a 4 a la Virgen, con violines y bajones": SATB, dos violines, dos bajones y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 21/22

Niña venturosa, cuyo ser

839. 1776. *Sagrada aurora*. "8º. Cántico a la Virgen, a 4, con violines y trompas": SATB, dos violines, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. En la portada dice (pero añadido al original) que también tiene "oboeses", pero las particellas respectivas no existen. En el texto, sobre "aurora" se ha añadido "Rosa", y sobre "Concepción" (... si venerara, como debiera, tu Concepción...), "protección", con lo que quedaría acomodado para otro uso, seguramente que para Santa Rosa. 21/23

Sagrada aurora, brillante sol

840. 1777. *Ah del Olimpo elevado*. "4º. Villancico a 4 a la Virgen, con violines y trompas": SATB, dos violines, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 21/24

Tenor

Ah, ah del Olimpo elevado

841. 1777. *El cielo y la tierra*. "6º. Villancico a 4 a la Virgen, con violines y bajones": SATB, dos violines, dos bajones y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 21/25

Alto

El cielo y la tierra

842. 1777. *No dispare ya flechas*. “3º. Villancico a 4 a la Virgen, con violines y trompas”: SATB, dos violines, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 21/26

Alto

No, no dispare ya flechas

Tiple

No, no dispare ya flechas

843. 1777. *Valerosa Judit*. “8º. Villancico a 4 a la Virgen, con violines, óboes y trompas”: SATB, dos violines, dos óboes, dos trompas, dos bajones (falta el 1º) y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 35/4

Valerosa Judit, agraciada

844. 1779. *El mundo, María*. “3º. Villancico a 4 a la Virgen, con violines y bajones”: SATB, dos violines, dos bajones y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 21/27

El mundo, María

845. 1779. *La infernal sierpe enemiga*. “1º. Villancico a 4 a la Virgen, con violines y trompas”: SATB, dos violines, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 21/28

La infernal sierpe enemiga

Véanse también los números 852 y 862.

846. 1779. *Para Madre del Verbo*. “2º. Aria a solo a la Virgen, con violines y bajones”: Solo de tiple, dos violines, dos bajones y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 21/29

Recitado



Para Madre del Verbo se concibe

(Aria)



La gracia que brilla

847. 1792. *Pues los cielos os juran Aurora*. “3º. Villancico a 4 de Concepción, con violines y trompas”: SATB, dos violines, dos “trompas o clarines” “in C” y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. “Trompa o clarín 1º” (2º...) ya está así por el copista original. 22/1



Pues los cielos os juran Aurora

848. 1793. *Divina Ester valerosa*. “4º. Villancico a 4 de Concepción, con violines y trompas”: SATB, dos violines, dos trompas “in Ffaut” y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 22/2



Divina Ester valerosa

849. 1793. *Tonadilla, señores*. “8º. Tonadilla a 4 de Concepción, con violines y trompas”: SATB, dos violines, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 22/3



Tonadilla, señores

Véase también el nº 835.

850. 1794. *Divina zagala*. “4º. Villancico a 4 de Concepción, con violines y trompas”: SATB, dos violines, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 22/4



Divina zagala

851. 1795. *Al bello prodigo*. “1º. Villancico a 4 de Concepción, con violines y trompas”: SATB, dos violines, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 22/5

Tenor



Al bello prodigo

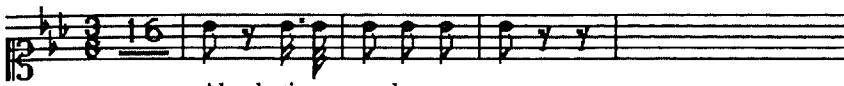
852. 1796. *La infernal sierpe enemiga*. “1º. Villancico a 4, de Concepción, con violines y trompas”. Sólo las particellas, manuscritas, de SATB y de las dos trompas. 35/5



La infernal sierpe enemiga

Véanse también los números 845 y 862.

853. 1797. *Ah, tirano cruel*. “7º. Villancico a 4 a la Virgen, con violines y trompas”: SATB, dos violines, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 22/6



Ah, ah, tirano cruel

854. 1798. *Vencido Adonías*. "4º. Villancico a 4 a la Virgen, con violines y trompas": SATB, dos violines, dos trompas "in Dre" y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. La del bajo del coro pone: "Bajo voz". 35/3

Alto



Vencido Adonías

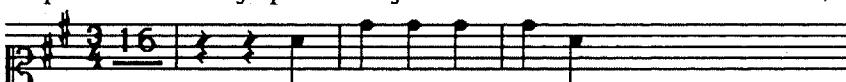
855. 1799. *Decidme, selvas; decidme, montes*. "1º. Villancico a 4 de Concepción, con violines y trompas": SATB, dos violines, dos trompas "in Ffaut" y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. La del bajo pone: "Bajo voz". 22/7

Alto



Decidme, decidme selvas

856. 1799. *El orbe se alegra*. "4º. Villancico a 4 de Concepción, con violines y trompas": SATB, dos violines, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. Falta la de la trompa 2ª. La particella del bajo pone: "Bajo voz". 22/8



El orbe se alegra

857. 1799. *Generosa Jael*. "8º. Villancico a 4 de Concepción, con violines y trompas": SATB, dos violines, dos trompas "in Elafa" y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. La del bajo pone: "Bajo voz". 22/9



Generosa Jael, Jael

858. 1799. *La gala y la hermosura*. “2º. Villancico a 4 de Concepción, con violines y trompas”: SATB, dos violines y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. La particella del bajo pone: “Bajo voz”. 22/10

Alto



La gala, la gala y la hermosura

Tiple



La gala, la gala y la hermosura

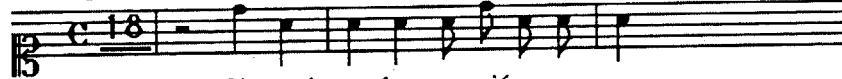
859. 1799. *Oigan todos y atención*. “5º. Villancico a 4 de Concepción, con violines y trompas”: SATB, dos violines, dos trompas “in Pfaut” y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. La del bajo pone: “Bajo voz”. 22/11

Tenor



Oigan todos y atención

Tiple



Oigan, oigan todos y atención

860. 1803. *Pues se ha concebido*. “5º. Villancico a 4 a la Virgen, con violines y trompas”: SATB, dos violines, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 22/12



Pues se ha concebido la perla

861. 1814. *Un dragón, cuya cerviz*. "1º. Villancico a 4 a la Virgen, con violines y bajones": SATB, dos violines, dos bajones y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 22/13



Un dragón, cuya cerviz

862. S. a. *La infernal sierpe enemiga*. "Villancico a 8, con violines y bajo. M^ro Ferreras": SSAT, SATB, dos violines, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. La letra es idéntica a la de los números 845 y 852, pero la música es distinta. 22/14



La infernal sierpe enemiga

863. *La más hermosa azucena*. "Villancico a la Virgen, a 4 con violines y trompas": SATB, dos violines y dos trompas "in Ffaut". Sólo las particellas, manuscritas. Falta la del acompañamiento. 22/15



La más hermosa azucena

864. *Prodigo asombroso*. "Villancico a 4 a la Virgen, con violines y bajones": SATB, dos violines, dos bajones y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 22/16

Bajo



Prodigo asombroso

865. *Prodigo hermoso*. "Villancico a 4 de la Virgen, con violines y trompas": SATB, dos violines, dos trompas "in Cut" y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 22/17

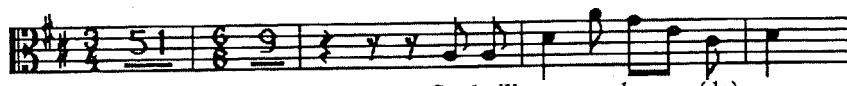


Prodigo hermoso, mila -- (gro)

5. Varia en español

866. *Corderilla que en el prado*. “1º. Cantata a solo, con violines y trompas”: Solo de contralto, dos violines, dos “trompas o bajones” y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. “Trompas o bajones” (“trompa 1ª o bajón...”) ya está así por el copista original.

22/19



Corderilla que en el pra -- (do)

867. *¿Qué héroe es éste?* “Villancico a 4, y aria a solo, a San Francisco Solano, con violines y bajones”: Solo de tiple, dos violines, dos bajones y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. En la portada, añadido de otra tinta, pero contemporáneo del original: “y trompas en el aria”. 1770. Del villancico faltan tres voces: sólo se conserva el tiple; el aria está completa. Tampoco se encuentran las particellas de las trompas.

22/21



Qué héroe es éste, con santa

Recitado



Gloríate, Montilla

Aria



Montillanos, a el arma.

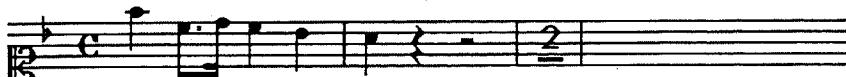
V. JOSÉ ZAMEZA Y ELIZALDE

1. Misas

868. "Misa a cinco, con violines, trompas, oboes y acompañamiento": SSATB, dos violines, dos óboes, dos trompas y acompañamiento. El bajo está repetido como "bajo de 2º coro" para un instrumento. Sólo las particellas, manuscritas. 31/1



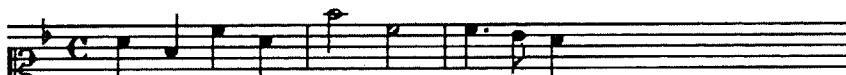
Kyrie, Kyrie, Kyrie



Et in terra pax



Patrem, Patrem, Patrem omnipotentem



Sanctus, Sanctus, Sanctus Dominus



Agnus Dei, qui tollis

2. Salmos y Magnificats

869. *Beatus vir*. Salmo, "a 5 con violines y acompañamiento": "Tiple solo y a 5", SATB, dos violines, bajo y acompañamiento (iguales). Sólo las particellas, manuscritas. 31/2



Beatus vir qui timet Do -- (minum)

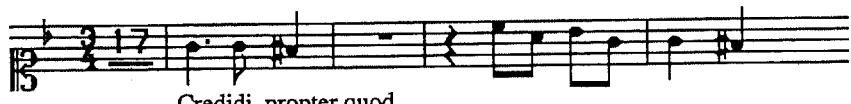
870. *Beatus vir*. Salmo, “a 5 con violines y trompas”: A, SATB, dos violines, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. El alto y el tenor del 2º coro están repetidos; el bajo está repetido para un instrumento. Todas estas particellas repetidas son del copista original. 31/3

Alto del primer coro



Beatus vir

871. *Credidi*. “Salmo, a 5 con violines” (añadido: “para vísperas de Corpus”): S, SATB, dos violines, órgano, acompañamiento y “guión para el compás”. El contralto del 2º coro está repetido, por el copista original. 31/4



Credidi, propter quod

872. *Dixit Dominus*. Salmo, “a 5 con violines”: A, SATB, dos violines, órgano y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. El bajo del 2º coro es instrumental. El órgano es igual a este bajo. 31/5

Alto del 1º coro



Dixit Dominus Dominus

873. *Lauda, Ierusalem, Dominum*. Salmo, “a 5 con violines”: “Alto solo, 1º coro a 5”, SATB, dos violines, órgano y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. El bajo del 2º coro está repetido para un instrumento. El órgano es igual a este bajo. 31/6

"Alto, solo, 1^{er} coro"

Lauda, Ierusalem

874. *Laudate Dominum omnes gentes*. Salmo, "a 5 con violines y trompas": S, SATB, dos violines, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. El alto y el tenor del 2º coro están repetidos; el bajo lo está para un instrumento. Todos estos duplicados son del copista original. Además hay, de otro copista, una duplicación del acompañamiento.

31/7

Laudate Dominum, omnes gentes

875. *Laudate Dominum omnes gentes*. Salmo, "a 5 con violines y bajones": A, SATB, dos violines, dos trompas, "bajón para el 2º coro", "acompañamiento para el órgano" y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 1793.

31/8

Alto del 1^{er} coro

Laudate Dominum

876. *Miserere*. Salmo, "a 6 con violines, trompas y flautas": AT, SATB, dos violines, dos flautas, dos trompas, dos bajones y acompañamiento (repetido). Sólo las particellas, manuscritas. El alto y el tenor del 2º coro están repetidos; el bajo lo está para un instrumento.

31/9

Alto del 1^{er} coro

Miserere mei, Deus

877. *Miserere*. Salmo, "a 6 con violines y trompas": AT, SATB, dos violines, dos trompas y acompañamiento (repetido). Sólo las particellas, manuscritas. El alto y el tenor del segundo coro están repetidos; el bajo lo está para un instrumento.

31/10

Alto del 1^{er} coro

Miserere mei, Deus

878. "Magnificat a 5 con violines": "Tiple solo y a 5", SATB, dos violines, "acompañamiento de 2º coro para el órgano" y acompañamiento (repetido). El bajo del segundo coro es instrumental. Sólo las particellas, manuscritas. 1763. 31/11

Magnificat, magnificat

879. "Magnificat a 5 con violines y clarines": A, SATB, dos violines, dos clarines y acompañamiento (repetido). Sólo las particellas, manuscritas. El alto y el tenor del 2º coro están repetidos; el bajo lo está para un instrumento. 31/12

Alto del 1^{er} coro

Magnificat, magnificat

3. Lamentaciones de Semana Santa

880. *Iod. Manum suam misit hostis.* "Lamentación 3^a del miércoles", a solo de tenor, dos violines, dos trompas "in G ut" y acompañamiento (repetido). Sólo las particellas, manuscritas. 31/14

Iod.

881. *Aleph. Ego vir videns.* "Lamentación 3^a del jueves", a solo de contralto, dos violines, dos trompas en Eb y acompañamiento (repetido). Sólo las particellas, manuscritas. La del contralto la titula "Feria sexta in Parasceve, lectio iij". 31/13



4. Varia en latín

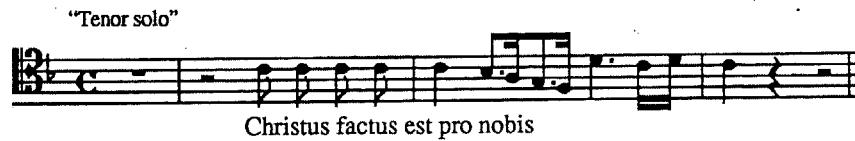
882. *Ave, maris stella.* Himno, “a 5 con violines”: SSATB, dos violines y acompañamiento (repetido). Sólo las particellas, manuscritas. El alto y el tenor están repetidos. 31/15



883. *Beata Dei Genitrix.* “Motete, a solo, con violines y óboe obligado, a la Concepción”: Solo de tenor, dos violines, “óboe obligado” y acompañamiento (repetido). Sólo las particellas, manuscritas. 31/16



884. *Christus factus est.* “Motete al Santísimo” (sic), a 5 v. (“Tenor solo”, SATB), dos violines, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. Unido al nº 887, con la siguiente portada: “Dos motetes al Santísimo Sacramento, a 5 con violines y trompas. O sacrum convivium, etc., Chris factus, etc. M^ro Zameza” (sic). 31/17



885. “*Letanía de Nuestra Señora*, a 5 con violines y trompas”: “1º coro, alto solo a 5”, SATB, dos violines, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 31/31

Alto del 1^{er} coro

Kyrie, eleison

886. *"Letanía de Nuestra Señora, a 5 con violines y trompas"*: "Tiple solo en 1º coro", SATB, dos violines, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 31/32

Kyrie, eleison

887. *O sacrum convivium*. Motete al Santísimo, a 5 v. ("Tenor solo", SATB), dos violines, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. Véase también el nº 884. 31/18

"Tenor solo"

O, o sacrum convivium

888. *O vos omnes*. "Motete de Pasión, a 4 con trompas": SATB, dos violines, dos trompas, bajón y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. Dos copias completas. 1751. 31/19

O vos omnes

889. *Quam pulchra es, amica mea*. "Motete, a dúo, con violines y trompas, a la Concepción": AT, dos violines, dos trompas y acompañamiento (repetido). Sólo las particellas, manuscritas. 31/20

Quam pulchra es, amica mea

890. *Regina caeli*, a 6 v. (SA, SATB), dos violines y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. Dos copias completas. 1751. 31/21



Regina caeli, laetare

891. *Salve Regina*. "Salve a cuatro con violines y trompas. Zameza": SSAT, dos violines y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. Dos copias completas. La que tiene la portada que se ha copiado tiene las cuatro voces duplicadas; no tiene las particellas de las trompas, pero tiene el acompañamiento duplicado. La otra tiene como portada "Salve a 4 con violines y bajo, del M^{tro} Zameza"; tiene las cuatro voces, los dos violines y el acompañamiento; tampoco tiene trompas; parece posterior a la primera citada. 31/22



Salve, Regina, salve, salve

892. *Tota pulchra*. "Motete a seis, a la Purísima Concepción de María Santísima, con violines, trompas y bajo": SA, SATB, dos violines, dos trompas "in Elafa" y "acompañamiento general". Sólo las particellas, manuscritas. 1773. 31/23



Tota pulchra es, Maria

893. *Unica es, columba mea*. "Motete a solo, con violines y bajo, a la Purísima Concepción": Solo de tenor, dos violines y "acompañamiento general". Sólo las particellas, manuscritas. 1773. 31/24



Unica es, columba mea

5. Al Nacimiento en español

894. *Ah, pastoras; ah, zagalas.* Villancico “tercero al Nacimiento, de tonadilla, a 5 con violines”: “Tiple solo y a 5”, SATB, dos violines y acompañamiento (repetido). Sólo las particellas, manuscritas.

31/25

Musical notation for 'Ah, pastoras; ah, za -- (galas)'. The score consists of two staves. The top staff is in common time (C), treble clef, with a key signature of one sharp (F#). It contains a single measure with a dotted half note followed by a whole note. The bottom staff is also in common time (C), bass clef, with a key signature of one sharp (F#). It contains a single measure with a dotted half note followed by a whole note. The vocal line starts with 'Ah' on the first beat of the first measure, followed by 'pastoras' on the second beat, 'ah' on the third beat, and 'za -- (galas)' on the fourth beat.

895. *Las sombras del abismo.* “Halenda [sic] a 6, con violines y trompas. *Las sombras del abismo.* Mro Zameza, famosa”: AT, SATB, dos violines, dos clarines, dos trompas y acompañamiento. Los clarines tocan en el estribillo; las trompas en el aria. Sólo las particellas, manuscritas.

31/26

Tenor del 1^{er} coro

Musical notation for 'Las sombras del abismo'. The score consists of two staves. The top staff is in common time (C), treble clef, with a key signature of one sharp (F#). It contains a single measure with a dotted half note followed by a whole note. The bottom staff is also in common time (C), bass clef, with a key signature of one sharp (F#). It contains a single measure with a dotted half note followed by a whole note. The vocal line starts with 'Las' on the first beat of the first measure, followed by 'sombras' on the second beat, 'del' on the third beat, and 'abismo' on the fourth beat.

896. *Porque ignoran los pastores.* “Al Sagrado Nacimiento de nuestro Redentor, cuatro con violines: “Tiple sola - sic - y a 4”, AAT, dos violines, bajón y acompañamiento (repetido). Sólo las particellas, manuscritas.

31/27

Musical notation for 'Porque ignoran los pastores'. The score consists of two staves. The top staff is in common time (C), treble clef, with a key signature of one sharp (F#). It contains a single measure with a dotted half note followed by a whole note. The bottom staff is also in common time (C), bass clef, with a key signature of one sharp (F#). It contains a single measure with a dotted half note followed by a whole note. The vocal line starts with 'Porque' on the first beat of the first measure, followed by 'ignoran' on the second beat, 'los' on the third beat, and 'pastores' on the fourth beat.

897. *Válgame Dios, y qué tres.* “Segundo. Al Nacimiento de nuestro Redentor, tres con violines”: SAT, dos violines y acompañamiento (repetido). Sólo las particellas, manuscritas.

31/28

Musical notation for 'Válgame Dios, y qué tres'. The score consists of two staves. The top staff is in common time (C), treble clef, with a key signature of one sharp (F#). It contains a single measure with a dotted half note followed by a whole note. The bottom staff is also in common time (C), bass clef, with a key signature of one sharp (F#). It contains a single measure with a dotted half note followed by a whole note. The vocal line starts with 'Válgame' on the first beat of the first measure, followed by 'Dios' on the second beat, 'y' on the third beat, and 'qué' on the fourth beat.

898. *Vaya, zagalejos.* “Sexto. Pastorela a 5 al Nacimiento de nuestro Redentor, con violines y obue”: S, SATB, dos violines,

“óboe solo”, dos trompas y acompañamiento (repetido). Sólo las particellas, manuscritas.

31/29

Vaya, vaya, zagalejos

6. Varia en español

899. *Oh admirable*, a solo de contralto, dos violines y bajo. Sólo las particellas, manuscritas.

31/30

Oh, oh admirable

7. Obras dudosas

Las obras siguientes sólo tienen como nombre de autor “Zameza”, o “Maestro Zameza”; supongo que se tratará del mismo José Zameza y Elizalde de esta sección, aunque, para mayor seguridad, se presentan separadamente.

900. *Misa a 4 con violines y bajo*: SSAT, dos violines, bajón y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas.

37/3

Kyrie, eleison

Et in terra pax hominibus

Patrem omnipotentem, factorem



Sanctus, Sanctus, Sanctus Dominus



Agnus Dei, qui tollis

901. *Laetatus sum*. Salmo, “a 5 con violines”: “Primer coro, Tiple solo a el psalmo con violines a 5”, SATB, dos violines, órgano y acompañamiento (repetido). Sólo las particellas, manuscritas. 37/8



Laetatus sum, laetatus sum

902. “*Magnificat a 5 con violines*”: “Tiple a solo”, SATB, dos violines y acompañamiento. El alto y el tenor están duplicados. Sólo las particellas, manuscritas. 37/4



Magnificat, magnificat

903. *O benedicta super mulieres*. “Motete a dúo a Nuestra Señora, con violines y trompas”: AT, dos violines, dos trompas “en G” y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 37/6



O benedicta

904. *Quae est ista*. “Motete a 6 a Nuestra Señora, con violines y trompas”: SA, SATB, dos violines, dos trompas “en G” y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 37/5



Quae, quae est ista

905. “*Salve a 5, con violines y trompas*”: “Tiple solo”, SATB, dos violines, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. Hay dos copias, una de ellas muy gastada por el uso.

37/7

Salve, salve, salve

906. “*Letanía de Nuestra Señora, a 5 con violines y bajo, de don Manuel Samesa*”: “Tiple solo”, SSATB - sic, dos violines y “acompañamiento general”. El bajo del 2º coro está repetido, para un instrumento. Sólo las particellas, manuscritas. 31/33

Kyrie, eleison

Como se ve, viene atribuida a *Manuel Zameza* (“Samesa” creo que no es más que una simple incorrección ortográfica); pero no sé si será una atribución auténtica o equivocada. Por eso la dejó así, como dudosa.

VI. ESTEBAN REDONDO

1. Misas

907. "Misa a 4 y a 8 con 2º coro, con violines y trompas y bajo": SSAT, SATB, dos violines, dos trompas, bajo y acompañamiento (repetido). Sólo las particellas, manuscritas. 28/6

Musical score for Kyrie, Kyrie, Kyrie. The score consists of two staves. The top staff has a treble clef, a key signature of one sharp, and a common time signature. The bottom staff has a bass clef, a key signature of one sharp, and a common time signature. Both staves show a series of notes and rests.

Kyrie, Kyrie, Kyrie

Musical score for Et in terra pax, pax, et. The score consists of two staves. The top staff has a treble clef, a key signature of one sharp, and a common time signature. The bottom staff has a bass clef, a key signature of one sharp, and a common time signature. Both staves show a series of notes and rests.

Et in terra pax, pax, et

Musical score for Patrem, Patrem, omnipo -- (tentem). The score consists of two staves. The top staff has a treble clef, a key signature of one sharp, and a common time signature. The bottom staff has a bass clef, a key signature of one sharp, and a common time signature. Both staves show a series of notes and rests.

Patrem, Patrem, omnipo -- (tentem)

Musical score for Sanctus, Sanctus, Sanctus. The score consists of two staves. The top staff has a treble clef, a key signature of one sharp, and a common time signature. The bottom staff has a bass clef, a key signature of one sharp, and a common time signature. Both staves show a series of notes and rests.

Sanctus, Sanctus, Sanctus

Musical score for Agnus Dei, Agnus Dei. The score consists of two staves. The top staff has a treble clef, a key signature of one sharp, and a common time signature. The bottom staff has a bass clef, a key signature of one sharp, and a common time signature. Both staves show a series of notes and rests.

Agnus Dei, Agnus Dei

908. "Misa a 4 y a 8 con segundo coro, con violines, trompas et basso": SSAT, SATB, dos violines, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. Las del segundo coro ponen todas: "duplicado a la misa a cuatro con segundo coro". 28/7



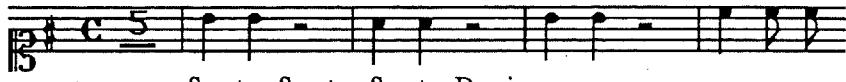
Kyrie, eleison



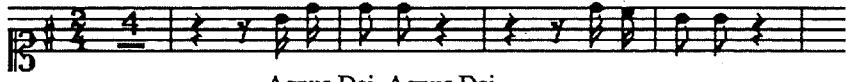
Et in terra pax, pax, pax



Patrem omnipotentem



Sanctus, Sanctus, Sanctus Dominus



Agnus Dei, Agnus Dei

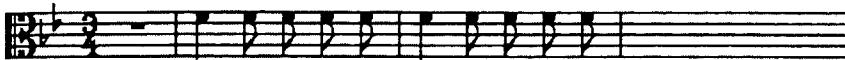
909. "Misa a 4 y a 6, con violines, flautas y trompas": AT, SATB, dos violines, dos flautas, dos trompas, órgano y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. Faltan las de los violines. Los incipits se toman del contralto del primer coro. 28/8



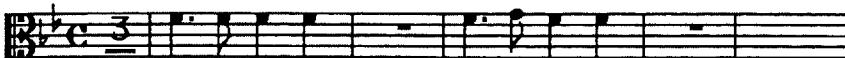
Kyrie, Kyrie, eleison



Et in terra pax hominibus



Patrem omnipotentem, factorem



Sanctus, Sanctus, Sanctus, Sanctus

(Sic las notas en el original: do, do...; do, re...).



Agnus Dei, qui tollis, qui tollis

2. Salmos

910. *Domine, ne in furore tuo.* "Salmo a 8, con violines, trompas y bajo": SATB, SATB, dos violines, dos trompas y bajo. Sólo las particellas, manuscritas. 28/9



Domine, Domine

911. *Eripe me, Domine.* "Salmo 3º, a 5 y a 7, con violines y bajo, de Dolores": SAT, SATB, dos violines y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 28/10



Eripe me, Domine, ab homine

912. *Voce mea.* "Salmo a 7 de Dolores, con violines y bajo": SAT, SATB, dos violines y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 28/11

Musical score for 'Voce mea, voce mea'. The key signature is B-flat major (two flats), time signature is common time (4). The vocal line consists of eighth-note patterns. The lyrics 'Voce mea, voce mea' are written below the staff.

3. Lamentaciones de Semana Santa

913. *Vau. Et egressus est.* "Lamentación 2^a de la feria 5^a in Cena Domini, con violines, trompas y flautas": Solo de tenor, dos violines, dos flautas, dos trompas y bajo (repetido). Sólo las particellas, manuscritas. 1784. 28/12

Musical score for 'Vau, vau'. The key signature is C major (no sharps or flats), time signature is common time (4). The vocal line consists of eighth-note patterns. The lyrics 'Vau, vau' are written below the staff.

914. *Lamed. Matribus suis dixerunt.* "Lamentación 2^a de la feria sexta in Parasceve, con violines, flautas y bajo": Solo de tenor, dos violines, dos flautas, bajón y bajo (repetido). Sólo las particellas, manuscritas. 1784. 28/13

Musical score for 'Lamed, lamed'. The key signature is B-flat major (two flats), time signature is common time (4). The vocal line consists of eighth-note patterns. The lyrics 'Lamed, lamed' are written below the staff.

4. Varia en latín

915. *Isti sunt qui viventes in carne.* "Motete a 6, Comune Apostolorum, *Isti sunt*, con violines y trompas, de don Esteban Redondo. 1780": AT, SATB, dos violines, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 36/11

"Alto 1º a 6"

Musical score for 'Isti sunt, isti sunt'. The key signature is C major (no sharps or flats), time signature is common time (4). The vocal line consists of eighth-note patterns. The lyrics 'Isti sunt, isti sunt' are written below the staff.

916. *Manus tuae*. "Lección 3^a [de difuntos], *Manus tue*, de don Esteban Redondo": Solo de contralto, dos violines, dos trompas "por la-fa" y acompañamiento (repetido). Sólo las particellas, manuscritas. 31/35

Manus tuae fecerunt me

917. *Parce mihi, Domine*. "Lección 1^a de difuntos, *Parce mihi*, de don Esteban Redondo", a 8 v. (SSAT, SATB), dos violines, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 31/34

Parce mihi, parce mihi, Domine

5. Al Nacimiento en español

918. 1780. *Aliente, pastores*. "Villancico a 4 y a 6, al Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo, con violines, trompas y flautas": SA, SATB, dos violines, dos flautas, dos trompas y bajo (repetido). Sólo las particellas, manuscritas. 28/14

Aliente, pastores, que cerca

919. 1781. *Al portal de Belén marcho*. "Villancico a 6, con violines y trompas, al Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo": SA, SATB, dos violines, dos trompas y acompañamiento (repetido). Sólo las particellas, manuscritas. 28/15

Al portal de Belén marcho

920. 1781. *Los marineros de flota*. "3º. Villancico a dúo y a 6, con violines, trompas y bajo, a el Nacimiento de Nuestro Señor Jesu-

cristo": AT, SATB, dos violines, dos trompas y acompañamiento.
Sólo las particellas, manuscritas.

28/16

"Alto 1^o"

Musical score for 'Los marineros de flota'. The key signature is C major (one sharp), time signature is common time (indicated by 'C'). The score consists of two staves. The first staff starts with a treble clef, a sharp sign, and the number '22'. The second staff starts with a bass clef and a sharp sign. Both staves have six measures. The lyrics 'Los marineros de flota' are written below the staves.

Los marineros de flota

921. 1781. *Una alegre gitanilla*. "Villancico a 7, con violines y trompas, al Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo": SAT, SATB, dos violines, dos trompas, bajo y acompañamiento (iguales). Sólo las particellas, manuscritas.

29/10

Musical score for 'Una alegre gitanilla'. The key signature is G major (no sharps or flats), time signature is common time (indicated by 'C'). The score consists of two staves. The first staff starts with a treble clef and the number '21'. The second staff starts with a bass clef and the number '3'. Both staves have six measures. The lyrics 'Una alegre gitanilla' are written below the staves.

Una alegre gitanilla

El tiple 1º tiene añadida estas frases: "Es de la capilla real esta gitanilla, resaladilla, me gusta mucho; este villancico es de María Gertrudis, discípula del señor don Antonio Caballero".

922. 1782. *Como a buscar el rebaño*. "Villancico a 4 y a 8, pastorela, al Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo": SSAT, SATB, dos violines, dos trompas y acompañamiento (repetido). Sólo las particellas, manuscritas.

28/17

"Alto 1^o"

Musical score for 'Como a buscar el rebaño'. The key signature is G major (no sharps or flats), time signature is common time (indicated by 'C'). The score consists of two staves. The first staff starts with a treble clef and the number '23'. The second staff starts with a bass clef. Both staves have six measures. The lyrics 'Como a buscar el rebaño' are written below the staves.

Como a buscar el rebaño

923. 1783. *Al portal los muchachos acuden*. "Villancico a 5, de seguidillas, al Nacimiento de Nuestro Señor": SS, ATB (sic), dos violines y bajo (repetido). Sólo las particellas, manuscritas.

28/18

"Bajo 2^o"

Musical score for 'Al portal los muchachos acuden'. The key signature is G major (no sharps or flats), time signature is common time (indicated by 'C'). The score consists of two staves. The first staff starts with a soprano clef and the number '21'. The second staff starts with an alto clef and the number '8'. Both staves have six measures. The lyrics 'Al portal los muchachos a -- (cuden)' are written below the staves.

Al portal los muchachos a -- (cuden)

924. 1783. *A parte la gente branca*. "Villancico a 5, con violines y trompas, a el Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo": "Tiple a

solo”, SATB, dos violines, dos trompas y acompañamiento (repetido). Sólo las particellas, manuscritas. 28/19

A musical score for a villancico. The key signature is A major (no sharps or flats). The time signature is common time (indicated by '8'). The vocal parts are SATB. The score includes two staves of music with various notes and rests. Below the music, the lyrics "Aparte la gente branca" are written.

925. 1783. *Vamos con bulla*. “Villancico a 6, de pastorela, al Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo”: AT, SATB, dos violines, dos trompas y acompañamiento (repetido). Sólo las particellas, manuscritas. Las de las voces del primer coro ponen: “a 6, dúo”. 28/20

A musical score for a villancico. The key signature is A major (no sharps or flats). The time signature is common time (indicated by '8'). The vocal parts are AT (Alto del 1º coro) and SATB. The score includes two staves of music with various notes and rests. Below the music, the lyrics "Vamos con bulla, vamos, zagalas" are written.

926. 1784. *Navegando Dios hombre*. “Villancico a 7, de Navidad”: SAT, SATB, dos violines y bajo (repetido). Sólo las particellas, manuscritas. 28/21

A musical score for a villancico. The key signature is A major (no sharps or flats). The time signature is common time (indicated by '8'). The vocal parts are SAT (Tenor 1º) and SATB. The score includes two staves of music with various notes and rests. Below the music, the lyrics "Navegando Dios hombre al mundo" are written.

927. 1784. *Qué patrulla tan soberbia*. “Villancico a 6, con violines y trompas, al Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo”: AT, SATB, dos violines, dos trompas y bajo (repetido). Sólo las particellas, manuscritas. 28/22

A musical score for a villancico. The key signature is A major (no sharps or flats). The time signature is common time (indicated by '8'). The vocal parts are AT (Tenor del 2º coro) and SATB. The score includes two staves of music with various notes and rests. Below the music, the lyrics "Qué patrulla tan soberbia" are written.

928. 1785. *Chitón, chitón*. “Villancico a 8, con violines, trompas y bajo, a el Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo”: SATB, SATB, dos violines, dos trompas y acompañamiento (repetido). Sólo las particellas, manuscritas. El bajo del primer coro dice: “Papel de Pedro Antón”. 28/23

16

Chitón, chitón, chitón

929. 1785. *Pastores, a las cabañas*. "Villancico a seis, de Navidad, con violines y flautas": SA, SATB, dos violines, dos flautas y acompañamiento (repetido). Sólo las particellas, manuscritas. 28/24

Bajo del 2º coro

18

Pastores, a las cabañas

930. 1785. *Soldadito que vienes*. "Villancico a 6, con violines, trompas y bajo, a el Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo": AT, SATB, dos violines, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 28/25

Alto del 1º coro

20

Soldadito que vienes

931. 1792. *Como en otras Navidades*. "8º. Villancico de Navidad, con violines y bajo", a 7 v. (SAT, SATB), dos violines, dos trompas en sol y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 28/26

Alto del 1º coro

58

Como en otras Navidades

932. 1794. *De Belén los pastorcitos*. "Villancico de tonadilla, a 6, con violines, trompas y bajo, al Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo": AT, SATB, dos violines, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 28/27

Alto del 1º coro

35

De Belén los pastorcitos

933. 1795. *Como ya la pastorela*. "Villancico a 5, de Navidad, con violines, trompas y bajo": "Tenor 1º a 5", SATB, dos violines, dos trompas y acompañamiento (repetido). Sólo las particellas, manuscritas.

28/28

"Tenor 1º a 5"



Como ya la pastorela

(Sic las notas y el texto; la sílaba *re* canta las seis primeras notas del segundo compás).

934. 1795. *Vamos, pastores*. "Villancico a 6, de Navidad, con violines, óboe, trompas y bajo": AT, SATB, dos violines, dos flautas, "óboe solo", dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas.

28/29

Tenor del 1º coro



Vamos, pastores; vamos, zagalos

935. Sin año. *Ah de los apriscos*. "4º. Villancico de pastorela, a 4 y a 6, con violines, trompas y bajo, al Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo": AT, SATB, dos violines, dos trompas en fa y acompañamiento (repetido). Sólo las particellas, manuscritas.

28/30

Alto del primer coro



Ah de los apriscos

936. S. a. *Hasta cuándo, Señor, durará el llanto*. "Calenda a 6, con violines, óboes y trompas": AT, SATB, dos violines, dos óboes, dos trompas en re, timbales y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. El tenor del 2º coro está repetido para un instrumento.

28/31

Alto del 1^{er} coro

Hasta cuándo, hasta cuándo

937. *Jerusalén triste, llora.* "Kalenda a 7": SAT, SATB, dos violines, dos flautas, dos trompas en re y acompañamiento (repetido). Sólo las particellas, manuscritas. 7/16

Tenor del 1^{er} coro

Jerusalén, Jerusalén triste

Tiple del 1^{er} coro

Nuestras voces oye

938. *Los negrillos esta noche.* "8º. Villancico a 4 y a 7, con violines, óboes, trompas y bajo, al Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo": SAT, SATB, dos violines, dos óboes, dos trompas en sol, timbales y acompañamiento (repetido). Sólo las particellas, manuscritas. 29/1

"Tenor 1º"

Los negrillos esta noche

939. *Los olleros de Belén.* "3º. Villancico de tonadilla, a 4 y a 6, con violines, trompas y bajo, al Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo": AT, SATB, dos violines, dos trompas en re, timbales y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 29/2

"Alto 1º"

Los olleros de Belén

940. *Pastores, por qué estáis.* “6º. Villancico a 6, con violines y trompas”: AT, SATB, dos violines, dos trompas y acompañamiento (repetido). Sólo las particellas, manuscritas. 29/3

Alto del 1º coro

Pastores, por qué estáis

941. *Un pastor desde su choza.* “6º. Villancico a 4, con violines y trompas”: SATB, dos violines, dos trompas y acompañamiento (repetido). Sólo las particellas, manuscritas. Todas las voces están “duplicadas”. 29/4

Alto

Un pastor desde su choza

942. *Viendo nacido en Belén.* “8º. Villancico para los seises, a 4 y a 7, con violines, trompas y basso, al Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo”: SAT, SATB, dos violines, dos trompas en sol, timbales y acompañamiento (repetido). Sólo las particellas, manuscritas. Faltan las de los dos tipes. 29/5

“Tenor 1º”

Viendo nacido en Belén

943. *Viendo que es salud eterna.* “6º. Villancico a 4 y a 7, con violines, trompas y basso, al Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo”: SATB, SAB (sic), dos violines, dos trompas en si bemol y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 29/6

Alto del 1º coro

Viendo que es salud eterna

6. Al Santísimo en español

944. *Dónde tienes.* "Dúo al Santísimo, con violines y flautas": AT, dos violines, dos flautas, dos trompas en sol (falta la 2^a) y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 29/7

Recitado-Tenor



Dónde tienes, Aminta, el ganado

"Dúo"-Contralto



Un cielo es hoy

945. *Dónde vas, infame.* "Villancico a 8, al Santísimo Sacramento": SSAT, SATB, dos violines y bajo. Sólo las particellas, manuscritas. 1783. 29/8



Dónde vas, infame, dónde vas

946. *En el abreviado cielo.* "Villancico a 7 del Santísimo": SAT, SATB, dos violines y bajo. Sólo las particellas, manuscritas. 29/9



En el abreviado cielo

VII. ANTONIO LUJÁN

1. Misas

947. *"Misa a 4 con acompañamiento de violón.* Mtro Luján, en el año 1828": SATB y violón. El tiple está repetido. Sólo las partituras, manuscritas. 24/18

Musical notation for Kyrie, eleison. The music is in common time (C), key signature of one sharp (F#), and consists of two staves. The first staff starts with a quarter note followed by eighth notes. The second staff starts with a half note followed by eighth notes. The lyrics "Kyrie, eleison" are written below the staff.

Musical notation for Et in terra pax hominibus. The music is in common time (C), key signature of one sharp (F#), and consists of two staves. The first staff starts with a quarter note followed by eighth notes. The second staff starts with a half note followed by eighth notes. The lyrics "Et in terra pax hominibus" are written below the staff.

Musical notation for Patrem omnipotentem, factorem caeli. The music is in common time (C), key signature of one sharp (F#), and consists of two staves. The first staff starts with a quarter note followed by eighth notes. The second staff starts with a half note followed by eighth notes. The lyrics "Patrem omnipotentem, factorem caeli" are written below the staff.

Musical notation for Sanctus, Sanctus. The music is in common time (C), key signature of one sharp (F#), and consists of two staves. The first staff starts with a quarter note followed by eighth notes. The second staff starts with a half note followed by eighth notes. The lyrics "Sanctus, Sanctus" are written below the staff.

Musical notation for Agnus Dei, qui tollis peccata mundi. The music is in common time (C), key signature of one sharp (F#), and consists of two staves. The first staff starts with a quarter note followed by eighth notes. The second staff starts with a half note followed by eighth notes. The lyrics "Agnus Dei, qui tollis peccata mundi" are written below the staff.

948. *"Misa a 4 y a 8, obligada de flauta,* por don Antonio Luján, con un credo de Palancar": SATB, dos violines, dos clarinetes, bajo y órgano. Partitura y particillas, manuscritas. Sólo *Kyries y Gloria.* 39/8

2. Kyrie, eleison

3. Et in terra, et in terra pax

The musical notation consists of two staves. The first staff starts with a key signature of one flat, a time signature of common time (indicated by '12'), and a bass clef. It contains a single measure followed by a repeat sign. The second staff starts with a key signature of one flat, a time signature of common time (indicated by '2'), and a bass clef. It contains a single measure followed by a repeat sign.

2. Salmos y Magnificats

949. *Dixit Dominus*, a 4 v. (SATB) y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. Hay dos copias. Una de ellas presenta la composición “a 8” voces, con la especificación, en las particellas, de “tiple de primer coro”, “tiple de 2º coro”, etc., aunque en realidad es la misma composición a 4 voces, pues el “2º coro” es una duplicación del primero.

24/19

Dixit Dominus Domino meo

The musical notation consists of a single staff starting with a key signature of one flat, a time signature of common time (indicated by '12'), and a bass clef. It contains a single measure followed by a repeat sign.

950. *Dixit Dominus*, a 6, con violines, trompas y bajo, por Lujuán: SS, SATB, dos violines, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas.

24/20

Dixit Dominus, dixit

The musical notation consists of a single staff starting with a key signature of one flat, a time signature of common time (indicated by '12'), and a bass clef. It contains a single measure followed by a repeat sign.

951. *Dixit Dominus*, “a 6, con violines, trompas y bajo”: ST, SATB, dos violines, dos cornos “in Dre” y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas.

24/21

Dixit Dominus Domino

The musical notation consists of a single staff starting with a key signature of one flat, a time signature of common time (indicated by '10'), and a bass clef. It contains a single measure followed by a repeat sign.

952. "*Miserere*, a 6, con violines, clarinetes, trompas, trombón y acompañamiento, por don Antonio Luján. Año de 1824": SS, SAT bajete, dos violines, flauta, dos clarinetes, dos trompas "in Eb", trombón y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. El bajete está repetido; del tenor hay tres particellas. 24/22

Miserere, miserere

953. "*Miserere*, a 6, con violines y bajo, trombón, trompas y clarinetes, por don Antonio Luján, maestro de capilla de la Real de Granada": SS, SATB, dos violines, dos clarinetes, dos trompas "in Eb", trombón y bajo. Sólo las particellas, manuscritas. 36/2

Miserere, miserere

954. "*Magnificat a 6 con violines y bajo*": SS, SATB, dos violines y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 35/8

Magnificat

955. *Magnificat a 7 v.* (SAT, SATB), dos violines, dos cornos "in F#t" y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 24/23

Magnificat, magnificat

3. Responsorios de Navidad

956. Son los ocho responsorios de maitines de Navidad, compuestos todos en 1841. De todos ellos se conservan las respectivas partituras y las particellas completas. Las voces para las que está compuesto cada uno son distintas y se especifican en sus lugares res-

pectivos; en cambio, la instrumentación es idéntica en todos: dos violines, viola, dos clarinetes, clarín, dos cornos, trombón y acompañamiento. El 6º y el 7º tienen también timbales.

957. *Hodie nobis caelorum Rex*. Responso 1º, a 8 v. (SATB, SATB). 25/1

Hodie nobis, hodie

958. *Hodie nobis de caelo*. Responso 2º, a 3 v. (STB). 25/2

Hodie nobis de caelo

959. *Quem vidistis, pastores*. Responso 3º, a 8 v. (SATB, SATB). 25/3

Tenor del 1º coro

Quem vidistis, pastores

Tiple del 1º coro

Natum, natum vidimus

960. *O magnum mysterium*. Responso 4º, a 4 v. (SATB). 25/4

O magnum, o magnum, o magnum

961. *Beata Dei Genitrix*. Responso 5º, a 5 v. (B, SATB).

25/5

Bajo del 1º coro

Beata Dei Genitrix

962. *Sancta et immaculata virginitas*. Responso 6º, a 8 v.
(SATB, SATB). 25/6

Sancta, sancta et immaculata

963. *Beata viscera*. Responso 7º, a 5 v. (T, SATB). 25/7

Tenor del 1º coro

Beata, beata

964. *Verbum caro*. Responso 8º, a 8 v. (SATB, SATB). 25/8

Verbum caro factum est

4. Lamentaciones de Semana Santa

965. *Iod. Manum suam misit hostis*. "Lamentación 3ª del miércoles, con violines, óboes, trompas y acompañamiento, por Luján. Año 1829": "Tiple a solo", dos violines, dos óboes, dos cornos "in fa", trombón y acompañamiento. Partitura autógrafa y particellas de copista. 25/10



Iod, iod, iod. Manum su -- (am)

966. *Aleph. Ego vir videns.* "Lamentación 3^a del jueves, con violines, óboes, trompas y acompañamiento. Mtro. Luján. Año 1829": "Tiple a solo", dos violines, dos óboes, dos cornos "in Eb", trombón y acompañamiento. Partitura autógrafa y particellas de copista.

25/9



Aleph, aleph

967. *Heth. Misericordiae Domini.* "Lamentación 1^a del viernes, a 4, por Luján": SATB y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas.

25/11

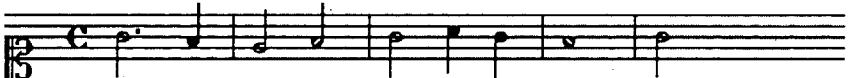


De lamentatione

5. Varia en latín

968. *Ascendit Deus.* Motete a la Ascensión, a 4 v. (SATB), a cappella. Sólo las particellas, manuscritas.

2/24



Ascendit Deus

969. *Clamavi in toto corde meo.* "Verso a dúo, con acompañamiento de órgano": SS y órgano. Sólo las particellas, manuscritas.

36/1



Clamavi in toto corde meo

6. Al Nacimiento en español

970. 1814. *No se habían acabado estos clamores.* “Rondó con violines, flautas, trompas y bajo”: “Tenor a solo”, dos violines, dos flautas, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. Faltan las de las trompas. 25/12

Recitado

Musical score for 'No se habían acabado'. The score is in common time (indicated by '2'). The key signature is C major (indicated by 'C'). The vocal line consists of eighth and sixteenth notes. The lyrics 'No se habían acabado' are written below the staff.

No se habían acabado

(Sic el texto y la música, pronunciado las dos sílabas *-bían* como un díptongo).

Rondó

Musical score for 'De la estirpe de David'. The score is in common time (indicated by '2'). The key signature is C major (indicated by 'C'). The vocal line consists of eighth and sixteenth notes. The lyrics 'De la estirpe de David' are written below the staff.

De la estirpe de David

971. 1817. *Del temor consternados.* “Villancico 2º, aria a solo, con violines, trompas, clarinetes y bajo”: “Tenor bajete”, dos violines, dos clarinetes, dos trompas “in C” y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 25/13

Recitado

Musical score for 'Del temor consternados'. The score is in common time (indicated by '2'). The key signature is C major (indicated by 'C'). The vocal line consists of eighth and sixteenth notes. The lyrics 'Del temor consternados' are written below the staff.

Del temor consternados

Aria

Musical score for 'La multitud hermosa'. The score is in common time (indicated by '2'). The key signature is C major (indicated by 'C'). The vocal line consists of eighth and sixteenth notes. The lyrics 'La multitud hermosa' are written below the staff.

La multitud hermosa

972. 1817. *Empresa sublime.* “Villancico 5º, a 3, con violines, clarinetes y bajo”: SAT, dos violines, dos clarinetes, dos trompas “in G ut” y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 25/14

Contralto

Empresa sublime

Tiple

Misterio que pasma

973. 1817. *Lejos de aquí la tristeza*. "Villancico 7º de Navidad, a tres, con violines, trompas, clarinetes y bajo": SAT, dos violines, dos clarinetes, dos trompas "in D" y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas.

25/15

Lejos de aquí la tristeza

974. 1817. *Luego que dio a los pastores*. "Villancico 8º, a 4 y 8, con violines, trompas, clarinetes y bajo": SSAT, SAT bajete, dos violines, dos clarinetes, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. Faltan las de los clarinetes y las trompas.

25/16

Luego que dio, luego que

975. 1818. *Salid, hijas de Sión*. "Villancico de kalenda, a 4 y 8, con violines, clarinetes, trompas y basso": SAT bajete, SAT bajete, dos violines, dos clarinetes, dos trompas en re y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas.

25/17

Salid, hijas de Sión

976. 1821. *A la media noche*. "Villancico 3º de Navidad, a 4 y 8": SATB, SATB, dos violines, dos clarinetes, dos trompas "in Eb" y acompañamiento. Partitura autógrafa y particellas de copista. "Antequera" (portada de la partitura). 25/18

Musical score for 'A la media noche'. The key signature is C major (one sharp), time signature is common time (indicated by '16'). The score consists of two staves. The first staff starts with a whole note followed by a half note, then a quarter note, another half note, and a quarter note. The second staff begins with a half note, followed by a quarter note, another half note, and a quarter note. The lyrics 'A la media noche, cuando todo ca -- (lla)' are written below the notes.

A la media noche, cuando todo ca -- (lla)

977. 1821. *Con suavidad los coros*. "Villancico 4º, a 8, con violines, clarinetes, trompas y basso": SATB, SATB, dos violines, dos clarinetes, dos trompas "in D" y acompañamiento. Partitura autógrafa y particellas de copista. 36/4

Musical score for 'Con suavidad los coros'. The key signature is C major (one sharp), time signature is common time (indicated by '16'). The score consists of two staves. The first staff starts with a whole note followed by a half note, then a quarter note, another half note, and a quarter note. The second staff begins with a half note, followed by a quarter note, another half note, and a quarter note. The lyrics 'Con suavidad los coros' are written below the notes.

Con suavidad los coros

978. 1821. *Síón venturosa*. "Villancico 6º", a 4 v. (SATB), dos violines, dos clarinetes, dos trompas "in fa" y acompañamiento. Partitura autógrafa, con correcciones, y particellas, de copista. "Antequera" (portada de la partitura). 25/19

Musical score for 'Síón venturosa, Síón'. The key signature is C major (one sharp), time signature is common time (indicated by '11'). The score consists of two staves. The first staff starts with a whole note followed by a half note, then a quarter note, another half note, and a quarter note. The second staff begins with a half note, followed by a quarter note, another half note, and a quarter note. The lyrics 'Síón venturosa, Síón' are written below the notes.

Síón venturosa, Síón

979. 1821. *Ven, grande rey*. "Villancico 7º de Navidad, a 8, con violines, clarinetes, trompetas y basso": SATB, SATB, dos violines, dos clarinetes, dos cornos (sic; en la portada ponía trompetas; la partitura no especifica qué instrumentos son: solamente pone la tonalidad: "Eb") y acompañamiento. Partitura autógrafa y particellas de copista. Faltan las del tiple y tenor del primer coro, pero sus partes están completas en la partitura. 25/20

Musical score for 'Ven, ven, ven, grande rey'. The key signature is C major (one sharp), time signature is common time (indicated by '8'). The score consists of two staves. The first staff starts with a whole note followed by a half note, then a quarter note, another half note, and a quarter note. The second staff begins with a half note, followed by a quarter note, another half note, and a quarter note. The lyrics 'Ven, ven, ven, grande rey' are written below the notes.

Ven, ven, ven, grande rey

980. 1821. *Ya que el Niño hermoso*. "Villancico 2º, a 5 v. ("Tiple solo", SATB), dos violines, dos clarinetes, dos trompas "in G

ut" y acompañamiento. Partitura autógrafa y particellas de copista.

25/21



Ya que el Niño hermoso quiere

981. 1825. *Nace la luz*. "Kalenda a 8, con violines, trompas, clarinetes y bajo, por Luján. Año de 1825": SAT bajete, SAT bajete, dos violines, dos clarinetes, dos trompas "in Eb", trombón y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. La del trombón lleva la siguiente portada: "Trombón en los 8 villancicos de Navidad para este año de 1825 por Luján".

25/22



Nace la luz, nace la luz

982. 1826. *Como yo soy de estos montes*. "Villancico 2º, a 5. Año 1826. Luján": S, SAT bajete, dos violines, dos clarinetes, corno 1º "in G sol", trompa 2ª "in G ut", trombón y acompañamiento. Partitura autógrafa y particellas de copista.

25/23

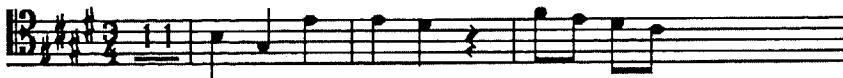


Como yo soy de estos montes

983. 1826. *Vamos, pastores*. "Villancico 7º", a 5 v. (T, SAT bajete), dos violines, dos clarinetes, dos trompas "in E mi", trombón y acompañamiento. Partitura autógrafa y particellas de copista.

25/24

Tenor del 1º coro



Vamos, pastores, vamos

984. 1826. *Venid para admirar*. "Villancico 3º", a 8 v. (SAT bajete, SAT bajete), dos violines, dos clarinetes, dos trompas "in re", trombón y acompañamiento. Partitura autógrafa y particellas de copista.

25/25

Venid para admirar

985. 1829. *Cantemos las delicias*. "Villancico 3º de Navidad, con violines, clarinetes, trompas y acompañamiento", a 6 v. (SS, SATB), dos violines, dos clarinetes, dos cornos "in re", trombón y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. La portada pone "trompas"; las particellas, "cornos".

25/26

Cantemos las delicias

986. 1829. *Dejad el mustio valle*. "Villancico 8º de Navidad, a 8, con violines, flauta, óboes, trompas, trombón y acompañamiento": SSAT, SATB, dos violines, flauta, dos óboes, dos trompas "in re", trombón y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas.

25/27

Dejad el mustio valle

987. 1829. *Escucha el acento*. "7º. Villancico a 6 de Navidad, con violines, flauta, clarinetes, trompas y acompañamiento": SS, SATB, dos violines, flauta, dos clarinetes, dos cornos "in la", trombón y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. La portada pone: "trompas"; las particellas: "cornos".

25/28

Escucha el acento

988. 1829. *Qué luz brillante se ve en el cielo*. "Villancico 1º de kalenda, a 8, con violines, clarinetes, trompas, trombón y acompañamiento": SATB, SATB, dos violines, dos clarinetes, dos trompas "in re", trombón, violoncelo y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas.

25/29

Musical score for 'Qué luz brillante se ve en el cielo'. Key signature: F major (one sharp). Time signature: Common time (indicated by 'C'). Measure 33. The music consists of a single melodic line on a five-line staff.

Qué luz brillante se ve en el cielo

989. 1829. *Salve, Niño bello*. "6º. Villancico a 5 de Navidad, con violines, óboes, trompas, trombón y acompañamiento": S, SATB, dos violines, flauta, dos óboes, dos cornos "in sol", trombón y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. La portada pone: "trompas"; las particellas: "cornos". La letra fue modificada para otra fiesta, parece que la profesión de una monja. 25/30

Musical score for 'Salve, Niño bello'. Key signature: F major (one sharp). Time signature: Common time (indicated by 'C'). Measure 18. The music consists of a single melodic line on a five-line staff.

Salve, Niño bello

990. 1829. *Tú, que vienes del monte encumbrado*. "Villancico 5º de Navidad, a 8, con violines, óboes, trompas, flauta, trombón y acompañamiento": SATB, SATB, dos violines, flauta, dos clarinetes, dos trompas "in fa", trombón y acompañamiento. El tiple del primer coro está repetido con el título de "Tiple. Villancico a 4" (sic); pero tiene solamente 59 compases de espera, mientras el tiple del primer coro tiene 79; parece que suple las veces que en la versión a 8 hace el tenor. Sólo las particellas, manuscritas. 25/31

Tenor de 1^{er} coro. "Solo"

Musical score for 'Tú, que vienes del monte encumbrado'. Key signature: F major (one sharp). Time signature: Common time (indicated by 'C'). Measure 52. The music consists of a single melodic line on a five-line staff.

Tú, que vienes del monte encumbrado

"Tiple de primer coro a 8"

Musical score for 'Tú, que vienes del monte encumbrado'. Key signature: F major (one sharp). Time signature: Common time (indicated by 'C'). Measure 79. The music consists of a single melodic line on a five-line staff.

Tú, que vienes del monte encumbrado

"Tiple, Villancico a 4"

Tú, que vienes del monte encumbrado

991. 1829. *Ya brinda el cielo.* "Villancico 4º de Navidad, a 3, con violines, clarinetes, flauta, trompas y acompañamiento": SAT, dos violines, flauta, dos clarinetes, dos trompas "in sol", trombón y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 25/32

Ya brinda el cielo

992. 1830. *Adiós, dulce encanto.* "8º. Villancico a 5 de Navidad, con violines, clarinetes, flauta, trompas, trombón y acompañamiento": S, SATB, dos violines, flauta, dos clarinetes, dos trompas "in fa", trombón y acompañamiento. El bajo del coro está repetido. Sólo las particellas, manuscritas. 25/33

Adiós, dulce encanto de mi

993. 1830. *Al punto marchemos.* "3º. Villancico a 6 de Navidad, con violines, clarinetes, trompas, trombón y acompañamiento": SS, SATB, dos violines, dos clarinetes, dos trompas "in fa", trombón y acompañamiento (iguales). El bajo del coro está repetido. Sólo las particellas, manuscritas. 25/34

Al punto marchemos

994. 1830. *Dinos al momento.* "4º. Villancico 4º, a 8, de Navidad, con violines, clarinetes, trompas, trombón y acompañamiento": SATB, SATB, dos violines, dos clarinetes, dos trompas "in do", trombón y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 25/35

Alto del primer coro

Musical notation for 'Dinos al momento, pastorcillo'. The key signature is B-flat major (two flats), time signature is common time (indicated by 'C'). The melody consists of eighth and sixteenth notes. The lyrics 'Dinos al momento, pastorcillo' are written below the staff.

Dinos al momento, pastorcillo

995. 1830. *Salve, sol puro y divino*. “5º. Villancico a 6, de Navidad, con violines, clarinetes, trompas, trombón y acompañamiento”: SS, SATB, dos violines, dos clarinetes, dos trompas “in re”, trombón y acompañamiento. El bajo del coro está repetido. Sólo las particellas, manuscritas.

25/36

Musical notation for 'Salve, salve, salve, sol puro'. The key signature is B-flat major (two flats), time signature is common time (indicated by 'C'). The melody consists of eighth and sixteenth notes. The lyrics 'Salve, salve, salve, sol puro' are written below the staff.

Salve, salve, salve, sol puro

996. 1830. *Silencio, pastores*. “6º. Villancico a 5, de Navidad, con violines, clarinetes, trompas, trombón y acompañamiento”: T, SATB, dos violines, dos clarinetes, dos trompas en do, trombón y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas.

25/37

Musical notation for 'Silencio, pastores, que llega'. The key signature is B-flat major (two flats), time signature is common time (indicated by 'C'). The melody consists of eighth and sixteenth notes. The lyrics 'Silencio, pastores, que llega' are written below the staff.

Silencio, pastores, que llega

997. 1830. *Venturosos mortales*. “2º. Villancico a 5, de Navidad, con violines, clarinetes, trompas, trombón y acompañamiento”: S, SATB, dos violines, dos clarinetes, dos trompas en do, trombón y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. El bajo del coro está repetido.

26/1

Musical notation for 'Venturosos mortales, a quienes'. The key signature is B-flat major (two flats), time signature is common time (indicated by 'C'). The melody consists of eighth and sixteenth notes. The lyrics 'Venturosos mortales, a quienes' are written below the staff.

Venturosos mortales, a quienes

998. 1830. *Viva el tierno Niño*. “7º. Villancico a 5 de Navidad, con violines, clarinetes, trombón, trompas y acompañamiento”: S, SATB, dos violines, dos clarinetes, dos trompas en sol, trombón y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. El bajo del coro está repetido.

26/2

23

Viva el tierno Niño, viva el tierno

999. Sin año. *Andar, andar.* “Villancico 7º, a 4 y a 8 con violines, clarinetes, trompas y bajo”: SAT bajete, SAT bajete, dos violines, dos clarinetes, dos trompas en re y acompañamiento. Partitura autógrafa y particellas de copista. 26/3

10

Andar, andar, andar, andar

1.000. S. a. *Ay Jesús, y qué sol que nos llena.* “Villancico 7º, a 3, con violines, clarinetes, trompas y bajo” (portada); “Villancico 7º, a 3, de Navidad, con violines, clarinetes, trompas y basso” (comienzo de la partitura): SAT, dos violines, dos clarinetes, dos corni “in G” y acompañamiento. Partitura autógrafa y particellas de copista. Las particellas están incompletas: sólo se encuentran las de las voces y el principio del acompañamiento; pero la partitura está completa y muy clara y legible. 36/3

“Contralto al villancico a 3”

13

Ay, Jesús, y qué sol

1.001. *Del monte bajan.* “Villancico 8º de Navidad, con violines, flautas, trompas y acompañamiento”, a 6 v. (SS, SATB), dos violines, dos flautas, dos cornos en mi bemol y bajo. Partitura autógrafa y particellas de copista. 26/4

8

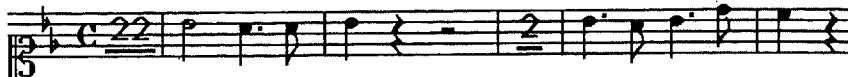
Del monte bajan y al portal vuelan

1.002. *Dinos, mi vida.* “Villancico 5º, a 3, con violines, clarinetes, trompas y bajo”: SAT, dos violines, dos clarinetes, corno 1º “in Eb”, trompa 2ª “in Eb” y acompañamiento. Partitura autógrafa y particellas de copista. 36/5



Dinos mi vida, dinos mi vida

- 1.003. *Hora feliz*. "Villancico 1º de Navidad, a 4 y 8, con violines, clarinetes, trompas y basso" (comienzo de la partitura): SAT bajete, SAT bajete, dos violines, dos clarinetes, dos trompas "in Eb" y acompañamiento. Partitura autógrafa y particellas de copista. 36/6



Hora feliz, hora feliz

- 1.004. *Montes de Palestina*. "Calenda a 4 y a 8, con violines, clarinetes, trompas y bajo": SAT bajete, SAT bajete, dos violines, dos clarinetes, dos trompas en mi y acompañamiento (repetido). Sólo las particellas, manuscritas. 26/5



Montes de Palestina, collados

- 1.005. *Para divertir al Niño*. "Villancico 3º de Navidad, a 6 con violines, clarinetes, trompas y bajo": SS, SAT bajete, dos violines, dos clarinetes, dos trompas en do y acompañamiento (repetido). Partitura autógrafa y particellas de copista. 26/6



Para divertir al Niño

- 1.006. *Pastores, pastores*. "1º. Villancico de Navidad, a 4 y a 8, con violines, clarinetes, trompas y bajos": SAT bajete, SAT bajete, dos violines, dos clarinetes, dos trompas en re y acompañamiento (repetido). Partitura autógrafa y particellas de copista. La portada de la partitura pone: "Borrador de dos villancicos de Navidad, por Luján". Uno es éste; el otro empieza *Un pastor, a quien la suerte*; es a 6 v. (SS, SATB), dos violines, dos óboes, dos cornos en fa y acompañamiento. De este segundo villancico no hay particellas, pero la partitura está completa, y es clara y legible. 26/7



Pastores, pastores



Un pastor, a quien la suerte

1.007. *Postrados de miedo*. “4. Navidad. Villancico a 4 y a 5, con violines, trompas, clarinetes y bajo”: S, SAT bajete, dos violines, dos clarinetes, dos trompas en sol y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 26/8



Postrados de miedo los pastores

1.008. *Racional ovejuela*. “Villancico 5º, recitado y aria, a solo, con violines, clarinetes, trompas y basso”: Solo de bajo, dos violines, dos clarinetes, dos trompas en fa y acompañamiento. Partitura autógrafa y particellas de copista. 26/9

Recitado



Racional ovejuela

Aria



Oye las dulces voces

1.009. *Traidores, ingratos*. “Villancico de calenda, a 4 y a 8, con violines, clarinetes, trompas y bajo”: SSAT, SAT bajete, dos violines, dos clarinetes, dos trompas en fa y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 26/10

Tenor del 1º coro

Musical score for 'Traidores, ingratos, osa -- (dos)'. The score is in common time (indicated by 'C'), key signature of one sharp (F#), and consists of two staves. The first staff starts with a bass clef and a '65' key signature, followed by a measure of rests. The second staff starts with a treble clef and a '13' key signature. The lyrics 'Traidores, ingratos, osa -- (dos)' are written below the second staff.

- 1.010. *Vaya una tonadilla*. "Villancico 6º, a 6, con violines, clarinetes, trompas y basso": SS, SATB, dos violines, dos clarinetes, dos trompas en mi y acompañamiento. Partitura autógrafo y particellas de copista. 26/11

Musical score for 'Vaya una tonadilla, una to -- (nadilla)'. The score is in common time (indicated by 'C'), key signature of one sharp (F#), and consists of two staves. The first staff starts with a bass clef and a '18' key signature, followed by a measure of rests. The second staff starts with a treble clef and a '13' key signature. The lyrics 'Vaya una tonadilla, una to -- (nadilla)' are written below the second staff.

7. Al Santísimo en español

- 1.011. *Hostia viva, inmaculada*. "Villancico a 8 al Santísimo Sacramento, con violines y acompañamiento": SATB, SATB, dos violines y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 1831. 26/12

Musical score for 'Hostia viva, inmaculada'. The score is in common time (indicated by 'C'), key signature of one sharp (F#), and consists of two staves. The first staff starts with a bass clef and a '18' key signature, followed by a measure of rests. The second staff starts with a treble clef and a '13' key signature. The lyrics 'Hostia viva, inmaculada' are written below the second staff.

- 1.012. *Oh admirable*, "a dúo con violines y bajo": Dos tiples, dos violines y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas.

26/13

Musical score for 'Oh admirable Sacramento'. The score is in common time (indicated by 'C'), key signature of one sharp (F#), and consists of two staves. The first staff starts with a bass clef and a '6' key signature, followed by a measure of rests. The second staff starts with a treble clef and a '13' key signature. The lyrics 'Oh admirable Sacramento' are written below the second staff.

- 1.013. *Oh admirable*, "a dúo con violines y bajo": Dos tiples, dos violines y bajo. Sólo las particellas, manuscritas.

26/14



Oh, oh, oh admirable

1.014. *Si de no hallarte yo, dueño adorado.* "Aria a solo al Santísimo, con violines y bajo" = Recitado y aria de tenor, dos violines y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 26/15

Recitado



Si de no hallarte yo, dueño

Aria



Rompe, rompe del terso

El nombre de Luján está añadido de otra mano. En la portada había escrito *el copista original*: "de Muñoz".

1.015. *Venid a mi cena.* "Villancico a 5 al Santísimo Sacramento, con violines y acompañamiento": S, SATB, dos violines y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. Falta la del violín primero. 1831. 26/16



Venid a mi cena, hijos

8. Varia en español

1.016. *Gozos a San José, Santa Rita y Santa Ana*, a 6 v. (SS, SATB), dos violines, dos clarinetes, dos trompas en sol, trombón y acompañamiento. Partitura autógrafa y particellas de copista. 26/17



Padre os llama el Redentor

La misma música con letra acomodada a cada uno de los otros “gozos”.

1.017. *La hermosa primavera*. Villancico a la Virgen, a 5 v. (S, SATB), dos violines, dos clarinetes, dos cornos en re, trombón y acompañamiento. El violín 1º está repetido. El trombón y el acompañamiento son iguales. Sólo las particellas, manuscritas. 26/18



La hermosa primavera

1.018. *Pues sois santo sin igual*. Gozos a San Juan de Dios, a 2 v. (dos triples) y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. También contiene unas hojas manuscritas, con las estrofas —21 en total— de los “gozos”, y con la oración final, ésta en latín. 26/19



Pues sois santo sin igual

1.019. La misma música está acomodada para San Rafael Arcángel, con nueva letra: *Pues sois príncipe que estás (sic) ante el trono del Señor*.

9. Dudosa

1.020. “*Misa a 5, obligada de tenor y arreglada para tiple*, con acompañamiento de órgano y contrabajo. Para la Real Capilla de S. M. de Granada. Esta misa está compuesta a el estilo romano. M. L.”: S, SATB y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. Copia del siglo XIX. 26/20



Kyrie, eleison



Et in terra pax hominibus



Patrem omnipotentem



Sanctus, Sanctus, San -- (ctus)



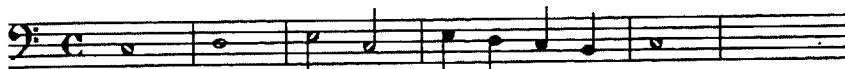
Agnus Dei, qui tollis

VIII. AUTORES VARIOS

AGUSTÍN, Fray

1.021. “*Misa a dúo para sochantres*”: “1^a voz”, “2^a voz”. Sólo las particellas, manuscritas. Hay también, de escritura más moderna, particellas para varias acomodaciones, que incluyen también el órgano y que llevan la fecha de composición de la obra: 1760. Las dos voces están escritas en las particellas originales en clave de fa en 3^a línea.

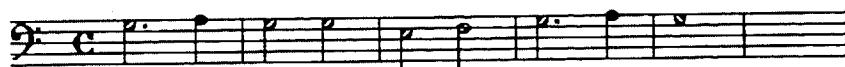
38/9



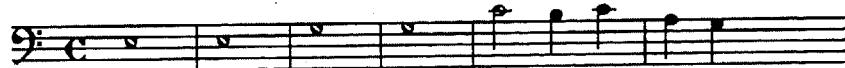
Kyrie, eleison



Et in terra pax hominibus



Patrem omnipotentem



Sanctus, Sanctus, San -- (ctus)



Agnus Dei, qui tollis

ALAMINOS, “Maestro”

1.022. “*Misa super flumina*”, a 8 v. (SATB, SATB). Sólo las particellas, manuscritas.

2/16

Musical notation for the Kyrie, eleison section of a Gregorian Mass setting. The music is in common time (C) and treble clef (G). The notes are primarily quarter notes and eighth notes.

Kyrie, eleison

Et in terra pax hominibus

Patrem omnipotentem

Sanctus, Sanctus

Agnus Dei

ALIAGA, M.

1.023. “*Misa gregoriana*, para barítono y bajos”: B, dos violines (repetidos), flauta, violoncelo y contrabajo. Sólo las particellas, manuscritas. Incompleta: a la particella de la voz le falta el *Agnus Dei*.

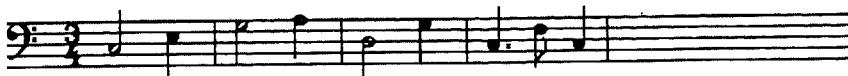
39/13

Kyrie, e -- (eleison)

Et in terra pax hominibus



Patrem omnipotentem



Sanctus, Sanctus, Sanctus Dominus

ARDIT, Luis

1.024. "Misa a dúo, número 1º, Jerónima, en fa": SS, dos violines y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 3/1

Es dudoso que sea suya.



Kyrie, eleison



Et in terra pax hominibus



Patrem omnipotentem



Sanctus, Sanctus



Agnus Dei, qui tollis

ARTEAGA VALDÉS, Pedro

1.025. *Taedet animam meam vitae meae.* “2^a lección de difuntos, a solo, con violines, para contralto” (sic): Solo de tiple (sic), dos violines y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. Las de los instrumentos están repetidas: en do menor para contralto y en sol menor “para tenor o tiple”. Pero de la voz no hay más que la de tiple. 1736. 9/1

Taedet animam meam vitae meae

AYALA, Francisco de

1.026. *Qué alegre y airoso.* “Villancico a 3 al Santísimo, con violines, obueses y bajo, que dice *Qué alegre, qué airoso*, de don Francisco de Ayala, primer organista de la catedral de Córdoba, año de 1788, Nº 7”: SST, dos violines, dos óboes y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 9/2

Qué alegre y airoso

BALIUS, Jaime

1.027. *Ahora llegan dos pastores.* “Villancico de Natividad [sic], a 8, con violines, obues, trompas y bajo”: SATBB, SATB (sic), dos violines, dos óboes, dos cornos, “bajón de 2º coro” y acompañamiento (repetido). Sólo las particellas, manuscritas. En todas las particellas, así como en la portada, pone: “Villancico 7º”; en la portada añade: “1º del 2º”. 1793. 9/3

Tenor del 1º coro

Ahora llegan

1.028. *Alegres, festivos.* "Villancico a 4 al Santísimo, con violines, obueses y trompas; dice: *Alegres, festivos*": SSAT, dos violines, dos óboes, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas.

9/10



Alegres, festivos, venid a cantar

1.029. *Defiéndenos, Señor, y oye los ruegos.* "Kalenda a 8, con violines, óboes y trompas": SATB, SATB, dos violines, dos óboes, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 1815.

33/10



Defiéndenos, Se -- (ñor)

1.030. *El cielo se pasma.* "Villancico a 4 al Santísimo, con violines, flautas y bajo": SATB, dos violines, dos flautas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas.

9/11



El cielo se pas -- (ma)

1.031. *En las alturas del monte.* "Villancico tercero, con violines, oboeses y trompas", al Nacimiento, a 8 v. (SATB, SAT bajete), dos violines, dos óboes, dos trompas "en C ut", bajón y acompañamiento. El bajón es igual al bajete del 2º coro y tiene texto. Sólo las particellas, manuscritas. Hay también, añadida, una que parece un "guión para dirigir", pues tiene la parte del solo con la parte del violín 1º de la introducción. Al comienzo dice: "La introducción, de tiple; y la tonada, de bajo". 1815.

9/13



En las alturas del monte

1.032. *Hola, hau, zagalejos del monte.* "Nocturno segundo, villancico cuarto, de pastorela", a 5 v. (T, SATB), dos violines, dos

óboes, dos trompas y bajo. Sólo las particellas, manuscritas. 1815. Faltan las del violín 2º, óboe 2º y trompa 2ª. Todas las voces ponen que son "primo coro". Hay también, añadida, una particella que parece un "guión para dirigir", pues tiene la parte del solo con la parte del violín 1º de la introducción.

9/6

Tenor



Hola, hau, zagal

Tiple



Hola, hau, zagal

1.033. *La celeste tropa*. "Villancico primero, con violines, oboes y trompas", al Nacimiento, "obligado de tiple", à 8 v. (SATB, SATB), dos violines, dos óboes, dos trompas, bajón y acompañamiento. Parece que el bajón actúa como bajo del segundo coro. Sólo las particellas, manuscritas. Hay también, añadida, una que parece un "guión para dirigir", pues tiene la parte del solo con la parte del violín 1º de la introducción. 1815.

9/7



La celeste tropa

1.034. *Los cielos te aplaudan*. "Villancico a 4, de Navidad, con violines, obueses, trompas y acompañamiento": SAT bajete, dos violines, dos óboes, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas.

9/9



Los cielos te aplaudan

1.035. *Los niños, como han oido*. "Villancico de Natividad, con violines, trompas y bajo", a 4 v. (SSAT), dos violines, dos cornos y acompañamiento (repetido). Sólo las particellas, manuscritas. La portada pone: "trompas"; las particellas: "cornos". 1793.

33/12



Los niños, como han oido

1.036. *Los pastores, como saben.* "Villancico 6º, a 8, con violines, obues, trompas y bajo", al Nacimiento. En realidad es a 5: A, SATB; dos violines, dos flautas, óboe, dos trompas, "bajón de 2º coro" y acompañamiento (repetido). Sólo las particellas, manuscritas. 1795. 9/4

Alto del 1er coro



Los pastores, como

1.037. *Los pastores, que han oido.* "Villancico sexto, con violines, oboeses y trompas", al Nacimiento, "obligado de tenor", a 8 v. (SATB, SATB), dos violines, dos óboes, dos trompas, bajón y acompañamiento. Parece que el bajón actúa como bajo del segundo coro. Sólo las particellas, manuscritas. Hay también, añadida, una que parece un "guión para dirigir", pues tiene la parte del solo con la parte del violín 1º de la introducción. 1815. 9/8

Tenor



Los pastores, que han oido

1.038. *Oh pueblo dichoso.* "Villancico quinto, con violines, óboes y trompas", a 4 v. (SATB), dos violines, dos óboes, dos cornos y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. Todas las de las voces ponen "primo coro". La portada pone: "trompas"; las particellas: "cornos". 1815. 9/14



Oh pueblo dichoso

1.039. *Perdido de amores.* "Villancico séptimo a cuatro", al Nacimiento (SATB), dos violines, dos óboes, dos cornos y bajo. Sólo las particellas, manuscritas. Todas ponen que es "villancico primo",

aunque la portada pone que es séptimo. Hay también añadida, una particella que parece un “guión para dirigir”, pues tiene la parte del “solo” (= “alto primo coro” - sic) con la parte del violín 1º de la introducción. 1815. 9/5

Perdido de amores

1.040. *Venid a Sión*. “Villancico a 8 del Santísimo, con violines, obueses y trompas”: SATB, SATB, dos violines, dos óboes, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 9/12

Venid a Sión y oiréis

1.041. *Viendo Israel ya cumplido*. “Villancico a 8, con violines, oboes, bajones, trompas y acompañamiento. Maestro don Jaime Balius. Año de 1803”: SATB, SATB, dos violines, dos óboes, dos trompas, dos cornos, dos bajones, contrabajo y acompañamiento. El tenor y el bajo del primer coro están repetidos. El contrabajo y el acompañamiento son iguales. Sólo las particellas, manuscritas. Debajo del texto original hay añadido un nuevo texto referente a la Guerra de la Independencia: *Viendo Aragón ya extinguido... al enemigo fatal..., que le asalta, que le insulta, que oprime su libertad...* 33/11

Viendo Israel ya cumplida

BALLVÉ, José María

1.042. “*Misa matinal*, a solo y coro unísono”. Sólo la partitura, manuscrita, en partitura de órgano, con el texto encima del pentagrama superior. “Granada, 20 agosto 1931, Rafael Calún”. 38/3

Kyrie, eleison

Et in terra pax hominibus

Patrem omnipotentem

Sanctus, Sanctus, Sanctus

Agnus Dei, qui tollis

BAUTISTA, fray Francisco

1.043. *Christus natus est nobis.* "Invitatorio de la Natividad de Nuestro Señor Jesucristo, a 5": SSATB, a cappella. Sólo las particellas, manuscritas. 2/19

Christus natus est no -- (bis)

BLAS, Alonso

1.044. *Misa a 8 v.* (SSAT, SATB) y acompañamiento. El bajo del 2º coro está duplicado para un instrumento, de mano posterior. Sólo las particellas, manuscritas. 9/15

Kyrie, eleison, Kyrie, e -- (leison)

Musical notation for the first part of the Sanctus. It consists of three staves. The first staff starts with a bass clef, common time, and a key signature of one sharp. The lyrics "Et in terra pax hominibus" are written below the staff.

Et in terra pax hominibus

Musical notation for the second part of the Sanctus. It consists of three staves. The first staff starts with a bass clef, common time, and a key signature of one sharp. The lyrics "Patrem omnipotentem" are written below the staff.

Patrem omnipotentem

Musical notation for the third part of the Sanctus. It consists of three staves. The first staff starts with a bass clef, common time, and a key signature of one sharp. The lyrics "Sanctus" are written below the staff.

Sanctus

Musical notation for the Agnus Dei. It consists of three staves. The first staff starts with a bass clef, common time, and a key signature of one sharp. The lyrics "Agnus Dei, qui tollis peccata mundi" are written below the staff.

1.045. *Dixit Dominus*. Salmo, a 8 v. (SSAT, SATB) y arpa. El bajo del 2º coro es instrumental. Sólo las particellas, manuscritas.

9/16

Musical notation for the first part of the psalm. It consists of three staves. The first staff starts with a bass clef, common time, and a key signature of one sharp. The lyrics "Sede a dextris meis" are written below the staff.

Sede a dextris meis

1.046. *Dixit Dominus*. Salmo, a 8 v. (SSAT, SATB) y “guión al arpa”. Sólo las particellas, manuscritas.

9/17

Musical notation for the second part of the psalm. It consists of three staves. The first staff starts with a bass clef, common time, and a key signature of one sharp. The lyrics "Dixit Dominus Domino meo" are written below the staff.

Dixit Dominus Domino meo

1.047. *Dixit Dominus*. Salmo, a 11 v. (SAT, SATB, SATB) y “acompañamiento al arpa”. El bajo del 2º coro es instrumental. Sólo las particellas, manuscritas. 1695.

9/18

Musical notation for the final part of the psalm. It consists of three staves. The first staff starts with a bass clef, common time, and a key signature of one sharp. The lyrics "Dixit Dominus Domino meo" are written below the staff.

Dixit Dominus Domino meo

1.048. *Lauda, Ierusalem, Dominum.* Salmo, "a 8, 4º tono": SSAT, SATB y "acompañamiento al arpa" (triplicado - sic, y las tres particellas ponen expresamente que son para el arpa). Sólo las particellas, manuscritas. 9/19

Lauda, Ierusalem, Do -- (minum)

1.049. *Bene fundata est.* "Motete a 5 de la dedicación de la iglesia". En las particellas pone: "A 5, de la oposición del Castellar": SAATB. Sólo las particellas, manuscritas. 2/17

Bene fundata est

1.050. *Dies irae.* Secuencia de difuntos, a 7 v. (SAT, SATB) y "acompañamiento al arpa". El bajo del 2º coro es instrumental. Sólo las particellas, manuscritas. En la del tiple del primer coro pone "a 8", pero en todas las demás pone "a 7", y, efectivamente, no hay más que esas 7 voces descritas. 9/20

Dies irae, dies illa

1.051. *Immaculatam Conceptionem.* "Invitatorio de Concepción de María Santísima, a 4": SATB, a cappella. Sólo las particellas, manuscritas. 2/18

Immaculatam Conceptio -- (nem)

1.052. *Isti sunt qui viventes.* "Motete a 8 de Apóstoles": SATB, SATB, órgano y acompañamiento. El órgano duplica al bajo del 2º coro. Sólo las particellas, manuscritas. 9/22

Isti sunt qui viventes

1.053. *Lauda, Sion, Salvatorem.* "Secuencia a 8, in festo Corpus Christi" (sic): SSAT, SATB, órgano y "acompañamiento" (iguales). Sólo las particellas, manuscritas. 9/21



Lauda, Sion, Salvatorem, lauda

CALAHORRA

1.054. "Salve a dúo con órgano y orquesta". Sólo las particellas, manuscritas, para tenor y bajo y acompañamiento de órgano. 39/15



Salve, Regina, Mater

CAMACHO, Bernardo

1.055. *Hoc Corpus, quod pro vobis tradetur.* Motete, a 4 v. (SATB) y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. Hay una particella para el contrabajo, añadida. Es igual al "acompañamiento", con ligeras variantes rítmicas. El nombre de Camacho fue tachado por el mismo copista del papel del contrabajo; sobre él hay escrito otro nombre, el mismo que aparece en la portada del contrabajo, que no he sido capaz de descifrar. 18/1



Hoc Corpus, hoc Corpus, quod

CANALES, "Maestro"

1.056. *Quoniam tu solus Sanctus,* a solo de bajo, dos violines, dos trompas y bajo. Sólo las particellas, manuscritas. Portada: "Quo-

niam. Solo de bajo, con violines y trompas, del señor maestro Canales".
18/2

Quoniam tu solus Sanctus

CAPITÁN, "Maestro"

1.057. *Misa a 4 voces*. Sólo las particellas de alto y tenor, manuscritas, modernas: "Es de José Gómez. Granada, junio 1914". 2/20

Kyrie, eleison

Et in terra pax hominibus

Visibilium, visibilium

Sanctus, San -- (ctus)

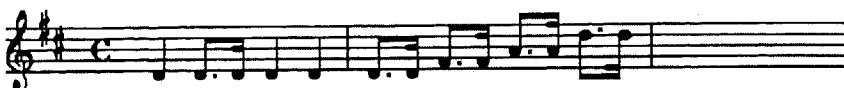
Agnus Dei

CASOS, Agustín de

1. Al Nacimiento en español

1.058. *Al arma, tristes sombras.* "Navidad. Villancico de Kalenda, a 4 y a 8, con violines, clarines y trompas. Dice *Al arma, tristes sombras*, etc., de don Agustín de Casos, para la Real Capilla de Granada, año de 1805". Sólo las particellas, manuscritas, de los instrumentos: dos violines, dos óboes, "clarín 1º y trompa", "clarín 2º y trompa" y bajo. 18/3

Violín 1º



1.059. *Alabe tu dicha el orbe.* "Navidad. Villancico a tres, con violines, flautas, bajones y trompas. Dice *Alabe tu dicha el orbe*, etc., de don Agustín de Casos, para la Real Capilla de Granada, año de 1805": SA y "tenor para un bajete", dos violines, dos flautas, dos trompas, bajón y bajo. Sólo las particellas, manuscritas. Las particellas ponen todas: "Al terceto de Navidad". 18/4

"Tenor para un bajete"



1.060. *Dulcísima María, castísimo José.* "Navidad. Dúo con violines y trompas. Dice *Dulcísima María*, de don Agustín de Casos, para la Real Capilla de Granada, año de 1805": SSAT, dos violines, dos flautas, dos trompas en la y bajo. Sólo las particellas, manuscritas. Las flautas parecen añadidas. Todas las particellas, tanto las de las voces como las de los instrumentos, ponen: "Al villancico de Navidad de María y José"; las de los tiples añaden "para un seise". La introducción es un diálogo entre la Virgen María (contralto) y San José (tenor). 18/5

Tenor



Contralto



Castísimo José

1.061. *Los pastores de Belén*. "Navidad. Villancico a 5, con violines, óboes y bajón. Dice *Los pastores de Belén*, de don Agustín de Casos, para la Real Capilla de Granada, año de 1805". Falta el solista o "primer coro". El 2º coro es para SSAT. Los instrumentos son dos violines, dos óboes, bajón y bajo. Sólo las particellas, manuscritas.

18/6

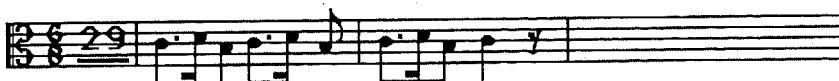


Los pastores de Belén

1.062. *Ya, pastorcillos*. "Navidad. Villancico pastoral, a 4 y a 8, con violines, clarinetes o óboes, y trompas. Dice *Ya, pastorcillos*, etc., de don Agustín de Casos, para la Real Capilla de Granada, año de 1805": SAT "tenor 2º para un bajete de 1º coro", SSA bajete, dos violines, dos clarinetes "u óboes", dos trompas "5º tono natural in Cesolfaut" y bajo. Sólo las particellas, manuscritas.

18/7

Contralto del 1º coro



Ya, pastorcillos

1.063. *Yo vengo esaforao* (sic). "Navidad. Villancico del patán, con violines, trompas y bajón. Dice *Yo vengo esaforao*, etc., de don Agustín de Casos, para la Real Capilla de Granada, año de 1805", a 5 v. (B, SSA "tenor bajete"), dos violines, dos óboes, dos trompas, bajón y bajo. Sólo las particellas, manuscritas. La particella del bajo del primer coro no lleva nombre de la voz ni del coro, sino que solamente pone: "Patán al villancico de Navidad", añadiendo que debe cantar "con la expresión de patán", y todas las voces e instrumentos ponen: "... al villancico de Navidad del patán".

18/8

“Patán”

Yo vengo esaforao

2. Al Santísimo en español

1.064. *Al más dulce manjar*. “Dúo con violines”: AT, dos violines y acompañamiento. “Corpus” (portada). Sólo las particellas, manuscritas.

18/9

Recitado

Al más dulce manjar de mejor

Aria

El don de mayor fineza

1.065. *De nuestra carne el Verbo*. “Aria con violines, obues, viola y trompas, al Santísimo”, a solo de contralto, dos violines, viola, dos óboes, dos trompas “en 6º punto bajo” y bajo. Sólo las particellas, manuscritas. La de la voz incluye el acompañamiento y está repetida, de otra mano; y también esta copia incluye el acompañamiento.

18/10

Recitado

De nuestra carne el Verbo

Aria

Mi bien amado

1.066. *Dime, ingrato, qué te ha hecho.* "Villancico a 5 con violines y trompas". "Corpus" (portada): A, SST bajete, dos violines, dos trompas "en 8^a" y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 18/11

Contralto del 1^{er} coro



Dime ingrato, qué te

1.067. *Dulce bocado.* "Dúo con violines, trompas y bajón". "Corpus" (portada): AT, dos violines, dos trompas "6^a punto bajo", bajón y acompañamiento (iguales). Sólo las particellas, manuscritas. La música ha sido acomodada para otras dos letras: *Feliz instante, momento afortunado....* y *Madre afligida, que de gracia llena.* 18/12

Recitado



Dulce bocado, prenda de la gloria

Aria



Ven, ven, ven, ven a (mi pecho)

1.068. *No llores, hambriento.* "Villancico a 3 y a 7, con violines y trompas": SAT, SSA bajete, dos violines, dos trompas en Elafa y bajo. Sólo las particellas, manuscritas. 18/13



No llores, hambriento

1.069. *Qué estruendo misterioso.* "Villancico a 4, con violines, clarines y bajón": SSAT, dos violines, dos "trompas o clarines", bajón y bajo (repetido). Hay también un "contralto de refuerzo", con música diversa de la del contralto. "Corpus" (portada). Sólo las particellas, manuscritas. 18/14



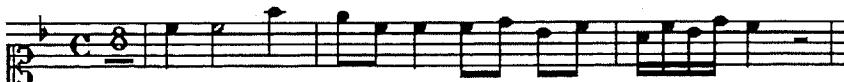
Qué estruendo misterioso, qué rayos

- 1.070. *Qué hermoso fanal.* "Villancico a 3, con violines, bajón y bajo": SAT, dos violines, bajón obligado y acompañamiento. "Corpus" (portada). Sólo las particellas, manuscritas. 18/15



Qué hermoso, qué hermoso fanal

- 1.071. *Todo el mundo enfermo estaba.* "Villancico a 4, con violines, trompas y bajón": SSA "tenor bajete", dos violines, dos trompas "en 6", bajón y bajo. "Corpus" (portada). Sólo las particellas, manuscritas. 18/16



Todo el mundo enfermo estaba

CLAVER

- 1.072. *Misa a 5 v.* (S, SATB), dos violines, dos trompas, órgano y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. El alto, tenor y bajo del segundo coro están repetidos, lo mismo que el violín primero. No tiene *Credo*. 18/17



Kyrie, e -- (leison)



Et in terra pax



Sanctus, Sanctus, Sanctus

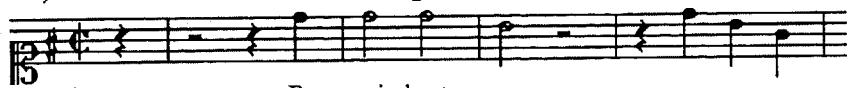


Agnus Dei, Agnus

CONTRERAS, Agustín de

1. Salmos

1.073. *Beatus vir*, a 5 v. (S, SATB), dos violines, “acompañamiento para el órgano” y “acompañamiento general” (iguales, y los dos cifrados). Sólo las particellas, manuscritas. Faltan las de los violines. El bajo del 2º coro está repetido para un instrumento (con cifra). Véase también el número siguiente. 18/18



Beatus vir, beatus

1.074. *Laudate Dominum omnes gentes*, a 5 v. (S, SATB), dos violines, “acompañamiento para el órgano” y “acompañamiento general” (iguales, y los dos cifrados). Sólo las particellas, manuscritas. Faltan las de los violines. El bajo del 2º coro está repetido para un instrumento (con cifra). En los mismos papeles del número precedente. 18/19



Laudate, lauda -- (te)

2. Al Nacimiento en español

1.075. *Venid, serafines*. “Villancico al Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo, a cuatro, M^ro Contreras, *Venid, serafines*, año de

1764": SSAT, dos violines y violón. Sólo las particellas, manuscritas. No existe la del acompañamiento; quizá fuera realizado por sólo el violón.

18/32

Venid, serafines, y armoniosos

3. Al Santísimo en español

1.076. *Al mar, navegantes.* "Al Santísimo Sacramento, a 4, con violines y óboe, *Al mar, navegantes.* M^ro don Agustín de Contreras. 1747": SSAT, dos violines, óboe, contrabajo y acompañamiento (iguales, pero el acompañamiento está cifrado y el contrabajo no). Sólo las particellas, manuscritas.

18/20

Al mar, navegantes, que surca

1.077. *Anhelad, mariposas.* "Al Santísimo Sacramento, a 4, con violines y óboe, *Anhelad, mariposas.* M^ro don Agustín de Contreras. 1747": SSAT, dos violines, óboe, violón y acompañamiento (iguales, pero el acompañamiento está cifrado y el violón no). Sólo las particellas, manuscritas.

18/21

Anhelad, mariposas

1.078. *Ay, cómo saltan.* "Al Santísimo Sacramento, a 4, con violines y óboe, *Ay, cómo saltan.* M^ro don Agustín de Contreras. 1747": SSAT, dos violines, óboe y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas.

18/22

Ay, ay, cómo saltan, ay

- 1.079. *Encarceladito está.* "Al Santísimo Sacramento, a 4, con violines, *Encarceladito está.* M^ro don Agustín de Contreras. 1742": SSAT, dos violines y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 18/23

The musical score consists of two staves. The top staff is for two violins, indicated by two '2' symbols above the staff. The bottom staff is for basso continuo, indicated by a '3' symbol below the staff. The time signature is common time (indicated by a '4'). The key signature is one sharp (F#). The music includes various note heads and rests, typical of early printed music notation.

Encarceladito está

- 1.080. *Luces que coronan..* "Al Santísimo Sacramento, a 4, con violines y óboe, *Luces que coronan.* M^ro don Agustín de Contreras. 1747": SSAT, dos violines, óboe, violón y acompañamiento (iguales, pero el acompañamiento está cifrado y el violón no). Sólo las particellas, manuscritas. 18/24

The musical score consists of three staves. The top staff is for two violins, indicated by two '2' symbols above the staff. The middle staff is for oboe, indicated by a '10' symbol above the staff. The bottom staff is for basso continuo, indicated by a '3' symbol below the staff. The time signature is common time (indicated by a '4'). The key signature is one sharp (F#). The music includes various note heads and rests.

Luces que coronan este regio altar

- 1.081. *Míseras ovejuelas.* "Al Santísimo, a 4, con violines y óboe, *Míseras ovejuelas,* M^ro don Agustín de Contreras. 1750": SSAT, dos violines, óboe y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. Todas las particellas de los instrumentos llevan la indicación "Sentado". 18/25

The musical score consists of three staves. The top staff is for two violins, indicated by two '2' symbols above the staff. The middle staff is for oboe, indicated by a '10' symbol above the staff. The bottom staff is for basso continuo, indicated by a '3' symbol below the staff. The time signature is common time (indicated by a '4'). The key signature is one sharp (F#). The music includes various note heads and rests.

Míseras ovejuelas

- 1.082. *Siempre has sido, Dios mío.* "Al Santísimo, a 4, con violines y óboe, *Siempre has sido, Dios mío,* etc. M^ro don Agustín de Contreras. 1734": SSAT, dos violines, óboe y arpa. Sólo las particellas, manuscritas. 18/26

The musical score consists of three staves. The top staff is for two violins, indicated by two '2' symbols above the staff. The middle staff is for oboe, indicated by a '10' symbol above the staff. The bottom staff is for basso continuo, indicated by a '3' symbol below the staff. The time signature is common time (indicated by a '4'). The key signature is one sharp (F#). The music includes various note heads and rests.

Siempre has sido, Dios mío

- 1.083. *Un galán de punta en blanco.* "Al Santísimo Sacramento, a 4, con violines y óboe, *Un galán de punta en blanco.* M^ro D. Agustín de Contreras. 1749": SSAT, dos violines, óboe, violón y acompañamiento

ñamiento (iguales, pero el acompañamiento está cifrado y el violón no). Sólo las particellas, manuscritas. 18/27



Un galán de punta en blanco

4. A la Inmaculada Concepción en español

1.084. *Angélicas escuadras*. "Villancico a 4, con violines, a la Concepción de Nuestra Señora, *Angélicas escuadras*. M^{ro} Contreras": SSAT, dos violines y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 18/28



Angélicas escuadras, albricias

1.085. *Entre esplendores de luces*. "A la Purísima Concepción, a 4, con violines y óboe, *Entre luces*. M^{ro} don Agustín de Contreras. 1748": SSAT, dos violines, óboe, violón y acompañamiento (iguales, pero el acompañamiento está cifrado y el violón no). Sólo las particellas, manuscritas. 18/29



Entre esplendores de luces

1.086. *Pajarillo, que, alegre, cantas*. "A la Purísima Concepción, a 4, con violines y óboe, *Pajarillo, que, alegre*. M^{ro} don Agustín de Contreras. 1747": SSAT, dos violines, óboe, violón y acompañamiento (iguales, pero el acompañamiento está cifrado y el violón no). Sólo las particellas, manuscritas. 18/30



Pajarillo, que, alegre

1.087. *Qué flor es aquélla*. "A la Purísima Concepción, a 4, con violines y óboe, *Qué flor es aquélla*. M^ro don Agustín de Contreras. 1749": SSAT, dos violines, óboe, violón y acompañamiento (iguales, pero el acompañamiento está cifrado y el violón no). Sólo las particellas, manuscritas.

18/31

Qué flor es aquélla

CONTRERAS, Fernando

1.088. *Oh admirable*. "Admirable, a dúo, con violines y bajo": Dos típles, dos violines y bajo. Sólo las particellas, manuscritas.

18/33

Oh, oh, oh admirable Sacra -- (mento)

CORDONCILLO, Antonio

1.089. "*Salve a 4 voces*": SATB y órgano. El tenor es "tenor obligado". Sólo las particellas, manuscritas. "José Gómez, 20 octubre 1920".

39/9

"Tenor obligado"

Salve, Regina

DURÓN, "Maestro"

1.090. *Letanía*, a 8 v. (SSAT, SATB) y bajo (repetido). Sólo las particellas, manuscritas.

19/1



Kyrie, eleison

ESLAVA, Bonifacio

1.091. *Oíd, mortales piadosos.* "Lamentos de las benditas ánimas", a 2 v. (SS) y órgano. Sólo las particellas, manuscritas. "Copia de José Gómez Ruiz, noviembre, año de 1893". 39/17



Oíd, mortales piadosos

ESPONA, "Maestro"

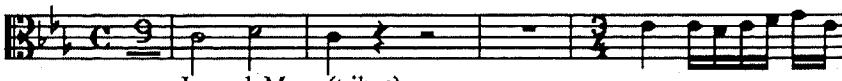
1.092. *Vengan los pastorcillos.* "Villancico con violines, a la Natividad del Señor, del señor maestro Espona", a 5 v. (S, SATB), dos violines y acompañamiento (repetido). Sólo las particellas, manuscritas. 19/2



Vengan los pastorcillos

FERNÁNDEZ DE MESA, Mariano

1.093. *Lamed. Matribus suis dixerunt.* "Lamentación segunda del Jueves Santo, con violines, trompas, flautas, bajo y bajón obligado, por don Mariano Fernández de Mesa, quien la dedica al Ilustrísimo Cabildo de la Real Capilla de Gránada. Año 1808": Solo de contralto, dos violines, dos flautas, dos trompas, bajón obligado y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 19/3



Lamed. Ma -- (tribus)

FRANCISCO, Fray

1.094. "Misa a 4 sin violines sobre el *Pange Lingua*, del P. F. Francisco": SATB, contrabajo y órgano (iguales; el órgano está cifrado). Copia del siglo XIX. Sólo las particellas, manuscritas. 23/1

Kyrie, elei -- (son)

Et in terra pax homi -- (nibus)

Patrem omnipotens -- (tem)

Sanctus, Sanctus, Sanctus

Agnus Dei, qui tollis peccata

FRÍA, "Maestro"

1.095. "Salve a 6, con violines y bajo, del Mtro Fría": TT, SATB, dos violines y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. Dos copias completas; la que parece más antigua llama al acompañamiento "bajo". En lo demás coinciden en todo ambas copias. Pero a esa copia más antigua —que da muestras de haber sido muy usada— parece que le falta la portada, por lo que no tiene indicación alguna de autoría, que sí figura en la otra copia. 23/2

Tenor 1º del primer coro

Musical score for Tenor 1º del primer coro. The key signature is C major (no sharps or flats). The time signature is 16/16. The vocal line consists of a series of eighth-note pairs followed by a single eighth note.

Salve, Regi -- (na)

FURIÓ, Pedro

1.096. *"Misa a 5 con violines y trompas"*: S, SATB, dos violines, "acompañamiento al órgano de 2º coro" y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. Faltan las de las trompas. De las voces hay dos copias, que parecen pertenecer a ejemplares distintos. Una de ellas da muestras de haber sido muy usada. Ambas llaman al autor "Maestro Furió". 1751. 23/3

Musical score for Kyrie. The key signature is C major (no sharps or flats). The time signature is 6/8. The vocal line consists of eighth-note pairs.

Kyrie, e -- (leison)

Musical score for Et in terra, in terra pax. The key signature is C major (no sharps or flats). The time signature is 6/8. The vocal line consists of eighth-note pairs.

Et in terra, in terra pax

Musical score for Patrem omnipotentem. The key signature is C major (no sharps or flats). The time signature is 6/8. The vocal line consists of eighth-note pairs.

Patrem omnipotentem

Musical score for Sanctus, Sanctus. The key signature is C major (no sharps or flats). The time signature is 6/8. The vocal line consists of eighth-note pairs.

Sanctus, Sanctus

Musical score for Agnus Dei, qui tollis. The key signature is C major (no sharps or flats). The time signature is 6/8. The vocal line consists of eighth-note pairs.

Agnus Dei, qui tollis

1.097. *Dixit Dominus*. Salmo, a 7 v. (SST, SAT - sic), dos bajones, acompañamiento al órgano y al arpa (ambos muy cifrados). El

alto del segundo coro está repetido, de otra mano. Los dos bajones en parte tienen letra y en parte no. Sólo las particellas, manuscritas. Portada: "Dixit Dominus a siete voces y acompañamiento, de octavo tono, de Furió. Año 1749". 23/4

Dixit Dominus Domino

1.098. *Laudate Dominum omnes gentes.* Salmo, a 8 v. (SSAT, SATB) y acompañamiento. Portada: "Laudate a 8, que se pidió con término de 48 horas en las oposiciones de el magisterio de esta Real Capilla de Granada y se le dio el magisterio a el autor, el maestro don Pedro Furió. Año de 1755". 23/5

Laudate Dominum, lauda -- (te)

1.099. *Al son de trompas y cajas.* "Villancico a 6 voces, con dos violines, dos clarines y acompañamiento, a la Concepción de Nuestra Señora": AT, SATB, dos violines, dos clarines "o trompas" y bajo. Sólo las particellas, manuscritas. 1754. 23/6

Alto del 1^{er} coro

Al son de trompas y cajas

GAITÁN, Juan

1. Salmos

1.100. *Dixit Dominus*, "a 4 y a 8": SATB, SATB, dos violines, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. La portada llama al autor "Maestro Gayetan". Las particellas del primer coro parecen pertenecer a una copia posterior. 23/7

Dixit Dominus Domino

2. Al Santísimo en español

1.101. *Aguarda, atrevido.* Villancico, a 4 v. (SATB), dos violines, dos trompas, violón, contrabajo y arpa. El violón, contrabajo y arpa son iguales. Sólo las particellas, manuscritas. Las de las voces tienen los nombres de quienes debían cantarlas. 23/8

Aguarda, atrevido, cruel

1.102. *Al verdadero Dios.* Villancico, a 3 v. (SAT), dos violines y bajo. Sólo las particellas, manuscritas. Las de las voces tienen los nombres de quienes debían cantarlas. 23/9

Al verdadero Dios, pan

1.103. *Aplauda la tierra.* Villancico, a 3 v. (SAT), dos violines, dos clarines y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas, muy estropeadas por el uso; en parte se leen con dificultad. 23/10

Aplauda la tierra

1.104. *Ay, qué armonía tan celestial.* "Villancico a 4 al Santísimo": SATB, dos violines, violón, contrabajo y arpa (los tres iguales). Sólo las particellas, manuscritas. 1764. 23/11

Ay, qué armonía tan celestial

1.105. *En los altos misterios.* Villancico, a 3 v. (SAT), dos violines, dos clarines, violón y arpa. Sólo las particellas, manuscritas. Las de las voces llevan cada una el nombre del cantor que las interpretaba. El violón y el arpa son iguales. 23/12

Musical notation for 'En los altos misterios que ignora'. The score consists of two staves. The top staff has a treble clef, a common time signature, and a key signature of one sharp. The bottom staff has a bass clef, a common time signature, and a key signature of one sharp. The music features various note heads and rests, including eighth and sixteenth notes.

En los altos misterios que ignora

1.106. *Miren qué amor poderoso.* "Villancico a 4, con violines y trompas, al Santísimo Sacramento": SSAT, dos violines, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 23/13

Musical notation for 'Miren qué amor poderoso'. The score consists of two staves. The top staff has a treble clef, a common time signature, and a key signature of one sharp. The bottom staff has a bass clef, a common time signature, and a key signature of one sharp. The music features various note heads and rests, including eighth and sixteenth notes.

Miren qué amor poderoso

1.107. *No llores, no gimas.* "Villancico a 4, con violines y trompas, al Santísimo": SATB, dos violines (el segundo con sordina; el primero no tiene esta indicación), dos trompas, violón, contrabajo y arpa (los tres iguales). Sólo las particellas, manuscritas. 1764. 23/14

Musical notation for 'No llores, no gimas'. The score consists of two staves. The top staff has a treble clef, a common time signature, and a key signature of one sharp. The bottom staff has a bass clef, a common time signature, and a key signature of one sharp. The music features various note heads and rests, including eighth and sixteenth notes.

No llores, no gimas

1.108. *Qué es esto, Dios mío.* "Villancico a 3 al Santísimo, con violines": SAT, dos violines ("con sordinas"), contrabajo y arpa (iguales). Sólo las particellas, manuscritas. 1773. 23/15

Musical notation for 'Qué es esto Dios mío'. The score consists of two staves. The top staff has a treble clef, a common time signature, and a key signature of one sharp. The bottom staff has a bass clef, a common time signature, and a key signature of one sharp. The music features various note heads and rests, including eighth and sixteenth notes.

Qué es esto Dios mío

3. A la Santísima Virgen en español

1.109. 1770. *A la de María pura Concepción.* "Villancico a 4, de Concepción, con violines": SSAT, dos violines, contrabajo y arpa

(iguales; el arpa está cifrada). Sólo las particellas, manuscritas.

23/17



A la de María pura Con -- (cepción)

1.110. 1770. *A la flor inmaculada*. "Villancico a 3 de Concepción, con violines": SAT, dos violines, contrabajo y arpa (iguales). Sólo las particellas, manuscritas.

23/16



A la flor inmaculada

1.111. 1771. *Lóbrego seno*. "Villancico a 4, a la Concepción de Nuestra Señora, con violines y trompas"; en realidad es a 5: SSATB; dos violines, dos trompas y contrabajo. Sólo las particellas, manuscritas. Tanto en la portada como en las particellas pone que es "a 4".

23/18



Lóbrego seno, triste

1.112. 1771. *Soberbios querubes*. "Villancico a 4, a la Concepción de Nuestra Señora, con violines, trompas y clarines": SSAT, dos violines, dos clarines, dos trompas, contrabajo y arpa. Los clarines y las trompas son iguales; pero están en particellas independientes, sin duda para ser usadas cada una por un instrumentista, según la práctica habitual de aquel tiempo. También el contrabajo y el arpa son iguales entre sí. Sólo las particellas, manuscritas.

23/19



Soberbios querubes, alarma tocad

1.113. 1773. *Qué es esto, Dios mío*. "Villancico a 4, de Concepción, con violines y bajo, Mtro don Juan Gaytán": SSAT, dos violines ("con sordinas") y acompañamiento (repetido). Sólo las particellas, manuscritas.

23/20



Qué es esto, Dios mío

- 1.114. 1775. *Ay, qué congoja.* "Villancico a 4, de Concepción, con violines y trompas": SSAT, dos violines, dos trompas en Elami, contrabajo y acompañamiento (iguales). Sólo las particellas, manuscritas. 23/21



Ay, ay, ay, ay

- 1.115. 1778. *Quién es ésta que sube.* "Villancico a 4, con violines, trompas y bajo, de Concepción": SSAT, dos violines, dos trompas y bajo. Sólo las particellas, manuscritas. 23/22



Quién es ésta que sube

- 1.116. Sin año. *Confusos huíd.* "Villancico a 4, a Nuestra Señora": SATB, dos violines y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 23/23



Confusos huíd, canalla infer -- (nal)

GARAY, Ramón

- 1.117. *Miserere.* Salmo, a 8 v. (SATB, SATB), dos violines, dos clarinetes, dos trompas, dos fagots y bajo. Partitura y particellas, manuscritas. Portada de la carpeta que contiene todos los materiales: "Miserere a 4 y a 8, con todo instrumental, del maestro don Ramón Garay, presbítero, prebendado de la santa iglesia catedral de Jaén". Portada de la partitura: "Borrador del Miserere a 4 y a 8, con violines, fagotes, clarinetes, trompas y bajo, por el señor don Ramón Ga-

ray, maestro de capilla de la santa iglesia catedral de Jaén. Año 1816". La partitura es copia en limpio. 23/24

Miserere mei, Deus

1.118. *Vísperas*, a 8 v. (SATB, SATB), dos violines, viola, dos trompas y "acompañamiento para el bajo". Particellas manuscritas y "gobierno para las vísperas a 4 y a 8 con violines, viola, trompas y acompañamiento, compuestas por don Ramón Garay, maestro y prebendado de la santa iglesia de Jaén. Año 1817". 23/26

Comprenden:

1. *Dixit Dominus.*

Dixit Dominus Dominus

2. *Beatus vir.*

Beatus vir, beatus vir

3. *Laudate Dominum omnes gentes.*

Laudate, laudate Dominum

4. *Magnificat.*

Magnificat

1.119. "Vísperas ligeras, a 5, para Vírgenes y Santos, con violines y sin ellos, compuestas por don Ramón Garay, maestro y prebendado de la santa iglesia de Jaén. Voces a solo: Dixit Dominus y

Magnificat, tenor; Laetatus sum y Laudate Dominum, contralto; Lauda Ierusalem y Beatus vir, tiple. Año 1817": SAT, SAT bajete, dos violines y acompañamiento. Particellas manuscritas. Hay, además, un guión-resumen ("gobierno"). Las tres voces del primer coro especifican en qué salmos es "obligada" cada una. Los íncipits se toman de la voz "obligada" en cada salmo y del tiple de 2º coro, pues el 2º coro canta en todos los salmos, mientras que cada una de las voces del 1º solamente interviene en los que actúa como solista. 35/7

Comprenden:

1. *Dixit Dominus.*

Tenor del 1º coro

Dixit Dominus Do -- (mino)

Tiple del 2º coro

Sede, sede, sede

2. *Laetatus sum.*

Contralto del 1º coro

Laetatus sum, laetatus sum

Tiple del 2º coro

Quae dicta, quae dicta sunt mihi

3. *Lauda, Ierusalem, Dominum.*

Tiple del 1º coro

Lauda, lauda, lauda, lauda

Tiple del 2º coro

Quoniam confortavit seras

4. Magnificat.

Tenor del 1º coro

Magnificat, magnificat

Tiple del 2º coro

Magnificat, magnificat

5. Beatus vir.

Tiple del 1º coro

Beatus, beatus, beatus vir

Tiple del 2º coro

Beatus, beatus vir

6. Laudate Dominum omnes gentes.

Contralto del 1º coro

Laudate, laudate Dominum

Tiple del 2º coro

Laudate, laudate eum

1.120. *Adiuva nos, Deus*. Motete, a 4 v. (SATB) y acompañamiento. El acompañamiento duplica al bajo. Sólo las particellas, manuscritas. 1811. 23/25

Adiuva nos, Deus, Deus

1.121. *Christus factus est*. "Motete a 4 y a 8, para Semana Santa": SATB, SATB, dos violines y bajo. Sólo las particellas, manuscritas. 35/6

Christus factus est pro nobis

GARCÍA, Francisco¹

1.122. "Misa Factus est repente, a 8": Sólo las particellas, manuscritas, de SAT, SATB y órgano. 2/21

Kyrie, eleison

Et in terra pax hominibus

Patrem omnipotentem

¹ No parece que se trate del Españoletto, sino de un autor del siglo XVII, probablemente de la mitad del mismo; así se desprende del estilo de la música y de la escritura. Véase *infra*, García Montero. Quizá Francisco García y García Montero sean el mismo autor.



Sanctus, Sanctus



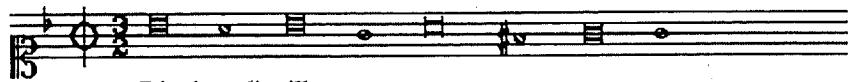
Agnus Dei, qui tollis

1.123. *Credidi*. Salmo, a 8 v. (SATB, SATB), “basus 2º coro” y “basus al harpa” (iguales entre sí y con el bajo del 2º coro, que ya él es instrumental, con leves modificaciones rítmicas). Sólo las particellas, manuscritas. Los nombres de las voces, etc. están en latín (“Cantus primi cori a 8, Franciscus García...”). 24/1



Credidi, credidi, propter quod

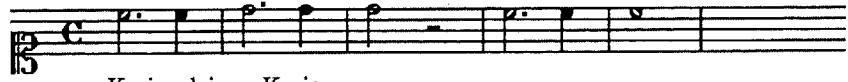
1.124. *Dies irae*. “Prosa”, a 8 v. (SATB, SATB) y acompañamiento. El bajo del 2º coro es instrumental. El acompañamiento duplica a ese bajo del 2º coro. Sólo las particellas, manuscritas. 24/2



Dies irae, dies illa

GARCÍA, Francisco Javier (“El Espanoleto”)

1.125. “*Misa a cuatro*”: SSAT y órgano. Sólo las particellas, manuscritas. 38/7



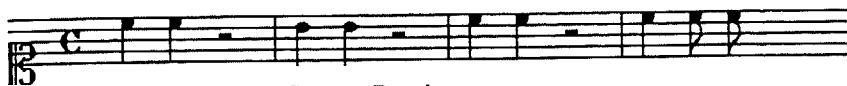
Kyrie, eleison, Kyrie



Et in terra pax hominibus



Patrem omnipotentem



Sanctus, Sanctus, Sanctus Dominus



Agnus Dei, qui tollis

1.126. “*Misa de renovación* del maestro Spañoletto, a 4 y a 8”. Sólo las particellas, manuscritas, de SSAT y órgano. El tenor está repetido. (Parece que ésta era la formación en que se cantaba; ha sido muy usada).

38/2



Kyrie, eleison



Et in terra pax homi -- (nibus)



Patrem omnipoten -- (tem)



Sanctus, Sanctus, Sanctus Do -- (minus)



Agnus Dei, qui tollis pecca -- (ta)

1.127. *Longe a peccatoribus*. "Verso a dúo para nona, *Longe a peccatoribus salus*, de órgano obligado. Maestro Espanoleto, año 1801": SS y órgano. Sólo las particellas, manuscritas. 34/6

Longe, longe a peccatoribus

1.128. *Vau. Et egressus est.* "Lamentación 2^a de el miércoles, a solo, con violines y bajo. Año 1796": Solo de tiple, dos violines, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 24/3

Vau. Et egressus est

1.129. *Mi Dios, cuán bueno sois*. Recitado y aria ¿al Santísimo?, a solo de tiple, dos violines, viola, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. Falta la de la trompa 2^a. 24/4

Recitado

Mi Dios, cuán bueno sois

Aria

Hombre ignorante, ¿no consideras...?

1.130. *Oh buen Dios*. "Corpus. Aria a 4, con violines, obueses, trompas y viola": SAT bajete, dos violines, viola y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. Además de las cuatro voces hay varias "de refuerzo". 34/7

Recitado

Oh buen Dios, si nos llena de amarguras

Aria

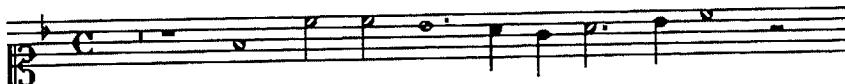


Cristo obediente y el hombre fiero

GARCÍA MONTERO, Francisco¹

1.131. *Misa a 8 v.* (SATB, SATB). Sólo las particellas, manuscritas. Los bajos de ambos coros son instrumentales. Todos los nombres de las voces están en latín (“Cantus primus chorus a 8, Franciscus García Montero...”).

24/5



Kyrie, eleison



Et in terra pax hominibus



Patrem omnipotentem



Sanctus, Sanctus, Sanctus



Agnus De -- (i)

¹ Véase la nota al nº 1.122.

GARCÍA PACHECO, Fabián

1.132. "*Misa a 4 y a 8 con violines y trompas*, Maestro don Fa-
bián García Pacheco". Sólo las particellas, manuscritas, de las voces
(SATB, SATB) y del acompañamiento general (que está repetido).

24/6

The musical score consists of four staves of music. Staff 1: Kyrie, eleison. Staff 2: Et in terra pax hominibus. Staff 3: Patrem omnipotentem, factorem. Staff 4: Sanctus, Sanctus, Sanctus. Staff 5: Agnus, Agnus, Agnus. The music is in common time (indicated by 'C') and includes various note values such as eighth and sixteenth notes. The vocal parts are labeled 'SATB' and 'SATB' respectively, and the accompaniment part is labeled 'SS'.

GARCÍA DE SALAZAR. Véase SALAZAR**GINER**

1.133. "*Salve a diú y a 6 con violines y trompas*, de Giner": SS,
SATB, dos violines, dos trompas y acompañamiento (repetido). Sólo
las particellas, manuscritas.

24/7

3
Salve, salve, Regina

GÓMEZ

- 1.134. "*Salve 6º tono*", a solo de bajo y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 39/19

Salve, Regina, Mater

GÓMEZ ESPEJO, Francisco

- 1.135. *Dulcísima Virgen*. "Coplas a la Santísima Virgen, por don Francisco Gómez Espejo, dedicadas a mi amigo don Agustín Navarro Ruiz": SS y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 39/21

Dulcísima Virgen, del cielo

GÓMEZ RUIZ, José

- 1.136. "*Misa gregoriana de 5º tono mixto imperfecto*, para sochantres al unísono, por José Gómez Ruiz y don Antonio Segura, Nuestra Señora del Perpetuo Socorro". Sólo las particellas, manuscritas. Sufrió cambios y adaptaciones. Los íncipits que se presentan son los que parecen los originales, sin que esto sea del todo seguro. 39/11

Kyrie eleison, eleison

Musical score for the Sanctus section of the Mass in G major. The score consists of four staves of music for bass voices. The key signature is G major (one sharp). The time signature is common time (indicated by '3'). The vocal parts sing in unison. The lyrics are: "Et in terra pax hominibus", "Patrem omnipotentem", "Sanctus, Sanctus, Sanctus", and "Agnus Dei, qui tollis".

1.137. *"Misa 4º tono, fiestas de la Santísima Virgen"*. Sólo la parte del canto, en dos copias, una de las cuales añade, tras el título, "para bajos"; las dos añaden, entre verso y verso, la palabra "órgano". Las dos copias añaden al final: "Es de la capilla real", y la fecha: una pone "julio 1903"; la otra "febrero 1914". 38/5

Musical score for the Kyrie and Sanctus sections of the Mass in G major. The score consists of four staves of music for bass voices. The key signature is G major (one sharp). The time signature is common time (indicated by '3'). The vocal parts sing in unison. The lyrics are: "Kyrie, e -- (leison)", "Et in terra pax hominibus", "Patrem omnipotentem", and "Sanctus".

Agnus Dei, qui tol -- (lis)

1.138. *Parce mihi, Domine*. "Lección 1^a de difuntos, a coro de bajos, por José Gómez, armonizada e instrumentada por José Barbero. 4º tono". Sólo las particellas, manuscritas, de la voz y del órgano, parece que autógrafas de José Gómez. 39/1

Parce mihi, Domine

1.139. *Homo natus de muliere*. "Lección 2^a del oficio de difuntos, con acompañamiento de órgano, para coro de bajos": Bajos, fagot y órgano. Sólo las particellas, manuscritas. En una de ellas pone: "Armonizado e instrumentado por José Barbero". 38/11

Homo natus de muliere

GÓNGORA, Juan Pedro de

1.140. *Memento, Domine, David*. "Salmo a 7, para vísperas de San Juan Evangelista, con violines, trompas y bajo": SAT, SATB, dos violines, dos trompas y acompañamiento (repetido). Sólo las particellas, manuscritas. 24/8

Memento, Domine, David

1.141. *Magnificat a 8 v.* (SSAT, SATB), dos violines, dos flautas, dos trompas y bajo (repetido). Sólo las particellas, manuscritas. 24/9

Anima mea Dominum

1.142. *Taedet animam meam vitae meae*. “Lección 2^a de difuntos, *Taedet animam meam*, de don Juan de Góngora. Año de 1802”: “Tenor a solo”, dos violines y bajo. Sólo las particellas, manuscritas. 24/10

Taedet animam meam vitae meae

1.143. “Versos de cuaresma”, a 4 v. (SSST), a cappella. 24/11

1. *Adiuva nos.*

Adiuva nos

2. *Et incarnatus est.*

Et incarnatus est, et incar -- (natus)

En la portada pone: “Versos de cuaresma, a 4, *Adjuva nos*, *Deus*, de don Feliz de Navas, otro *Et incarnatus est*, de don Juan de Gongora”.

1.144. *Como los niños de coro*. “Villancico a 4, con violines y trompas, para los seises de la Real Capilla”: SSS “tenor bajete”, dos violines, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 24/12

Como los niños de coro

1.145. *Pues con su divina mano*. “Gozos a San Vicente Ferrer, a cuatro, con violines y trompas. Año de 1779. Góngora”: SATB, dos violines, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. Falta la del bajo del coro. 24/13

Pues con su divina mano

GONZÁLEZ GAITÁN, Juan. Véase **GAITÁN, Juan**¹

GRAELL, "Maestro"

1.146. *Sube al monte Horeb de ese Sacramento.* "Cuatro al Santísimo, con violines. Mro Graell": SSAT, dos violines y "acompañamiento continuo" (repetido). Sólo las particellas, manuscritas. La del tiple 1º está incompleta (le falta un trozo al principio), destrozada por el mucho uso. 24/14

Contralto

Sube, sube al monte Horeb

Tiple

Sube, sube al monte Horeb

GUERRERO, Francisco

1.147. *Nobis datus.* "Jueves Santo", a 4 v. (SATB), a cappella. Sólo las particellas, manuscritas. 2/22

Nobis datus, nobis na -- (tus)

¹ Aunque el nombre completo de este autor es Juan González Gaitán, aquí mantengo la forma abreviada, *Gaitán*, que es el único que usan los papeles de la capilla real, como, por lo demás, acontece con las obras de este autor que se encuentran en otras catedrales españolas.

1.148. *Simile est regnum caelorum.* Motete, a 4 v. (SATB), a cappella. Sólo las particellas, manuscritas. 2/23

Simile est regnum caelo -- (rum)

GÜERVÓS

1.149. "Salve a dúo de tenor y bajo". Sólo las particellas, manuscritas, de las voces y del acompañamiento. 38/10

Salve, Regina, Regina

Otro ejemplar completo en 39/14; en él el acompañamiento es para el órgano.

IRIBARREN (¿FRANCÉS DE IRIBARREN?)

1.150. *Parce mihi.* "Lección primera de difuntos, a 6, con violines, flautas y trompas, del Mtro Irribaren" (sic): AT, SATB, dos violines, dos flautas, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. La del bajo del segundo coro está repetida. Hay también una tercera particella de "violín", distinto a los otros dos. 24/15

Alto del 1^{er} coro

Parce mihi, Domine; nihil

LÓPEZ, Gregorio

1.151. *Misa a 8 v.* (SATB, SATB) y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. Falta la del bajo del 2º coro. 24/16



Kyrie, eleison, Kyrie, eleison



Et in terra pax hominibus



Patrem omnipotentem, factorem

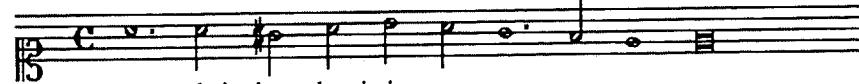


Sanctus



Agnus Dei, qui tollis peccata

1.152. *Beatus vir.* Salmo, a 8 v. (SATB, SATB) y acompañamiento. El bajo del 2º coro es instrumental y está repetido. Sólo las particellas, manuscritas. Falta la del bajo del coro 1º. 24/17



In mandatis eius volet nimis

MALLÉN, Alonso

1.153. *O vos omnes*. “Motete a solo, con violines y óboes, y acompañamiento”: Solo de tiple, dos violines, dos óboes y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 26/21

O vos om -- (nes)

MARÍN, José

1.154. “*Letanía a dúo*”: SS y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. “Copia de José Gómez. Granada, 27 de febrero, 1920”. 39/18

Kyrie, eleison

MARTÍNEZ, Alfonso

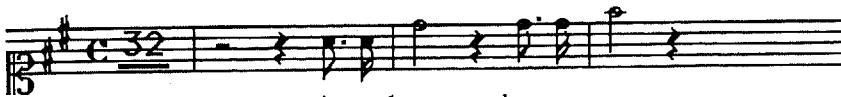
1.155. “*Misa a 5 con violines y trompas*”: S, SATB, dos violines, dos trompas y acompañamiento. Partitura y particellas, manuscritas. Sólo *Kyrie y Gloria*. 26/22

Kyrie, Kyrie, elei -- (son)

Et in terra, in terra pax

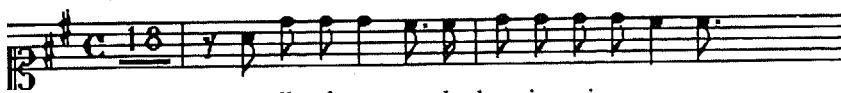
1.156. *A marchar, sabios*. “*Villancico a 8*, con violines, obues, clarín y bajo, a los Santos Reyes”: SSAT, SATB, dos violines, dos

óboes, clarín y acompañamiento (repetido). Sólo las particellas, manuscritas. 1776. 26/23



A marchar, a marchar

1.157. *Batalla ofrece*. Villancico a 8, con violines y clarines, de batalla, al Santísimo Sacramento": SSAT, SATB, dos violines, dos clarines y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 26/24



Batalla ofrece amor desde su imperio

1.158. *Oye, chiquito gracioso*. "Pastorela a seis, al Nacimiento de Cristo Señor nuestro": SS, SATB, dos violines, dos trompas y bajo. Sólo las particellas, manuscritas. 26/25



Oye, oye, chiquillo gracioso

MARTÍNEZ, Juan

1.159. "*Misa a 3 y a 7, con violines y trompas*": SST, SATB, dos violines, dos trompas y acompañamiento (repetido). Sólo las particellas, manuscritas. 1753. 26/26



Kyrie, e -- (leison)



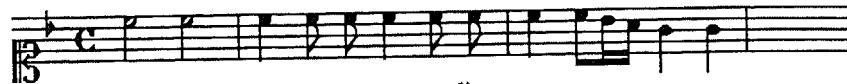
Et in terra pax hominibus



Patrem omnipotentem



San -- (ctus)

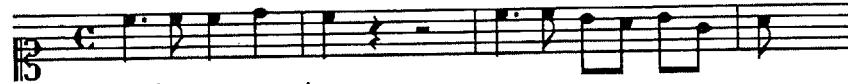


Agnus Dei, qui tollis peccata mundi

1.160. *Misa a 6 v.* (ST, SATB), dos violines, “bajo para el órgano”, “general” y “acompañamiento”. Sólo las particellas, manuscritas. Hay dos copias completas. 26/27



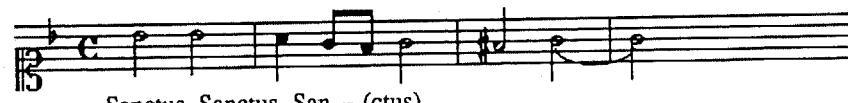
Kyrie, Kyrie, eleison



Et in terra pax, et in terra pax



Patrem omnipotentem, omnipotentem

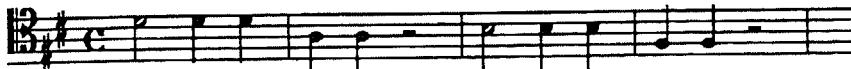


Sanctus, Sanctus, San -- (ctus)

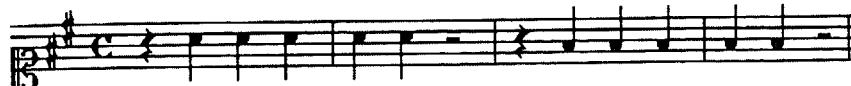


Agnus Dei

1.161. "Misa a 4 y a 8, con violines y clarín". Incompleta. Sólo algunas particellas, manuscritas, sueltas. 26/28



Kyrie, eleison, Kyrie, eleison



Kyrie, eleison, Kyrie, eleison



Et in terra pax, pax



Et in terra pax, pax



Patrem omnipotentem, factorem



Patrem omnipotentem, factorem



Sanctus, Sanctus, Sanctus



Sanctus, Sanctus, Sanctus

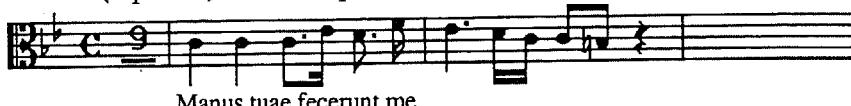


Miserere nobis



Miserere nobis

- 1.162. *Manus tuae*. "Lección 3^a a solo, 1^o nocturno del oficio de difuntos, con violines": Solo de contralto, dos violines y acompañamiento (repetido). Sólo las particellas, manuscritas. 27/1



Manus tuae fecerunt me

- 1.163. *Memento mei, Deus*. "Motete a 4 de difuntos": SSAT y bajo (instrumental). Sólo las particellas, manuscritas. 1743. 27/3



Memento mei, Deus

- 1.164. *Parce mihi, Domine*. "Lección primera de difuntos, a 8 con violines": SSAT, SATB, dos violines y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 27/2



Parce mihi, Domine

Dos copias. En una de ellas, en la portada, debajo del nombre de "Maestro Martínez", fue añadido: "Juan de Zalmerón".

- 1.165. "*Salve a 4, para la Real Capilla*": SATB, a cappella. Sólo las particellas, manuscritas. 1749. 2/26



Vita

Otra copia en 27/4; pero en ella el bajo es instrumental, no a cappella.

1.166. *Al alto Sacramento*. "Villancico a 4, con violines y trompas, al Santísimo Sacramento": SSAT, dos violines, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 1778. 27/5

Al alto Sacramento

1.167. *En piélagos de sombras sumergidas*. "Villancico a 3, con violines, al Santísimo Sacramento": SAT, dos violines y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 27/6

En piélagos de sombras

1.168. *Ven, Cordero divino*. "Villancico a 4, con violines, al Santísimo Sacramento": SSAT, dos violines y bajo. Sólo las particellas, manuscritas. 27/7

Ven, ven, ven, ven, Cor -- (dero)

MESA (¿RODRÍGUEZ DE MESA?)

1.169. *"Credo a 8, con violines y bajo"*: SATB, SATB, dos violines y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. Portada: "Credo famoso". 27/8

Patrem omnipotentem, omnipotentem

1.170. *Sub tuum praesidium*. Motete, a 4 v. (SATB), a cappella. Sólo las particellas, manuscritas. 2/27

Musical score for "Sub tuum praesidium". The score consists of two staves. The top staff is in common time (C) and the bottom staff is in common time (C). The vocal line starts with a dotted half note followed by eighth notes. The lyrics "Sub tuum praesidium" are written below the staff.

Sub tuum praesidium

MIRANDA, Juan de

- 1.171. *Gustate et videte*. "Motete a 4 al Corazón de Jesús": SATB. Sólo las particellas, manuscritas. Todas las particellas ponen: "A media voz". 1796. 2/28

Musical score for "Gustate et vide -- (te)". The score consists of two staves. The top staff is in common time (C) and the bottom staff is in common time (C). The vocal line starts with a quarter note followed by eighth notes. The lyrics "Gustate et vide -- (te)" are written below the staff.

- 1.172. *A Belén, zagales*. "Villancico a 5, 1º del 2º nocturno", de Navidad, a 5 v. (T, SATB), dos violines, dos clarines y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 1788. 27/9

Tenor del 1º coro

Musical score for "A Belén, zagales, vamos". The score consists of two staves. The top staff is in common time (C) and the bottom staff is in common time (C). The vocal line starts with a quarter note followed by eighth notes. The lyrics "A Belén, zagales, vamos" are written below the staff.

- 1.173. *Alégrate, feliz Naturaleza*. "Dúo, con violines y clarines, al Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo". Es un recitado y aria a 2 v. (AT), dos violines, dos clarines y acompañamiento (repetido). Sólo las particellas, manuscritas. 27/10

Recitado

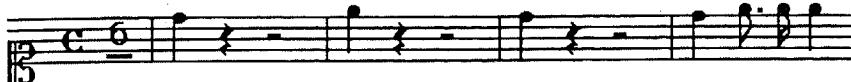
Musical score for "Alégrate, feliz Natura -- (leza)". The score consists of two staves. The top staff is in common time (C) and the bottom staff is in common time (C). The vocal line starts with a quarter note followed by eighth notes. The lyrics "Alégrate, feliz Natura -- (leza)" are written below the staff.

Aria

Musical score for "Que brame y suspiré". The score consists of two staves. The top staff is in common time (C) and the bottom staff is in common time (C). The vocal line starts with a quarter note followed by eighth notes. The lyrics "Que brame y suspiré" are written below the staff.

Que brame y suspiré

1.174. *Ay, qué horror.* "Calenda a 8, con violines, trompas y violón y flautas obligadas", al Nacimiento: SSAT, SATB, tres violines ("obligado", 1^a y 2^a), flauta, óboe, dos trompas en fa (tachada la palabra "trompas" y en su lugar "clarín 1^o" y "clarín 2^o"), órgano y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 1788. 27/11



Ay, ay, ay, ay, qué horror

1.175. *Chito, pastorcillos.* "Villancico a 7, con violines, flautas, trompas y bajo, para la Nochebuena": SAT, SATB, dos violines, dos flautas, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 1793. 27/12

Contralto del 1^{er} coro



Chito, pastorcillos

1.176. *Tonadillas alegres.* "Villancico a 6, con violines y trompas, al Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo": AT, SATB, dos violines, dos clarines y bajo. Sólo las particellas, manuscritas. 27/13

Contralto del 1^{er} coro



Tonadillas alegres

Tanto la portada como las particellas respectivas ponían "trompas", que en las particellas aparecen tachadas y sustituidas con "clarines".

MONTSERRAT

1.177. *Misa a 5 v. (S, SATB)* y acompañamiento. El bajo es instrumental y está repetido para el órgano. Sólo las particellas, manuscritas. 27/14

Kyrie, eleison

Et in terra pax hominibus

Patrem omnipotentem

Sanctus, Sanctus, Sanctus

Agnus Dei, qui tollis

MORA, Alfonso

1.178. *"Popule meus. Motete a 4 voces, para el Viernes Santo en la Adoración de la Santa Cruz"*: SATB, a cappella. Sólo las particellas, manuscritas. Todas las particellas ponen: "Despacio". 2/29

Popule meus, quid feci

MORANTE

1.179. *Suspéndase a un tiempo.* "Villancico a 4, con violines y trompas, a Nuestra Señora": SSAT, dos violines, dos trompas y bajo. Sólo las particellas, manuscritas. En todas pone: "A la Asunción de Nuestra Señora", mientras que en la portada pone, en forma genérica, "a Nuestra Señora".

27/15

Suspéndase a un tiempo

MUÑOZ

1.180. *Si de no hallarte yo, dueño adorado.* Recitado y aria al Santísimo. Véase el número 1.014.

NAVARRO, Antonio

1.181. *Misa a 5 v.* (S, SATB) y "acompañamiento continuo". El bajo es instrumental. Sólo las particellas, manuscritas. No tiene *Agnus Dei*.

27/16

Kyrie, eleison

Et in terra pax hominibus

Patrem omnipotentem

Sanctus

1.182. *Lauda, Ierusalem, Dominum.* Salmo, a 6 v. (SS, SATB) y "acompañamiento general". El bajo del 2º coro es instrumental. Sólo las particellas, manuscritas. 27/17

Lauda, Ierusalem, Ierusalem

1.183. *O Rex gloriae.* "Motete a 8, a la Ascensión del Señor": SSAT, SATB, contrabajo, órgano y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. El contrabajo y el acompañamiento son iguales. 27/18

O, Rex gloria, Rex gloriae

1.184. *Taedet animam meam vitae meae.* "Lección 2ª de difuntos", a solo de tenor, dos violines y acompañamiento general. Sólo las particellas, manuscritas. 27/19

Taedet

NAVARRO RUIZ, Agustín

1.185. *Oíd, mortales piadosos.* "Lamentos de las benditas ánimas", a 3 v. (SSB) y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 39/20

Oíd, mortales piadosos

NAVAS, Félix de

1.186. *Adiuva nos, Deus.* "Verso de cuaresma", a 4 v. (SSSA) y acompañamiento. Véase el nº 1.143. 24/11

1.187. *Christus factus est pro nobis.* "Motete a 8, con violines y trompas": SSAT, SATB, dos violines, dos trompas y acompañamiento. El bajo del 2º coro es instrumental. Sólo las particellas, manuscritas. Faltan las de las trompas. 1755. 27/20

Christus, Christus factus est

1.188. *Regem cui omnia vivunt.* "Invitatorio de difuntos, a 4 y a 8, con violines, trompas y óboes obligados": SSAT, SATB, dos violines, dos óboes (diversos de los violines), dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 1793. 27/21

Regem cui omnia

NAVAS, (Juan de?)

1.189. "*Benedictus Dominus Deus meus quat voc. Navas*": Salmo. SATB, a cappella. Sólo las particellas, manuscritas. 2/30

Misericordia mea

1.190. "*Lauda anima mea, quator vocum*": Salmo. SATB, a cappella. Sólo las particellas, manuscritas. 1776. 2/31

Nolite confidere in principibus

NEBRA, José de

1.191. "*Misa a 8 con violines y trompas*" : SSAT, SATB, dos violines (el 2º está duplicado), dos trompas, órgano y acompañamiento continuo (repetido). El continuo y el órgano son iguales. Sólo las particellas, manuscritas. En la portada pone: "Diego Gutiérrez, corregido y copiado". No tiene *Agnus Dei*. 1738. 27/22

Music score for Kyrie, Kyrie, Kyrie, eleison. The score consists of two staves. The top staff is in common time (C) and the bottom staff is in 3/4 time (3). Both staves have a key signature of one sharp (F#). The music features eighth-note patterns with rests.

Kyrie, Kyrie, Kyrie, eleison

Music score for Gloria in excelsis, in ex -- (celsis). The score consists of two staves. The top staff is in common time (C) and the bottom staff is in 3/4 time (3). Both staves have a key signature of one sharp (F#). The music features eighth-note patterns with rests.

Gloria in excelsis, in ex -- (celsis)

Music score for Patrem omnipotentem, factorem. The score consists of two staves. The top staff is in common time (C) and the bottom staff is in 3/4 time (3). Both staves have a key signature of one sharp (F#). The music features eighth-note patterns with rests.

Patrem omnipotentem, factorem

Music score for Sanctus, San -- (ctus). The score consists of two staves. The top staff is in common time (C) and the bottom staff is in 3/4 time (3). Both staves have a key signature of one sharp (F#). The music features eighth-note patterns with rests.

Sanctus, San -- (ctus)

1.192. "*Letanía de Nuestra Señora*", a 4 v. (SSSB), dos violines, viola, violoncelo y contrabajo (iguales). Sólo las particellas, manuscritas. 27/23

Music score for Kyrie, Kyrie, Kyrie. The score consists of two staves. The top staff is in common time (C) and the bottom staff is in 3/4 time (3). Both staves have a key signature of one sharp (F#). The music features eighth-note patterns with rests.

Kyrie, Kyrie, Kyrie

ORENSE, Cándido

1.193. "*Misa en fa*, fácil y breve, para tres voces y órgano, por el maestro Cándido Orense. Víznar, 14 agosto 1902. Propiedad de la Real Capilla": "Tenor o contralto", tiple, bajo y órgano. "Dedicada a

la Santísima Virgen" (portada). Sólo la partitura, manuscrita. Es copia en limpio. Los íncipits se toman del "tenor o contralto". 38/1



Kyrie, eleison. Christe, e -- (leison)



Et in terra pax hominibus

(Sic el texto y las corcheas).



Patrem omnipotentem



Dominus Deus Sabaoth



Agnus Dei, qui tollis

ORENSE, Eduardo

1.194. *En fuego abrasado*. "Cánticos al Sagrado Corazón de Jesús": STB y órgano. Sólo las particellas, manuscritas. "Son de José Gómez". 39/6

Tenor



En fuego, en fue -- (go)

OROZCO

1.195. *Oh admirable*, “a dúo o a 3, con acompañamiento violón”: SST y “bajo”. Sólo las particellas, manuscritas. (N. B. “Orozco” parece el nombre del autor, más bien que el de quien haya copiado las particellas o fuese su propietario, aunque esto no es más que una suposición). 36/7

Oh, oh admirable Sacra – (mento)

OSETE, Manuel

1.196. *Accepit ergo Jesus*. “Motete a 4 in dominica quarta quadragess.”: SATB, a cappella. Sólo las particellas, manuscritas. 2/32

Accepit ergo

1.197. *Agatha laetissime*. “Motete a 4 in festo Sante Agate, virginis et martiris”: SATB, a cappella. Sólo las particellas, manuscritas. 2/33

Agatha, laetissime

1.198. *Assumpsit Jesus Petrum et Iacobum*. “Motete a 4 in dominica secunda quadragess. *Assumpsit Jesus*. In festo, *Transfiguratus est*”: SATB, a cappella. Sólo las particellas, manuscritas. 2/34

Assumpsit Jesus Petrum

1.199. *Cum cumplerentur*. “Motete a 4 in festo Pentecostés”: SATB, a cappella. Sólo las particellas, manuscritas. 2/35



Cum completerentur, cum completerentur

- 1.200. *Dicebat Jesus turbis iudeorum.* "Motete a 4, dominica in Passionis": SATB, a cappella. Sólo las particellas, manuscritas. 2/36



Turbis iudeorum

- 1.201. *Ductus est Jesus.* "Motete a 4 in dominica prima quadragessime": SATB, a cappella. Sólo las particellas, manuscritas. 2/37



Ductus est, ductus est

- 1.202. *Duo Seraphim.* "Motete a 4 in festo SS.^{me} Trinitas et per annum. *Clamabant*": SATB, a cappella. Sólo las particellas, manuscritas. 2/38



Duo Seraphim clamabant

- 1.203. *Ecce nunc tempus.* "Motete a 4, feria quarta cinerum": SATB, a cappella. Sólo las particellas, manuscritas. 2/39



Ecce, ecce nunc tempus

- 1.204. *Erat Jesus eiiciens.* "Motete a 4 in dominica tertia quadragessimae": SATB, a cappella. Sólo las particellas, manuscritas. 2/40



Erat Jesus eiiciens

1.205. *Gloriosum Sanctae Liberatae*. Motete a Santa Liberata, a 4 v. (SATB), a cappella. Sólo las particellas, manuscritas. 2/41

Gloriosum Sanctae

1.206. *Haec dies quam fecit Dominus*. "Motete a 4, dominica Resurrectionis": SATB, a cappella. Sólo las particellas, manuscritas.

2/42

Haec dies quam fecit

1.207. *Iacob autem genuit Ioseph*. "Motete a 4 in festo Sancti Joseph, sponsi B. M. V.": SATB, a cappella. Sólo las particellas, manuscritas. En la portada, de otra letra: "No se canta". 2/48

Iacob autem genuit

1.208. *In dedicatione templi*. "Motete a 4 in dedicationis ecclesie, In dedicatione templi": SATB, a cappella. Sólo las particellas, manuscritas.

2/43

In dedicatione templi

1.209. *In ferventis olei dolium*. "Motete a 4 in festo Santi Joannis Ante Portam Latinam": SATB, a cappella. Sólo las particellas, manuscritas.

2/44

In ferventis olei

1.210. *Innocentes pro Christo*. "Motete a 4 in die octava S. S. Inocencium": SATB, a cappella. Sólo las particellas, manuscritas.

2/45



Innocentes pro Christo

- 1.211. *Inter vestibulum*. "Motete a 4 in feriis quadragessime a dominica 1^a usque ad dominicam Passionis": SATB, a cappella. Sólo las particellas, manuscritas. 1764. 2/46



Inter vestibulum et alta -- (re)

- 1.212. *Iste est Ioannes*. "Motete a 4 in die octava Santi Joanis Evangeliste": SATB, a cappella. Sólo las particellas, manuscritas.

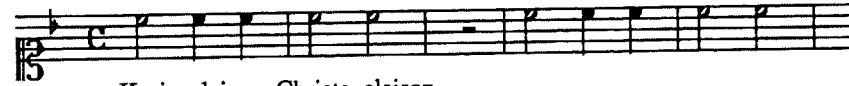
2/47



Iste est Ioannes

- 1.213. "Letanía de Nuestra Señora, a 8 voces, con violines y trompas y basso": SSAT, SATB, dos violines, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. Hay un papel para "1º coro, tiple, para cantar a 7 letanía con violines y trompas". 1780.

27/24



Kyrie, eleison. Christe, eleison

La fecha fue luego corregida por 1787. El tiple del primer coro está repetido.

- 1.214. *Maria Magdalena et altera Maria*. Motete a Santa María Magdalena, a 4 v. (SATB), a cappella. Sólo las particellas, manuscritas. 2/49



Maria Magdalena

1.215. *O felix paenitentia*. "Motete a 4 a San Pedro de Alcántara": SATB y bajón. Sólo las particellas, manuscritas. 4/5

O, o felix

1.216. *Posuerunt super caput eius*. "Motete a 4, dominica in Palmis et tempore Passionis": SATB, a cappella. Sólo las particellas, manuscritas. 2/50

Posuerunt

1.217. *Princeps gloriosissime*. "Motete a 4, aparitionis et dedicationis Ste Michaelis Archangel." Sólo las particellas de tenor y bajío. 2/51

Tenor

Princeps glorio -- (sime)

1.218. *Sancte Paule Apostole*. "Motete a 4 in conversione Sancti Pauli Apostoli": SATB, a cappella. Sólo las particellas, manuscritas.

2/52

Sancte Paule Apo -- (stole)

1.219. *Stans beata Agnes*. "Motete a 4 in festo Ste Agnetis virginis et martires, et in die Aparitionis": SATB, a cappella. Sólo las particellas, manuscritas.

2/53

Stans beata Agnes

- 1.220. *Stephanus autem plenus gratia*. "Motete a 4 in festo Sancti Stephani protomartiris": SATB, a cappella. Sólo las particellas, manuscritas. 2/54

Stephanus autem

- 1.221. *Super omnia ligna*. "Motete a 4 a la Santa Cruz": SATB, a cappella. Sólo las particellas, manuscritas. 2/55

Super omnia, super

- 1.222. *Super petram duae victimae*. "Motete a 4 in festo SS. Justi et Pastoris": SATB, a cappella. Sólo las particellas, manuscritas. 2/56

Super petram, super

- 1.223. *Tu es pastor ovium*. "Motete a 4, Cathedra Santi Petri". Sólo la particella del bajo, manuscrita. 2/57

Tu es pastor ovium

PALANCAR, Antonio

- 1.224. *Bone pastor*. Motete, a 4 v. (SATB), dos violines, dos clarinetes, dos trompas en mi bemol, órgano y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 39/2

Bone pastor, panis vere

PATRICIO DE SAN ANTONIO, Fray

1.225. *"Misa a 8, con violines, óboes y trompas"*: SSAT, SATB, dos violines, dos óboes "no obligados", dos trompas "no obligadas", violón y órgano. Sólo las particellas, manuscritas. 1789. No tiene *Agnus Dei*. 27/25



Kyrie, e -- (leison)



Et in terra pax, pax hominibus



Patrem omnipotentem



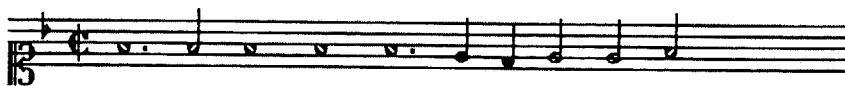
Sanctus, San -- (ctus)

PERALTA

1.226. *Misa de requiem*, a 8 v. (SATB, SATB) y acompañamiento (repetido). Sólo las particellas, manuscritas. 28/1

Comprende:

1. Introito.



Dona eis, Domine

2. Kyrie.

Kyrie, e -- (leison)

3. Ofertorio.

Domine Iesu Christe

4. Sanctus.

Sanctus, Sanctus Dominus

5. Agnus Dei.

Agnus Dei, qui tollis

6. Motete "Memento mei, Domine, quia ventus".

Memento, memento, quia

PÉREZ, Juan Santiago

1.227. "*Misa a 4 y a 8, con violines, clarinetes, trompas, trombón y acompañamiento*": SATB, SATB, dos violines, dos clarines, dos trompas, trombón y acompañamiento. Partitura y particellas manuscritas. Faltan algunas particellas; la partitura está completa y bien conservada. 1800.

28/2

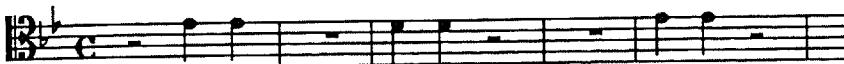
Kyrie, Kyrie

The image shows four staves of musical notation. The first staff begins with a treble clef, common time, and a key signature of one sharp. It contains a single measure of music followed by a repeat sign and a section of eighth-note chords. The lyrics "Et in terra pax hominibus" are written below the staff. The second staff continues in the same key signature and time, showing a similar pattern of chords. The lyrics "Patrem omnipotentem" are written below it. The third staff begins with a treble clef, common time, and a key signature of one sharp. It shows a steady eighth-note pattern. The lyrics "Sanctus, Sanctus, Sanctus" are written below it. The fourth staff begins with a treble clef, common time, and a key signature of one sharp. It shows a steady eighth-note pattern. The lyrics "Agnus Dei, Agnus Dei" are written below it.

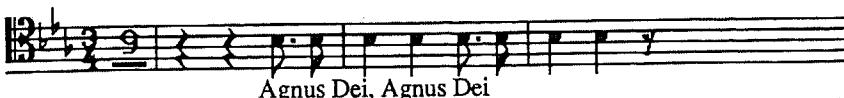
1.228. *Misa a 4 y a 8*. Sólo las particellas, manuscritas, de TB de segundo coro, dos violines, dos trompas “in Fefaut”, timbales y acompañamiento. 1800. 36/8

Parecen pertenecer a la misa del número anterior, posiblemente como consecuencia de un arreglo o transformación. Los incipits se toman del tenor.

The image shows three staves of musical notation. The first staff begins with a bass clef, common time, and a key signature of one sharp. It contains a single measure of music followed by a repeat sign and a section of eighth-note chords. The lyrics "Kyrie, Kyrie, Kyri -- (e)" are written below the staff. The second staff continues in the same key signature and time, showing a similar pattern of chords. The lyrics "Et in terra pax hominibus" are written below it. The third staff begins with a bass clef, common time, and a key signature of one sharp. It shows a steady eighth-note pattern. The lyrics "Patrem omnipotentem, omnipotentem" are written below it.



Sanctus, Sanctus, Sanctus



Agnus Dei, Agnus Dei

1.229. *Concíbese María exenta de la culpa.* "Rondó a solo y a 4, a la Purísima Concepción, con violines" (portada del bajo instrumental, que sirve de carpeta a toda la obra); "Rondó con violines, obueses, viola y bajo, a solo y a 4, puesto en música por don Juan Santiago Pérez" (portada del violín 2º): Solo de contralto (recitado) y tenor (rondó), y coro a 4 v. (SATB), dos violines (repetidos) y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. No existen las de la viola y de los óboes. Parece que experimentó cambios y adaptaciones.

36/9

Recitado



Concíbese María

Rondó a 4 v.



Toda, toda hermosa e -- (res)

1.230. *De gracia divina mano os llenó.* "Gozos a Nuestra Señora de Gracia, a 4, con violines, trompas y bajo, compuestos por don Juan Santiago Pérez, presbítero. Año de 1810". Sólo las particellas, manuscritas, de SSAB y de la trompa 1º.

36/10



De gracia divina mano

PONTAC, Diego

1.231. *Circumdederunt me.* "Motete de difuntos", a 6 v. (SSA-ATB) y acompañamiento (repetido). Sólo las particellas, manuscritas. 28/3

Circumderunt me dolores

1.232. *Factus est repente de caelo.* "Motete al Espíritu Santo", a 8 v. (SSAT, SATB), órgano y acompañamiento (iguales). Sólo las particellas, manuscritas. 28/4

Factus est repente de caelo

PORTERO, Gregorio

1.233. *O Crux, ave spes unica.* Motete a 4 v. (SATB), a cappella. Sólo las particellas, manuscritas. 2/58

O Crux, ave, spes

PRESENTACIÓN, Manuel

1.234. *"Misa de pastores, a dúo".* Sólo las particellas, manuscritas, de las voces (dos triples). 39/7

Kyrie, eleison, Kyrie



Et in terra pax hominibus



Patrem omnipotentem



Sanctus, Sanctus

(Sic las notas y el texto).



Agnus Dei, qui tollis

(Sic las notas y el texto).

PUENTE, Juan Manuel de la

1.235. *Dixit Dominus*. Salmo, a 8 v. (SSAT, SATB) y acompañamiento. El bajo del 2º coro es instrumental. Sólo las particellas, manuscritas. 28/5



Dixit Dominus

RIPA, "Maestro"

1.236. *Ah de la esfera*. "Villancico a 8, al Santísimo, con violines, trompas y bajo, sobre el Sacris solemnis. Mtro Ripa". Sólo las

particellas, manuscritas, de las voces (SSAT, SATB) y del acompañamiento.

37/1



Ah, ah de la esfera

RIVERO, Miguel

1.237. *Resuene el eco en los cielos*. "Coplas para la novena de la Purísima Concepción": SS y piano. Sólo las particellas, manuscritas.

39/3



Resuene el eco en los cielos

RODRÍGUEZ (¿DE HITA?)

1.238. "Salve a 5, de Nuestra Señora, con violines y bajo": A, SATB, dos violines y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas.

29/11

Alto del 1º coro



Salve

Tiple del 2º coro



Salve, salve

RODRÍGUEZ DE HITA, Antonio

- 1.239. *Dadme consuelo*. Villancico al Santísimo, a 4 v. (SSAT), dos violines (con sordina), dos trompas en mi y violón (con sordina). Sólo las particellas, manuscritas. 29/12

A musical score for 'Dadme consuelo, queridas'. It consists of two staves of music. The first staff starts with a treble clef, a key signature of one flat, and a common time signature. The second staff starts with a bass clef, a key signature of one flat, and a common time signature. The score includes a tempo marking '25'. The lyrics 'Dadme consuelo, queridas' are written below the notes.

- 1.240. *Esferas, luceros*. "Responsión a 8, con violines y trompas"; = villancico al Santísimo, a 8 v. (SSAT, SATB), dos violines, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 29/13

A musical score for 'Esferas, luceros, estrellas'. It consists of two staves of music. The first staff starts with a treble clef, a key signature of one sharp, and a common time signature. The second staff starts with a bass clef, a key signature of one sharp, and a common time signature. The score includes a tempo marking '42'. The lyrics 'Esferas, luceros, estrellas' are written below the notes.

- 1.241. *Oye, pues, divino amor*. Villancico al Nacimiento, a 3 v. (SAT), dos violines, "óboe o flauta obligada" y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 29/14

A musical score for 'Oye, pues, divino amor'. It consists of two staves of music. The first staff starts with a treble clef, a key signature of one sharp, and a common time signature. The second staff starts with a bass clef, a key signature of one sharp, and a common time signature. The score includes a tempo marking '19'. The lyrics 'Oye, pues, divino amor' are written below the notes.

RODRÍGUEZ LLOVERAS, Dionisio

- 1.242. *Taedet animam meam vitae meae*. "Lección segunda, a dúo, de defuntos, con violines, flautas, trompas y bajo": SA, dos violines, dos flautas, dos trompas en mi y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 1796. 29/15

A musical score for 'Taedet, taedet, animam meam'. It consists of two staves of music. The first staff starts with a treble clef, a key signature of one sharp, and a common time signature. The second staff starts with a bass clef, a key signature of one sharp, and a common time signature. The score includes a tempo marking '10'. The lyrics 'Taedet, taedet, animam meam' are written below the notes.

RODRÍGUEZ DE MESA. Véase **MESA**

ROGIER, Felipe

1.243. *Laudate Dominum in Sanctis eius.* "Motete octo vocibus" (SATB, SATB). Los bajos de ambos coros son instrumentales. 24/5

The musical notation consists of two staves of music. The top staff is for the Alto 1^o and the bottom staff is for the Alto 2^o. Both staves are in common time (C) and G major (G). The notation includes various note heads and stems, with some notes having vertical dashes through them. The lyrics "Laudate Dominum in Sanctis" are written below the staves.

1.244. *Taedet animam meam vitae meae.* Lección de difuntos, a 6 v. (AATTBB). Sólo las particellas, manuscritas. Los dos bajos y el alto 1^o no tienen texto. 29/16

Alto 1^o

The musical notation shows one staff of music for the Alto 1^o. It is in common time (C) and G major (G). The notation includes various note heads and stems, with some notes having vertical dashes through them. The lyrics "Taedet animam meam" are written below the staff.

Alto 2^o

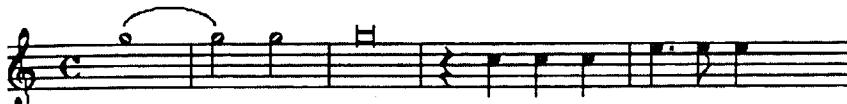
The musical notation shows one staff of music for the Alto 2^o. It is in common time (C) and G major (G). The notation includes various note heads and stems, with some notes having vertical dashes through them. The lyrics "Taedet animam meam" are written below the staff.

SALAZAR (¿GARCÍA DE SALAZAR?)

1.245. *Memento, Domine, David.* Salmo a 7 v. (SAT, SATB), órgano y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 29/17

The musical notation shows one staff of music for the SAT and SATB choirs. It is in common time (C) and G major (G). The notation includes various note heads and stems, with some notes having vertical dashes through them. The lyrics "Memento, Domine, Domine" are written below the staff.

1.246. *Iste est qui ante alios Apostolos.* "Motete a 8 al apóstol Santiago, Patrón de España": SSAT, SATB y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 29/18



Iste est qui ante alios

- 1.247. *Salve Regina*, a 8 v. (SSAT, SATB) y acompañamiento general. Sólo las particellas, manuscritas. 1760. 29/19



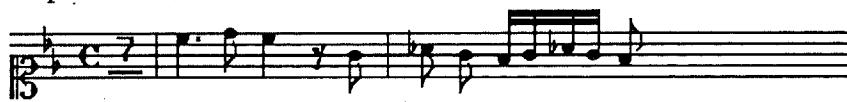
Regina, salve

SALMERÓN, Juan de

- 1.248. *Parce mihi, Domine*. Lección 1^a de difuntos. Véase el número 1.164. 27/2

SAN JUAN, "Maestro"

- 1.249. *Salve Regina*, "a 8 con violines y trompas": SSAT, SATB, dos violines, dos trompas y acompañamiento (repetido). Sólo las particellas, manuscritas. 1784. 29/20



Salve, Regina, salve

SANTIAGO, Juan

- 1.250. *Y pues igualmente fuerte. Gozos a San José*, "a dúo, con violines y bajo": Dos típles, dos violines y bajo. Sólo las particellas, manuscritas. 18/34

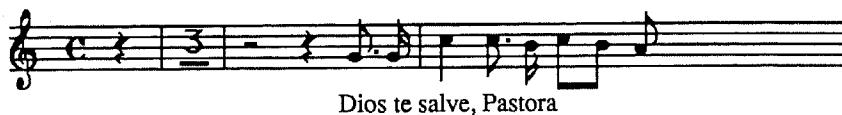


SEGURA, Félix de

1.251. "Colección de himnos, gozos, letrillas, etc., en honor de la Divina Pastora, hecha por el R. P. Félix de Segura, capuchino".
38/8

En los números siguientes se detalla el contenido:

1.252. *Dios te salve, Pastora querida.* "Himno a la Divina Pastora, para tres voces, órgano y orquesta, música del R. P. Félix de Segura".



1.253. *Gloria a ti, oh divina Pastora.* "Himno a la Divina Pastora, a tres voces, órgano y orquesta (los papeles de la orquesta van aparte), música de D. Juan Pérez Ayala".



1.254. *Pastora María.* "Coplas a la Divina Pastora, a dos voces y órgano, por D. Antonio Palancar".



1.255. *Salve, Divina Pastora.* "Coplas a la Divina Pastora, música de D. Abelardo Sánchez".

Musical notation for 'Salve, Divina Pastora'. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is common time (indicated by '4'). The melody consists of eighth and sixteenth notes. The lyrics 'Salve, Divina Pastora' are written below the staff.

1.256. *Pastora María*. "Gozos a la Divina Pastora, a dos voces y órgano. D. Buenaventura Iñíguez".

Musical notation for 'Pastora María, lle -- (na)'. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is common time (indicated by '4'). The melody consists of eighth and sixteenth notes. The lyrics 'Pastora María, lle -- (na)' are written below the staff.

1.257. *Pues de la grey elegida*. "Gozos a la Divina Pastora, a dos voces y órgano. D. Julián Calvo".

Musical notation for 'Pues de la grey elegida'. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is common time (indicated by '4'). The melody consists of eighth and sixteenth notes. The lyrics 'Pues de la grey elegida' are written below the staff.

1.258. *Salve, Pastora dichosa*. "Himno a la Divina Pastora, para tres voces, órgano y orquesta (los papeles de orquesta van aparte). D. Juan A. Gómez Navarro, maestro de capilla de la catedral de Córdoba".

Musical notation for 'Salve, Pastora dichosa'. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is common time (indicated by '4'). The melody consists of eighth and sixteenth notes. The lyrics 'Salve, Pastora dichosa' are written below the staff.

1.259. *Ya se acerca el día*. "Cántico a la Divina Pastora, a solo y coro, música de D. Más y Serracant, maestro de capilla de Barcelona".

Musical notation for 'Ya se acerca el día'. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is common time (indicated by '4'). The melody consists of eighth and sixteenth notes. The lyrics 'Ya se acerca el día' are written below the staff.

SOLER¹

1.260. *Misa a 7 v.* (SSB, SATB), dos violines, contrabajo y acompañamiento general (iguales). Sólo las particellas, manuscritas. Falta la del tiple 1º del primer coro. Las de los otros dos tiples llevan el nombre de los que las cantaban: "Félix, Atienza". Los íncipits se toman del tiple 2º del primer coro. Otra copia en 3/5, que, por figurar anónima y con cambios, se describe entre las obras anónimas (nº 1.194).

30/1

The musical score consists of five staves of music for three voices (SSB) and two violins. The key signature is F major (one sharp). The time signature varies between common time and 3/5. The vocal parts are labeled with their respective names below each staff:

- Kyrie, e -- (leison)**: The first staff shows a melodic line for the soprano (S) part.
- Et in terra pax, pax**: The second staff shows a melodic line for the soprano (S) part.
- Patrem omnipotentem, visi -- (bilium)**: The third staff shows a melodic line for the soprano (S) part.
- Sanctus, Sanctus, Sanctus**: The fourth staff shows a melodic line for the soprano (S) part.
- Agnus Dei, qui tollis**: The fifth staff shows a melodic line for the soprano (S) part.

1.261. *Ay, qué dicha, qué gusto.* "Villancico a 6 de pastorela", al Nacimiento: SS, SATB, dos violines, dos trompas "in F" y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas.

30/2

¹ De las ocho composiciones que aparecen en el archivo con el nombre de Soler sólo dos dan el nombre de pila: la nº 1.267, Antonio, y la nº 1.268, Francisco. Sospecho que también las demás son del segundo, aunque me faltan pruebas concretas. Por la escritura de la música se ve que también Francisco Soler es del siglo XVIII.



Ay, qué dicha, qué gusto y con -- (suelo)

- 1.262. *Canten de gusto*. "Villancico a 4, al Santísimo Sacramento, Mtro Soler": SSAT, dos violines y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. Falta la del tenor. 37/2



Canten de gusto, canten de (gusto)

- 1.263. *El cielo se registra*. "Kalenda a 8, con violines y óboes, a la Concepción": SAT y "contrabajo", SAT y "contrabajo", dos violines y acompañamiento. Los dos "contrabajos" del coro son vocales. Sólo las particellas, manuscritas. Faltan las de los dos óboes, a pesar de que se anuncian en la portada. 30/3



El cielo se registra

- 1.264. *La gracia y la envidia*. "Villancico a 8 de Concepción, con violines y flautas, Mtro Soler": SAT y "contrabajo", SAT y "contrabajo", dos violines, dos óboes, dos trompas "por Gsolreut" y acompañamiento (repetido). Sólo las particellas, manuscritas. Falta la de la trompa 2^a. Los dos "contrabajos" del coro son vocales. 30/4



La gracia y la envidia salen

- 1.265. *Los cuatro elementos*. "Villancico a 4, de seguidillas, a Nuestra Señora, con violines y bajo, Mtro Soler": SSAT, dos violines y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. Dos copias; una de ellas muy gastada por el uso. 30/5

Tenor



Los cuatro elementos hoy

1.266. *Soldados valerosos*. "Villancico de guerra, a 9, con violines, clarines, oboes y bajo y timbales, de Soler". Primer coro: SSATB; 2º coro: SATB; dos violines, dos óboes, dos clarines, timbales y acompañamiento general (repetido). Sólo las particellas, manuscritas. "Y timbales" ha sido añadido en el título. 30/6



Soldados valerosos

SOLER, Antonio

1.267. *Oh Santísima Señora*. "Flechas amorosas a María Santísima de los Dolores, a solo con acompañamiento, del M. R. P. F. Antonio Soler, maestro y organista en su convento del Escorial de Madrid": Solo de tiple y "acompañamiento a las flechas". Sólo las particellas, manuscritas. 30/7



Oh Santísima Señora

SOLER, Francisco

1.268. *Misa a 8 v.* (SSAT, SATB), dos violines, dos trompas, "acompañamiento de 2º coro para el órgano", "acompañamiento contrabajo" y "acompañamiento general". El "acompañamiento contrabajo" y el "acompañamiento general" son iguales. Sólo las particellas, manuscritas. Las del 2º coro ponen todas: "Tiple (Contralto...) de 2º coro. Misa a 8. Maestro Soler". 30/8

Kyrie, Kyrie, Kyri -- (e)

Et in terra, et in terra pax

Patrem omnipotentem

Sanctus, Sanctus, Sanctus Dominus

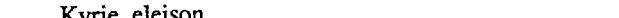
Agnus Dei, qui tollis

SOTO, Pedro de

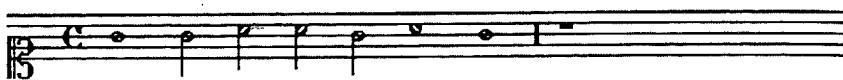
1.269. *Misa a 8 v.* (SATB, SATB) y acompañamiento. Los bajos de los dos coros son instrumentales. Sólo las particellas, manuscritas. 30/9

15 C - 

Kyrie, eleison

16 C 

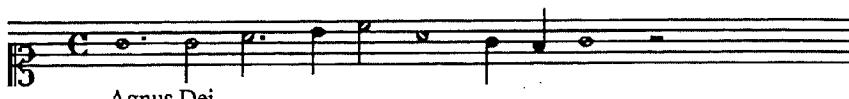
Et in terra pax hominibus



Patrem omnipotentem



Sanctus, Sanctus



Agnus Dei

1.270. Misa "Iesu corona virginum", a 8 v. (SSAT, SATB) y acompañamiento. El bajo del 2º coro es instrumental. Están repetidas las 4 voces del primer coro (excepto el tiple 2º), el bajo del 2º y el acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 30/10



Kyrie, eleison



Bonae voluntatis, benedici -- (mus)



Patrem omnipotentem, factorem



Sanctus, Sanctus



Agnus Dei, qui tollis

- 1.271. *Beatus vir.* "Salmo de 2º tono, con saeculorum de 7º tono", a 8 v. (SATB, SATB) y acompañamiento. El bajo del primer coro es instrumental. Sólo las particellas, manuscritas. 30/11

Beatus vir qui timet Dominum

- 1.272. *Credidi.* Salmo, a 8 v. (SATB, SATB) y acompañamiento. Los bajos de los dos coros son instrumentales. Sólo las particellas, manuscritas. Portada: "Credidi a 8 del Mº don Pedro de Soto, año de 1701, en Jaén". 30/12

Credidi, propter quod locutus sum

- 1.273. *Lauda, Ierusalem, Dominum.* Salmo, a 7 v. (SAT, SATB) y acompañamiento. El bajo es instrumental. Sólo las particellas, manuscritas. Portada: "Lauda Ierusalem Dominum a 7 del maestro don Pedro de Soto y Xorqueras. En Jaén, año de 1695". 30/13

Lauda, Ierusalem, Dominum

- 1.274. *Laudate Dominum, omnes gentes.* Salmo, a 8 v. (SATB, SATB) y acompañamiento. Los bajos de los dos coros son instrumentales. Sólo las particellas, manuscritas. 30/14

Laudate, laudate

- 1.275. *Laudate Dominum, omnes gentes.* Salmo, "a 8, 2º tono": SATB, SATB, "bajo órgano" y "acompañamiento al arpa". El bajo del primer coro es instrumental. El "bajo órgano" es igual al bajo del 2º coro. Sólo las particellas, manuscritas. 30/15

C

Laudate, laudate, Dominum

TORRE, José de la

1.276. *Flos Carmeli*. Motete, a 4 v. (SATB) y acompañamiento.
Sólo las particellas, manuscritas. 30/16

C

Flos Carmeli, vitis florigera

ÚBEDA, Juan de

1.277. "Rosario, a 4 con violines y trompas": SSAT, dos violines, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. Consta de: Padre Nuestro, Ave María y Gloria Patri. 30/17

6

Padre nuestro, que estás en los cielos

3

Dios te salve, María

3

Gloria Patri

VALLADOLID, "Maestro"

1.278. *"Misa a 8 con violines y trompas"*: SSAT, SATB, dos violines, dos trompas, órgano y acompañamiento general. Sólo las particellas, manuscritas. 30/18



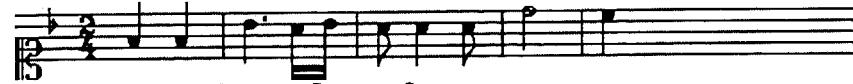
Kyrie, Kyrie, Kyrie, eleison



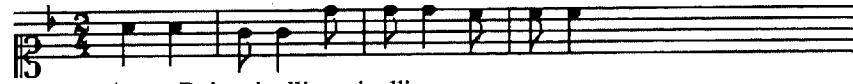
Et in terra pax, et in terra pax



Patrem omnipotentem, factorem



Sanctus, Sanctus, Sanctus, Sanctus



Agnus Dei, qui tollis, qui tollis

VELASCO

1.279. *Taedet animam meam vitae meae*. Lección 2^a de difuntos, a 8 v. (SATB, SATB) y "llave para el arpa con los dos coros a 8". Sólo las particellas, manuscritas. 30/19



Taedet animam meam, animam

VICENTE, P. F.

1.280. *Padre os llama el Redentor*. "Gozos al señor San José y a San Sebastián, a 4, con violines, trompas y bajo, puestos en música por el P. F. Vicente. Año 1808". Parece que hay dos versiones: una a dos tiples y otra a 4 v. (SATB); los instrumentos son dos violines, dos trompas y bajo. Sólo las particellas, manuscritas. 30/20

Padre os llama el Redentor

Con la misma música, los siguientes tres:

1.281. *Con acorde melodía*. Gozos al Corazón de María.

1.282. *Pues del seráfico arpón*. "Gozos a la seráfica doctora Santa Teresa de Jesús".

1.283. *Pues nos eres protector*. Gozos a San Sebastián.

VIDAL, José Domingo

1.284. "Misa a 4 y a 8, con violines, obueses y clarines, de don Josef Domingo Vidal": SATB, SATB, dos violines, dos óboes, dos clarines, órgano y bajo. Sólo las particellas, manuscritas. 30/21

Kyrie, eleison, e -- (leison)

Et in terra pax homi -- (nibus)

Patrem omnipotentem, factorem

Sanctus, Dominus

Agnus Dei, qui tollis peccata

Otra copia en 30/22, también para 8 voces; los instrumentos son dos violines, dos clarines y acompañamiento. También hay sólo las particellas, manuscritas, faltando las del violín 1º y del clarín 1º. Al *Kyrie* precede una “obertura” instrumental.

VILA, fray Jaime

1.285. “*Misa San Jerónimo*, a 3 y coro”: “1ª voz”, “2ª voz”, bajo, dos violines y “piano u órgano”. Sólo las particellas, manuscritas. El Credo es “Credo parisiense”. 39/12

Kyrie

Et in terra pax hominibus

Patrem omnipotentem



Sanctus, Sanctus



Agnus Dei, qui tollis

1.286. "*Stabat Mater*, a tres, por fray Jaime Vila, maestro de capilla de Jerónimos, coro por José Gómez. Granada, abril 1912": "1^a voz", "2^a voz", bajo y órgano. Sólo las particellas, manuscritas.

39/5



Stabat Mater dolorosa

VILA, fray José

1.287. "*Nuestra Señora de Belén. Misa de 5º tono gregoriano, a 3 y a 4 y coro de bajos*. Fray J. V., maestro de Jerónimos. Coro José Gómez. Noviembre 1914": TTBB, dos violines y órgano. Partitura y particellas, manuscritas. "Siglo XVI" (portada). 2/59



Kyrie, e -- (leison)



Et in terra pax hominibus



Sanctus, Sanctus

Musical notation for 'Agnus Dei, Dei qui tollis'. The music is in common time (indicated by '3') and consists of a single melodic line on a staff. The lyrics are written below the staff.

Agnus Dei, Dei qui tollis

VILA DE FORNS, Celestino

- 1.288. *Pequeños zagales*. "Los zagalillos, nº 3. Villancico al Niño Dios. Letra de sor Luisa Granero, Comendadora de Santiago. Música de D. Celestino Vila de F., maestro de capilla"; a 2 v. (tiple y "tenor o barítono") y órgano. Sólo la partitura, manuscrita. 30/23

Musical notation for 'Pequeños zagales'. The music is in common time (indicated by '8') and consists of a single melodic line on a staff. The lyrics are written below the staff.

Pequeños zagales

VILA, "Maestro" (¿VILA DE FORNS?)

- 1.289. *Letanía*, a 4 v. (SATB) y órgano. Sólo las particellas, manuscritas. 39/10

Musical notation for 'Kyrie, eleison'. The music is in common time (indicated by '8') and consists of a single melodic line on a staff. The lyrics are written below the staff.

Kyrie, eleison

ZAMEZA, Manuel

- 1.290. *Letanía a Nuestra Señora*. Véase el número 906.

IX. ANONIMOS

1. Misas

1.291. *Misa a 4 v.* (SATB), dos violines, dos trompas y bajo.
Sólo las particellas, manuscritas. 3/2

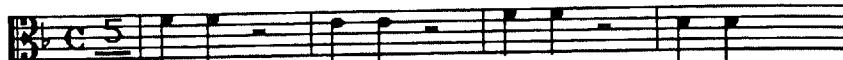
The musical score consists of five staves of handwritten musical notation. The notation is in common time (indicated by 'C') and uses a soprano clef (F), an alto clef (C), a tenor clef (B), a bass clef (F), and a bass clef (F). The first staff contains the lyrics 'Kyrie, eleison'. The second staff contains 'Et in terra pax hominibus'. The third staff contains 'Patrem omnipotentem'. The fourth staff contains 'Sanctus, Sanctus, Sanctus Dominus'. The fifth staff contains 'Agnus Dei, qui tollis'.

1.292. "*Misa a dúo y a 7*" : AT, SSATB, dos violines, dos trompas y acompañamiento (repetido). Sólo las particellas, manuscritas. Los íncipits se toman del alto del primer coro. 3/4

The musical score consists of two staves of handwritten musical notation. The notation is in common time (indicated by 'C') and uses a soprano clef (F) and a bass clef (F). The first staff contains the lyrics 'Kyrie, eleison, Ky -- (rie)'. The second staff contains 'Et in terra pax, et in terra pax'.



Patrem omnipotentem

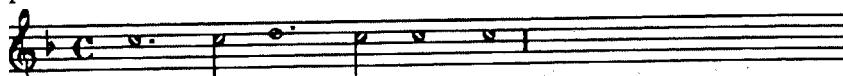


Sanctus, Sanctus, Sanctus, Sanctus



Agnus Dei, qui tollis

1.293. *Misa a 7 v. (SAT, SATB)* y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. No tiene *Agnus Dei*. 32/1



Kyrie, eleison



Et in terra pax hominibus



Patrem omnipotentem



Sanctus Dominus Deus

1.294. *Misa a 7 v. (SSB, SATB)*, dos violines, clarín 1º, trompa 2º y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. Es la misma del nº 1.260, de Soler, pero con cambios; y sin que se sepa por qué figura anónima. 3/5



Kyrie, e -- (leison)



Et in terra pax, in terra pax



Patrem omnipotentem

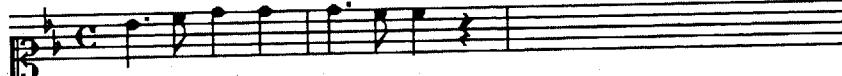


Sanctus, Sanctus, Sanctus



Agnus Dei, qui tollis

1.295. "Misa a 4 y a 8": SSAT, SAT bajete, dos violines y
acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 3/9



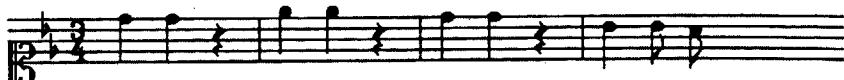
Kyrie, eleison



Et in terra pax hominibus



Patrem omnipotentem



Sanctus, Sanctus, Sanctus Dominus



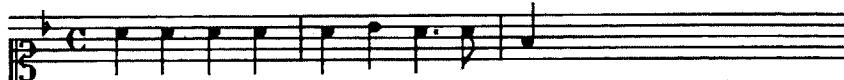
Agnus Dei

1.296. *Misa a 8 v.* (SATB, SATB) y órgano. Sólo las particellas, manuscritas. El bajo del primer coro es instrumental. El bajo del segundo coro es “para el órgano”, y es diverso del órgano de acompañamiento.

3/6



Kyrie



Et in terra pax hominibus

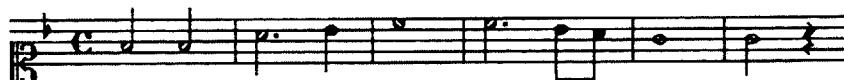


Patrem omnipotentem



Sanctus Dominus

(Sic el último compás).



Agnus Dei, Agnus Dei

1.297. *Misa a 8 v.* (SATB, SATB). Sólo las particellas, manuscritas. La del bajo del segundo coro pone: "Baxo 2º del 2º coro a 8, órgano".

3/7

Es la misma del número precedente con cambios. Los íncipits son iguales.

1.298. "*Misa a 8 con violines y trompas*": SATB, SATB, dos violines, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas.

3/8

Es la misma de los dos números anteriores; pero los cambios que sufrió son más profundos que los de la copia de 3/7; tanto, que la convierten en una composición casi nueva.



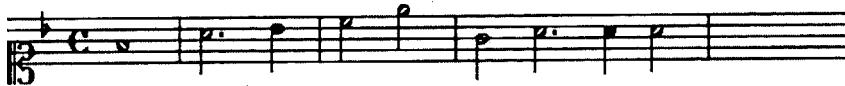
Kyrie eleison



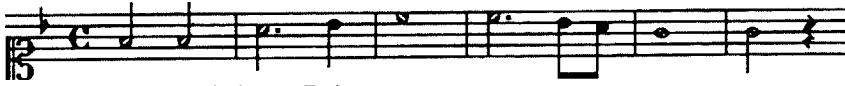
Et in terra pax hominibus



Patrem omnipotentem



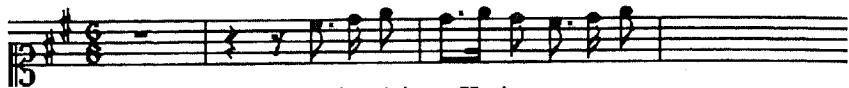
Sanctus Dominus



Agnus Dei, Agnus Dei

1.299. "*Misa pastoral, a 4 y a 8*": SSAT, SAT bajete, dos violines, óboe 1º, trompa y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas.

3/10



Kyrie, eleison, Kyrie



Laudamus te, bene (-- dicimus)



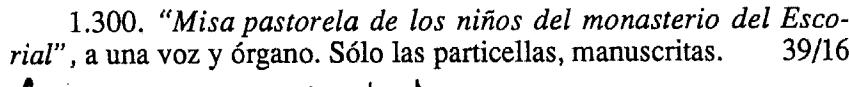
Patrem omnipotentem



Pleni sunt caeli et terra



Agnus Dei, qui tollis



Kyrie, eleison



Et in terra pax



Patrem, Patrem omni -- (potentem)



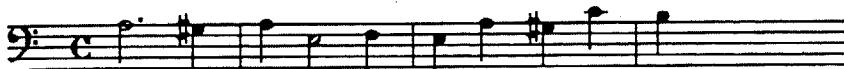
Sanctus, Sanctus, San -- (ctus)



Agnus Dei, qui tollis

1.301. *"Misa solemne 4º tono, para sochantres"*, "a solo y coro". Sólo las particellas, manuscritas, de la voz (bajo) y del órgano. Final de la particella de la voz: "Es propiedad del bajo José Gómez Ruiz. Granada, 20 abril de 1907" (parece que autógrafo de José Gómez, como toda la copia). Añadido, de otra mano: "Hoy es propiedad de la capilla real".

38/6



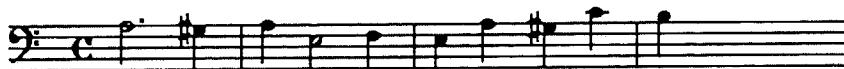
Kyrie, e -- (leison)



Et in terra pax hominibus



Patrem omnipotentem



San -- (ctus)



Agnus Dei, qui tol -- (lis)

1.302. *Credo*, a 8 v. (SATB, SATB), dos violines, dos trompas y bajo. Sólo las particellas, manuscritas.

3/12

Patrem omnipotentem

1.303. "Credo Carmelitano, a tres, 6º tono. Siglo XVII". Sólo las particellas, manuscritas, de "1ª voz" y de "bajo". En la contraportada pone: "Es de José Gómez. Mayo 1914". Copia moderna, de José Gómez Ruiz.

2/2

Bajo

Patrem omnipotentem, facto -- (rem)

"1ª voz"

Et in unum Dominum Iesum

2. Misas y oficios de difuntos

1.304. *Regem cui omnia vivunt*. Invitatorio de difuntos, a 8 v. (SATB, SATB) y acompañamiento. Falta el tiple del 2º coro. El bajo del 2º coro es instrumental y está repetido. Sólo las particellas, manuscritas.

4/20

Regem cui omnia vi -- (vunt)

1.305. Otra copia 4/21. También en ella falta el tiple del 2º coro y también el bajo del 2º coro es instrumental, pero no está repetido.

1.306. *Regem cui omnia vivunt*. "Invitatorio a 8, con violines y trompas, de difuntos": SAT bajete, SATB, dos violines y acompañamiento (repetido). Sólo las particellas, manuscritas.

32/12

Musical score for 'Regem cui omnia vi -- (vunt)'. The score consists of two staves. The top staff is in common time (C), has a bass clef, and shows a continuous sequence of eighth notes. The bottom staff is also in common time (C) and has a bass clef, showing a similar sequence of eighth notes. The number '15' is written above the top staff.

Regem cui omnia vi -- (vunt)

- 1.307. *Parce mihi, Domine*. Lección primera de difuntos, "a 8 con violines": SSAT, SATB, dos violines y acompañamiento (repetido). El bajo del 2º coro está repetido para un instrumento. Sólo las particellas, manuscritas: 32/2

Musical score for 'Parce mihi, Domine'. It features two staves. The top staff is in common time (C) with a bass clef, and the bottom staff is also in common time (C) with a bass clef. Both staves show eighth-note patterns. The number '15' is written above the top staff.

Parce mihi, Domine

- 1.308. *Taedet animam meam vitae meae*. "Lección sola de difuntos, con violines, 2ª de el 1º nocturno de defuntos": Solo de tenor, dos violines y acompañamiento. Sólo las particellas manuscritas. 4/22

Musical score for 'Taedet animam meam vitae meae'. It consists of two staves. The top staff is in common time (C) with a bass clef, and the bottom staff is also in common time (C) with a bass clef. Both staves show eighth-note patterns. The number '15' is written above the top staff.

Taedet animam meam vitae meae (sic)

- 1.309. *Taedet animam meam vitae meae*. "Lección segunda a solo, con violines, flautas, trompas y bajo": Solo de tiple, dos violines, dos flautas, dos trompas y bajo (repetido). Sólo las particellas, manuscritas. 4/24

Musical score for 'Taedet animam meam'. It consists of two staves. The top staff is in common time (C) with a bass clef, and the bottom staff is also in common time (C) with a bass clef. Both staves show eighth-note patterns. The number '15' is written above the top staff.

Taedet animam meam

La parte del solo ha sido copiada sucesivamente para contralto.

- 1.310. *Misa de difuntos*, "a 4 v. y coro de sochantres. Siglo XVI. Es de José Gómez Ruiz. 1º julio 1914": "Tenor, alto, bajo, barítono y órgano". Sólo las particellas, manuscritas. 2/5

Barítono y bajo

Musical score for 'Requiem aeter -- (nam)'. It consists of two staves. The top staff is in common time (C) with a bass clef, and the bottom staff is also in common time (C) with a bass clef. Both staves show eighth-note patterns. The number '2' is written above the top staff.

Requiem aeter -- (nam)

Alto

Kyrie, eleison

Alto

Sanctus, Sanctus, Sanctus

Alto

Agnus Dei, qui tollis peccata

1.311. “Misa a 4 y a 8 de difuntos”: SATB, SATB, dos violines, dos flautas, dos trompas, bajo y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. Las particellas del alto y del tenor del primer coro son más antiguas, aunque también están copiadas de nuevo en la misma serie, más moderna, de las demás.

3/11

Comprende:

1. Introito.

Dona eis, Domine

2. Secuencia.

Dies irae, dies illa

3. Ofertorio.

Libera animas om -- (nium)

4. Sanctus.

13

Sanctus, Sanctus, Sanctus

5. Motete *Audivi vocem de caelo.*

13

Audivi vocem de caelo

6. Agnus Dei.

13

Agnus Dei, qui tollis, qui tol (-- lis)

7. Comunión.

13

Luceat eis, Domine

1.312. *Libera me, Domine.* "Responso a 4 para los finados, con acompañamiento continuo": SATB y "acompañamiento continuo". Sólo las particellas, manuscritas. 1804. 4/16

13

Libera me, libera me

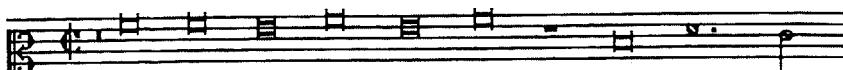
1.313. Tres responsos de difuntos, a 4 v. (SATB), a cappella.

2/7

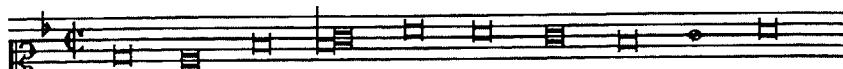
1.314. *Credo quod Redemptor meus vivit.*

13

Credo quod Redemptor

1.315. *Qui Lazarum resuscitasti.*

Qui Lazarum, qui La -- (zarum)

1.316. *Ne recorderis.*

Ne recorderis, ne recorde -- (ris)

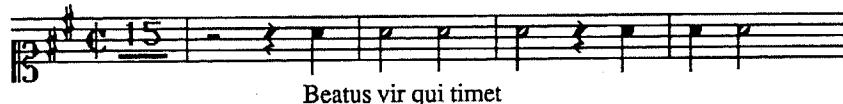
1.317. *Super flumina.* "Motete de difuntos, a 8, de la capilla real de Granada": SATB, SATB. El bajo del 2º coro es instrumental. Sólo las particellas, manuscritas. Hay dos copias completas. 4/9



Super flumina Babylonis

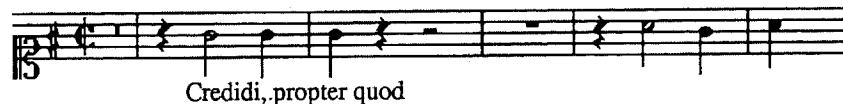
3. Salmos y Magnificats

1.318. *Beatus vir.* Salmo, "a 8 con violines y trompas": SATB, SATB, dos violines, dos trompas y acompañamiento. 3/15



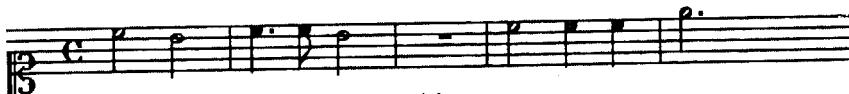
Beatus vir qui timet

1.319. *Credidi.* Salmo, "a 4 con violines y bajo": SATB, dos violines y acompañamiento. 3/16



Credidi, propter quod

1.320. *Dixit Dominus.* Salmo, a 8 v. (SSAT, SATB), "bajo órgano" y acompañamiento (repetido). Sólo las particellas, manuscritas. 3/17

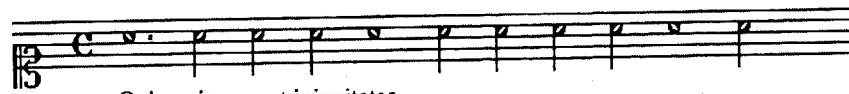


Dixit Dominus, Domino me -- (o)

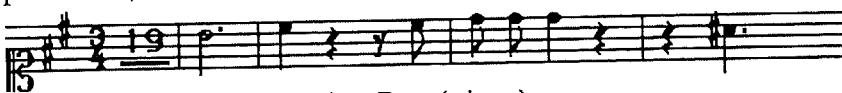
- 1.321. *Dixit Dominus*. Salmo, a 8 v. (SATB, SATB), "acompañamiento del 2º órgano" (sic) y "acompañamiento general". Sólo la partitura, manuscrita. 32/10



- 1.322. *Eripe me, Domine*. "Salmo a 4, para vísperas de Dolores": SATB, a cappella. Sólo las particellas, manuscritas. 3/18



- 1.323. *Lauda, Ierusalem, Dominum*. Salmo, "a 4 y a 8, con violines y trompas": SATB, dos violines y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. Faltan las de las trompas. 3/19



Lauda, Ierusalem, Do -- (minum)

- 1.324. *Laudate Dominum omnes gentes*. Salmo, "a dúo y a 4" (portada), "a dúo y 6" (particellas). Sólo las particellas, manuscritas, del dúo (alto y tenor) y de los instrumentos (dos violines y acompañamiento). Se completa con el número siguiente. 3/20

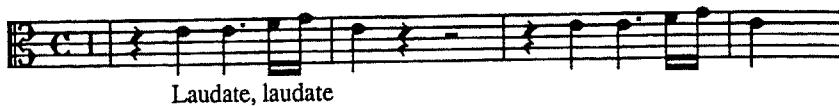
Alto 1º



Laudate, laudate

- 1.325. *Laudate Dominum omnes gentes*. Salmo, "a dúo"; en realidad es a 6 v.: AT, SATB, y dos violines. Sólo las particellas, manuscritas. Véase también el número anterior. 3/21

Alto 1º



"Tiple en 2º coro a 6"



1.326. *Laudate Dominum omnes gentes*. Salmo, a 8 v. (SSAT, SATB) y acompañamiento al arpa. Sólo las particellas, manuscritas.

3/22



1.327. *Mirabilia*. Salmo de nona, a 7 v. (SAT, SATB) e instrumentos. Sólo las particellas de las voces, manuscritas. Faltan las de los instrumentos.

3/23



1.328. *Miserere*. Salmo, a 3 v. (ATB), a cappella. Sólo las particellas, manuscritas.

3/24



1.329. *Miserere*. Salmo, a 3 v. (SAB) y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas.

3/25



1.330. *Miserere*. Salmo, “a 4 voces y bajo”: SATB y “acompañamiento contrabajo”. Sólo las particellas, manuscritas. 3/26

Musical notation for 'Miserere, miserere'. The score consists of two staves. The upper staff is in common time (C), C major, with a basso continuo part indicated by a bass clef and a 'B' below it. The lower staff is also in common time (C) and C major. The lyrics 'Miserere, miserere' are written below the notes.

1.331. *Miserere*. Salmo, a 4 v. (SATB), dos violines y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 3/27

Musical notation for 'Miserere mei, Deus'. The score consists of three staves. The top staff is in common time (C) and C major, with two violin parts indicated by violin clefs. The middle staff is in common time (C) and C major, with a basso continuo part indicated by a bass clef and a 'B' below it. The bottom staff is in common time (C) and C major, with a basso continuo part indicated by a bass clef and a 'B' below it. The lyrics 'Miserere mei, Deus' are written below the notes.

1.332. *Voce mea*. “Salmo a 4, para vísperas de Dolores”: SATB, a cappella. Sólo las particellas, manuscritas. 3/28

Musical notation for 'Effundo in conspectu eius'. The score consists of two staves. The top staff is in common time (C) and C major. The bottom staff is in common time (C) and C major. The lyrics 'Effundo in conspectu eius' are written below the notes.

1.333. “*Vísperas a 8, sin violines. Salmos comunes*”: SAT bajete, SAT bajete, acompañamiento (repetido) y órgano. Sólo las particellas, manuscritas. Uno de los papeles del acompañamiento dice: “Acompañamiento a las vísperas a 8 sin violines, llamadas comunes”. 3/13

Comprenden:

1. *Dixit Dominus*.

Musical notation for 'Sede a dextris meis'. The score consists of two staves. The top staff is in common time (C) and C major. The bottom staff is in common time (C) and C major. The lyrics 'Sede a dextris meis' are written below the notes.

2. *Beatus vir*.

Musical notation for 'In mandatis eius volet'. The score consists of two staves. The top staff is in common time (C) and C major. The bottom staff is in common time (C) and C major. The lyrics 'In mandatis eius volet' are written below the notes.

3. *Laudate Dominum omnes gentes.*

Musical notation for 'Laudate Dominum omnes gentes.' in common time (C), treble clef (G), and key signature of one sharp (F#). The melody consists of eighth and sixteenth notes.

Laudate Dominum, laudate

4. *Magnificat.*

Musical notation for 'Anima mea Do -- (minum)' in common time (C), bass clef (F), and key signature of one sharp (F#). The melody consists of eighth and sixteenth notes.

Anima mea Do -- (minum)

1.334. "Vísperas de Nuestra Señora y del Corpus", a 8 v.
(SATB, SATB) y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas.

3/14

Comprenden:

1. *Dixit Dominus.*

Musical notation for 'Sede a dextris meis' in common time (C), treble clef (G), and key signature of one sharp (F#). The melody consists of eighth and sixteenth notes.

Sede a dextris meis

2. *Laetatus sum.*

Musical notation for 'Laetatus sum in his quae' in common time (C), bass clef (F), and key signature of one sharp (F#). The melody consists of eighth and sixteenth notes.

Laetatus sum in his quae

3. *Lauda Ierusalem Dominum.*

Musical notation for 'Lauda, Ierusalem, Dominum' in common time (C), bass clef (F), and key signature of one sharp (F#). The melody consists of eighth and sixteenth notes.

Lauda, Ierusalem, Dominum

4. *Credidi.*

Musical notation for 'Ego autem humi -- (liatus)' in common time (C), bass clef (F), and key signature of one sharp (F#). The melody consists of eighth and sixteenth notes.

Ego autem humi -- (liatus)

5. *Magnificat.*

Music score for 'Anima mea Do -- (minum)'. The score consists of two staves. The first staff starts with a bass clef, a common time signature, and a key signature of one sharp. It contains six measures of music. The second staff begins with a treble clef, a common time signature, and a key signature of one sharp. It contains four measures of music. The lyrics 'Anima mea Do -- (minum)' are written below the second staff.

4. Lamentaciones de Semana Santa

1.335. *Aleph. Quomodo sedet sola.* "Lamentación 1^a del miércoles, a 8, con violines y trompas": SATB, SATB, dos violines, dos clarinetes (que no figuran en la partitura, pero sí en las particellas), dos trompas y acompañamiento. Partitura y particellas manuscritas. Faltan las de los violines y del acompañamiento, que están en 32/5 (número siguiente), pero parece que para constituir obra independiente. 1804. 4/3

Music score for 'Incipit, incipit'. The score consists of two staves. The first staff starts with a bass clef, a common time signature, and a key signature of one sharp. It contains five measures of music. The second staff begins with a treble clef, a common time signature, and a key signature of one sharp. It contains three measures of music. The lyrics 'Incipit, incipit' are written below the second staff.

1.336. *Aleph. Quomodo sedet sola.* "Lamentación 1^a del miércoles". Sólo las particellas, manuscritas, de las voces del 2^o coro (SATB), de los dos violines y del acompañamiento. Véase también el número anterior. 32/5

"Tiple 2"

Music score for 'Incipit, incipit'. The score consists of two staves. The first staff starts with a bass clef, a common time signature, and a key signature of one sharp. It contains five measures of music. The second staff begins with a treble clef, a common time signature, and a key signature of one sharp. It contains three measures of music. The lyrics 'Incipit, incipit' are written below the second staff.

1.337. *Heth. Cogitavit Dominus.* "Lamentación 1^a del jueves, a 8, con violines y trompas": SATB, SATB, dos violines, dos clarinetes (que no figuran en la partitura, pero sí en las particellas), dos trompas y acompañamiento (repetido). Partitura y particellas, manuscritas. 1804. 4/1

Music score for 'De lamentatione'. The score consists of two staves. The first staff starts with a bass clef, a common time signature, and a key signature of one sharp. It contains five measures of music. The second staff begins with a treble clef, a common time signature, and a key signature of one sharp. It contains three measures of music. The lyrics 'De lamentatione' are written below the second staff.

1.338. *Lamed. Matribus suis dixerunt.* “Lamentación 2^a del jueves, a solo”: Solo de tiple, dos violines y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 4/2

Lamed, la -- (med)

1.339. *Heth. Misericordiae Domini.* “Lamentación 1^a a 4, para el Viernes Santo en la tarde”: SATB, a cappella. Sólo las particellas, manuscritas. 2/6

De lamentatio -- (ne)

5. Secuencias

1.340. *Dies irae*, a 7 v. (SAT, SATB). El bajo del 2º coro es instrumental. Sólo las particellas, manuscritas. Sólo el alto y el bajo ponen: “a 7”, en las demás ponen, en todas, “a 8”, pero no hay más que esas 7 voces. 4/10

Dies irae, dies illa

1.341. *Stabat Mater*, “a 4, con violines y bajo, año de 1794”: SATB, dos violines y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 4/11

Stabat Mater, Mater dolo -- (rosa)

1.342. *Stabat Mater*, a 4 v. (SATB), dos violines y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 4/12

Stabat Mater dolorosa

1.343. *Stabat Mater*. "Prosa a 8, a los Dolores de Nuestra Señora": SATB, SATB y órgano. Sólo las particellas, manuscritas. 4/13

Stabat Mater dolorosa

1.344. *Victimae paschali laudes*. "Prosa de la Pascua de Resurrección, a cinco": "Tenor solo", SATB, órgano y acompañamiento (iguales). Sólo las particellas, manuscritas. 4/14

"Tenor solo"

Victimae paschali laudes

"Tiple de segundo coro"

Victimae paschali laudes

1.345. *Victimae paschali laudes*. "Secuencia de Resurrección, a 5": "Tenor solo", SATB, dos violines y "basso". Sólo las particellas, manuscritas. Falta la del violín 1º. 4/15

"Tenor solo"

Victimae paschali

"Tiple de 2º coro"

Victimae paschali laudes

6. Motetes y formas afines

1.346. “*Arbor decora et fulgida*, a 4, para el Viernes Santo”: SATB, a cappella. Sólo las particellas, manuscritas. El bajo pone: “Bajo. 4^a bajo, 1^o tono. Para la procesión”. En la contraportada: “Como pinta es 2^o tono, y se toca 4^a bajo, y resulta 1^o tono”. 2/1

Musical notation for "Arbor decora et fulgida" in C major. The notation consists of two measures of music with a basso continuo staff below. The vocal part starts with a dotted half note followed by an eighth note, then a quarter note, a half note, another half note, and a quarter note.

Arbor decora et ful -- (gida)

1.347. “*Arbor decora y Vere languores*, para el Viernes Santo. Motetes a 4”: SATB, a cappella. Sólo las particellas, manuscritas. 2/3

Musical notation for "Arbor decora et fulgida" in C major. The notation consists of two measures of music with a basso continuo staff below. The vocal part starts with a dotted half note followed by an eighth note, then a quarter note, a half note, another half note, and a quarter note.

Arbor decora et ful -- (gida)

Musical notation for "Vere languores nostros" in C major. The notation consists of two measures of music with a basso continuo staff below. The vocal part starts with a dotted half note followed by an eighth note, then a quarter note, a half note, another half note, and a quarter note.

Vere languores nostros

1.348. *Ascendit Deus*. Motete a la Ascención, a 4 v. (SATB), a cappella. Sólo las particellas, manuscritas. 2/25

Musical notation for "Ascendit Deus" in C major. The notation consists of two measures of music with a basso continuo staff below. The vocal part starts with a dotted half note followed by an eighth note, then a quarter note, a half note, another half note, and a quarter note.

Ascendit Deus

1.349. *Conceptio tua*. ¿Motete?, a 4 v. (SSAT) y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 1760. 4/4

Tiple 2^o

Musical notation for "Conceptio tua, Dei Ge" in C major. The notation consists of two measures of music with a basso continuo staff below. The vocal part starts with a dotted half note followed by an eighth note, then a quarter note, a half note, another half note, and a quarter note.

Conceptio tua, Dei Ge -- (nitrix)

Tiple 1º

Conceptio tua, Virgo

1.350. *Deus caritas est.* "Motete de dominicas, a 4": SATB, a cappella. Sólo las particellas, manuscritas. 32/3

Deus caritas est

1.351. "Dos motetes a 4. O vos omnes. Nobis datus, para el Jueves Santo, para la procesión": SATB, a cappella. Sólo las particellas, manuscritas. 2/8

O vos omnes, qui transitis

Nobis datus, nobis na -- (tus)

1.352. "Dos motetes a 4. Vere languores. Arbor decora, para el Viernes Santo": SATB, a cappella. Sólo las particellas, manuscritas. 2/14

Vere languores nostros

Arbor decora et ful -- (gida)

1.353. *Dos pasiones*, la 1ª para el Domingo de Ramos y la 2ª para el Viernes Santo. Las dos son a 3 v. (ATB). El bajo está repetido para un instrumento. Sólo se presenta el íncipit musical de la 1ª,

pues las dos son aproximadamente iguales en cuanto a la música, que está acomodada para los respectivos textos.

4/17



Passio Domini nostri

1.354. *Letanía a 4 v.* (SATB), dos violines, dos óboes, dos trompas en fa, trombón, violón y órgano. Sólo la partitura, manuscrita.

32/9



Kyrie, eleison. Christe, eleison

1.355. *"Letanías a 4"*. Sólo las particillas, manuscritas, de las voces (SATB).

39/4



Kyrie, eleison. Christe, eleison

1.356. *Mandatum novum*. "Jueves Santo, Mandato", a 3 v. (STB), a cappella. Sólo las particillas, manuscritas.

32/6

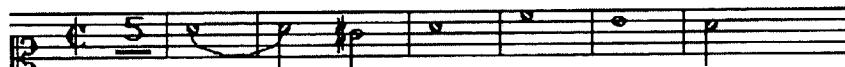


Mandatum novum do vobis

1.357. *Música para el domingo de Ramos*. Son cuatro composiciones copiadas en cuatro cuadernillos de papel; las cuatro son a 4 v. (SATB), a cappella. Se describen en números independientes, con los respectivos títulos entre comillas.

2/4

1.358. *"Procesión de domingo de Ramos"* (sic). Al final: "Volfi 2º verso".



Israel es tu Rex

1.359. (Sin título).

Coetus in excelsis

1.360. "Principio de la Pasión".

Passio Domini

1.361. "Sanctus".

Sanctus, Sanctus

1.362. *O beatum Apostolum.* Motete al Apóstol Santiago, a 4 v.
(SATB), a cappella. Sólo las particellas, manuscritas. 2/10

O beatum Apostolum

1.363. *O sacrum convivium.* "Motete al Santísimo, con violines y bajo. Dice *O sacrum convivium*": SS, dos violines y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. En las de las voces pone: "a dúo". 4/6

O, o sacrum convivium

1.364. *O sacrum convivium.* "Motete a 8 al Santísimo Sacramento": SSAT, SATB y acompañamiento (repetido). Sólo las particellas, manuscritas. 1798. 4/7

Tiple 2º del 1º coro

Musical notation for Tiple 2º del 1º coro of the hymn "O sacrum convivium". The key signature is C major (no sharps or flats). The time signature is common time (indicated by 'C'). The melody consists of quarter notes and eighth notes.

O sacram convivium

Tiple 1º del 1º coro

Musical notation for Tiple 1º del 1º coro of the hymn "O sacrum convivium". The key signature is C major (no sharps or flats). The time signature is common time (indicated by 'C'). The melody consists of quarter notes and eighth notes.

O sacram convivium

1.365. *O salutaris Hostia*. “Motete a 5, con violines, trompas y bajo”: S, SATB, dos violines, dos trompas y bajo. Sólo las particellas, manuscritas. 4/8

Musical notation for the motet "O salutaris Hostia". The key signature is C major (no sharps or flats). The time signature is common time (indicated by 'C'). The melody consists of quarter notes and eighth notes. The bass part is indicated with a bass clef and a '5' below it.

O salutaris Hostia

1.366. “*O vos omnes*. Motete a 4 para el Jueves Santo”: SATB, a cappella. Sólo las particellas, manuscritas. En la del tiple pone: “Se advierte que es de clave de do en 2ª raya”. 2/11

Musical notation for the motet "O vos omnes, qui transitis". The key signature is C major (no sharps or flats). The time signature is common time (indicated by 'C'). The melody consists of quarter notes and eighth notes. The bass part is indicated with a bass clef and a '5' below it.

O vos omnes, qui transitis

1.367. “*O vos omnes y Vere aenguores, a 4. Jueves Santo y Viernes Santo*”: SATB, a cappella. Sólo las particellas, manuscritas. La del bajo pone: “6º tono”. 2/9

Musical notation for the motet "O vos omnes, qui transitis". The key signature is C major (no sharps or flats). The time signature is common time (indicated by 'C'). The melody consists of quarter notes and eighth notes. The bass part is indicated with a bass clef and a '5' below it.

O vos omnes, qui transitis

Musical notation for the motet "Vere languores nostros". The key signature is C major (no sharps or flats). The time signature is common time (indicated by 'C'). The melody consists of quarter notes and eighth notes.

Vere languores nostros

1.368. "Pasillos a 4, con acompañamiento de contrabajo, para el domingo de Ramos": SATB y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas.

4/19

Musical notation for "Patio Domini no -- (stri)" in common time (C). The music consists of a single melodic line with various note heads and rests. The bass clef is present at the beginning.

Patio Domini no -- (stri)

1.369. *Pasión del domingo de Ramos*, a 4 v. (SATB), a capella. Sólo las particellas, manuscritas.

32/4

Musical notation for "Ubi vis paremus tibi" in common time (C). The music consists of a single melodic line with various note heads and rests. The bass clef is present at the beginning.

Ubi vis paremus tibi

1.370. *Postquam surrexit*. "Jueves Santo. Mandato", a 3 v. (STB), a cappella. Sólo las particellas, manuscritas.

32/7

Musical notation for "Postquam surrexit Dominus a cena" in common time (C). The music consists of a single melodic line with various note heads and rests. The bass clef is present at the beginning.

Postquam surrexit Dominus a cena

1.371. *Quem vidistis, pastores*. "Responsorio al sagrado Nacimiento", a una voz ("tiples") y acompañamiento (parece que órgano o piano). Partitura y particella de la voz, manuscritas, en copia en limpio.

38/4

Musical notation for "Quem vidistis, pastores" in common time (C). The music consists of a single melodic line with various note heads and rests. The bass clef is present at the beginning.

Quem vidistis, pastores

1.372. *Regina caeli*. "Motete a 4 de Resurrección": SATB, a capella. Sólo las particellas, manuscritas.

2/12



Musical notation for "Regina caeli, laeta -- (re)" in common time (C). The music consists of a single melodic line with various note heads and rests. The bass clef is present at the beginning.

Regina caeli, laeta -- (re)

1.373. *Salve Regina*, "a 8, con violines y trompas": SATB, SATB, dos violines, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas.

4/23

Salve

1.374. *Te Deum*, “a 8, con violines y trompas”: SSAT, SATB, dos violines, dos trompas, órgano y acompañamiento. El órgano y el acompañamiento son iguales. El acompañamiento está repetido. Sólo las particellas, manuscritas. 1783. 32/8

Te Dominum confitemur

1.375. *Tu es pastor ovium*. Motete. Sólo las particellas, manuscritas, de SAT. 32/11

Tu es pastor ovium

1.376. *Veni, Sponsa Christi*. “Motete de vírgenes, a 5º. De quien lo hizo, año de 1734”: SATB, a cappella. Sólo las particellas, manuscritas. 2/13

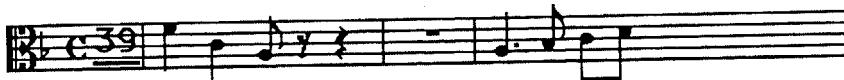
Veni, Sponsa Christi

1.377. *Vere languores nostros*. “Motete a 4 para el Viernes Santo. *Vere languores*”: SATB, a cappella. Sólo las particellas, manuscritas. Todas ponen: “5º bajo”. 2/15

Vere languores nostros

7. Al Nacimiento en español

1.378. *A Belén ha llegado cierta pastora.* "Villancico a 6, de pastorela, con violines, flautas y trompas"; en realidad es a 7 v.: SAT, SATB, dos violines, dos flautas, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 1787. 5/1

Alto del 1^{er} coro

A Belén, a Belén

1.379. *A Belén han venido unos negrillos.* "Tonadilla de los negrillos" al Nacimiento, a 8 v. (SSAT, SATB), dos violines, dos cornos y bajo. Sólo las particellas, manuscritas. El tenor del primer coro es llamado "Tenor 1^º de el 2^º coro"; aparte está el tenor del 2^º coro. El bajo del 2^º coro es llamado "Bajete o bajo de el 2^º coro". 33/1

"Tenor 1º de el 2º coro"



A Belén han venido

1.380. *A disputar tres pastores.* Villancico, a 7 v. (SAT, SATB) y dos violines. Sólo las particellas, manuscritas. Falta el acompañamiento. 5/2

Alto del 1^{er} coro

A disputar tres pastores

1.381. *A un lado, señores.* "Villancico a 5, con violines, trompas y bajo": "Tenor solo", SSAB, dos violines, dos trompas y bajo. Sólo las particellas, manuscritas. 1807. 5/3



A un lado, señores

1.382. *Ah de la muralla*. Villancico, a 6 v. (AT, SATB), dos violines, trompa, clarín y bajo. Sólo las particellas, manuscritas. 5/4

Tenor del 1^{er} coro

28
Ah de la muralla

1.383. *Al bético estruendo*. Villancico, a 8 v. (SSAT, SATB), dos violines y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 5/5

22
Al bético estruendo, al bético

1.384. *Albricias, mortales*. Villancico, a 6 v. (AT, SATB), dos violines, dos trompas (falta la 1^a) y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 5/6

Alto del 1^{er} coro

42
Albricias, mortales

1.385. *Angélicas tropas*. Villancico, a 8 v. (SATB, SATB), dos violines, dos óboes, dos trompas y acompañamiento (repetido). Sólo las particellas, manuscritas. 5/7

23
Angelicas tropas

1.386. *Antón, que todos los años*. "Villancico a 8, jácara, a el Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo": ATB, SATB, dos violines, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. Falta la del tiple del primer coro. 5/8

Tenor del 1^{er} coro

27
Antón, que todos los años

1.387. *Ay, cómo siento.* "Villancico, a 4 y a 8, con violines, trompas y bajo, de Navidad": SATB, SATB, dos violines, dos trompas "in Elafa" y acompañamiento (repetido). Sólo las particellas, manuscritas. 7/15

Tenor del 1^{er} coro



Ay, cómo siento

(Según el manuscrito hay que pronunciar *a-y*).

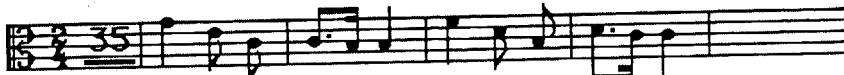
"Tiple de 1º coro a 8"



13 Ven, ven a mi pecho

1.388. *Caros pastores.* "Villancico a 5, con violines, trompas y bajo": A, SATB, dos violines, dos cornos y acompañamiento (repetido). Sólo las particellas, manuscritas. 1807. 5/9

"Alto 1º"



Caros pastores, ya llegó el día

1.389. *Como Belén se interpreta.* Villancico, "a 8 y 4" (sic): SATB, SATB, dos violines y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. La letra está acomodada para un villancico al Santísimo: *Como el altar se interpreta.* 7/11



15 Como Belén se interpreta

1.390. *Como en Belén tenemos un médico.* "Pastoral, a 4, con violines, trompas y bajo": SATB, dos violines, dos trompas en sol y acompañamiento (repetido). Sólo las particellas, manuscritas. 1799. 5/10

Musical notation for 'Como en Belén tenemos'. The key signature is B-flat major (two flats), time signature is common time (indicated by 'C'). The melody consists of eighth and sixteenth notes. The lyrics are: Como en Belén tenemos.

1.391. *Cuándo, cielo sagrado*. Villancico, "a 8, con violines, trompas, flautines y bajón obligado": SSAT, SATB, dos violines, dos flautines, dos trompas, fagot "solo" y bajo (repetido). Sólo las particellas, manuscritas. 5/11

Musical notation for 'Cuándo, cielo sa -- (grado)'. The key signature is C major (no sharps or flats), time signature is common time (indicated by 'C'). The melody consists of eighth and sixteenth notes. The lyrics are: Cuándo, cielo sa -- (grado).

1.392. *Cuanto ven que hacen los hombres*. Véase nº 1.478.

1.393. *Cuatro ciegos pordioseros*. Villancico, a 4 v. (SSST) y dos violines. Sólo las particellas, manuscritas. Falta el acompañamiento. 5/12

Musical notation for 'Cuatro ciegos pordioseros'. The key signature is B-flat major (two flats), time signature is common time (indicated by 'C'). The melody consists of eighth and sixteenth notes. The lyrics are: Cuatro ciegos pordioseros.

1.394. *Descansa, dueño mío*. "Villancico a 8, de tonadilla, con violines y trompas, al Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo": SATB, SATB, dos violines, dos trompas en re y acompañamiento (repetido). 1797. 5/13

Tenor del 1^{er} coro

Musical notation for 'Descansa, descansa, dueño'. The key signature is C major (no sharps or flats), time signature is common time (indicated by 'C'). The melody consists of eighth and sixteenth notes. The lyrics are: Descansa, descansa, dueño.

1.395. *Desventurado, ingrato, inobediente Adán*. Villancico, a 4 v. (SATB), dos violines, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 5/14

Tenor

Musical notation for 'Desventurado, ingrato'. The key signature is C major (no sharps or flats), time signature is common time (indicated by 'C'). The melody consists of eighth and sixteenth notes. The lyrics are: Desventurado, ingrato.

1.396. *Dicen que unos pastorcillos.* Villancico, "a dúo" (dos típles), dos violines y dos trompas. Sólo las particellas, manuscritas. Falta el acompañamiento. 5/15

Dicen que unos pastorcillos

1.397. *En el portal han entrado.* Villancico, a 4 v. (SATB). Sólo las particellas, manuscritas de las voces. Faltan las de los instrumentos. 5/17

En el portal han entrado

1.398. *En esta noche celebra.* "Villancico a 3, con violines, óboes, trompas y bajo": SAT, dos violines, dos óboes, dos trompas y acompañamiento (repetido). Sólo las particellas, manuscritas. 1807. 5/18

"Alto a 3"

En esta noche celebra

1.399. *En noche de tanta gloria.* Villancico, a 8 v. (SATB, SATB), dos violines, dos óboes y dos trompas. Sólo las particellas, manuscritas. Falta el acompañamiento. 5/19

Alto del 1^{er} coro

En noche de tanta gloria

1.400. *En tanto que los zagalés.* Villancico, a 5 v. (A, SATB), dos violines, dos óboes, dos trompas y acompañamiento (repetido). Sólo las particellas, manuscritas. 1797. 5/20

Alto del 1^{er} coro

En tanto que los zagalés

1.401. *Esta noche, zagalejas*. Villancico, a 5 v. (S, SATB), dos violines y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 5/21

Esta noche, zagalejas

1.402. *Felices pastorcillos*. Villancico, a 4 v. ("Tiple solo y a 4", SAT), dos violines, dos trompas, bajón y bajo. Sólo las particellas, manuscritas. 5/22

Felices pastorcillos

1.403. *Gloria a Dios en las alturas*. "Villancico, a 4 y a 8, con violines, óboes, trompas y bajo": SSAT, SATB, dos violines, dos óboes, dos trompas y acompañamiento (repetido). Sólo las particellas, manuscritas. 1807. 5/23

Gloria a Dios, gracias a Dios

1.404. *Hasta cuándo*. "A la Kalenda, a 7": SAT, SATB, dos violines, flauta, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 6/1

Hasta cuándo en el centro

1.405. *Hele, hala, gitana preciosa*. Villancico, a 8 v. (SSAT, SATB), dos violines y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. Falta la del tenor del 2º coro. 5/16

Hele, hele, hala, hele, hele

1.406. *Hola, compañeros*. Villancico, a 6 v. (SAT, ATB), dos violines y bajo. Sólo las particellas, manuscritas. 6/2

25

Hola, compañeros

1.407. *Los míseros lamentos*. Villancico, a 4 v. (SATB), dos violines y dos trompas. Sólo las particellas, manuscritas. Falta la trompa 2^a y el acompañamiento. 6/3

C 13

Los míseros lamentos

1.408. *Los pastores de Belén*. "Villancico a dúo, con violines, trompas y bajo": Dos típles, dos violines, dos trompas y bajo. Sólo las particellas, manuscritas. 6/4

22

Los pastores de Belén

1.409. *Los seises ha mucho rato*. "Villancico a 6, con violines y trompas, para los seises": SAT, STB, dos violines, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. Las de las tres voces del primer coro y la del tiple del segundo dicen que es "a 4 y a 6". 8/40

Tenor del 1^{er} coro

6 8

Los seises ha mucho rato

1.410. *Mortal, entregado al ocio*. "Villancico de Kalenda, a 8, con violines, óboes y trompas, al Nacimiento de N. S. J.": SATB, SATB, dos violines, dos óboes, dos trompas "in F", "acompañamiento al órgano" y acompañamiento (iguales). Sólo las particellas, manuscritas. 1797. 6/5

Tenor del 1^{er} coro

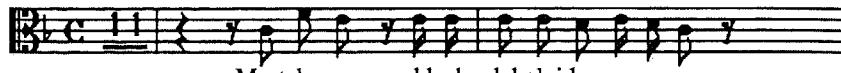
C 43

Mortal, entregado al ocio

Tiple del 1^{er} coro

Del vicio los efectos

- 1.411. *Mortales que en el lecho del olvido.* Villancico, “a dúo y a 6”: AT, SATB, dos violines, dos flautas, dos trompas, dos bajones y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 33/2

Alto del 1^{er} coro

Mortales que en el lecho del olvido

- 1.412. *Muchachos, habrán visto ustedes.* “Villancico de los seises”, a 8 v. (SSSS, SATB), dos violines y dos trompas. Además de las ocho voces hay un “1º bajo obligado del villancico de los seises”. Sólo las particellas, manuscritas. Falta la del acompañamiento. 33/3

“1º bajo obligado”



Muchachos, muchachos, mu -- (chachos)

- 1.413. *Para divertir al Niño.* “Villancico a 8. Rondó con violines, flautas y trompas”: SATB, SATB, dos violines, dos flautas, dos trompas en Elafa y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 1797. 6/6

Tenor del 1^{er} coro

Para divertir al Niño

Tiple del 1^{er} coro

Vamos, pastores, vamos

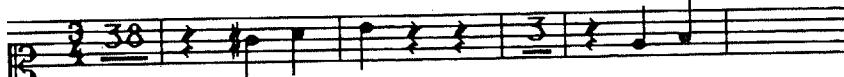
1.414. *Pastorcillos, decidnos.* "Villancico a 4, de pastorela, con violines y trompas, al Nacimiento de N. S. J.": SATB, dos violines, dos trompas "in C" y acompañamiento (repetido). Hay un "2º coro duplicado", que duplica las partes corales de las voces, excluidos los "solos". Sólo las particellas, manuscritas. 1797. 6/7

Tenor



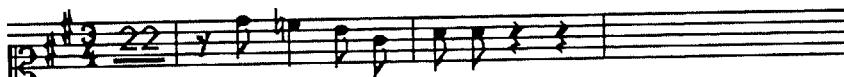
Pastorcillos, decidnos

Tiple



Yo la sé cómo

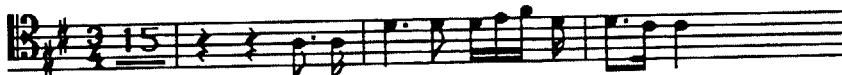
1.415. *Pastores alegres, zagalas festivas.* Villancico, "a 4 y a 8": SSAT, SATB, dos violines y dos trompas. Sólo las particellas, manuscritas. Falta la del acompañamiento. 6/8



Pastores alegres

1.416. *Por decreto soberano.* "Villancico primero, de Kalenda, a 8, con violines, flautas, trompas y bajo": SATB, SATB, dos violines, dos flautas, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 1807. 6/9

Tenor del 1º coro



Por decreto soberano

1.417. *Por toda la esfera.* Villancico, a 3 v. (SAB) y dos violines. El tiple está duplicado, y su copia tiene la particularidad de estar hecha en otro formato distinto del de las demás particellas, y también porque copia la parte del violín 1º de la introducción orquestal; probablemente fuera un "guión" "para dirigir", pues no tiene la indicación de la voz, sino sólo "villancico, a 3". Sólo las particellas, manuscritas. Falta la del acompañamiento 6/10



Por toda la esfera

1.418. *Qué amor no se enardece*. "Aria", a 5 v. (A, SATB), dos violines, dos trompas y bajo. Sólo las particellas, manuscritas. 6/11

Contralto del 1^{er} coro

Qué amor no se enardece

Tiple-Coro



De quién podré, de quién

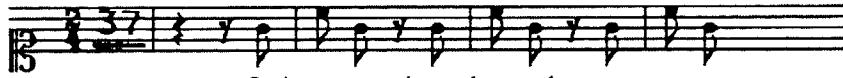
1.419. *Qué gusto tan dulce*. "Villancico a 4, de pastorela": "Tiple 1º obligado", tiple, contralto, "tenor 1º", "tenor 2º duplicado" y bajo; dos violines, dos flautas, dos trompas y bajo. Los dos tenores son iguales. También los dos tiples, excepto la "pastorela", que es a solo. Sólo las particellas, manuscritas. "Año 93" (=1793). 6/13



Qué gusto tan dulce siente el co -- (razón)

1.420. *Qué pasmo, qué asombro*. "Villancico a 8, con violines, óboes, trompas y bajo, de Navidad": SATB, SATB, dos violines, dos óboes, dos trompas "in C", "acompañamiento contrabajo" y "acompañamiento" (iguales). Sólo las particellas, manuscritas. Las particellas de los óboes, de las trompas y de los acompañamientos ponen: "a 4 y a 8". 1798. 6/12

Tiple del 2º coro



Qué pasmo, qué asombro, qué pasmo

1.421. *Qué quietud, qué silencio.* Villancico, a 4 v. (SATB), dos violines, dos trompas (falta la 2^a) y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 7/1

Tenor

Qué quietud, quietud

Tiple

Quietud, silencio

1.422. *"Villancico a 6, con violines, óboes, trompas y acompañamiento": AT, SATB, dos violines, dos clarinetes, dos cornos "in do", trombón y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 6/15*

Tenor 1º

Quién pensara que viniera

1.423. *Sabiendo que en esta noche.* Villancico, a 8 v. (SSAT, SATB), dos violines y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 7/3

Sabiendo que en esta noche

1.424. *Siempre acuden los muchachos.* Villancico, a 5 v. (A, SATB), dos violines, dos trompas, contrabajo y acompañamiento (iguales). Sólo las particellas, manuscritas. La del alto pone: "Introducción a solo". 7/2

Alto "solo"

Siempre acuden los muchachos

"Tiple a 5"



Cántelas por si logran

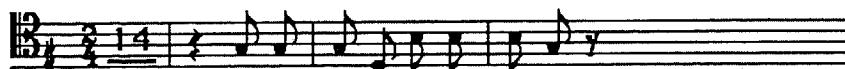
1.425. *Silvio, qué confusión*. Recitado y aria, a dúo (TB), dos violines y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 7/4

"Recitato"



Silvio, qué confusión

Aria



Vamos, Silvio, con presteza

1.426. *Todo el mundo enfermo estaba*. "Villancico, a 8, con violines, óboes, trompas y bajo. Nativitas Domini": SATB, SATB, dos violines, dos óboes y dos trompas. Sólo las particellas, manuscritas. Faltan la de la trompa 2^a y la del acompañamiento. 7/5

Tenor del 1^{er} coro

Todo el mundo enfermo

Tiple del 1^{er} coro

Vengan todos, vengan todos

1.427. *Tonadilla, pastores*. Villancico, a 4 v. (SATB), dos violines y dos bajones. Sólo las particellas, manuscritas. Falta la del acompañamiento. 7/6

Alto

3 42

Tonadilla, pastores

Tiple

3 45

Échala luego, échala luego

1.428. *Una dueña y su escudero*. Villancico, a 7 v. (SAT, SATB), dos violines y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas.

7/7

Alto 1^a

3 30

Una dueña y su escudero

Tiple 1^a

3 67

Atención, pastores

1.429. *Una pastorcita soy*. Villancico, a 8 v. (SSAT, SATB), dos violines y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas.

7/8

Alto del 1^{er} coro

3 7

Una pastorcita soy

Tiple 1^a

3 79

Déjenla que entre

1.430. *Vamos con alegría*. Villancico, a 5 v. (S, SATB), dos violines y bajo. Sólo las particellas, manuscritas. La del alto y la del tenor del 2º coro están repetidas, del mismo copista que el resto. También la del tiple del primer coro está repetida, pero ésta lo está de otra mano, y ofrece la particularidad de que copia también la parte del violín 1º de la introducción orquestal, por lo que parece que estaba destinada para la dirección.

7/9

Vamos con alegría

1.431. *Vamos, muchachos*. “Villancico 4º”, a 8 v. (SATB, SATB), dos violines, dos óboes, dos cornos, “bajón de 2º coro” y acompañamiento. El “bajón de 2º coro” duplica al bajo del 2º coro. Sólo las particellas, manuscritas.

7/10

Contralto del 1º coro

Vamos, muchachos

Tiple del 1º coro

Vamos corriendo

1.432. *Vaya de pastorela*. Villancico a 4 v. (SATB), dos violines y dos trompas. Sólo las particellas, manuscritas. Falta la del acompañamiento.

7/12

Vaya, vaya de pastorela

1.433. *Vaya de tonadilla*. “Villancico a 8, con violines y trompas, al Nacimiento de Nuestro Sº Xpt” (sic): SSAT, SATB, dos violines, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas.

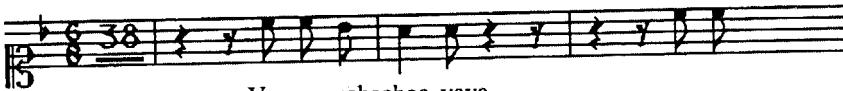
7/13



Vaya de tonadilla

1.434. *Vaya, muchachos.* "Villancico, a 4 y a 8, con violines, trompas y bajo, de Navidad, 1798": SATB, SATB, dos violines, dos trompas en fa, contrabajo y acompañamiento (iguales). Sólo las particellas, manuscritas. Las de las trompas y del acompañamiento lo llaman "tonadilla a 4 y a 8".

7/14



Vaya, muchachos, vaya

8. Al Santísimo en español

1.435. *A Dios sacramentado.* Villancico, a 9 v. (S, SATB, SATB), dos violines, dos clarines (falta el 2º) y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. Parece que en origen era para Navidad y que empezaba *Al soberano Infante.*

8/1

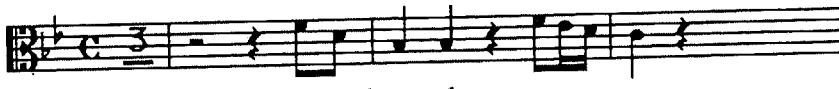


A Dios sacramentado

1.436. *A el dulce panal.* "Villancico a 5 al Santísimo, con violines y bajo, que dice *A el dulce panal*": A, SATB, dos violines y bajo. Sólo las particellas, manuscritas.

8/4

Alto del 1º coro



A el dulce panal

1.437. *Abejitas, venid.* "Villancico a cuatro, con violines, al Santísimo": SSAT, dos violines y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas.

8/2



Abejitas, venid

1.438. *Angélicas escuadras*. "Villancico a 4, con violines, oboes, trompas y acompañamiento. Dice *Angélicas escuadras*": SATB, dos violines, dos óboes, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 8/5

Alto



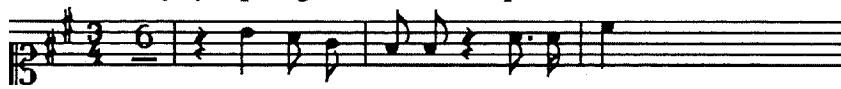
Angélicas escuadras

Tiple



Escuadras, escuadras

1.439. *Ay, qué contento*. Villancico, a 4 v. (SATB), dos violines, contrabajo y arpa (iguales). Sólo las particellas, manuscritas. 8/6



Ay, qué contento, que con pan

1.440. *Ay, qué delicia*. "Villancico del Santísimo, a 3 y 7": SAT, SSA bajete, dos violines y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 8/7

Contralto del 1^{er} coro

Ay, qué delicia

Tiple del 1^{er} coro

Ay, qué placer

1.441. *Como el altar se interpreta.* Véase nº 1.389.

1.442. *Enigma del amor.* Véase el nº 1.481.

1.443. *Graciosas las flores.* Villancico, a 4 v. (SSAT), dos violines, óboe 1º, dos trompas y arpa. Sólo las particellas, manuscritas.

8/9



Graciosas las flores

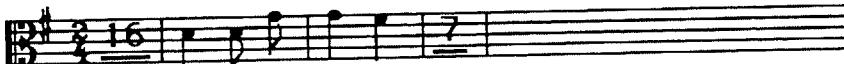
1.444. *Iliberia feliz.* Recitado y aria, a 2 v. (AT), dos violines, dos trompas y acompañamiento. Partitura-guión y particellas, manuscritas. Faltan la de la trompa 2ª y la del acompañamiento. 8/3

Recitado



Iliberia feliz, noble Granada

(Aria)



Vive triunfante

1.445. *Las béticas tropas.* Villancico, a 7 v. (SAT, SATB), dos violines, dos trompas, dos clarines, "bajón de 2º coro", violón, contrabajo y arpa. El "bajón del 2º coro" duplica al bajo del 2º coro. El violón, el contrabajo y el arpa son iguales. Sólo las particellas, manuscritas.

8/10



Las béticas tropas

1.446. *Mi dueño adorado.* Villancico, a 3 v. (SAT), dos violines y acompañamiento (repetido). Sólo las particellas, manuscritas. 8/11



Mi dueño adorado

- 1.447. *Milagro de milagros*. "Motete al Santísimo, con violines y trompas, *Milagro de milagros*": SAT, ST bajete, dos violines, dos trompas en Elafa y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. Todas (excepto la del tiple del primer coro, que no tiene título) la llaman motete.

8/12



Milagro de milagros

- 1.448. *Oh admirable*, "a dúo, con violines y bajo": Dos tiples, dos violines y bajo. Sólo las particellas, manuscritas.

8/41



Oh, oh admirable Sa -- (cramento)

- 1.449. *Qué contento, qué alegría*. "Trío al Santísimo, con violines y trompas": Dos tiples y "tenor bajete", dos violines, dos trompas en Elafa y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas.

8/13



Qué contento, qué alegría

- 1.450. *Señor, que por mi maldad*. Villancico, a 4 v. (SATB), dos violines, dos trompas en Elami, violón y acompañamiento (iguales). Sólo las particellas, manuscritas.

8/14



Señor, que por mi maldad

9. A la Santísima Virgen en español

1.451. *A la bella agraciada.* Véase el nº 1.475.

1.452. *Ah del mar, ah de la tierra.* "Villancico a 4, a la Concepción, con violines": SSAT, dos violines, oboe, violón y acompañamiento (iguales). Sólo las particellas, manuscritas. 8/15

The musical notation consists of two staves. The top staff starts with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature. It has a tempo marking of '19'. The bottom staff starts with a bass clef and a common time signature. Both staves feature eighth-note patterns primarily consisting of eighth-note pairs and sixteenth-note pairs.

Ah del mar

1.453. *Al convoy, querubines alados.* Villancico a la Asunción, a 5 v. (A, SATB), dos violines, dos trompas "o clarines" y "violón o acompañamiento". Sólo las particellas, manuscritas. 8/16

Alto del 1^{er} coro

The musical notation consists of two staves. The top staff starts with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature. It has a tempo marking of '34'. The bottom staff starts with a bass clef and a common time signature. Both staves feature eighth-note patterns primarily consisting of eighth-note pairs and sixteenth-note pairs.

Al convoy, querubines alados

1.454. *Angélicas huestes.* Villancico a la Asunción, a 4 v. (SSAT), dos violines y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 8/17

The musical notation consists of two staves. The top staff starts with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature. It has a tempo marking of '12'. The bottom staff starts with a bass clef and a common time signature. Both staves feature eighth-note patterns primarily consisting of eighth-note pairs and sixteenth-note pairs.

Angélicas huestes

1.455. *Coros celestiales.* Villancico, a 5 v. (A, SATB), dos violines, dos clarinetes, dos trompas y "acompañamiento al órgano". Sólo las particellas, manuscritas. Falta la del alto del 2º coro. 8/18

Alto del 1^{er} coro

The musical notation consists of two staves. The top staff starts with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature. It has a tempo marking of '11'. The bottom staff starts with a bass clef and a common time signature. Both staves feature eighth-note patterns primarily consisting of eighth-note pairs and sixteenth-note pairs.

Coros celestiales

Tiple del 2º coro



Coros celestiales

1.456. *De la esfera terrestre al cielo sube*. “Cantada con violines y trompas”, a la Asunción, a solo de tiple, dos violines, dos trompas y acompañamiento (repetido). Sólo las particellas, manuscritas. 33/6

Recitado



De la esfera terrestre al cielo

Aria



A la esfera más luciente

1.457. *Decidme, zagalas de aqueste vergel*. “Villancico a 5, a la Virgen, con violines, trompas y acompañamiento”: SSATB, dos violines y bajo. Sólo las particellas, manuscritas. Faltan las de las trompas. 8/20



Decidme, zagalas

1.458. “*Dos rosarios*, a 4 con violines y bajo”: SATB, dos violines y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. Cada uno de los dos “Rosarios” consta de un *Padre nuestro* y un *Ave María*. 8/42
1)



Padre nuestro, que estás en los cielos



Dios te salve, María

2)



Padre nuestro, que estás en los cielos



Dios te salve, María, llena

1.459. *Entre funestas sombras*. Villancico, a 4 v. (SATB), dos violines, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 8/21



Entre funestas sombras

1.460. *Ira, furia, clamor*. "Dúo con violines, óboes, trompas y bajo": AT, dos violines, dos óboes, dos trompas y bajo. Sólo las particellas, manuscritas. 1807. 8/22

Recitado. Tenor



Ira, furia, clamor, pesar

Aria. Tenor



Náufrago triste, náu -- (frago)

1.461. *La gracia perdida*. Villancico, a 4 v. (SATB), dos violines, dos clarines y bajo. Sólo las particellas, manuscritas. 8/23



La gracia perdida

1.462. *Las tropas celestiales van a porfía*. Villancico, a 8 v. (SATB, SATB), dos violines (falta el 1º), dos flautas (falta la 1ª), dos

clarines y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. En la portada pone: "Villancico a 8, con violines y clarines, a Nuestra Señora: *Las tropas celestiales*". Es una refundición del número 1.464. "Los clarines, las trompas..." son las coplas. Al comienzo de éstas algunas particellas del coro tienen la siguiente nota: "Tocan los instrumentos la marcha, después la cantan los tiples y la repiten todos".

8/25

Las tropas celestiales

1.463. *Libro agraciado*. Recitado y aria ¿a la Virgen?, a solo de alto, dos violines, dos bajones (falta el segundo) y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas.

33/7

Recitado

Libro agraciado, donde Dios

(Aria)

De este libro lo cerrado

1.464. *Los clarines, las trompas y cajas*. "Marcha a la Virgen, a 4 y a 8, con violines, clarinetes, trompas y acompañamiento. Dice: *Los clarines y trompas*": SATB, SATB, dos violines, dos "flautas en la marcha", dos trompas y bajo. Sólo las particellas, manuscritas. Véase también el número 1.462. Todas las particellas de las voces llevan, con ligeras variantes, esta advertencia al principio: "Primero las tocan los instrumentos y después se cantan" (o: "y después todos").

8/24

Los clarines, las trompas

1.465. *Pastorcilla que, agraciada*. "Villancico a 5, de pastorela, con violines y trompas, de Nuestra Señora": S, SATB, dos violines,

dos trompas "in F", contrabajo y "acompañamiento al clave" (iguales). Sólo las particellas, manuscritas.

33/5



Pastorcilla que, agraciada

1.466. *Qué milagro, qué portento*. Villancico, a 4 v. (SATB), dos violines, dos bajones y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas.

8/26

Tenor



Qué milagro hace

Tiple



Qué embeleso hace

1.467. *Qué pena, qué dolor*. Villancico, a 4 v. (SATB), dos violines, dos clarinetes, dos trompas y contrabajo. Sólo las particellas, manuscritas.

8/19

"Alto a 4"



Qué pena, qué dolor

"Tiple a 4"



Qué pena, qué dolor

1.468. *Quedito, pasito*. Villancico, a 4 v. (SATB), dos violines y dos trompas "in Dre". Sólo las particellas, manuscritas. Falta la del acompañamiento.

8/27



Quedito, pasito

1.469. *Rosario a 4 v.* (SSAT) y dos violines. Sólo las particellas, manuscritas. Falta la del acompañamiento. Consta de *Gloria Patri*, *Padre nuestro* (1^a parte) y *Ave María* (1^a parte) (sic el orden). 33/9



Gloria, gloria Patri



Padre nuestro, que estás en los cielos



Dios te salve, Dios te salve

1.470. *Sale la nave Santa María*. "Villancico a 8, con violines, óboes y trompas, a Nuestra Señora": SSAT, SATB, dos violines, dos óboes, dos trompas y "acompañamiento continuo" (repetido). Sólo las particellas, manuscritas. 8/28



Sale la nave

1.471. *Salve, Madre de penas*. "Salve dolorosa, a dúo, con violines y bajo" (portada); "Salve a Nuestra Señora de los Dolores, a dúo" (particellas): AT, dos violines y bajo. Sólo las particellas, manuscritas. 33/8



Salve, mar de penas

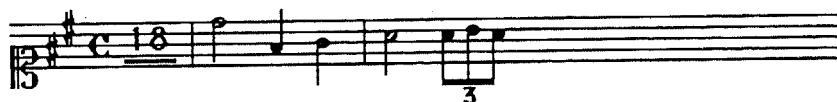
1.472. *Si aun abismos no había.* "Aria a la Virgen": Solo de tiple ("Tiple a solo"), dos violines y dos trompas. Sólo las particellas, manuscritas. Falta la del acompañamiento. 8/29

Recitado



Si aun abismos no había cuando en la gracia

Aria



Ceda la sombra

1.473. *Sierpe maldita.* Villancico a la Concepción, a 4 v. (SATB), dos violines y dos trompas. Sólo las particellas, manuscritas. Falta la del acompañamiento. 8/30



Sierpe maldita

1.474. *Viose en el cielo un milagro.* "Villancico a la Asunción de Nuestra Señora, a 8, con violines, óboes y clarines": SSAT, SATB, dos violines, dos óboes, dos clarines y "acompañamiento continuo" (repetido). Sólo las particellas, manuscritas. 8/31

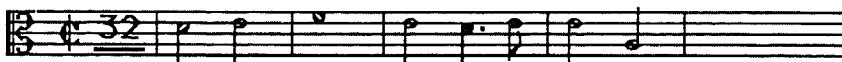


Viose en el cielo un milagro

10. Varia en español

1.475. *A la bella agraciada flor de los campos.* Villancico, a 5 v. (A, SATB), dos violines y "bajo acompañamiento". Sólo las particellas, manuscritas. ¿A la Virgen? 8/32

Alto del 1º coro



A la bella agraciada

Tiple del 2º coro



Cántala si es de gusto

1.476. *Catalina, flor más bella*. Gozos a Santa Catalina de Sena, “a dúo”: Dos tiples. Sólo las particellas, manuscritas. Falta la del acompañamiento, y posiblemente también las de los instrumentos.

8/33



Catalina, flor más bella

1.477. *Cual fuere el color que tenga*. “Villancico a 3, con violines”: SAT, dos violines y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas.

8/34



Cual fuere el color que tenga

1.478. *Cuento ven que hacen los hombres*. “Villancico noveno, para los niños de coro”, a 3 v. (SST), dos violines, dos óboes, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. Posiblemente fuera al Nacimiento.

8/35



Cuento ven que hacen los hombres

1.479. *Dejad el pesado sueño*. “Villancico a 4, con violines, trompas y bajo”: SSAT, dos violines, dos trompas y acompañamiento. Las dos particellas de las trompas dicen que es “a 4 de sei-

ses". Sólo las particellas, manuscritas. 1807. Posiblemente fuera al Nacimiento. 8/36

Alto

Musical notation for Alto part of "Dejad el pesado sueño". The key signature is C major (one sharp). The time signature is common time. The melody consists of eighth and sixteenth notes. The lyrics "Dejad el pesado sueño" are written below the staff.

Tiple 1º

Musical notation for Tiple 1º part of "Dejad el pesado sueño". The key signature is C major (one sharp). The time signature is common time. The melody consists of eighth and sixteenth notes. The lyrics "Dejad el pesado sueño" are written below the staff.

1.480. *Dios, que en la escala de Jacob*. "Aria, con violines, viola, óboes y trompas": Solo de tiple, dos violines, viola, dos óboes, dos trompas y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. 1807. 8/37

Recitado

Musical notation for Recitado part of "Dios, que en la escala de Jacob". The key signature is C major (one sharp). The time signature is common time. The melody consists of eighth and sixteenth notes. The lyrics "Dios, que en la escala de Jacob" are written below the staff.

Aria

Musical notation for Aria part of "El favor primero". The key signature is C major (one sharp). The time signature is common time. The melody consists of eighth and sixteenth notes. The lyrics "El favor primero" are written below the staff.

1.481. *Enigma del amor*. Recitado y aria, a dúo de tiples, dos violines y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. ¿Al Santísimo? La música fue utilizada para varias otras letras. 8/38

Recitado

Musical notation for Recitado part of "Enigma del amor". The key signature is C major (one sharp). The time signature is common time. The melody consists of eighth and sixteenth notes. The lyrics "Enigma del amor" are written below the staff.

Aria

Musical score for 'De amor es encanto'. The key signature is B major (two sharps). The time signature starts at 2/4 and changes to 20/8. The vocal line consists of eighth-note patterns. The lyrics 'De amor es encanto' are written below the staff.

De amor es encanto

1.482. *Hijos de Adán, en culpa concebidos*. Recitado y aria, a solo de tenor, violín y acompañamiento. Sólo la partitura, manuscrita. Parece más bien un “guión” para dirigir. 8/39

Recitado

Musical score for 'Hijos de Adán, en culpa concebidos'. The key signature is B major (two sharps). The time signature is C. The vocal line consists of eighth-note patterns. The lyrics 'Hijos de Adán, en culpa concebidos' are written below the staff.

Aria

Musical score for 'Teme, teme, teme, teme'. The key signature is B major (two sharps). The time signature is C. The vocal line consists of eighth-note patterns. The lyrics 'Teme, teme, teme, teme' are written below the staff.

1.483. *Pues de Dios sois estimada*. “Gozos a Santa Rita, año 1826”, a 2 v. (SS) y acompañamiento. Sólo las particellas, manuscritas. Son varias versiones. 33/4

Musical score for 'Pues de Dios sois estimada'. The key signature is B major (two sharps). The time signature is C. The vocal line consists of eighth-note patterns. The lyrics 'Pues de Dios sois estimada' are written below the staff.

1.484. *Pues de Dios sois estimada*. Gozos a Santa Rita, a 6 v. Incompleto: sólo hay las particellas, manuscritas, de las voces (SS, SATB), de dos clarinetes y de dos trompas. De las voces hay dos series de particellas, una de las cuales tiene la letra de otros gozos: *Pues sois de nuestro consuelo*. 33/13

Musical score for 'Pues de Dios sois estimada'. The key signature is B major (two sharps). The time signature is C. The vocal line consists of eighth-note patterns. The lyrics 'Pues de Dios sois estimada' are written below the staff.

1.485. *Santo Dios y Santo fuerte*. Trisagio (“Santo Dios, a 4 con violines, obueses, trompas y bajo”): SAT bajete, dos violines, dos óboes, dos trompas “en 5º tono” y violón. Sólo las particellas, ma-

nuscritas. Todas las voces están repetidas, para dos diferentes textos; pues tras el estribillo “Santo Dios, Santo Fuerte...”, cantan respectivamente las siguientes estrofas: *Muy de cerca veo mi muerte* (que parece ser la original) y *Es tan grande la alegría.*

8/43

“Contralto 1º” (sic)

Music score for 'Santo Dios y Santo fuerte'. The key signature is common time (C), and the tempo is 35. The melody consists of eighth notes and sixteenth notes. The lyrics are: Santo Dios y Santo fuerte.

“Tiple 1º” (Sic)

Music score for 'Muy de cerca veo mi muerte'. The key signature is common time (C), and the tempo is 50. The melody consists of eighth notes and sixteenth notes. The lyrics are: Muy de cerca veo mi muerte.

“Tiple”

Music score for 'Es tan grande la alegría'. The key signature is common time (C), and the tempo is 50. The melody consists of eighth notes and sixteenth notes. The lyrics are: Es tan grande la alegría.

INDICE ONOMASTICO

- Aguilar: 67.
Agustín, fray: 277.
Alaminos, "Maestro": 277s.
Aliaga, M.: 278s.
Aliseda: 32, 63.
Aliseda, Jerónimo de: 28, 67-69.
Aliseda, Santos de: 19, 28, 67, 69.
Alvarez del Castillo, María Angustias: 18.
Antolínez de Burgos, J.: 15, 16.
Aranda, Luis de: 65, 66, 68, 69.
Ardit, Luis: 279.
Arratia, Juan de: 65, 67.
Arteaga Valdés, Pedro: 280.
Avila, Juan de: 68.
Avilés: 22, 71.
Ayala, Francisco de: 280.
Balius, Jaime: 280ss.
Ballyé, José María: 284s.
Barbero, José: 319.
Bautista, fray Francisco: 285.
Bermúdez de Pedraza, F.: 16.
Blas, Alfonso de: 56, 58.
Blas, Alonso: 285ss.
Caballero, Antonio: 28, 33, 34, 139ss, 248.
Calahorra: 288.
Calvo, Julián: 355.
Camacho, Bernardo: 288.
Canales, "Maestro": 288s.
Capitán, "Maestro": 27, 71, 72, 289.
Casos, Agustín de: 290ss.
Cisneros, Juan de: 71.
Claver: 294s.
Clemente VIII (papa): 18.
Contreras, Agustín de: 295ss.
Contreras, Fernando: 299.
Cordoncillo, Antonio: 299.
Cotes, Ambrosio: 28, 59-64, 69.
Durón, "Maestro": 299s.
Eslava, Bonifacio: 300.
Españoletto. Véase García, Francisco Javier.
Espona, "Maestro": 300.
Felipe II (rey): 91.
Fernández de Madrid, Alonso: 16.
Fernández Manzano, Reynaldo: 13.
Fernández Méndez, José Antonio: 13.
Fernández de Mesa, Mariano: 300.
Ferreras: 199ss.
Finot: 66.
Francés de Iribarren: 322.
Francisco, fray: 301.
Fría, "Maestro": 301s.
Furió, Pedro: 302s.
Gaitán, Juan: 303ss, 321.
Garay, Ramón: 307ss.
García de Salazar: 316.
García Montero, Francisco: 311, 315.
García Pacheco, Fabián: 316.
García, Francisco Javier ("El Españoletto"):
 311, 312ss.
García, Francisco: 311s.
Gardano, Alessandro (impresor): 92, 124.
Gardano (Gardanio), Antonio (impresor):
 105.
Gastii, M. (impresor): 18.
Gestoso y Pérez, J.: 17.
Giner: 316.
Gómez: 317.
Gómez Espejo, Francisco: 317.
Gómez Moreno, Manuel: 16, 17.
Gómez Navarro, Juan A.: 355.
Gómez Ruiz, José: 289, 299, 300, 317ss,
 324, 337, 366, 37-377.
Góngora, Juan Pedro de: 319ss.
González Gaitán, Juan: 321.
González Olmedo, Félix: 16.
Graell, "Maestro": 321.
Granero, Luisa: 367.
Gregorio XIII (papa): 80.
Guerrero, Francisco: 28-31, 34, 35, 58, 67,
 79ss, 105ss, 115ss, 321s.
Güervós: 322.
Gutiérrez, Diego: 336.
Íñiguez, Buenaventura: 355.
Iribarren: 322.
Lobo, Alfonso (Alonso): 23, 24, 86ss.
Lobo, Eduardo (Duarte): 31.

- López, Gregorio: 323.
 López-Calo, María Teresa: 13.
 Luján, Antonio: 255ss.
 Lusitano: 22-24, 71.
 Mallén, Alonso: 324.
 Marín, José: 324.
 Martínez, Alfonso: 324s.
 Martínez, Juan: 32, 36, 325ss.
 Más y Serracant, Domingo: 355.
 Mesa: 329s.
 Mesa, "Maestro": 34.
 Mir, José: 34.
 Miranda, Juan de: 330s.
 Montserrat: 331s.
 Mora, Alfonso: 332.
 Morales, Cristóbal de: 20, 21, 26, 64, 68, 70.
 Morante: 333.
 Muñoz: 273, 333.
 Narante, Manuel: 170.
 Navarro, Antonio: 71, 76, 333s.
 Navarro, "Maestro": 76s.
 Navarro Ruiz, Agustín: 317, 334.
 Navas, Félix de: 320, 335.
 Navas, (Juan de?): 335.
 Nebra, José de: 336.
 Olaso, Bartolomé: 26.
 Orense, Cándido: 336s.
 Orense, Eduardo: 337.
 Orozco: 338.
 Osete, Manuel: 338ss.
 Palancar, Antonio: 255, 343, 354.
 Palestrina: 91s.
 Patricio de San Antonio, fray: 344.
 Peralta: 344s.
 Pérez, Juan Santiago: 345ss.
 Pérez, Lorenzo: 16, 17.
 Pérez de Ayala, Juan: 354.
 Pérez de Guzmán el Bueno, Josefa de los Dolores: 170.
 Phinot: 66.
 Pío V (papa): 18.
 Pontac, Diego: 348.
 Portero, Gregorio: 32, 33, 348.
 Presentación, Manuel: 348s.
 Puente, Juan Manuel de la: 349.
 Quevedo: 63.
- Redondo, Esteban: 243ss.
 Ripa, "Maestro": 349s.
 Riscos, Juan de: 65.
 Rivero, Miguel: 350.
 Rodríguez (de Hita?): 350.
 Rodríguez de Hita, Antonio: 351.
 Rodríguez Lorenzo, Ana Patricia: 13.
 Rodríguez Lloveras, Dionisio: 351.
 Rodríguez de Mesa: 329, 352.
 Rogier, Felipe: 352.
 Romero, Mateo. Véase Capitán, "Maestro".
 Ruiz Cenzano, Francisco: 27.
 Salazar (García de Salazar?): 352s.
 Salmerón, Juan de: 328, 353.
 San Juan, "Maestro": 353.
 Sánchez, Abelardo: 354.
 Sánchez, Lorenzo: 16, 17.
 Santiago, Juan: 353s.
 Segura, Antonio: 317.
 Segura, Félix de: 354s.
 Sigüenza, José de: 15.
 Soler: 356ss, 370s.
 Soler, Antonio: 356, 358.
 Soler, Francisco: 356, 358s.
 Soto y Jorqueras, Pedro de: 359ss.
 Tabernelius, Artus (impresor): 98.
 Talavera, Hernando de: 15.
 Teijido López, María del Carmen: 13.
 Tejerizo Robles, Germán: 11-13.
 Torre, José de la: 362.
 Tovar, Alonso de: 65.
 Ubeda, Juan de: 362.
 Valladolid, "Maestro": 363.
 Velasco: 363.
 Vicente, P. F.: 364.
 Victoria, Tomás Luis de: 30, 36, 92ss, 124ss.
 Vidal, José Domingo: 364s.
 Vila, fray Jaime: 365s.
 Vila, fray José: 366s.
 Vila de Forns, Celestino: 367.
 Villalobos: 19, 20.
 Vivanco, Juan de: 19.
 Vivanco, Sebastián de: 98ss.
 Zameza, Manuel: 241, 367.
 Zameza y Elizalde, José: 231ss.
 Zanetto, Francesco (impresor): 79.



ESTE PRIMER VOLUMEN
DEL
CATALOGO DEL ARCHIVO DE MUSICA
DE LA
CAPILLA REAL DE GRANADA,
DE QUE ES AUTOR
EL PROF. DR. JOSE LOPEZ-CALO,
FUE IMPRESO PARA LA
JUNTA DE ANDALUCIA
POR GRAFICOLOR MINERVA, S. L.,
DE SANTIAGO DE COMPOSTELA,
Y SE TERMINO DE IMPRIMIR
EL 18 DE DICIEMBRE DE 1993,
FESTIVIDAD DE NUESTRA SEÑORA DE LA O.
A. M. D. G. ET B. M. V.